

Океан Любви

Анураг Сагар Кабира

Данная книга является переводом от 2014 года на русский язык с английского.

Англоязычное издание было выполнено последователями Сант Кирпала Сингха в 1982 году.

Представленный в нём текст поэмы является переводом на английский язык труда Свами Югалананды от 1914 года, тщательно сопоставившего в тексте своей работы все известные версии этой древней книги.

Англоязычное издание кроме поэмы содержит введение и сноски, написанные группой переводчиков, включающие известные исторические представления, а также взгляды и понимание авторов издания. Введение и сноски были перенесены в русскоязычный вариант с минимальными изменениями, сама же поэма, без изменений, на сколько это возможно, дословно.

КАБИР И ДХАРАМ ДАС

С тех пор как Всемогущий Господь начал приходить в этот мир в форме Святых, всегда происходило таким образом, что при жизни Святого, немногие люди интересуются его жизнью: где Святой родился, как он жил, какими качествами обладал и почему он пришёл в этот мир. Пока Святой жив, их не заботят все эти вещи; но когда Святые покидают этот мир, их невероятная сила и их учения, изменяющие жизни многих людей, впечатляют их, и только потом — когда Святые уходят — люди начинают действительно думать о них и становятся их преданными последователями. Вот почему, в соответствии с пониманием людей, рассказываются истории о святых. Очень трудно найти много информации о Махатмах прошлого — их рождении, месте рождения, их родителях, детстве и т.д. Что бы ни писали люди о Великих Мастерах, это писалось многими годами позже их ухода из этого мира. По этой причине есть различные версии жизнеописания Кабира. Согласно большинству традиций Кабир Сахиб родился в 1398 году в Бенаресе (*Benares*) и умер в 1518 году, прожив 120 лет.

Существует много историй о Кабуре и его влиянии на других людей, некоторые из которых представлены во введении к этой книге. Дхарам Дас (*Dharam Das*) был последователем, гурмулхом (*gurumukh*) и преемником Кабира, он был очень богатым человеком и идолопоклонником. Рассказывается, что однажды, когда он выполнял ритуал поклонения, Кабир появился перед ним и спросил: «Кто эти маленькие идолы? Если этот большой идол — Бог, то кто же эти маленькие?» и затем исчез, оставив Дхарам Даса размышлять о том, что произошло. В то время, конечно, он не знал, что тот, кто появился перед ним, и был Кабир Сахиб.

Во второй раз Кабир появился перед Дхарам Дасом в форме садху (*sadhu*). Дхарам Дас и его жена сидели у огня, и Кабир Сахиб сказал Дхарам Дасу: «Ты — грешник». Жена Дхарам Даса не смогла вынести подобной критики и сказала: «Как ты можешь говорить, что он грешник? Грешник — ты!». Тогда Кабир Сахиб ответил: «Дхарам Дас, посмотри на дрова, которые ты сжигаешь — и ты увидишь, что в действительности делаешь». Когда они посмотрели, то увидели много насекомых в дровах, и Кабир сказал: «Ты сжигаешь так много насекомых заживо! Что это? Разве не совершаешь ты греха?». Сказав это, он снова исчез, и Дхарам Дас осознал истину: «Я великий грешник».

Так как он был хорошей душой, преданной Богу и жаждал знаний о Боге, он вспомнил, что встречал кого-то ранее, кто спрашивал его об идолах, и понял, что оба раза это был один и тот же человек. В этот момент Дхарам Дас очень сильно раскаялся, и подумал, что если бы его жена не обидела Кабира Сахиба, то он мог бы получить знание о Боге. Когда он рассказал это жене, она ответила: «Ну что ж, мухи летят на сахар. У тебя так много денег; если ты совершишь яджню (*yajna*) и объявишь, что собираешься

пожертвовать вещи садху, многие из них придут. Возможно, этот садху также придёт, и ты сможешь поговорить с ним и получить знания о Боге». Так, Дхарам Дас совершил много яджн в Бенаресе (*Benares*), но Кабир Сахиб ни разу не пришёл туда. Затем Дхарам Дас отправился в другие места и там также совершал много яджн, но Кабир Сахиб и там не появлялся. Таким образом, он лишь продолжал тратить свои деньги, и даже после того, как он совершил свою последнюю яджню, продав все свои вещи, Кабир Сахиб всё же не явился.

Так, когда Дхарам Дас потерял все свои деньги и всё же не получил возможность узреть Садху, он подумал: «Зачем мне возвращаться назад домой, когда я потерял всё? Лучше покончить с жизнью». Он пошёл на берег реки и был уже готов броситься в воду, когда появился Кабир Сахиб. Тогда Дхарам Дас коснулся стоп Кабира и сказал: «О Господь, если бы я встретил тебя раньше, я бы отдал тебе всё богатство, которым владел, вместо того, чтобы тратить его на совершение яджн». Кабир Сахиб ответил: «Сейчас наступило твоё время, чтобы прийти ко мне. Если бы ты пришёл ко мне раньше, когда у тебя было всё это богатство, возможно, ты не стал бы тем, кем являешься сейчас».

Так, Кабир Сахиб дал ему посвящение и, после того как Кабир оставил тело, Дхарам Дас продолжил дело посвящения в Шабд Наам (*Shabd Naam*). Сама же книга *Анураг Сагар* (*Anurag Sagar*) построена в форме вопросов Дхарам Даса и ответов Кабира на них.

Оглавление

Введение / 8

I. Жизнь Кабира	8
II. Анураг Сагар	8

I. Пролог / 23

Мангалачарана: Гимн Божьей Милости	23
Признаки Любящего.....	24
Кто есть Мритак.....	27

II. История Творения / 37

1. В НАЧАЛЕ

Вопрос о Создании	37
Что было в начале.....	38

2. ПАДЕНИЕ КАЛЯ

Преданность Ниранджана и получение им Мансаровара и Плана Пустоты	41
Как Ниранджан получил то, что ему нужно для создания своей Вселенной.....	43
В Мансароваре: Ниранджан проглатывает Адхью, привлечшись ей; Проклятие Сат Пуруша.....	49

3. СОЗДАНИЕ НИЖНИХ МИРОВ

Пахтание Океана: создание четырнадцати драгоценностей.....	55
Адхья наказывает своим сыновьям создать вселенную	57
Четыре типа сотворённых существ.....	73
Особый рассказ о сотворении мира	73

4. ЧЕТЫРЕ ВИДА ЖИЗНИ

Как распределены восемьдесят четыре лакха.....	73
Распознавание душ, принадлежащих одному из четырех типов созданий	76

5. КАЛЬ ЗАМАНИВАЕТ ДЖИВЫ

84

Каль создаёт ловушку	84
----------------------------	----

III. Явление Кабира / 91

1. ДО ИНКАРНАЦИЙ.....	91
По наказу Сат Пуруша Кабир Сахиб приходит пробуждать души; на пути он встречает Ниранджана.....	91
2. В САТЬЯ ЮГУ: <i>Инкарнация Сат Сукрита</i>	100
История короля Дондала	100
История Кемсари	100
3. В ТРЕТА ЮГУ: <i>Инкарнация Маниндера</i>	104
История Вичитра Бхата на Ланке	105
История Мандодари	106
История Мадукара.....	109
4. В ДВАПАРА ЮГУ: <i>Инкарнация Карунамаи</i>	111
Явление Карунамаи в Третьем Веке.....	111
История Королевы Индра Мати.....	112
Изумление Индры Мати по достижении Сат Лока, осазнавшей единство формы Курунамаи и Сат Пуруша	122
Просьба Индры Мати привести её мужа, короля Чандра Виджая, на Сат Лок	124
История Супака Сударшана	126
5. В КАЛИ ЮГУ: <i>Инкарнация Кабира</i>	129
История создания Храма Джаганнатхи	132
История появления Четырёх Гуру	135
История предыдущих рождений Дхарам Даса.....	137
Описание выполнения арати.....	144
Описание Двенадцати Путей.....	151
Дхарам Дас Сахиб получает даршан Сущности НОТМ	156
Воплощение Чудамани	157
Основание Королевства Сорока Двух Инкарнаций.....	158

IV. История Будущего / 162

Начало Истории Будущего.....	162
Приказы Ниранджана Его Четырём Посланникам	163
Описание Четырёх Посланников.....	165
Способы остаться защищёнными от Посланников	171

Речь о Будущем – Разные темы	171
Восхваление Инкарнации Нада.....	174
Важность Гуру	175
Образы жизни Гуру и Ученика	181

V. Эпилог / 184

Знание о Лотосном Теле	185
Грехи и добродетели Разума	188
Характер Ниранджана	189
Признаки Пути, что даёт Освобождение	190
Направления Пути	191
Качества Отшельников	191
Качества Домохозяев	192
Важность выполнения Арати	193
Последствия Беспечности	194
Предостережение	195
Описание Пармартх	197

Введение

I. ЖИЗНЬ КАБИРА

Жизнь Кабира потеряна во мгле легенд, и настоящий момент столь далёк от времени жизни Кабира, что очень трудно узнать о ней значительное количество достоверных фактов. Всё же, есть определённые моменты жизни Кабира, в отношении которых традиции, кажется, соглашаются, и в которых мы можем быть вполне уверены.

ВРЕМЯ И МЕСТО

На протяжении веков, в целом, соглашаются с тем, что Кабир жил с 1398 по 1518 год. Есть различные вариации по поводу этих дат: одна версия предлагает года с 1380 по 1440, другая же – с 1440 по 1518. Тем не менее, ни одна из версий не основана на традиции; это спекулятивные интерпретации современных учёных, которым трудно воспринять аномально долгий срок жизни человека. Но хотя этот срок жизни длинный, даже для духовных мастеров, это не беспрецедентный случай: небольшое число индийских святых долгожителей было всегда. Тому пример знаменитый Трайланга Свами (*Trailanga Swami*), несомненно, живший триста лет в Бенаресе, в относительно современное время, в самый расцвет Британского владычества; одна из его учениц, Шанкари Май Джью (*Shankari Mai Jiew*), родившаяся в 1826-м, всё ещё была жива в 1946-м — что примерно соответствует сроку жизни Кабира.¹

Это была моя большая удача — встретить Махариши Рагувачарью (*Maharishi Raghuvacharya*), известного йога из Ришикеша, который в свои 90 лет стал последователем Сант Кирпал Сингха Джи. Я встречал Рагувачарью дважды — в 1965-м и 1969-м — когда ему было больше ста лет. Он умер в 1970-м году, в возрасте 115 лет, обладая полным контролем над своими силами; Когда я встретил его годом раньше, он производил впечатление энергичного шестидесятипятилетнего человека. Тем не менее, продолжительность его жизни и дата рождения были известны сотням людей, так как он жил в Ришикеше всю свою жизнь.

Таким образом, хотя Кабир и имел долгий срок жизни, такая продолжительность жизни является вполне возможной. И поскольку традиция приняла эти даты с ранних пор, и остальное в жизни Кабира не менее удивительно, представляется целесообразным принять их.

Также верно, что он родился в Бенаресе (тогда имевшем название «Каши») и жил в нём большую часть своей жизни, умерев в соседнем городе

¹ Смотри Парамханса Йогананда (*Paramhansa Yogananda*), Автобиография йога. С. 291-295, интересное сообщение Трайланга Свами (*Trailanga Swami*); но его выдающемуся сроку жизни есть много свидетельств. Когда эта книга печаталась, Бостон Глоуб (9 февраля 1982 года) издала некролог об Айке Уорде (*Ike Ward*), родившимся в рабстве в 1862 году, умершим от старости (и не болевшего) в возрасте 120 лет.

Также есть основания полагать, что Кабир был мусульманином по рождению и принадлежал к касте ткачей (*julaha*). Строго говоря, мусульмане не относятся ни к одной из каст, но в Индии эта идея постепенно размылась под массовым воздействием низшей касты Индусов, которые в попытке избежать тягот жизни низшей касты преуспевали, лишь приняв Ислам. Это же случилось и с джулахами, по всей видимости, кастой шудр, которая массово преобразовалась между двенадцатым и четырнадцатым столетиями. Слово «джулаха» (*julaha*) на персидском языке означает «ткач», и члены этой касты, обычно, либо ткачи, либо фермеры. Их социальный статус был и является очень низким, и их преобразование не подняло их в глазах ни Индусов, ни Мусульман.

С самого начала, Кабира идентифицировали с *джулахой*. В действительности, он сам определял себя таким образом. И хотя его песни и поэзия небогаты автобиографической информацией (*Анураг Сагар* особенно разочаровывает в этом отношении), информация, которую они содержат, особенно ценна; и в них можно увидеть, что Кабир радостно и даже весело даёт знать миру, что он *джулаха*:

*Я из низкой прослойки общества, моя каста – джулаха;
У меня есть только одно преимущество, и это Наам.²*

Поскольку джулахи по определению были Мусульманами и так как «Кабир» исламское имя (на самом деле арабское и встречается в Коране), принадлежность его к исламской вере не должна была бы ставиться под сомнение. Однако по поводу этого шли споры на том основании, что его учение дано полностью в рамках системы Индуизма. В том числе, *Анураг Сагар*: не смотря на то, что большая часть поэмы посвящена подрыву индуистской теологии, это сделано изнутри: идеи перевёрнуты с ног наголову тем, кто знает их досконально и кто опровергает их, показывая правду, которую они должны отражать. В *Анураг Сагар* очень мало Ислама, как и в целом в поэзии Кабира (хотя многие песни содержат краткие ссылки на Исламские идеи).

Этому существуют различные объяснения, одно из которых, очевидно, связано с тем, что Кабир учитывал обстоятельства места и времени: большинство людей на территориях, где распространялась его Миссия, были Индусами, и он хотел достучаться до их сердец через язык их собственной религии. Другая версия связана с тем, что проблематика *Анураг Сагар* актуальна для территорий, где Индуистская мифология очень богата, и персонажи и события этой мифологии были позаимствованы поэтическим гением Кабира способами, которые не были бы доступны при использовании относительно простой по содержанию исламской традиции. И, наконец, тот факт, что количество джулах с исламским образованием было незначительно: каста в целом была и остаётся безграмотной и не находится

2 Песни Мастеров, С. 16. Эта песня из *Грант Сахиб (Granth Sahib)*, *Гуджари (Gujari)*.

в списке приоритетов для Мусульманских педагогов. Гуру Кабира, как мы увидим, был Индусом, и Кабир, как правило, у современных индусов считается индуистским святым: действительно, он стал богом у индусов, и идолы с его изображением присутствуют в индуистских храмах — ироничная судьба для святого, который осуждал идолопоклонство не менее сильно, чем Иудейский пророк. Его индуистские поклонники не отрицают его мусульманского происхождения, но они либо игнорируют это, либо дают этому иное объяснение. Тем не менее, тот факт, что святой, который не только был мусульманином, но и был безграмотным, мусульманином из низшей касты, так завоевал сердца индусов и достиг среди них такого высокого положения, это абсолютно не имеет аналогов во всей истории и красноречиво подтверждает «невероятную силу», упоминаемую Сант Джи в его Предисловии.

Его родители, которые фигурируют в *Анураг Сагар*, были Нима (*Nima*) (его мать) и Ниру (*Niru*) (его отец). По словам самого Кабира они не были его реальными кровными родителями, так как его рождение было чудесным; но он выбрал их по причинам, объяснённым в поэме, был воспитан ими как собственный сын, принял ограничения их низкой касты и был обучен своим отцом ткацкому ремеслу. В трудах Кабира есть свидетельство, что его мать испытывала много беспокойств из-за его святости и того, что святость предполагает, а также из-за использования им в своём учении концепций Индуизма:

*Мать Кабира горько плачет, беспокоясь:
«Как этот ребёнок будет жить, О Бог?»
Кабир говорит: «Послушай, мать,
Бог единственный дающий для всех нас».*³

*[Мать Кабира спрашивает:]
«Кто в нашей семье когда-либо взывал «Рам»?»*⁴

Когда он вырос, то женился на Лой (*Loi*), которая также являлась его последовательницей, у них было двое детей — сын Камал (*Kamal*) и дочь Камали (*Kamali*) — и зарабатывал на жизнь ткацким делом. Лой и Камали не упомянуты в *Анураг Сагар*, но о Камале ясно написано, что он был родным сыном Кабира. Таким образом, крайне маловероятно, что он не был женат, как полагают некоторые его индуистские последователи (находящие женитьбу святого человека неприемлимой). Для традиции Сант Мат то, что Мастер женат, не является необычным, и поскольку Кабир являлся основателем этой традиции, то нет причины, по которой так не могло быть. Те, кто возражают против факта женитьбы Кабира, считают, что Лой и дети были только его последователями; но как традиции ясно описывают, все трое находились в личных отношениях с Кабиром в ежедневном быту, крайне маловероятно, что они не являлись его физической семьей.

3 Там же.

4 *Грант Сахиб (Granth Sahib), Билавал (Bilaval)* 4.

Традиция Сант Мат утверждает, а Анураг Сагар поддерживает, что Кабир является прото-Мастером или первоначальным Святым, который нисходил напрямую от Бога четырежды, по одному разу в каждую Югу или один временной цикл, каждый раз основывая линию Мастеров, и его воплощение в настоящем временном цикле или Кали-Юге — то есть жизнь исторического Кабира — является, таким образом, только крупницей целого. В *Анураг Сагар* Кабир вдаётся в большие или меньшие подробности относительно каждой из четырёх своих инкарнаций, а также рассказывает о своей деятельности до воплощения, и то, что он сообщил, принимается Мастерами Сант Мат как прямое и точное описание действий и событий, которые в полном смысле слишком необъятны, чтобы с лёгкостью уместиться в наших вербальных и концептуальных рамках. Его описание различных своих воплощений, как и многие другие части поэмы, настолько истинны, насколько это возможно, учитывая ограничения способа, которым они передаются, и формируют основу и важные составляющие идей и историй устной традиции Сант Мат; и Мастера, приходившие после него, принимали Кабира как основателя различных линий Мастеров.

Тем не менее, традиция утверждает, а сочинения Кабира подтверждают, что Кабир принял посвящение от Гуру, и Учителем его был Рамананда. Это может показаться противоречивым, но это является основным столпом Сант Мат, что каждому необходимо сидеть у стоп Мастера. Как сказал Иисус Иоанну Крестителю, когда тот в изумлении спросил, почему он пришёл к нему: «Ибо так надлежит нам исполнить всякую правду».⁵ Ситуация в точности аналогична; и также, как подразумевает вопрос Иоанна - что Иоанн должен был бы прийти к Иисусу, а не наоборот - так и традиция утверждает, что, в конечном счёте, Кабир освободил Рамананду. Но всё-таки внешне Кабир сидел у стоп Рамананды и смирил себя перед ним в глазах мира. Сант Кирпал Сингх Джи (*Sant Kirpal Singh Ji*) писал:

Все, кто рождаются Святыми, хотя их очень мало, приходят в мир, с самого рождения обладая эзотерическим знанием, но, согласно существующему правилу, принимают Мастера. [«Ибо так надлежит нам исполнить всякую правду»].

Кабир Сахиб, к примеру, должен был принять Шри Рамананду (*Shri Ramananda*) как своего Мастера.⁶

Прокомментировать отношения Кабира и Рамананды можно следующим образом:

Кабир Сахиб был всемогущим и даже если бы он не принял никого в качестве Гуру, это не имело бы большого значения. Но всё же он не нарушил ограничения и традиции и поэтому он принял Рамананду как своего Мастера. Но действительность была такова, что Рамананда был освобождён Кабиром Сахибом. Рамананда был идолопоклонником и не обладал каким-либо знанием о духовности. Но индусы принимали его как очень великого

5 От Матфея 3:15.

6 Кирпал Сингх «Богочеловек». С. 62.

святого человека, а равно они критиковали Кабира Сахиба за то, что он не имел Мастера или гуру, считая, что в виду этого принимать от него посвящение или мантру — грех. Кабир Сахиб был весьма мудрым Махатмой (*Mahatma*) и понимал, что если он примет как своего Мастера какого-нибудь незначительного Махатму, люди не будут верить ему. Таким образом, ему нужно было принять кого-то, кто очень известен как Мастер среди этих людей. Но так как Рамананда не испытывал счастья, даже просто видя мусульманина, не было речи о принятии посвящения от Рамананды. Для него это было невозможно.

Рамананда ходил каждое утро к реке Ганга. По той причине, что Кабир хотел принять его как своего Мастера, он принял форму маленького ребёнка. Он лёг на ступени, по которым Рамананда возвращался. Было очень темно, и случайно Рамананда наступил на младенца. И Кабир, который был этим ребёнком, начал плакать. Кто знает, действительно ли Рамананда наступил на Кабира Сахиба или нет, но всё же Кабир искал какого-то повода, чтобы заплакать, и он начал плакать. Рамананда очень испугался и сказал: «О человек Бога, повторяй «Бог», О человек Бога, повторяй «Бог»» — что-то вроде этого. Но Кабир Сахиб продолжал плакать. И он снова сказал это: «О человек Бога, повторяй «Бог»». И Рамананда вернулся домой, а Кабир исчез с того места.

После этого Кабир Сахиб стал говорить людям: «Рамананда мой Мастер. Я получил посвящение от него». Индусы были очень расстроены из-за такого поступка Рамананды, они пошли к нему со словами: «У тебя тысячи последователей индусов, и всё же ты жаждешь больше. Зачем ты принял этого мусульманина в свои ученики?». В то время люди очень сильно верили в касты. Рамананда спросил: «Кто сказал, что он мой ученик? Я не знаю никакого Кабира и не давал посвящение никакому Кабиру». Тогда все индусы пришли к Кабиру Сахибу и сказали: «Пойдём с нами к Рамананде. Ты говоришь, что он твой Мастер, но он не верит в это. Идём с нами». Так, Кабир пошел в дом Рамананды. В тот момент Рамананда поклонялся идолу Господа Вишну. Так как он не был рад видеть лица мусульман, у него был занавес, и Кабир Сидел по другую сторону от этой ширмы. Рамананда играл с идолом и в конце поместил корону на голову идолу, но забыл надеть цепочку на шею. По этой причине он растерялся, что ему делать теперь, потому что если он снимет корону — это будет оскорблением, а другого способа одеть цепочку на шею не было. Кабир Сахиб, будучи всезнающим, сказал: «Мастер, Гуру Джи (*Guru Ji*), почему ты так растерян? Просто рассоедини цепочку и затем соедини её снова на шее». Когда он узнал, что Кабир Сахиб сидит рядом по другую сторону от занавеса и что не было возможности даже увидеть его, он подумал: «Откуда он мог знать о моей проблеме? Но он решил её!». Он был крайне удивлён. Так, он заговорил с ним и спросил: «Когда я посвятил тебя?». Кабир Сахиб напомнил ему об инциденте и сказал: «Ты наступил на меня и сказал, что мне повторять, теперь я повторяю это, а ты мой Мастер».

Рамананда ответил: «Это был ребёнок; ты же — Кабир». Кабир сказал: «Если ты хочешь увидеть меня ребёнком, я могу показать тебе. Сейчас я так же могу принять форму ребёнка и показать тебе, что я и он — одно». Когда

Рамананда осознал всё это, то ответил: «Если ты и есть всеведающий, отчего этот занавес между нами? Сними же эту пелену». После этого Кабир Сахиб освободил Рамананду.

Даже после того, как Рамананда многое обрёл благодаря Кабиру, всё ещё он был вовлечён во всевозможные практики, которые выполнял ранее, совершал обряды и ритуалы, и занимался идолопоклонством. Однажды Рамананда совершал церемонию, для которой было приготовлено много хорошей еды и они давали её людям со словами: «Это пойдёт нашим отцам и дедам, которые умерли и живут на небесах». Для этой церемонии Рамананда послал всех своих последователей, включая Кабира Сахиба, в деревню за молоком для рисового пудинга и других целей. Кабир так же пошёл и, увидев там мёртвую корову, силой стал запихивать пищу ей в рот. Так как она была мертва, то не могла сама есть. Но, с помощью палки, он проталкивал еду ей в рот. Затем он начал доить её. Но она была мертва, как же могла она дать молоко? Остальные последователи, когда увидели, что делает Кабир, пошли к Рамананде и доложили ему об этом. Рамананда позвал Кабира и с упрёком сказал: «О человек, мертвая корова не может ни есть, ни давать молоко». Кабир ответил: «Гуру джи (*Guru Ji*), ты уверен, что мёртвая корова не может ничего есть и не может приносить никакой пользы?». Рамананда ответил: «Да, это, несомненно, правда». Тогда, он сказал: «Хорошо, как же ты можешь быть уверен, что еда, которую ты раздаёшь другим людям, говоря: «Это пойдёт нашим отцам и дедам, которые умерли и живут на небесах», действительно принесёт пользу тебе?». Рамананда не нашёлся, что ответить. Кабир Сахиб сделал это только чтобы преподать урок, намереваясь освободить Рамананду.

КАБИР И ЕГО СОВРЕМЕННОКИ

Влияние Кабира на своих современников было глубоким. Рассказано много историй, иллюстрирующих его силу, пронизательность и различные аспекты его экстраординарной личности, включая его честность, полное смирение, совершенную преданность Богу, сострадание и прямоту. Баба Саван Сингх (*Baba Sawan Singh*), после того как многие его стали прославлять за сотворённое им чудо, рассказал эту историю, которая подчёркивает человечность этого наиболее трансцендентного из Святых, нисколько не умаляя его славы:

Люди приписывают это происшествие моей чудесной силе. Это же случилось однажды с Кабиром Сахибом. Пандиты (*pundits*), псевдо-Святые и начитанные люди завидовали Кабиру Сахибу. Поэтому они объявили по всему городу, что в определённый день будет Бандара (*Bhandara*) (религиозное собрание и торжество) в месте, где живёт Кабир Сахиб. Кабир Сахиб узнал об этой проделке накануне вечером. Как мог Он накормить тысячи людей? [Он был, конечно, очень беден]. Он покинул место, где жил, вечером, и скрылся в джунглях, оставаясь там до следующего дня. С того места, где Он скрывался, Он мог видеть людей, возвращающихся на следующий день из Его дома, и все они отмечали: «Прекрасно, Кабир! Какое восхитительное угощение ты приготовил для Садху!».

Кабир Сахиб не знал, что это значит... Он вернулся домой и Его семья ему

сообщила: «Ты находился здесь всё время и сам кормил людей». Кабир Сахиб сразу понял, что всё это были милость и благословение Всевышнего Отца. [Говорят, что он воскликнул такие слова: «Кабир не делал этого, не мог сделать этого, не стал бы делать этого; всё это сделал Бог, а заслуги достались Кабиру!»]. То же самое имеет место и в этом эпизоде. Святые всегда внутри пребывают в Воле Божьей⁷.

Сант Кирпал Сингх рассказывал удивительную историю, демонстрирующую силу Кабира также хорошо, как и его юмор и мудрость:

«Во времена Кабира жил один пандит, религиозный учитель. Его история запечатлена в писаниях и повествует о том, как он всесторонне изучал священные и другие книги и стал самым учёным человеком на много миль вокруг, поэтому он назвал себя Сарбаджит (*Sarbajeet*), что означает «тот, кто всех победил». По завершении его обучения, он вернулся в дом своей матери. Она была последовательницей Кабира Сахиба, и сказал ей: «Мать, я стал Сарбаджитом; с этих пор ты должна называть меня так». Она ответила: «Я стану тебя так называть, если ты сможешь победить в знании Кабира Сахиба». Мирское знание часто потворствует гордости и, небрежно взяв свои книги, он сказал: «О, запросто», и отправился в скромное жилище Кабира.

Кабир Сахиб сказал молодому человеку: «Итак, Пандит джи, что привело тебя сюда?». Горделивый пандит ответил: «Я – Сарбаджит, и я пришёл победить тебя в знании». Кабир улыбнулся ему и произнёс: «Я не хочу спорить об этом, так что ты просто напиши, что Сарбаджит победил, а Кабир проиграл, а я подпишу это». Пандит был очень доволен тем, что Кабир так легко сдался; он быстро записал слова и дал Кабиру подписать. Он ушёл домой и, размахивая бумагой перед матерью, сказал: «Теперь ты должна будешь называть меня Сарбаджит, потому что Кабир Сахиб признал это». Она взяла бумагу и прочитала вслух: «Сарбаджит проиграл, а Кабир победил». Не веря своим ушам, он сам перечитал бумагу и произнёс: «Как такое возможно? Должно быть, какая-то ошибка вкралась – я вернусь к Кабиру Сахибу». По прибытии в дом Святого, он выпалил: «Махарадж (*Maharaj*), я сделал небольшую ошибку, так что я хочу переписать бумагу». Кабир Сахиб любезно согласился и подписал новую декларацию. Когда пандит прибыл домой, его мать прочитала бумагу и сказала: «Но тут всё ещё написано «Сарбаджит проиграл, а Кабир победил». В чувствах он закричал: «Я снова пойду к Кабиру!». И поспешил прочь. Это правило: ни один великий Мастер никогда не унижит человека, но с любовью даст ему понять. Если кто-то не услышал даже после этого, он прибегнет к оперативным мерам, как доктор, который сделает всё, чтобы излечить опухоль, даже если для этого потребуются сделать операцию. Таким образом, с большой добротой, Кабир Сахиб объяснил пандиту: «Как могут твой разум и мой стать равновеликими? Я говорю то, что видел, а ты – то, что прочитал в книгах»⁸.

Существует история, которая является весьма разоблачающей:

Во времена Кабира Сахиба, однажды на берегах реки Ганги человек низшей касты совершал омовение, а пандит проходил мимо. И так случилось, что одна капля воды с тела человека низкой касты попала на тело пандита, и он очень расстроился, потому что посчитал себя осквернённым; но Кабир Сахиб сказал ему с большой любовью: «О Брамин (*Brahmin*), ты был также рождён женщиной; как

⁷ Выдержка из Раджа Сахиба Мунши Рама (*Rai Sahib Munshi Ram*), С Тремя Мастерами (*With the Three Masters*), Том. 2, С. 184-185.

⁸ Кирпал Сингх (*Kirpal Singh*), «Бесценное сокровище» (*The Jewel of Infinite Value*), СатСандеш (*SatSandesh*), Том. 3, №. 10, С. 4-5.

ты можешь называться *брамином*, если и мы – *шудры* (*shudras*) – появляемся на свет из того же места и тем же образом? Как ты можешь говорить, что мы и ты разные? У тебя внутри кровь и в нас течёт такая же кровь!». Так, Кабир Сахиб с любовью объяснил ему, что все люди равны».

Революционные взгляды, подобные этим, пришлись по душе таким современным духовным лидерам Индии как Махатма Ганди и Рабиндранат Тагор, но имели противоположный эффект при его жизни. Индуистское общество с кастовым сознанием и ортодоксальные мусульманские круги с ужасом смотрели на самонадеянного джулаху, из-за чего он не раз преследовался, главным образом, императором Сикандером Лоди (*Sikander Lodi*). Его топили в Ганге, приковав в лодке, полной камней, но либо он чудесным образом спасался в последнюю минуту, либо воскресал из мёртвых; его хоронили заживо, но он также оставался живым; его связали и бросили перед слоном, но слон к нему не прикоснулся. Эти истории являются частью традиции, но, конечно, не могут быть проверены; тем не менее, то, что учение и поступки Кабира привели его к конфликту с властью и, в итоге к преследованию, весьма вероятно; выживание в условиях подобных преследований с помощью божественного вмешательства или воскрешения имело прецеденты; да и, в любом случае, то, что Кабир выжил, прекрасно подтверждается фактом его смерти в Магахаре (*Magahar*) в пожилом возрасте.

Самое раннее упоминание о Кабуре вне традиции Сант Мат, встречается в Бхакта Мале (*Bhakta Mala*) – поэме, посвящённой жизнеописаниям разных Святых, написанной Набха Дасом (*Nabha Das*) около 1 600 года (восемьюдесятью годами позднее смерти Кабира). Это очень интересное и точное краткое подведение итогов деятельности Кабира, как взгляд извне:

Кабир отказался признать кастовые различия и авторитет шести школ индуистской философии;... Он считал, что религия без бхакти (*bhakti*) [преданность в любви к Богу] вообще не является религией и что аскетизм, пост и раздача милостыни не имеют никакого значения, если не сопровождаются бхаджаном (*bhajan*) [медитацией]. С помощью рамайн (*ramainis*), шабдов (*shabd*) и сакхий (*sakhis*) [различных песен] он передал религиозные наставления индусам и магометанам. У него не было предпочтений в отношении какой-либо религии, но он дал учение, которое было воспринято последователями обеих традиций. Он высказывал свои взгляды без страха и никогда не изменял их в угоду слушателям.

ПОСЛЕДОВАТЕЛИ КАБИРА

Как у центральной фигуры в современной истории Сант Мат, у Кабира было несколько последователей, которые стали Мастерами и давали посвящение после его ухода: некоторые из них известны только из его сочинений, но многие известны благодаря собственным достижениям. Равидас (*Ravidas*) и Даду Сахиб (*Dadu Sahib*) – два известных святых – которые происходили прямо или косвенно от Кабира, и многие другие. Двое, что имеют значение для нас – это Дхарам Дас (*Dharam Das*), который был его гурмуком (*gurumukh*) и особенно почитается в наши дни, в особенности

членами Кабир-пантха (*Kabir-panth*), религиозной секты северной Индии (имеющей индуистское и мусульманское ответвления), которая, как утверждается её членами, основана Кабиром, и Баба Нанак (*Baba Nanak*), первый Гуру сикхов (*Sikhs*), который почитается сегодня, в особенности, последователями сикхской религии.

Ирония истории состоит в том, что линия преемственности, идущая от Дхарам Даса, чьи особые отношения с Кабиром ярко описаны Сант Джи (*Sant Ji*) в его Предисловии, пришла в упадок и стала, в конечном счёте, одним из церемониальных религиозных движений, в то время как для линии, продолжившейся от Нанака, который только дважды встречался с Кабиром и который сам являлся сватех сантом (*swateh sant*; рождённым освобождённым)⁹, суждено было стать той линией, через которую сила и импульс Кабира продолжают действовать во всей своей полноте в современном мире¹⁰. Это действительно так: Кабир-пантх сегодня не обладает знанием внутреннего учения, а посвящение свелось до простого ритуала. Хотя то же самое можно сказать и о религии Сикхов. Что же касается линии Нанака, то она ушла в подполье после смерти десятого Гуру сикхов и продолжает существовать в полной мере и в настоящее время.

УХОД КАБИРА

Считается, что когда Кабир был готов уйти, его индуистские и мусульманские последователи были готовы сражаться за то, будет ли его тело кремировано или захоронено. После строгого упрека им за то, что они забыли его учения так быстро, он лёг, накрыв себя саваном, и сказал всем уйти. Когда они вернулись в комнату, тело его исчезло; вместо тела на том месте лежала охапка цветов. Его мусульманские последователи взяли половину от цветов и похоронили их, а его индуистские последователи забрали оставшуюся половину и сожгли её. Таким образом, своей смертью, как и своей жизнью, Кабир продемонстрировал универсальность Мастеров.

Также считается, что Кабир несколько раз после своей смерти являлся воскресшим, включая, по меньшей мере, один раз, когда передавал Дхарам Дасу дальнейшие наставления, о чём и повествуется на страницах *Анураг Сагар*.

II. АНУРАГ САГАР

ТЕМА

Поэма сосредоточена вокруг влияния Времени на Вечность и отклике Вечности. Это и есть Вечность, что является *анураг сагар* (*anurag sagar*) или «океаном любви», и Время, что искажает ту часть Вечности, которую затрагивает, порождая бхав сагар (*bhav sagar*), «мирской океан» – единственную реальность, которую знают многие из нас, иллюзорный мир,

9 Кирпал Сингх «Богочеловек». С. 20.

10 См. *Источники (ручьи) в пустыне* (*Streams in the Desert*), п. II относительно полного списка Мастеров, нисходящих от Кабира через Нанака и до наших дней.

в ловушку которого мы пойманы. Создатель *бхав сагар*, «мясник Каль» (Каль, буквально, означает Время) – безумец: один из сыновей Вечности (Сат Пуруша (*Sat Purush*), Истинной или Изначальной Личности), Каль или Время был не в состоянии справиться с отделённостью от Отца, которой требовал процесс творения, и сошёл с ума. Игнорируя желания Вечности, он злоупотребил средствами для создания Творения, вверенными ему и из-за своего нетерпения и мании величия создал сточную трубу там, где был задуман сад. Убеждённый, что он является Богом, требуя к себе поклонения как Богу, и создав Закон, настолько строгий, что никто не может соблюсти его, он и по сей день правит замкнутой цепью вселенной, выход из которой был бы невозможен, если бы не тот факт, что, как выразился поэт Блэйк «Вечность неизменно любит тех, кто создан Временем». Так как Вечность любит всех нас, кто пойман в ловушку Времени, она организует серии вторжений, во время которых истинная Реальность проникает в иллюзорную вселенную и освещает её, пробуждая тех, кто готов осознать правду, и указывая им выход. Такие вмешательства осуществляются изначально последовательными воплощениями (инкарнациями) – Сат Сукрита (*Sat Sukrit*), Маниндера (*Maninder*), Курунамаи (*Karunamai*) и Кабира (*Kabir*) – Сына Вечности, который одновременно и герой и автор эпоса, а затем его преемниками, которых он поднимает на тот же уровень, где находится сам, и являются объектом повествования поэмы; и сердцевиной его является усердный, беспредельно терпеливый поиск Дхарам Даса, «раба Закона», освобождённой души, которая потеряла свободу, невежественного ученика, ставшего Мастером, и который в действительности есть все мы. Именно в поиске Дхарам Даса наиболее полно раскрывается истинная природа изначальной вселенной — Океана Любви, и проявляется в своей полноте способ действия этого Океана – принцип Милости. Неважно, насколько бестолковым Дхарам Дас обнаруживает себя, неважно, насколько основательно забыл он свою истинную природу и как крепок его сон, Мастер никогда не снижает свою активность: неотступно пребывая подле него воплощение за воплощением, Он показывает ему – и всем нам, – как сильно Он заботится о нём – и обо всех нас – *просто потому, что он есть*. Мы – дети Отца нашего в силу нашего происхождения; мы, может быть, и пойманы Временем, но Отец наш любит нас *и Он найдёт нас*.

Это давняя история, изначальная история; в той или иной форме это рассказывалось много раз, хотя редко так ясно и авторитетно, как здесь. Западный мир знаком с данной темой, главным образом, через Евангелие, хотя Евангелие, в той форме, в которой мы его имеем, является не полным; кажется, что учёные ежедневно обнаруживают древние рукописи и фрагменты, которые проливают новый свет на то, как учение Иисуса понималось его современниками, в частности теми самыми в значительной мере оклеветанными ранними христианами, называемыми Гностиками (*Gnostics*) или Знающими (*Knowers*), которые понимали эту историю очень хорошо и комментировали её снова и снова¹¹.

¹¹ Некоторые из наиболее захватывающих находок в последние годы обсуждаются в «Библиотеке Наг-Хаммади» (*The Nag Hammadi Library*) Джэймса Робинсона, редактор; Тайном Евангелии (*The Secret Gospel*) Мортана Смита; Значение свитков Мертвого моря (*The Meaning of the Dead Sea Scrolls*) А. Пауэлла Дэвиса.

Это началось не с Евангелие, равно как и не закончилось с подавлением гностиков; подобно самому Мастеру, который постоянно ищет нас, это обнаруживается вновь и вновь, возникая перед нами, когда мы меньше всего этого ожидаем. В диалогах Платона, поэзии Блэйка, операх Моцарта и новейших научно-фантастических историях в мягких обложках, и, сверх того, в сотнях других мест¹². Это поистине основной поток человеческой культуры, Востока или Запада, хотя он совершенно подавлен в большинстве из нас.

ВРЕМЯ И МЕСТО

Анураг Сагар постулирует два основных положения, формирующих авансцену, на которой разворачивается история:

1) Физическая вселенная, которую мы знаем, лишь крошечная часть вселенной в целом, которая возвышается во множестве уровней, до тех пор, пока не достигает Вечности. Изначальное творение Сат Пуруша резко отличается от «трёх миров», созданных Калем: в областях над Калем, творение продолжается согласно изначальному плану, в то время как три мира являются павшими. Три мира – это: *физический план*, вселенная, познаваемая нами через наши чувства и их устройства; *астральный план*, другая вселенная, окружающая и обёртывающая физическую, существующая на более тонких частотах и включающая ряд небесных обитателей и адов, а также промежуточных регионов; и *причинный план*, более тонкий, чем два других, окружающий и обёртывающий их, который является нынешним домом Каля или Времени и источником или причинной энергией, активирующей нижние планы. В рамках Закона Каля действует реинкарнация, Закон Кармы, в том или ином из этих миров; также возможно познать два высших мира посредством различных техник медитации и практик йоги. Но невозможно покинуть три мира и войти в истинную вселенную – то есть достичь освобождения или спасения – без милости кого-то, кто пришёл оттуда.

2) Три мира находятся в своём наивысшем и оптимальном состоянии в момент создания; вся их последующая история – непрерывная деградация, «свёртывание» или энтропия. Это занимает миллионы лет, поделённые на четыре части или эпохи (юги; *yugas*), сообразно изменяющимся условиям жизни. Одним из способов раскрытия темы *Анураг Сагар*, является изложение истории воплощений автора-героя в каждой юге. В конце цикла, состоящего из четырёх юг, нижняя вселенная растворяется (*pralaya*) и втягивается в высшую вселенную; все души, застрявшие в трёх мирах, находятся в коматозном состоянии так долго, сколько нижнее мироздание остаётся в непроявленной форме – этот период в точности равен по продолжительности времени существования проявленной формы, то есть

¹² Филипп К. Дик (Philip K. Dick), Вэлис (Valis); Харлан Эллисон (Harlan Ellison), «Птица смерти» (*Deathbird*); К.С. Льюис (C.S. Lewis), «Та страшная сила» (*That Hideous Strength*), и Дэвид Линдси (David Lindsay), «Путешествие на Арктур» (*A Voyage to Arcturus*), все вариации на эту тему.

четырем югам. В конце этого периода Каль создаёт нижнюю вселенную вновь (или она воссоздаёт себя по образцу, изначально им заложенному) и циклы возобновляются заново, продолжаясь до тех пор, пока все души – то есть все живые или дживы – ни освободятся из нижних миров и окажутся снова в Вечности или Сат Локе.

Такая схема космоса, пространственная и временная одновременно, принимается Мастерами и фактически от Них и исходит; тем не менее, стоит сделать предостережение. В примечаниях к этой поэме, юги описаны в терминах ортодоксальной индуистской теологии, что сделано с информационной целью и чтобы показать сравнительные условия каждой юги; но это не значит, что Мастера непременно подтверждают их в деталях – количество лет, продолжительность жизни и т.п. – как это даётся индуистскими служителями культа. На эту тему Сант Кирпал Сингх (*Sant Kirpal Singh*) писал в своих комментариях к Джап Джи Гуру Нанак:

«Нанак здесь ссылается на древнюю индийскую доктрину четырёх юг или временных циклов, которые в некоторой степени соответствует западному представлению в Золотом, Серебряном, Бронзовом и Железном Веках. Нанак часто использует подобные концепции и доктрины из древнего индуистского знания; но он ссылается на них не как на духовную или научную истину, а часто как Божественный поэт, использующий аллюзию и мифологию, чтобы изложить Свою точку зрения»¹³.

По этой причине, принимая основную идею нисхождения вселенной (инволюции нежели эволюции) – идею ни коим образом философски не совместимую с современной теорией «Большого взрыва» о происхождении космоса – куда более длительную историю человечества, чем предлагают современные идеи, и её разделение на четыре века, не стоит беспокоиться об особенностях этих веков и как они вписываются в современные теории человеческой эволюции. Правда есть правда, и если когда-нибудь научные открытия будут полными, они вскроют правду мифов о югах. Как это происходит, новые открытия постоянно меняют наше понимание как о дате образования человеческого рода, так и о природе нашего доисторического прошлого. Сейчас представляется, например, что Неандертальский человек был членом человеческого рода и был, весьма вероятно добрым вегетарианцем, а в некоторых аспектах даже более продвинутым, чем мы¹⁴. Доказательства показывают, что наши доисторические предки обладали высокотехнологичной культурой, которая в итоге уничтожила их и человечеству пришлось начинать с нуля в начале Кали-Юги (примерно 3 000 год до н.э.)¹⁵. Сант Кирпал Сингх был очень конкретен в отношении

13 Кирпал Сингх, Джап Джи: «Послание Гуру Нанак» (*The Jap Ji: The Message of Guru Nanak*), С. 94.

14 Смотри Бойс Ренсбергер (*Boyce Rensberger*), «Лицом к прошлому» («*Facing the Past*»), *Science* 81, Vol. 2, No. 8.

15 См. Иван Т. Сандерсон (*Ivan T. Sanderson*), «Исследуя необъяснимое» (*Investigating The Unexplained*), С. 129-210. Покойный доктор Сандерсон был одним из ведущих зоологов мира, и его исследования проводились всю жизнь и имели успех. Также представляет интерес Луи Пауэлс (*Louis Pauwels*) и Жак Бержир (*Jacques Bergier*) «*Утро магов*» (*The Morning of the Magicians*).

одной части из теории Юг, и много раз подтверждал, что война, описанная в эпосе Махабхарата, относящаяся к традиционному концу Третьего Века, была не простой битвой, изображенной в нём, но была ядерной войной в масштабах всего мира, имеющей разрушительные последствия. Тот факт, что она традиционно не преподносится в такой форме (несмотря на то, что там есть упоминания о самолётах, телевидении, и прочем, что вызывает недопонимание у авторов, и презентуется как магия), просто отражает время, в которое Махабхарата была написана – после холокоста. Автор объяснил историю, которая дошла до него, как мог, в свете того, о чём знал сам.

АНУРАГ САГАР И САНТ МАТ

Анураг Сагар занимает очень необычное место в литературе Мастеров; это одновременно одна из наиболее почитаемых и наименее известных из всех эзотерических книг. Мастера сами её чтят и часто используют тем или иным образом; у них есть возможность самостоятельно её читать, но многие из их последователей знают о ней только понаслышке, в основном потому, что она написана на диалекте, существовавшем до хинди, который называется Браджд (*Braj*), и который, по словам ведущих современных исследователей творчества Кабира, «уже во времена Кабира... преимущественно стал языком лирическим»¹⁶, но на котором крайне трудно читать современным индийцам; он примерно также соотносится с современным разговорным хинди как чосеровский или средневековый английский с современным английским языком. Существуют также проблемы интерпретации: в различных мифотворческих толкованиях этих тем (в особенности теми, что принадлежат Блейку (*Blake*), который из всех Западных писателей наиболее близок к Кабиру и духовно и по поэтическому дару¹⁷) поэма трудна для понимания, порой загадочна и всегда требовательна; так что понять её полностью без авторитетного комментария нелегко. Благодаря милости живущих Сынов Вечности, некоторые такие комментарии были даны.

Признательность и уважение к *Анураг Сагар* разделяется всеми Мастерами линии, которые описали её полностью в своих собственных книгах, лекциях и песнях. Внимательный читатель Сар Бачан (*Sar Bachan*), написанного Свами Джи (*Swami Ji*), или книг Сант Кирпала Сингха найдёт много точек соприкосновения. Тулси Сахиб (*Tulsi Sahib*) посвятил значительную часть одной из своих основных книг детальным комментариям некоторых аспектов поэмы¹⁸. Баба Джаймал Сингх (*Baba Jaimal Singh*) считал её самой авторитетной книгой учения Мастеров, что следует из рассказа его последователя и преемника Саван Сингха (*Sawan Singh*):

«На четвертый день я отправился на Сатсанг (*Satsang*). Баба Джи [Баба Джаймал Сингх] в тот момент объяснял значение Джап Джи Сахиба. Я обрушил

16 Шарлот Водевиль (*Charlotte Vaudeville*), «Кабир» (*Kabir*) (Том. I), С. 65.

17 См. "Уильям Блэйк и Сант Мат" настоящего автора, Сант Бани (*Sant Bani*), Том. 4, №. 7 (январь 1980) С. 12.

18 Переведено на английский С.Д. Махешвари (*S.D. Maheshwari*) как Парам Сант Тулси Сахиб (*Purum Sant Tulsi Saheb*).

на него лавину вопросов – так много, что аудитория устала и стала чувствовать беспокойство от такого множества вопросов, задаваемых мной. Он хотел указать мне путь, но я к тому времени прочитал Веданту. Когда я читал Гурбани, моё мнение было одним, когда же я прочитал Гиту, моё мнение изменилось, и я не был в состоянии прийти к решению. В конце концов, я выпросил восемь дней отпуска, чтобы обрести возможность ознакомиться с учением Баба Джи. Он посоветовал мне прочесть *Анураг Сагар* Кабира. Я немедленно заказал восемь копий этой книги из Бомбея, чтобы я также смог дать книги своим друзьям...

После нескольких обсуждений с Баба Джи, я был полностью убеждён и получил от него посвящение пятнадцатого октября 1894 года»¹⁹.

То, что Баба Саван Сингх продолжил относиться к *Анураг Сагар* с большим уважением, после того, как стал Мастером, показывает следующий рассказ, записанный одним из его секретарей:

«Хазур [Баба Саван Сингх] однажды сказал Сету Васдэву (*Seth Vasdev*), чей автомобиль был всегда в распоряжении Хазура, что ему нужно прочесть *Анураг Сагар* Кабира (Океан Глубочайшей Любви). Хазур сказал, что без её изучения, никто полностью не поймёт разницы между Калем (негативной силой) и Даял Мат (*Dayal Mat*) (Путём Истинного и Милосердного Бога), а также полностью не осознает учения Сант Мат»²⁰.

Среди членов Кабир Пантха, религии, опирающейся на учение Кабира, эта книга претерпела массу имитаций, многие из которых были написаны значительно позже и отражают характерные для Кабир-пантх проблемы (такие, как семейственное наследование титула Гуру (*Guruship*)), что *Анураг Сагар* изо всех сил осуждает. К сожалению, современные учёные, которые с одной стороны провели огромную работу по изучению наследия Кабира, с другой стороны, – не осознают разницы между оригиналом и имитациями, как лингвистическими, так и доктринальными²¹. Поэма написана на диалекте Брэджд, как мы уже знаем; один из ведущих индийских учёных, согласно Водевиль, «делает вывод, что основным языком стихов Кабира был Брэджд»²². Поскольку производная (вторичная) литература Кабир-пантха написана на относительно современном хинди и коль скоро те, кто в состоянии наилучшим образом судить о доктринальной сути – авторитетные духовные наследники Кабира – единодушно соглашались с тем, что книга является подлинной, то современная наука должна бы серьёзно рассмотреть свои претензии относительно её аутентичности.

ТЕКСТ

Кабир, как мы увидели, вероятнее всего был неграмотным; поэтому не

19 Цит. По Кирпал Сингху, Баба Джаймал Сингх, С. 76.

20 Радж Сахиб Мунши Рам (*Rai Sahib Munshi Ram*), С Тремя Мастерами (*With the Three Masters*), Том. 11, С. 187.

21 Ф.Е. Компании (*F.E. Keay*) «Кабир и его последователи» (*Kabir and His Followers*) (1931) вовсе не упоминает *Анураг Сагар* ни в списке оригинальных работ Кабира ни в числе писаний Кабир-пантха. Водевиль (*Vaudeville*), указ. выше (1974) упоминает его мимоходом (с орфографическими ошибками в названии) среди имитаций Кабир-пантха.

22 Там же, С. 68.

встаёт вопрос о наличии его «рукописей» в современном смысле слова. Тем не менее, его широко признают отцом индуистской поэзии. Его произведения были полностью устными, а его песни и длинные работы были либо записаны непосредственно его образованным учеником (таким, как Дхарам Дас), либо остались в памяти его последователей и были записаны позднее. Невозможно с уверенностью сказать, как именно был написан *Анураг Сагар*, но, есть превосходный шанс, что он был продиктован Дхарам Дасу.

Наш текст происходит из издания Свами Югалананды (*Swami Yugalananda*) от 1914-го года в Бомбее, который в своём предисловии, написанном на хинди, говорил, что при написании книги он использовал 46 различных версий *Анураг Сагар*, тринадцать из которых рукописные, и что он тщательно и аккуратно сопоставлял все версии и сравнивал все разночтения с тем, чтобы написать данную книгу. Это издание являлось подходящим для перевода, так как только этот текст основан на достаточно тщательном изучении.

І. Пролог

МАНГЛАЧАРАНА (MANGLACHARAN): ГИМН БОЖЬЕЙ МИЛОСТИ

Прежде всего, я приветствую Сатгуру²³, который показал мне Непостижимого Бога²⁴ –

Освещая факелом Знания Мастера и подняв завесу, Он даровал мне Свой даршан²⁵.

По милости Мастера я достиг Того, ради достижения Которого учёные трудятся очень тяжело.

Его форма не может быть описана; душа Его есть нектар, в котором я растворился.

Гурудэв совершенен

Мастер есть Океан Милости, Он проливает милость на несчастных.

Редки те, кто знает Его тайну: Он проявляет себя в тех, кто осознаёт Его.

Кто заслуживает этого?

ГИМН

Лишь знаток, который испробует²⁶ Шабда²⁷

23 **Сатгуру** – Мастер Истины или Истинный Мастер. Экзотерически [*экзотерика* – религиозное или философское учение, не представляющее собой тайны, общедоступное, предназначенное для непосвящённых, в противоположность эзотерике – тайному учению, в которое посвящены немногие] это относится к любому Мастеру, такому как Кабир, который сошёл с пятого плана или Сат Лока, или который слился с Позитивной Силой или Сат Пурушем. В этом смысле данное понятие используется на протяжении всего *Анураг Сагар* как синоним Кабира. Эзотерически, это слово относится к Силе Мастера, проявленной на уровне Сат Пуруша, в отличие от этой же силы, проявленной на нижних внутренних планах как Светящейся Формы или *Гурудэва*, или на физическом плане как *Гуру*. Эта троица – Сатгуру / Гурудэв / Гуру является грубым аналогом буддийским Дхарма Кая / Самбхога Кая / Нирмана Кая или трёх «тел» (форм или проявлений) Будды.

24 **Непостижимый Бог** – Агам Пуруш (*Agam Purush*). Более точно относится к седьмому внутреннему плану, первое (частичное) проявление (выражение) Бога Абсолюта или Анами (*Anami*).

25 **Даршан** – взглянуть, или получить кратковременный взгляд кого-то, обычно, кого-то святого. Даршан истинного Мастера – само по себе уже ценная духовная практика.

26 **Испробует Шабд** – то есть принять учение настолько серьезно, что такой человек осуществляет его на практике и испытывает на личном опыте.

27 **Шабд** – звуковой поток; также называемый Наам или Слово. Проектирующая Творческая Сила Позитивной Силы или Сат Пуруша, в конечном счете ответственная за всё, что создано и существующая в каждом индивидууме в форме Света и Звука, которые могут быть видимы и слышимы и которые являются средствами, чтобы вернуть индивидуума к его/ее сути, Сат Пурушу.

И будет слушать учение с полным вниманием
И внутри кого это учение будет обитать, только он поймёт это.
Тот, внутри кого Солнце Знания проявится и рассеет тьму привязанности –
только он поймёт это.
Я рассказываю тебе Анураг Сагар (Океан Любви) – лишь редкие святые
поймут.

Без любви никто не сможет достичь этого

ДВУСТИШИЕ

Любой сведущий святой, размышляющий над моими словами и имеющий
любовь в сердце своём, достигнет Нирваны.

ПРИЗНАКИ ЛЮБЯЩЕГО

Дхарам Дас сказал:

О Сатгуру, сложив свои ладони, я умоляю тебя, пожалуйста, устрани это моё
сомнение:

Как я узнаю того, внутри которого проявлена любовь?

Как выглядит любящий? Без любви джива²⁸ не может быть освобождена –

О мой Бог, расскажи мне об этой любви и приведи примеры, чтобы
объяснить это мне.

Примеры качеств любящего

Сатгуру сказал:

О Дхарам Дас, я поясню тебе качества любящего; слушай внимательно, так,
чтобы ты смог узнать его.

Пример оленя

Опьянённый музыкой, олень бежит и подбегает к охотнику.

Он не испытывает страха, даже когда жертвует своей головой.

Слыша музыку, он приносит в жертву свою жизнь – любящий должен
поступать также.

Пример мотылька

Любящий должен быть как мотылек, летящий на свет.

Пример Сати²⁹

²⁸ **Джива** – душа, связанная и забывшаяся. Освобождённую, полностью осознавшую себя
душу называют атман (*atman*), но эти два термина часто используются как синонимы.

²⁹ **Сати** – это любопытный парадокс, что Кабир, использующий понятие «сати» для
изображения абсолютной верности и любви здесь и в другой своей поэзии, решительно

О Дхарам Дас, послушай иные примеры и прояви Шабд Сатгуру.
Как женщина, которая восходит на погребальный костёр вместе со своим покойным мужем, и горя, не шевельнется;
Та, которая оставляет свой дом, богатство и друзей, и в боли разлуки, идёт одна;
Она не останавливается, даже тогда, когда люди приносят её сына и стараются поймать её привязанностью –
Когда люди говорят: «Твой сын слаб и умрёт, и без тебя твой дом опустеет» –
Когда люди говорят: «У тебя много богатства, возвращайся домой» –
Она испытывает боль разлуки со своим мужем и ничто не привлекает её.
Люди стараются всячески уговорить её, но решительная женщина не слушает их.
Она говорит: «Моё состояние таково, что мне нет дела до богатства и имущества.
В этом мире каждый живёт лишь несколько дней, и в конце никто не станет нашим спутником –
Поэтому, дорогие друзья, понимая это, я держу руку своего мужа».

ДВУСТИШИЕ

Таким образом, с решимостью, она взбирается на погребальный костёр и, положив мужа на свои колени,
Становится Сати, повторяющей имя Бога.

Качества истинного любящего

О Дхарам Дас, осознавая реальность, я говорю тебе о любви.
Те, кто медитируют на Наам так, что забывают о своей семье,
Кто не испытывает привязанности к сыну и жене, и воспринимает эту жизнь как сон – они истинные любящие.
Брат, в этом мире жизнь очень коротка, и мир не поможет в конце.
В этом мире женщина любима больше всего; даже родителей так не любят.
Но женщина, которой кто-либо посвятит свою жизнь, не поможет ему в момент смерти.

выступал против осуществления её на практике; но есть разница между идеалом и реальностью. Эти строки явно изображают жену, настолько отождествляющую себя с мужем, что она не способна жить на плане, на котором его нет, и следующую за ним в смерти, добровольно, радостно и не обращая внимания на обычные мудрствования друзей или родственников – то же, что истинный преданный чувствует к Богу. Но в уродливой реальности этот обычай, каким он стал по индуистским законам, представляет из себя нечто иное: запуганная вдова, под давлением общественного мнения, принуждающего сжечь себя, идёт на это, потому что, без преувеличения, она *не имеет будущего* – когда её муж умирает, она утрачивает свою индивидуальность и правоспособность. Далёкие от того, чтобы призывать её остаться жить, её соседи и друзья толкают её на смерть; и если она каким-то образом избегает этой участи, то становится неприкасаемой. Все Мастера, включая Кабира, возражали против этого порочного обычая; но они продолжают использовать этот идеал в качестве поэтического образа любви и истинной преданности Богу.

Она плачет о себе самой и идёт в дом своих родителей³⁰.

Сын, родня и богатство – всё сны, поэтому мой тебе совет – достигни
Сат Наама (*Sat Naam*)³¹.

Ничто не последует вместе с нами в конце – даже наше тело, которое мы так любим.

Кто может освободить нас от Каля³²?

Брат, я не вижу никого, кто может освободить нас в последний час.

За исключением Одного – Кого я опишу – возлюбив Которого, твоя цель будет достигнута.

Сатгуру – тот единственный, кто может освободить; поверь, такова истина.

Что делает Сатгуру?

30 **Дом своих родителей** – заметьте разницу между отношением женщины, описанным здесь, и отношением *sami*, изображенным выше. Это куда более реалистичное описание, очевидно, общества, в котором обряд *sami* не был принудительным.

31 **Сат Наам (*Sat Naam*)** – Проявление (Выражение) Бытия (Сущего); Истинное Имя, данное Изначальному Звуковому Поток, пришедшему в состояние Бытия на уровне Сач Кханд (*Sach Khand*) в качестве Сат Пуруша (*Sat Purush*) или как Позитивной Силы. Иногда используется в книге как синоним Наама или Шабда, Звукового Потока в целом.

32 **Каль** – буквально, «Время» или «Тьма»; имя Негативной Силы, или того аспекта Единого Бога, который направлен вниз и отвечает за создание и поддержание причинного, астрального и физического планов. Очень большая часть *Анураг Сагар* связана с Калем, который, как описывается ниже, является одним из шестнадцати сыновей Сат Пуруша или Позитивной Силы, впавшим в немилость и потерявшим благосклонность, из-за требования независимости трёх миров. Он – «отец» Брахмы, Вишну и Шивы, и время от времени посылает свои инкарнации в мир ради поддержания справедливости и возмещения обид, а также чтобы вводить в заблуждение ищущие души и не допускать, чтобы они покинули пределы трёх миров. Каль не обязательно является злом – внимательное прочтение *Анураг Сагар* покажет, что в отношении нижнего творения, его работа необходима – в равной степени он не является и благом: он, безусловно, не Бог, и всё же требует себе поклонения как если бы он был Им. Поскольку он прилагает все усилия, чтобы удержать души от освобождения из нижнего творения, он является древним врагом Святых или инкарнаций Сат Пуруша, Чья работа как раз и заключается в том, чтобы помочь душам покинуть нижнее творение. В Иудейско-Христианской традиции,

он

в некотором смысле является аналогом Сатаны, в других – «священнической» концепции «Яхве» (*Yahweh*) в Ветхом Завете (тем не менее, не в смысле пророческого использования этого имени, которое относится к Богу милости и любви). Гностики называли его Демиургом и понимали его суть очень хорошо. Пожалуй, ближайшим его аналогом в Западной литературе является «Уризэн» (*Urizen*) Уильяма Блэйка, который как Каль, действует подобно великому законодателю (сравните с другим именем Каля – «Дхарам Радж»), используя свои законы как ловушку для человечества и требующий почитания его как Бога. Хотя в *Анураг Сагар* Каль часто называется «несправедливым», что является таковым с точки зрения Сат Пуруша и Кабира: в рамках миров, созданных им, он абсолютно честен и справедлив, требуя «око за око и зуб за зуб» и приводящий это в исполнение. Поскольку из-за рамок Верховенства Закона и условий нижних миров, мы не можем избежать греха, мы и вправду получаем в точности то, чего заслуживаем по Закону Кармы; но поскольку высшей Реальностью человеческого существа является то, что мы – дети Сат Пуруша, «капли Его сущности», Каль, с этой точки зрения, мешает нам реализовать свою истинную суть и поэтому чудовищно несправедлив. Наш разум связан с Калем так же, как наша душа связана с Сат Пурушем.

Побеждая Каля, он забирает душу на Не Подверженный Изменениям План (*Motionless Plane*)³³, где находится Сат Пуруш³⁴.
Достигнув этого места, обретают бесконечное счастье и освобождаются от возвращения в этот мир.

Кто может достичь Не Подверженного Изменениям Плана?

Тот, кто будет взбираться по Пути Истины, веря моим словам,
Как воин, что в битве идёт впереди, не беспокоясь о том, что позади –
Так стань подобен войну и Сати, и прими Знание о Пути от Святого.
Обрети прибежище в Сатгуру и, развивая Мритак (*Mritak*), избавить себя от боли, причиняемой Калем.

Редки те, кто заслуживают этого

ДВУСТИШИЕ

Рассудив, Кабир говорит: «Только храбрец, который поступает так, может достичь Возлюбленного».

КТО ЕСТЬ МРИТАК³⁵?

Дхарам Дас сказал:

О мой Бог, расскажи о качествах мритака, чтобы пламя, полыхающее в разуме моём, могло погаснуть.
О облако нектара, объясни мне – как может эта жизнь умереть?

Примеры Мритака

Кабир сказал:

Дхарам Дас, это сложная вещь.
И лишь немногие могут научиться этому от совершенного Мастера.

Пример бринги (*bhringi*):

Те, кто служат Святым как Мритак, в конце концов – осознав Шабд – становятся на Путь к Богу.

33 **Не Подверженный Изменениям План** – Авичал (*Avichal*), всё духовное творения выше Сат Лока.

34 **Сат Пуруш** – Истинное Существо: первое, полное выражение Абсолютного Бога. Называемый также Верховным Отцом или Позитивной Силой, Он – Повелитель Сач Кханда – и является наивысшей формой Бога, которая может считаться персонализированной. Также называется Сат Наамом.

35 **Мритак** – дословно – «умерший при жизни»; означает полное отделение от мира и осознание Бога, будто человек мёртв.

Подобно насекомому, которое, входя в контакт с *бринги* (*bhringi*)³⁶, совершенствует своё тело.

Бринги атакует насекомое своим звуком, и тот, кто улавливает этот звук, Уносится бринги в его дом, где оно превращает его в свою собственную форму.

Насекомое, которое улавливает звук бринги, само становится бринги.

Редки насекомые, что схватывают звук бринги с первой попытки.

Некоторые улавливают его со второй, некоторые с третьей и, жертвуя своим телом и разумом, они принимают форму бринги.

Насекомые, не привлёкшиеся звуком бринги, остаются обычными насекомыми навсегда.

О Дхарам Дас, ученик должен получить знание от Мастера подобно тому, как насекомое получает звук от бринги.

Как можно обрести качества бринги?

Того, кто обладает решимостью принять наставления, я преобразую в Мою собственную форму:

Джива, которая не находится в двойственности, осознаёт Меня.

Тот, кто верит словам Мастеров, лишь он станет бринги.

Когда ворона сливается с Шабдом и оставляет все свои желания, она становится хансой³⁷ [*hansa*].

Что означает «ханса»?

ДВУСТИШИЕ

Тот, кто покинул путь ворона и пребывает в истинном Шабде внутри, вкушая жемчужины –

Кто отдаёт свою жизнь Сат Пурушу, следуя Путём, указанным Мастерами – тот и есть ханса.

Другие примеры Мритака

Услышьте, О Святые, о природе Мритака; редки те, кто идут по данному Богом Пути.

36 **Бринги** – это любопытное явление, являющееся, видимо, реальной историей, а не мифологией, прокомментированное Сант Кирпал Сингхом Джи следующим образом: «Бринги (насекомое), почти убив кита (другое насекомое; *keet*), оживляет последнее, направляя на него всю силу своего внимания. Кит, очнувшись, уже не является китом, но становится существом-бринги, будучи насыщенным жизненным импульсом последнего. Таким же образом Кабир говорит, что тот, кто держит Симран и с решимостью его внедряет в жизнь, будет иметь новое рождение и новую жизнь, существенно отличающуюся от старой чувственной жизни, которой он жил до сих пор». («Путь Святых», С. 121-122).

37 **Ханса** – мифологический лебедь, живущий на жемчужинах (образцовой жизнью), и используется Мастерами как символ освобождённой человеческой души (как, например, в термине «парамханса» (*paramhansa*), дословно означающем «великий лебедь»).

Узнай и другие признаки Мритака: Мритак служит Сатгуру.

Мритак проявляет любовь внутри себя, и, получая эту любовь, джива обретает освобождение.

Пример земли

Земля никому не причиняет боль – будь таким.

Некоторые кладут сандал на неё, другие бросают на неё грязь – всё же она не питает ни к кому ненависти.

Мритак также ни к кому не испытывает ненависти – он очень счастлив даже когда отвергнут.

Пример сахарного тростника

Послушай о других признаках Мритака и ступай по Пути, указанному Мастерами, только проверив и поняв это:

Когда фермер делает сахар-сырец, он режет сахарный тростник на куски;

Затем эти куски давятся в прессе, и полученный сок нагревается в котле.

После кипячения сока, получается сахар-сырец, прокипятив который получают нерафинированный сахар.

При топлении нерафинированного сахара, получается рафинированный сахар.

Когда сахар сжигается, получают леденцы.

Кабир говорит: из жжёного сахара получают любимые всеми сахарные леденцы.

Подобным же образом, если ученик претерпевает все свои страдания, по милости Мастера он может легко пересечь Океан Жизни.

Кто способен развить качества Мритака?

ГИМН

Дхарам Дас, развить качества Мритака сложно; лишь отважная душа может сделать это.

Трус не выносит и речи об этом. Он убегает прочь и чувствует как будто его тело и разум пылают.

Только те последователи, которые находятся под присмотром Мастера, могут взобраться в лодку Знания Мастера.

И это истина: тот, кто обретает это знание, определённо отправится в свой вечный дом.

Только Мритак – это Садху

ДВУСТИШЕ

Только тот, кто стал Мритаком, является Садху, и только он осознаёт Сатгуру.

Он устраняет все иллюзии, и даже боги зависят от него.

Кто есть Садху³⁸?

О Дхарам Дас, путь Садху очень труден. Тот, кто живет как Мритак – является совершенным Садху.

Тот, кто контролирует пять органов чувств и пьёт нектар Наама день и ночь – это Садху.

Контроль органов зрения

Прежде всего, контролируй глаза и медитируй на Наам, полученный от Мастера.

Созерцать Великолепную Форму Бога – единственная форма поклонения для этих глаз; он не должен желать ничего другого.

Чьё понимание таково, что он осознаёт «красоту» и «уродство» не имеющими различий, и не смотрит на тело, вечно наслаждается счастьем.

Контроль органов слуха

Его уши любят слушать хорошие слова и не должны любить плохие;

Но тот, кто выносит оба вида слов – хорошие и плохие³⁹ – любит, чтобы Знание Мастера оставалось в его сердце.

Контроль органов обоняния

Нос находится под контролем приятных запахов, но мудрые святые держат его под своим контролем.

Контроль органа вкуса

Язык хочет наслаждаться вкусами: кислым, сладким, бесподобными вкусами. Но Мритак не знает разницы между вкусным и безвкусным.

Он не приходит в восторг, даже если ему принесут Пять Нектаров.

Он не отвергает пищу без соли, и с любовью принимает всё, что бы ему ни подали.

Контроль мужского полового органа⁴⁰

38 Садху – тот, кто достиг Дасван Двар (*Daswan Dwar*) или третьего плана; очень возвышенная душа. Часто под термином «садху» понимают странствующего монаха, как правило, носящего шафрановое или желтое одеяние: но это не то понимание, в котором это слово используется в Анураг Сагар и иных писаниях Мастеров.

39 «Хорошие» и «плохие» – парадокс здесь в том, что «хорошее» и «плохое», как мы это обычно понимаем – понятия дуалистичные (двойственные) и имеют смысл только в мирах Каля; но в Сант Мат «хорошее» означает «то, что ведёт нас к Богу», а «плохое» – «то, что удерживает нас вдали от Бога». В этом двустишии «плохое» и «хорошее» употребляется во втором, эзотерическом смысле: задний план по отношению к их внешнему, дуальному значению.

40 Мужской половой орган – формулировка Кабира здесь имеет прямой смысл и не

Этот орган нечистый и очень греховный. Похоть побеждена лишь очень немногими.

Похотливая женщина⁴¹ – оружие Каля. Покинь её компанию и стань Знающим под руководством Гуру.

Контроль вожделения

Всякий раз, когда приходит волна похоти, следует разбудить себя.

Должно направить своё внимание на Шабд и, сохраняя спокойствие, пить Нектар Наама⁴².

Когда душа сливается с Бесформенным – с похотью покончено.

Бог похоти – грабитель

ГИМН

Похоть – могучая, опасная и приносящая страдания негативная сила, Заставляющая богов, муни, якшей, гандхарвов предаваться сексу.

Все они были ограблены – и лишь немногие, оставшиеся непреклонными в соответствии с качествами своего знания, – были спасены.

Те, у кого есть Свет Знания Сатгуру и кто пребывает в Нём, обладают тайной Пути.

Способы спасения от похоти, грабителя

ДВУСТИШИЕ

Освети свое внутреннее «Я» Светочем Знания.

Медитируй на Шабд Сатгуру и вор тьмы убежит прочь.

принимает во внимание восприятие двадцатого века. Сравните с Евангелием от Матфея 19. Но что означает слово «греховный», когда Мастера используют его? Согласно Кирпалу Сингху «Мастера дают очень простое определение греха – как «забыть свой источник» [Божественность]». [*Колесо Жизни*, С. 37]. Поняв это, смысл примера становится очевиден: ничто не заставляет мужчину так быстро и глубоко забыть своё высшее «Я» как возбуждение полового органа.

41 **Похотливая женщина** – в зависимости от контекста, подразумевается женщина, которая действует как объект сексуального наслаждения или выглядит как сексуальный объект для мужчины, находящегося под контролем своего полового органа.

42 **Наам** – Имя; используется здесь как синоним Шабда или Звукового потока, изначальной творческой Силы Бога, являющейся также сущностью каждого индивидуума. В данном смысле это точный эквивалент греческому термину «Логос» (на английском «Слово» («Word»)), используемому в Новом Завете, особенно в первой главе Евангелия от Иоанна, где концепция описана очень детально. «Наам» также может означать «имя» в обычном смысле, также как «Слово» может означать «слово»: Святые используют термины Дхунатмак (*Dhunatmak*) и Варнатмак (*Varnatmak*), чтобы различать между ними: первый термин относится к Звуковому Поток или творческой силе, в то время как последний термин может употребляться в обычной (повседневной) речи. Во вступлении «Дао дэ Цзин» делается такое же различие.

Пример птицы анул⁴³ (*anul*)

По милости Мастера, душа, называемая «Садху» и ставшая птицей анул, отправляется обратно в свой вечный дом.

Дхарам Дас, пойми эти слова: я повествую тебе о птице анул,

Что живёт на небе и поддерживается воздухом день и ночь.

Она совершает половой акт посредством взгляда и таким образом беременеет.

Она откладывает яйца на небе, где нет поддержки:

Яйцо вынашивается во время падения; в небе из яйца вылупляется и получает рождение новая птица;

В пути она открывает глаза и в пути она получает крылья.

Когда птица, наконец, достигает земли, она понимает, что это не её дом –

Осознав это, она улетает назад, где живут её родители.

Птица анул не спускается, чтобы привести ребёнка назад, он сам летит домой, следуя пути.

Много птиц живёт в мире, но очень немногие из них – птицы анул.

Подобные птицы - редкость, так же редки и дживы, сливающиеся с Наамом.

Если джива может практиковать этот путь, она может вернуться в Сат Лок, восторжествовав над Калем.

Когда Садху становится подобен птице анул?

ГИМН

Когда он движется исключительно в убежище Сатгуру и лелеет только одно желание – Наам;

Когда он день и ночь посвящает себя служению Сатгуру и не желает богатства и собственности;

Когда он забывает сына, жену и все наслаждения и хранит преданность стопам Сатгуру.

[Тогда он становится подобен птице анул].

Что Мастер даёт такому Садху?

По милости Сатгуру он получает освобождение от невыносимой боли и достигает Сат Лока⁴⁴.

43 **Птица анул (*anul*)** – мифологическая птица. Все священные индийские писания полны упоминаний подобных существ, и в этом плане *Анураг Сагар* не является исключением. Эти примеры рассказаны, чтобы проиллюстрировать психологическую сторону человеческого существа и их следует понимать как притчи, но не как лекции по биологии. Сант Кирпал Сингх писал, что Мастера «часто используют такие концепции и учения из древней Индуистской традиции; но Он ссылается на них не как на духовную или научную истину, но, часто, как Божественный поэт, использующий аллюзии и мифологию, чтобы изложить свою точку зрения» [Джап Джи, С. 94].

44 **Сат Лок** – Сфера Истины; пятый внутренний план, первый полностью духовный план и место пребывания Сат Пуруша. Это уровень, до которого совершенный Мастер или Святые поднимают своих учеников; Сат Пуруш сам ведёт их дальше, в Абсолют. Гуру Нанак называл этот план – Сач Кханд (*Sach Khand*); Суфийские Мастера – Мукам-и-Хак

Как можно обрести Не Подверженный Изменениям План?

ДВУСТИШИЕ

Храня память о Мастере в мыслях, словах и делах, и подчиняясь наставлениям Мастера –
Тому, кто поступает так, Мастер дарует освобождение и растворяет его в Нааме.

Величие слияния с Наамом

До тех пор, пока джива не сольётся с Наамом, она блуждает в этом мире. Когда она созерцает Бесформенного и сливается с Наамом, все сомнения оставляют её.

Если она слилась с Наамом даже на мгновение, величие этого неопишимо. Все говорят о Нааме, но редко достигшие бесформенного Наама. Даже если жить в Каши⁴⁵ веками, без Изначального Шабда человек пойдет в ад⁴⁶.

Нимкар (*Nimkhar*), Бадри Дхам (*Badri Dham*), Гая (*Gaya*) или Праяг (*Prayag*) – даже если совершить омовение в этих святых местах,

И посетить все шестьдесят-восемь мест паломничества, всё же без Изначального Шабда иллюзия не отступит.

Что я могу ещё сказать о Нааме, при повторении которого страх Ямы⁴⁷ (*Yama*) уходит прочь?

Что можно получить, обретя Наам?

Тот, кто обретает Сат Наам от Сатгуру, отправляется в Сат Лок, взбираясь по нити Наама.

Дхарам Радж⁴⁸ склоняет свою голову перед тем, чья душа слилась с Неделимым.

Что такое Изначальный Шабд?

(*Mukat-i-Haq*). Это Обитель Святых.

45 **Каши** – также называемый Бенарес: самый священный город в Индуизме, и дом, где жил Кабир. Широко распространено верование, что тот, кто умирает в Каши – будет освобождён; по этой причине, набожные индусы из всех уголков Индии стараются попасть в Каши в последние дни жизни. Говорят, что Кабир, показывая несостоятельность подобных суеверий, намеренно покинул Каши прямо перед смертью и отправился

в Магахар, в отношении которого многие верят, что умершие там - отправляются в ад.

46 **Ад** – в терминологии Мастеров, понятие «ад» может относиться либо к особо тяжёлой инкарнации на земле, в общем к циклу рождений и смертей, или обозначать определённый уровень астрального плана, где отрабатывается особенно тяжёлая карма. Ни в коем случае он не вечен и не неизменен; и когда карма отработана, индивид может попробовать снова. См. Кирпал Сингх, *Колесо Жизни*, С. 42-44.

47 **Яма** – Бог смерти; ещё одно имя Каля.

48 **Дхарам Радж (*Dharam Rai*)** – Бог Справедливости или Закона; другое имя Каля, часто используемое в *Анураг Сагар*.

Изначальный Шабд есть бестелесная форма. Изначальный Шабд прекрасный и бессловесный.

Тело имеет составляющие элементы и природу: Изначальный Шабд неделим и бестелесен.

Во всех четырёх сторонах говорят о Шабде – только Первичный Шабд может освободить души.

Наам Сат Пуруша Сам является Первичным Шабдом, а Симран⁴⁹ Сат Пуруша – это осознание⁵⁰ Первичного Шабда.

Того, кто слился с Ним, практикуя Симран без помощи языка, — даже Каль боится его.

Путь Первичного Шабда тонок, лёгок и совершенен; но только храбрец может следовать им.

Это не является ни словом, ни симраном, ни джапой.⁵¹ Это совершенная вещь, достигнув которой, человек может одолеть Каля.

Опора души находится в голове, и сейчас я расскажу тебе про осознание Шабда.

Тот, кто связан с Неповторяемым Повторением⁵² видит лотос с бесконечным числом лепестков.

Когда он достигает астральной двери, он [окончательно] отправляется в Агам (*Agam*) и Агохар (*Agochar*) [посредством] Истинного Пути.

Его внутреннее «Я» – где обитает Ади Пуруш⁵³ (*Adi Purush*) – просветляется.

Узнав Его, душа идёт к Нему, – и Он принимает душу в её первоисточник.

Душа и Сат Пуруш одной сущности, и душа также зовётся Джива-Соханг (*Jiva-Sohang*).⁵⁴

Дхарам Дас, ты мудрый святой. Осознай же тот Шабд, что даёт освобождение.

49 **Симран** – воспоминание; в писаниях Мастеров есть ссылки на Воспоминание о Боге через повторение Его Пяти Основных Имён, дающихся Мастерами в форме мантры во время посвящения. Это повторение выполняется «без помощи языка» (смотри следующее примечание) – то есть, ментально – и является одной из трёх основных практик медитации Шабд Йоги (*Shabda Yoga*). Это также подразумевает практику – помнить всё время (непрерывно), даже когда человек не находится в медитации, и защиту от Каля.

50 **Осознание** – это очень интересная строка. Первая половина – явная декларация эзотерического соответствия Наама (то есть Имени) Бога и Шабда; вторая половина говорит о том, что возможность «осознать» – то есть слышать и быть поднятым – Звуковой Поток зависит от совершения Симрана. Речь о пути, на котором духовные практики Шабд Йоги дополняют одна другую.

51 **Джапа** – повторение мантры, обычно вслух, что отличает её от Симрана – хотя эти два понятия иногда, как здесь, используются в качестве синонимов. Эта строка означает, что высший Путь Звукового Потока выше всех Симранов или Джап, потому что только те, кто выполнили и превзошли эти практики, могут идти им.

52 **Неповторяемое Повторение (Повторение без повторения)**– Аджапа джап (*Ajapa jap*); часто используется в Сант Мат для обозначения Звукового Потока или Шабда.

53 **Ади Пуруш** – Изначальная Личность; другое имя Сат Пуруша.

54 **Соханг (*Sohang*)** – «я есть ты». Используется здесь как имя души, подчеркивая идентичность души и Бога, упоминаемого в первой части строки; эта связь с дживой подчёркивает иронию состояния скованности души и её забвения, если рассматривать с точки зрения её истинной природы.

Метод медитации на Первичный Шабд (Наам) – Способ практики Пути Мастеров

ГИМН

Повторяй Неповторимое и по милости совершенного Мастера испытай это.
Держа крылья разума неподвижными, смотри на Шабд; и, обуздав
разум, покончи со своей Кармой⁵⁵.

Достигни места, откуда исходит Звук, произносимый без помощи языка,
и бусины чётков движутся без помощи рук:

Слившись с Изначальным Шабдом, иди в мир бессмертия.

ДВУСТИШЕ

Слава Непостижимого бесконечна – миллионы солнц и лун не идут
в сравнение и с одним Его волосом.

Свет одной души равен сиянию шестнадцати солнц.

Ликование Дхарам Даса:

О Бог, я предаюсь Твоим Стопам. Устранив мою боль, Ты сделал меня
счастливым.

Внимая Твоим словам, я так счастлив, как слепой, обретший глаза.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, ты чистая душа, которая, встретив меня, покончила со своей
болью.

Также как ты полюбил меня, оставив своё богатство, дом и сыновей,

Таким же образом, ученики, сделавшие это, и, с решимостью предавшие свои
разумы Стопам Мастера,

И проявив внутри себя любовь к Стопам Мастера, жертвуя своим телом,
разумом и богатством во имя Сатгуру –

Они станут самыми дорогими мне, и никто не остановит их.

Последователи, не пожертвовавшие всем, и таящие обман в своих сердцах,
показывая любовь на лицах,

Как они смогут пойти в Сат Лок? Не обнаружив Мастера внутри, они не
смогут достичь Меня.

Выражение признательности Дхарам Даса:

55 **Карма** – закон действия и реакции, основывающийся на желании и ячестве, являющимися причиной блуждания в цикле рождений и смертей (трансммиграции) в пределах трёх миров (физического, астрального, причинного), управляемых Калем, и который определяет судьбу или рок каждой жизни. Действия, произведённые в одной жизни (в какой бы то ни было форме – мысленно, на словах или на деле) формируют основу последующих жизней.

Всё сделано тобой, мой Бог; я был очень грязным.
Пролив милость на меня, Ты Сам пришёл ко мне и, держа мою руку, спас
меня от Каля.

II. История творения

VI. В Начале

ВОПРОС О СОЗДАНИИ

Дхарам Дас сказал:

Теперь, мой Господь, скажи мне, где находится Сфера Бессмертия.

Опиши все сферы мне – напои меня, измученного жаждой, Нектаром.

Где душа живёт и где обитель Сат Пуруша?

Что вкушает там душа и откуда исходит этот Звук?

Как Сат Пуруш создал все сферы, и почему Он пожелал их сотворить?

Расскажи мне о создании трёх миров – опиши мне всё и ничего не утай от меня.

Как был Каль Ниранджан⁵⁶ рождён, и как шестнадцать сыновей получили рождение?

Как были четыре вида сотворённых существ⁵⁷ распространены и как были души брошены в лапы Каля?

Как Курма⁵⁸ и Шеша Наг⁵⁹ родились и как были воплощены Матсья⁶⁰ и

56 **КАЛЬ НИРАНДЖАН** – полное имя Негативной Силы, часто сокращаемое до «Каль». Ниранджан (*Niranjan*) означает «вне иллюзии» и такое определение применяется к Калю («Времени») потому, что он – создатель иллюзии.

57 **ЧЕТЫРЕ ВИДА СОТВОРЁННЫХ СУЩЕСТВ** – Сетадж (*Setaj*) или Ушмадж (*Ushmaj*) – «рождённые влажностью» (беспозвоночные, и т.д.); Уттбхудж (*Uttbhudj*) или Аставар (*Asthavar*) – рождённые семенем (растения); Андаж (*Andaj*) или рождённые из яйца (большинство позвоночных животных); Джерадж (*Jeraj*) или Пиндадж (*Pindaj*) – рождённые из утробы, живородящие (млекопитающие, включая человеческие существа). Эти четыре формы жизни заметно фигурируют позже в *Анураг Сагар*.

58 **КУРМА (Kurma)** – очень важная фигура в индийской мифологии, обычно изображаемая в форме черепахи, которая является, как об этом говорится, приблизительной формой вселенной. Курма, первый сотворённый сын Сат Пуруша, является тем аспектом Отца, который содержит в себе нижнее творение, находящееся в непроявленном состоянии. [*Дополнение: образ черепахи в данном случае является символом Мироздания: две створки её панциря – Небо и Земля, пространство между ними – мир богов, природы и людей. Движения черепахи по втягиванию и выпусканию конечностей могут быть сопоставлены с деятельностью Творца Вселенной, выпускающего в самом начале из себя мир и затем вбирающего его обратно в мгновение всемирной катастрофы. А панцирь черепахи – визуальный образ круга сансары*].

59 **ШЕША НАГ (Shesh Nag)** – изначальная фигура змеи, правитель клана нагов-змей, который фигурирует в значительной степени в индийской мифологии и, возможно, является прототипом образа дракона. Умный, долго живущий, змеинный, ни злой, ни хороший, в целом, безразличный к человеку, Шеше Нагу нет особого места во вселенной так как в ней преобладает человек

и его роль в Анураг Сагар незначительна. Позже в поэме он выступает в образе матери, кормя ещё не рождённую землю в её зачаточном состоянии.

60 **МАТСЬЯ (Matsya)** – первое воплощение Вишну, в форме рыбы или кита.

Вараха⁶¹?

Как были три бога⁶² рождены, и как была создана звёздная сфера?
Как это тело было создано? О Бог, расскажи мне Историю Творения,
Так, чтобы все мои сомнения могли уйти, и ум мой мог получить
удовлетворение.

ГИМН

О Сатгуру, милостиво поведай Твоему слуге Историю Творения.
Нектаром слов Своих пролей на меня свет, чтобы страх перед Ямой был
уничтожен.
Принимая меня как Твоего раба, расскажи мне каждую малейшую деталь
и опиши её.
О Сатгуру, я убеждён: то, что Ты расскажешь мне, будет истиной!

ДВУСТИШИЕ

Твои слова истинны и очень дороги мне.
Твоя милость неопишима – это моя удача, что Ты даровал мне свой Даршан.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, я нахожу тебя подходящим человеком, и поэтому Я открою тебе
тайны.
Внимай же словам о начале Творения, которое содержит и признак распада⁶³.

ЧТО БЫЛО В НАЧАЛЕ?

Дхарам Дас, слушай! Когда не было земли, неба или нижних сфер,
Когда Курма, Вараха и Шеша Наг ещё не существовали, а Садасвант Парвант
⁶⁴ и Ганеша не были рождены,
И тридцать других божеств еще не были созданы — я поведаю тебе о том
времени.

ДВУСТИШИЕ

Когда не было Брахмы, Вишну и Махеша⁶⁵, а Шастры и Пураны⁶⁶ ещё не
были созданы,
Тогда всё это находилось в Сат Пуруше подобно тому, как тень живёт
в дереве баньян.

61 **ВАРАХА (Varah)** – третье воплощение Вишну, в форме кабана.

62 **ТРИ БОЖЕСТВА (ТРИМУРТИ)** – Брахма, Вишну и Шива, три сына Каля, которые
заметно фигурируют позже в поэме.

63 **ПРИЗНАК РАСПАДА** – всё созданное рано или поздно будет подвергнуто распаду.

64 **САДАСВАНТ ПАРВАНТ (SADASWAT PARWANT) И ГАНЕША** – индуистские
божества, коих мириады.

65 **МАХЕШ** – другое имя Шивы. Он также упоминается как Махадев или Рудра.

66 **ШАСТРЫ И ПУРАНЫ** – индуистские священные писания, записанные на санскрите.

ГИМН

О Дхарам Дас, слушай историю творения, которую никто не знает.
Поскольку творение стало проявленным после этих событий, какие доказательства Я могу предоставить?
Четыре Веды⁶⁷ не знают этих историй о Сат Пуруше,
Потому что тогда Веды сами ещё не существовали – так как же могут они описать неопишваемое?

ДВУСТИШИЕ

Веды не знают ничего о процессе творения, и не обладают пониманием бесформенного:
Мир следует путём Вед, но Гьяни⁶⁸, осуждая их, показывает верный путь.

Рождение Творения – Творение Сат Пуруша

Существуя в непроявленной форме, Сат Пуруш не создавал тело и материю.
Как масло, сокрытое в лотосе⁶⁹, Сат Пуруш находился в скрытой форме.
По Воле Своей создал Он души⁷⁰ и, глядя на них, Он чувствовал Себя очень счастливым.
Из первого Шабда, сотворённого Им, миры и океан были созданы, в которых Он пребывал.
Он создал престол четырёх миров⁷¹ и воссел на лотосе.
Где Сат Пуруш сидел, там проявлено было желание⁷².
По Воле Сат Пуруша сотворены были восемьдесят восемь тысяч островов.
Во всех мирах присутствует Его желание. Его желание очень благоухающее.

Проявление шестнадцати сыновей⁷³

-
- 67 **ВЕДЫ** – самые священные из всех индуистских писаний. Их происхождение – важное событие в *Анураг Сагар*.
- 68 **ГЬЯНИ (GYANI)** – «Знающий»; на санскрите – джняни (*jnani*). Эквивалент греческого *гностика*. *Гьян* означает Знание в самом высоком смысле: тайное знание о Творении доступно тем, кто живёт на уровне пятой сферы и по этой причине действительно «знают» всё о вселенной. Термин «*Гьяни*», в смысле, используемом в *Анураг Сагар*, обозначает очень высокий титул, эквивалентный Мастеру или *Святому*, и часто применяется к Кабиру.
- 69 **ЛОТОС** – листья лотоса обладают маслянистостью, которую можно почувствовать, но которая не видна.
- 70 **ДУШИ** – как показывает контекст поэмы, души созданы Сат Пурушем из Самого Себя.
- 71 **ЧЕТЫРЕ МИРА** – Духовное творение или Сат Деш (*Sat Desh*), которое часто разделяют на четыре части: *Сат Лок* (*Sat Lok*) или *Сач Кханд* (*Sach Khand*), являющийся полным проявлением Абсолюта или Сущности в Проявлении; *Алакх Лок* (*Alakh Lok*) и *Агам Лок* (*Agam Lok*), которые являются ступенями в проявлении Абсолюта; а *Анами* (*Anami*) или *Радхасоами* (*Radhasoami*) является Абсолютной Непроявленной Сущностью.
- 72 **ЖЕЛАНИЕ** – Желание (то есть Воля) Бога. Без Воли Всевышнего не существовало бы Творения.
- 73 **СЫНОВЬЯ САТ ПУРУША** – каждый сын представляет собой аспект Сат Пуруша, который должен был проявиться отдельно для того, чтобы Творение могло

Из второго Шабда Сат Пуруша был создан Курма,
С желанием оставаться преданным Его Стопам.
Когда Сат Пуруш произнёс третий Шабд, рождён был сын по имени Гьян⁷⁴.
Когда он предстал перед Сат Пурушем и поклонился, ему было приказано
идти в творение.
Когда четвертый Шабд был произнесён, создан был сын по имени Вивек⁷⁵.
И было наказано ему жить в творении Сат Пуруша. С Пятым Шабдом возник
ослепительный свет:
Когда Сат Пуруш произнёс пятый Шабд – Каль Ниранджан был воплощён.
Он создан из самой великолепной части⁷⁶ тела Сат Пуруша – вот почему он
так беспокоит души.
Души являются сущностью Сат Пуруша и никому неведомы ни их начало, ни
конец.
Когда уста Сат Пуруша промолвили шестой Шабд, родился Сахадж⁷⁷.
С седьмым Шабдом был создан Сантош⁷⁸, которому было дано разрешение
идти в творение.
Когда Сат Пуруш произнёс восьмой Шабд, в прекрасном мире Сурат⁷⁹ был
поселён.
Девятым Шабдом было создано Бесконечное Счастье, а десятым –
Всепрощение.
Одиннадцатый Шабд создал сына по имени Нишкам⁸⁰, а двенадцатый –
Джал-Ранги (*Jal-Rangi*);

существовать, даже на самом высоком духовном уровне. «Творение», в эзотерическом смысле, означает именно это: Бог, разделяющий Себя на множество частей, которые становятся Творением. Поскольку Высшей Реальностью является единство Бога, а не Его множество, то истинным является такой смысл, что Творение на любом уровне, даже на самом высоком, не реально и иллюзорно. Кирпал Сингх писал: «Творение как таковое не существует само по себе. Действительное и реальное – всегда одно и то же и не подвержено изменению... не может быть ничего, кроме Абсолютного Единства. Он проецирует Себя в различные формы, являющиеся выражением Его силы» [Венец Жизни, С. 124]. Обратите внимание, что Каль, или Время, также, один из сыновей; «Время», будучи частью Целого, является причиной трудностей лишь при отделении от целого. Таким образом, падение Каля и нижнего творения подразумевается в первом акте сотворения Сат Пуруша. Так как эти аспекты Сат Пуруша также представлены как отдельные индивидуальности, мы, по большей части, оставляем их санскритские названия непереуведёнными, поскольку эти названия подразумевают личности, в то время как английские эквиваленты - нет. (Они все еще используются как личные имена в Индии).

74 **ГЬЯН (GYAN)** – знание в самом высоком смысле. Это сын Сат Пуруша, который позже воплощается как Сат Сукрит (*Sat Sukrit*), Маниндер (*Maninder*), Карунамайи (*Karunamai*)

и Кабир (*Kabir*).

75 **ВИВЕК (VIVEK)** – Различение.

76 **САМАЯ ВЕЛИКОЛЕПНАЯ ЧАСТЬ** – хотя Каль пал, его первозданная красота не полностью утрачена; это делает его притязания на роль Бога более правдоподобными и его искушения более эффективными.

77 **САХАДЖ (SAHAJ)** – Естественность, Лёгкость, Бесстрашие.

78 **САНТОШ (SANTOSH)** – Удовлетворённость.

79 **СУРАТ (SURAT)** – Внимание.

80 **НИШКАМ (NISHKAM)** – Самоотверженность, Бескорыстие.

Тринадцатый Шабд сотворил Ачинта⁸¹, а четырнадцатый – Любовь.
Пятнадцатым Шабдом Дин Даял⁸² был рождён, а шестнадцатым создано Терпение.
Семнадцатым Шабдом Йога и Святые были созданы;
Все они появились из одного источника.
Шабд создал всех сыновей, Шабд создал все миры и океаны.
В каждом мире⁸³ части Его сущности – дживы – расселились и пищей их был нектар.
Красота джив бесконечна и вечное счастье существует там;
Слава джив бесконечна и вечное счастье существует там;
Слава джив недоступна и неопишима – кто может описать Их бесконечную красоту?
Все сыновья медитируют на Сат Пуруша и, питаясь нектаром, наслаждаются счастьем.
Таким образом, шестнадцать сыновей были рождены: Дхарам Дас прими это в сердце своём.

ГИМН

Безграничная красота созданных миров не может быть описана.
Это великолепное творение; его красота такова, что невозможно описать её словами.
Все миры берут свет от Света Сат Лока.
Даже солнце и луна сияют Светом одного волоса Сат Пуруша.

ДВУСТИШИЕ

Сатгуру есть обитель счастья. Скорбь, привязанность и боль не существуют там.
Всегда имея даршан Сат Пуруша, дживы наслаждаются.

VII. Падение Каля

ПРЕДАННОСТЬ НИРАНДЖАНА И ОБРЕТЕНИЕ ИМ МАНОСАРОВАРА И ПУСТОТЫ

Таким образом прошло много дней, а затем случилось следующее:
Дхарам Радж играл так – Дхарам Дас, послушай это:
Стоя на одной ноге, он совершал аскезу для Сат Пуруша на протяжении семидесяти юг⁸⁴ и порадовал Его.
Он выполнял очень трудную практику преданности – поэтому Сат Пуруш

81 **АЧИНТ (ACHINT)** – Безмятежность, Покой.

82 **ДИН ДАЙАЛ (DIN DAYAL)** – Милосердный; тот, кто добр к бедным и скромн.

83 **МИР** – то есть каждый мир, что был до сих пор создан.

84 **СЕМЬДЕСЯТ ЮГ** – Юги различаются по продолжительности; самая короткая из них длится около четырех сот тысяч лет. Здесь мы имеем дело со временем в масштабе, непостижимом для человеческого интеллекта.

был доволен⁸⁵.

Слово Сат Пуруша явилось к Калю и спросило: «Для чего совершил ты эту аскезу?».

Склонив главу свою, Дхарам Радж сказал: «Пожалуйста, дай мне какое-нибудь место, где мог бы я жить».

Тогда ему было наказано Сат Пурушем: «О Сын, отправляйся в Мансаровар⁸⁶».

Тогда Дхарам Радж почувствовал большое счастье в сердце своём и направился в Маносаровар.

Когда он прибыл туда, вновь он был полон счастья.

Снова он вспоминал Сат Пуруша и свершал аскезу для Него в течение ещё семидесяти юг.

Он выполнил эту аскезу, стоя на одной ноге, и милостивый Сат Пуруш почувствовал к нему сострадание.

Сат Пуруш говорит с Сахаджем (*Sahaj*)

Когда Сат Пуруш проявил Свои Слова, вот, что сошло с уст Его:

«О Сахадж, пойдя к Дхарам Раджу и спроси его, почему он вспоминал Меня на этот раз.

Он совершил очень трудную практику, потому я отдаю ему место, где он живёт».

(Так, в одно мгновение, ему дали в собственность три мира).

«Я сделал это, глядя на его сеvu. Дорогой сын получил три мира и счастлив.

Сейчас иди и расспроси его; что бы он ни сказал, приди и передай мне».

Сахадж идёт к Ниранджану

85 **САТ ПУРУШ БЫЛ ДОВОЛЕН** – почему Сат Пуруш остался доволен такой аскезой? Кабир не объясняет этого, всё же это переломный момент в развития событий в Анураг Сагар. Каль означает «Время», и поскольку описанная аскеза подразумевает приостановку всей его деятельности на неисчислимый период «времени», вероятно, практики, выполняемые Калем, удовлетворяют Сат Пуруша из-за того, что они выполняются им, а не потому, что стояние на одной ноге имеет какое-то объективное достоинство. Период самоограничений Каля – семьдесят юг – это более чем в пятнадцать раз дольше периода творения – четырёх юг. Пребывая в таком неподвижном состоянии, он приостановил своё собственное падение и, тем самым, позволил дживам провести больше времени с их Всевышним Отцом, прежде чем они были посланы в нижние миры. Если это верно, это, конечно, вселенский парадокс: его преданность отложила его падение, но она же и повлекла его впоследствии. Но, как мы видели, падение Времени, возможно, было неизбежно с тех пор, как он отделился от Целого.

86 **МАНСАРОВАР** – озеро Нектара, также называемое Амритсар (*Amritsar*), расположенное в Дасван Двар (*Daswan Dwar*), одной из двух промежуточных сфер между Сат Локом и тремя мирами творения Каля. Поэма не описывает явно создание этих срединных сфер, хотя это может неявно проступать в контексте предыдущего повествования. Как бы то ни было, они существуют, и они не созданы Калем. К описываемому моменту Мансаровар является самым отдалённым местом Вселенной: таким образом, Каль проявляет своё сильное желание удалиться от влияния и контроля Сат Пуруша. Другими словами, его падение уже началось.

Поклонившись, Сахадж отправился к Дхарам Раджу.
Сахадж сказал: «Послушай, брат мой, Сат Пуруш принял твоё преданное служение.
Чего ты желаешь теперь? Расскажи мне – Сат Пуруш направил тебе это послание».

Ниранджан ответил Сахаджу:

«О Сахадж, мой брат, иди и передай такую просьбу Сат Пурушу:
Мне не нравится это маленькое место. Пожалуйста, дай мне большое королевство.
В сердце моём я почувствовал такую любовь к Нему! Он должен благословить меня большим пространством.
Он должен или дать мне мир богов, или же отдельный мир».
Выслушав Дхарам Раджа, Сахадж отправился к Сат Пурушу
И передал просьбу Дхарам Раджа Ему.

ГИМН

Услышав слова Сахаджа, Сат Пуруш сказал так:
«Я доволен Дхарам Раджем; прими это в сердце своём:
Я дал ему три мира, теперь же иди, и скажите ему развивать Сферу Пустоты⁸⁷.
О Сахадж, скажи ему создавать своё творение там.

ДВУСТИШИЕ

О Сахадж, отправляйся туда скорее и сообщи Дхарам Раджу:
Ему была дана Сфера Пустоты, где он может создать свою собственную вселенную».

КАК НИРАНДЖАН ПОЛУЧИЛ ТО, ЧТО ЕМУ БЫЛО НЕОБХОДИМО ДЛЯ СОТВОРЕНИЯ ВСЕЛЕННОЙ

Что Сат Пуруш сказал Сахаджу, тот передал Ниранджану.

Кабир сказал:

Слушая слова Сахаджа, Дхарам Радж обрадовался;
Он был счастлив и немного удивлён.

Дхарам Радж сказал: «Послушай, дорогой Сахадж, как же я создам вселенную?
Милостивый Господь дал мне это Царство, но я не знаю, как развить его!
Я ничего не знаю о Непостижимом! – пожалуйста, пролей на меня милость и поведай мне Его секрет.

⁸⁷ **СФЕРА ПУСТОТЫ** – три мира в состоянии до их существования. (сравни. Бытие 1:21).

Пожалуйста, передай мой вопрос Сат Пурушу, О мой брат, я приношу себя в жертву тебе:

Как я создам девять вселенных, как было приказано Им?

О мой Бог! Дай мне всё, что необходимо для создания вселенной».

Тогда Сахадж отправился в Сат Лок, где поклонялся Сат Пурушу вновь и вновь.

Сат Пуруш сказал Сахаджу:

«О Сахадж, скажи Мне, почему ты пришёл; расскажи мне подробно обо всём, что произошло».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Затем Сахадж рассказал Сат Пурушу то, что ему передал Дхарам Радж; Он передал Ему просьбу Каля.

Тогда Сат Пуруш сказал: «Послушай слова мои, О Сахадж.

Всё, что необходимо для творения, находится внутри Курмы; Взяв это у него, Дхарам Радж должен выполнить свою работу.

Он должен пойти к нему и, поклонившись, попросить всё необходимое».

Путешествие Сахаджа к Дхарам Раджу

Снова Сахадж отправился к Дхарам Раджу и передал ему указы Сат Пуруша:

«Пойди к Курме и попроси у него всё, что тебе необходимо, склонив голову перед ним.

Когда ты преклонишься перед Курмой, и прольёт он милость свою, только тогда получишь ты то, что необходимо».

Путешествие Ниранджана к Курме

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Дхарам Радж явился к Курме с радостью в сердце и гордостью в своём уме.

Он подошёл и встал перед Курмой, но не поприветствовал его и не выразил почтения.

Но Курма, подобный нектару и дарящий счастье, не имеет и капли гнева. Он остался невозмутим и лишён страстей.

Раздутый от гордости, Каль видел, что Курма очень терпелив и могуч.

Тело Курмы состояло из двенадцати частей, а могущественное тело Каля – из шести.

Дхарам Радж ходил вокруг Курмы в гнев⁸⁸, раздумывая как получить из него

⁸⁸ **В ГНЕВЕ** – Каль, по-видимому, даже не собирался делать то, что ему было сказано – поклониться и попросить его. Его нетерпение здесь и в других местах является

материалы, необходимые для творения.
 Каль напал на головы Курмы своими когтями, и когда распорол его живот, оттуда вышел воздух.
 От трёх голов Курмы вышла династия - Брахма, Вишну и Махеш.
 Пять элементов⁸⁹ появились, включая небо с луной, солнце и звёзды⁹⁰; все они вышли из него.
 Матсья, Шеша Наг, Вараха и столпы, поддерживающие землю, появились, и так началось создание земли⁹¹.
 Когда Каль вцепился в голову Курмы, появился пот,
 Когда капля этого пота распространилась, земля начала плавать на ней.
 Подобно тому как сливки находятся на молоке, так же и земля покоилась на воде;
 Земля держится на клыках Варахи, и на физической земле дуют неистовые ветра.
 Осознай небеса как яйцо⁹², внутри которого существует земля.
 Из живота Курмы его сын, Курма⁹³, был рождён – на котором Шеша Наг и Вараха водружены.
 Осознай голову Шеша Нага как землю, ниже которой пребывает сын Курма.
 Сотворённый сын Курмы находится в яйце, в то время как изначальный Курма обитает отдельно на Сат Локе, где он медитирует на Сат Пуруша, как и прежде.

Курма сказал Сат Пурушу:

«Ниранкар (*Nirankar*) пришёл ко мне во всеоружии и, проявив свой

результатом воздействия Времени на Вечность, или наоборот. Если падение Каля становится неизбежным в какой-то конкретный момент, вероятно, это он. Существование нижнего творения в пределах первого, созданного Отцом, подразумевает, что его проявление было запланировано изначально, но падение Времени разрушает его.

- 89 **ПЯТЬ ЭЛЕМЕНТОВ** – таттвы (*tattvas*) или различные стадии проявления энергии: эфир, воздух, огонь, вода и земля. Они не имеют ничего общего с сотней элементов, известных современной науке.
- 90 **ЛУНА, СОЛНЦЕ, ЗВЕЗДЫ** – Не физические на данном этапе. До создания физической вселенной ещё далеко. Все вещи, описанные здесь как произошедшие из Курмы, являются непроявленными; это их потенциалы получает Каль, не их действительность. Это то, что он будет дорабатывать.
- 91 **ЗЕМЛЯ** – три мира в их сокрытой форме, включая Пинд (*Pind*) или физическую вселенную.
- 92 **ЯЙЦО** – представление нижней вселенной в виде гигантского космического яйца является широко распространенным. Термины Анд (*And*) и Брахманд (*Brahmand*) используются Мастерами Сант Мат для этих миров, подразумевая «яйцо» и «яйцо Брахмы» соответственно. Сравните также с поэзией Блейка.
- 93 **СЫН КУРМА** – одно из воплощений Вишну, так же как и Вараха. Кабир тщательно проводит различие между сыном, который является лишь отражением своего отца, и отцом, наивысшим и самым основным из всех созданных существ. Когда потенциальная возможность нижнего Творения была силой взята из изначального Курмы, это повлекло возможность отражения его самого на нижнем уровне. В действительности, согласно учению Мастеров, вся нижняя вселенная является отражением высшей, и многие из наиболее впечатляющих явлений астрального и причинного планов, есть только уменьшенные отражения Реальности Сат Лока.

характер, взобрался на моё тело:
Он разорвал мой живот и не повиновался Твоим приказам».

Тогда Сат Пуруш сказал⁹⁴ Курме следующее: «Он – твой младший брат. Таков путь старших: они не должны обращать внимания на плохие качества младших, но они должны любить их».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая слова Сат Пуруша, Курма был удовлетворён. Он и сам был подобен нектару, вечно пребывая в блаженстве.

Снова Ниранджан вспоминал Сат Пуруша и снова многие юги он практиковал аскезу.

Но он выполнял практику ради своего собственного желания и, создав творение, он сожалел:

Дхарам Радж думал: «Как мне *развивать* эти миры?»

Без Семени⁹⁵, что мне делать с небесным миром, миром смертных и миром ниже?

С помощью чего, я думаю...? Как я создам тело?"

Итак, снова совершая аскезу, я попрошу то, что вдохнёт *жизнь* в мои три мира».

Он решил получить жизнь для миров и начал концентрироваться на Сат Пуруше.

Он свершал аскезу шестьдесят четыре юги – стоя на одной ноге.

Сат Пуруш вновь посылает Сахаджа к Ниранджану

ГИМН

Сат Пуруш, Обитель Милости, был рад его себе.

Он сказал Сахаджу: «Что же он просит на этот раз?»

Сахадж, иди к Ниранджану и дай ему всё, что бы он ни пожелал.

Скажи ему, чтобы он создавал свою вселенную, оставив все хитрости».

После приказа Сат Пуруша, Сахадж поклонился и отправился к Калю; Он прибыл туда, где Каль стоял, выполняя аскезу.

Увидев Сахаджа, Дхарам Радж стал счастлив и был убеждён, что Сат Пуруш остался доволен им.

94 **ТОГДА САТ ПУРУШ СКАЗАЛ** – обратите внимание на очень большое нежелание Сат Пуруша осуждать Каля. В конце концов, он один из Его сыновей, часть Его сущности, и Он любит его всем сердцем. Если, как мы видели, природа Каля или Времени такова, что он не может быть отделён от целостности с Отцом без падения, то Сат Пуруш в какой-то мере должен принять конечную ответственность за его деяния на себя.

95 **СЕМЯ** – эссенция (сущность) Жизни или душа, позже будет называться Изначальным Семенем. Оно происходит только от Сат Пуруша. «Творчество» Каля заключается в формировании или разработке того, что исходит из Семени в многообразных формах; если у него нет Семени, ему не с чем работать и он не может «творить».

Сахадж сказал: «Послушай, О Дхарам Радж! Теперь для чего ты совершаешь аскезу?»

Склонив голову, Дхарам Радж сказал: «Дайте мне место, где я могу обитать».

Тогда Сахадж сказал: «Послушай, Дхарам Радж! Сат Пуруш дал тебе всё.

Всё, что появилось из живота Курмы, Сат Пуруш приказал отдать тебе.

Тебе было дано Королевство трёх миров! Теперь же, безо всякого страха, создавай вселенную».

Ниранджан сказал: «*Как же я создам вселенную? Пожалуйста, передай Сат Пурушу, сложив ладони, следующее: «Я Твой слуга и не чужак».*

Передай Сат Пурушу, что я молю Его дать мне Семя для поля моего творения.

Я Его слуга и не полагаюсь ни на кого иного. Денно я помню Его.

Пойди и скажи это Сат Пурушу: «Пожалуйста, дай мне Семя, символ бессмертия».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Вновь Сахадж вернулся к Сат Пурушу и передал Ему просьбу Ниранджана.

Затем, согласно наказу Сат Пуруша, Сахадж вернулся домой на Сат Лок, который полон блаженства.

Милостивый Сат Пуруш не обращает внимания на хорошие или плохие дела – Его покоряет служение⁹⁶ Ему.

Создание Адхьи (Adhya).

Затем Сат Пуруш по Воле Своей создал женщину⁹⁷, чьё тело состояло из восьми частей.

⁹⁶ **СЛУЖЕНИЕ** – Сева, которая предполагает личную преданность, равно как и деятельность. Это принцип милости – такое предание себя может превзойти плохие деяния в глазах Бога. Поскольку без милости мы все оказались бы в тяжёлом положении, мы не должны жаловаться на то, что Каль также удостоился милости. Поскольку природа Всевышнего – это милость, все, кто согрешил, в конце концов будут прощены, независимо от того, кто они.

⁹⁷ **ЖЕНЩИНА** – не смотря на то, что для описания всех существ Сат Лока и, в целом, духовного творения использовано личное местоимение «он», в действительности они не женского и не мужского пола, но обладают и мужской и женской природой. Выше причинной сферы не существует разделения по половому признаку. Мы видели, что изначальной ролью Шеши Нага была мать-кормилица, и, также, хотя Святые обращаются к Сат Пурушу, как к Отцу, они относятся к нему и как к Матери [см. великий гимн Гуру Арджана «Ты мой Отец, Ты моя Мать...»]. Половые различия появляются лишь тогда, когда внимание обращено к низшим сферам творения. Каль, как мы видели, устойчиво падал уже какое-то время – двигаясь безвозвратно от Отца – и создание Сат Пурушем прототипичной женщины Адхьи (также зовущейся Аштанги или Бхавани) в этом отношении, возможно, следует понимать как кристаллизацию женского аспекта Каля вне его, как отдельного существа – во вселенной такое случилось впервые. Падение в нижние сферы ни в чем так не проявляется более ярко, как в этом, это не может произойти до тех пор, пока «создатель» не разделится на мужское и женское.

У неё было восемь рук, и она подошла и стала по левую руку от Сат Пуруша. Склонив свою голову, она спросила Его: «О Сат Пуруш, что прикажешь мне делать?».

Сат Пуруш даёт Изначальное Семя (*Root Seed*) Адхье

Тогда Сат Пуруш сказал: «Дочь, иди к Дхарам Раджу. Возьми то, что я тебе даю, и, встретив Дхарам Раджа, создай вселенную».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Сат Пуруш дал ей Семя дживы, чьё имя – Соханг (*Sohang*).

Нет разницы между дживой и Соханг; джива является сущностью Сат Пуруша.

Сат Пуруш создал три силы: бесстрашие, самосознание и Улгани (*Ulghani*).

ГИМН

Когда Сат Пуруш остался доволен, Он дал Аштанги (*Ashtangi*) Дхарам Раджу.

Ей было сказано отправляться в Мансаровар и присоединиться к нему.

Женщина Аштанги была очень красива и очаровательна.

Ей было сказано идти в Мансаровар и создать плотное творение.

ДВУСТИШИЕ

Ей было дано Изначальное Семя восьмидесяти четырёх лакхов рождений.

Она ушла творить живую вселенную, поклонившись Сат Пурушу.

Всё это было дано первой женщине, ушедшей в Мансаровар.

Сат Пуруш тотчас призвал Сахаджа, который немедля явился.

Сат Пуруш сказал:

Сахадж, отправляйся к Дхарам Раджу и скажи ему: «Тебе было дано то, чего ты пожелал».

Тебе было послано Изначальное Семя. Теперь ты можешь создать вселенную как пожелаешь.

Иди и живи в Мансароваре, чтобы там создать вселенную».

И вновь Сахадж явился туда, где Ниранджан свершал свою аскезу.

Когда он передал ему слова Сат Пуруша, Ниранджан повиновался ему.

В МАНСАРОВАРЕ: НИРАНДЖАН ПРОГЛАТЫВАЕТ АДХЬЮ, ПРИВЛЕКШИСЬ ЕЙ; ПРОКЛЯТИЕ САТ ПУРУША.

Послушавшись слова Сат Пуруша, Ниранджан пошёл и поселился в Мансароваре.

Когда Дхарам Радж впервые увидел женщину, он был доволен.

Глядя на Аштанги, Дхарам Радж вёл себя заносчиво.

Он сказал: «Нет предела безграничному Богу». Восхищённый красотой женщины, он смотрел на неё.

Рассматривая по отдельности каждую часть её тела, он стал нетерпеливым.

И он проглотил женщину⁹⁸! О Дхарам Дас, услышь о природе Каля!

Когда этот нечестивый Каль поглотил женщину, она была поражена.

Тотчас она позвала на помощь, закричав: «Каль сделал меня своей едой».

Затем Дхарам Радж направился к Сахаджу, который забрал у него сферу Пустоты.

Тогда Сат Пуруш вспомнил, что случилось с Курмой: как Каль на него напал, чтобы контролировать его, и съел три его головы.

Сат Пуруш милосерден, но Он знает всё – зная такой характер Каля, Сат Пуруш проклял его – о чём я и расскажу тебе сейчас:

Проклятие Сат Пурушем Ниранджана⁹⁹

«Если ты будешь жадно проглатывать один лакх джив ежедневно, один и четверть лакха джив будет появляться».

⁹⁸ **ОН ПРОГЛОТИЛ ЖЕНЩИНУ** – это точка невозврата в падении Каля; его судьба, и судьба нижних планов, неясна в этот момент. Он проглотил её с намерением воссоединиться с тем, что некогда было его собственной женской природой; но Каль является также Ямой или Богом Смерти; и по смыслу произведения, Каль «проглатывающий» или «снедающий» кого-то, олицетворяет чью-то смерть. Но, несмотря на то, что Адхья была проглочена во втором акте его явного неповиновения, она не умирает, и это важный момент, связанный с проклятием Сат Пуруша.

⁹⁹ **ПРОКЛЯТИЕ САТ ПУРУША** – иными словами, не имеет значения насколько сильно Каль или Яма заинтересован в том, чтобы играть роль Бога Смерти, неважно как много созданных форм жизни в низших мирах проглочены и уничтожены Калем (например, умерли), конечным результатом будет лишь возрастание жизни. Смерть, в конечном счёте, иллюзорна и обречена на провал. Сант Аджаб Сингх выразил эту мысль через образ фермера, сеющего семена: каждое семя изошло из растения, которое предположительно уже мертво и, как указывал Христос, каждое семя должно умереть как семя, прежде чем оно сможет принести плоды в изобилии. Когда Каль уничтожает, пожирая, 100 000 существ, вместо 100 000 мёртвых тел появляются 125 000 новых существ. С точки зрения Каля, это проклятие, потому что это срывает его планы и гарантирует то, что Воля его Отца будет

в конечном итоге преобладать, как прямой результат его (Каля) же деятельности. И опыт

с Адхьей, с этой точки зрения, является прототипом: не только не умерев, будучи съеденной Калем, она становится матерью и со-творцом всей низшей вселенной.

ГИМН

Тогда Сат Пуруш подумал¹⁰⁰: «Как можно избавиться от Каля?
Он очень опасен и будет беспокоить души.
Я не могу его убить или остановить его; он мой никчёмный сын.
Если я вберу его обратно в себя, я должен буду вернуть всё в прежнее
положение».

ДВУСТИШИЕ

Вот моё непреклонное Слово: я изгоню Каля отсюда¹⁰¹.
Ему никогда не будет позволено входить в мои области! Я сдержу своё
слово».

Сат Пуруш посылает Джогджита (*Jogjit*) с приказом изгнать Каля из Мансаровара

Сат Пуруш позвал Джогджита и дал ему понять характер Дхарам Раджа:
Джогджит, отправляйся немедленно и, одолев Каля, изгони его.
Отныне он не может жить в Мансароваре и на план Сат Лока он никогда не
должен приходить.
Во чреве Дхарам Раджа та женщина. Скажи ей вспомнить мой Шабд
И отправляться и жить на небесах, в смертном мире, и в мире ниже, чьим
правителем является Каль.
Она должна выбраться из чрева Дхарам Раджа и в награду за это получит
хороший плод.
Пойди и скажи Дхарам Раджу, что отныне эта женщина его».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Склонив голову перед Сат Пурушем, Джогджит отправился в Мансаровар.
Когда Каль увидел его, он принял ужасающий вид.

Каль спросил его: «Зачем ты пришёл сюда? Кто тебя послал сюда сегодня?».

100 **САТ ПУРУШ ПОДУМАЛ** – чрезвычайно важный эпизод. Отец «не может уничтожить или остановить» Каля потому, что он Его сын: никудышный, но всё же Его сын, и тем самым Его часть. «Если я вберу его обратно в себя, я должен буду вернуть всё в прежнее положение» – единственный способ помешать Калю быть Калем – это «слить» его вновь с Отцом; Но проявленное мироздание является проекцией шестнадцати сыновей, и если одного из них вернуть в Источник, творение распадется – что, будь оно к лучшему или к худшему, не является желанием Отца.

101 **ИЗГОНЮ КАЛЯ ОТСЮДА** – С верхних планов вселенной – Дасван Двара или Мансаровара, находящихся наверху. Время, будучи (когда оно отделено от целого) по сути своей негативным или направленным против Вечности, может быть изгнано из Духовного творения, но не из творения в целом; оно погружается на дно как бы под тяжестью своего собственного веса.

Джогджит сказал: «О Дхарам Радж, ты съел ту женщину!
И Сат Пуруш приказал мне изгнать тебя отсюда».
Джогджит спросил женщину: «Почему ты в его животе?
Разорви его и выйди наружу! – и вспомни о Славе Сат Пуруша!»

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая это, Дхарам Радж внутри вспыхнул гневом, и, подойдя к Джогджиту, схлестнулся с ним.

Тогда Джогджит вспомнил Сат Пуруша, и получил Его Свет и Силу:
Сат Пуруш приказал ему ударить со всей силы в центр лба Каля.
Джогджит исполнил данный ему приказ.

ГИМН

Когда Джогджит ударил его, Дхарам Радж упал вдалеке от Сат Лока.
Он боялся Сат Пуруша и встал самостоятельно.
Женщина вышла¹⁰² из его чрева, и, вновь его увидев, испугалась.
Она была в сомнениях и боялась Каля.
Она стояла – размышляя – глядя под ноги туда и сюда.
Дхарам Радж сказал: «Слушай, женщина! Оставь свой страх передо мной.
Сат Пуруш создал тебя для меня, давай вместе создадим вселенную.
Я твой мужчина, а ты моя женщина, оставь свой страх!».

Женщина сказала: «Почему ты так говоришь? Ты мой старший брат!»
Она сказала: «Послушай, отец, почему ты так говоришь, зная наше родство?
Я дочь твоя отныне, с тех пор как вышла из твоего чрева!
Ранее ты был моим старшим братом – теперь ты мой отец.
Смотри на меня чистым взглядом, иначе ты впадешь во грех!
Если будешь смотреть на меня с вожделением, ты станешь грешником».

Ниранджан сказал: «Послушай, Бхавани, я скажу тебе правду:
Я не боюсь ни грехов, ни добродетелей, потому что я сам их создатель.
Все грехи и добродетели¹⁰³ рождены из меня, и никто с меня не спросит
ответа.
Я распространю грехи и добродетели, и всякий, запутавшийся в них, будет
наш.
Поэтому я прошу тебя принять и понять моё слово.

¹⁰²**ЖЕНЩИНА ВЫШЛА** – она также пала, со всеми последствиями, вызываемыми падением.

¹⁰³**ГРЕХИ И ДОБРОДЕТЕЛИ** – Каль говорит как Дхарам Радж, Повелитель Закона и Правосудия, и он абсолютно прав: то, что зовётся грехами и добродетелями в нижних мирах – источник Закона Кармы – исходит от него. Он Законодатель и его Закон настолько досконален и сложен, что никто не способен соблюсти его. Как выше упомянуто («Плохое и Хорошее») есть высший уровень «морали», о котором говорят Мастера, и который всецело относится к возвращению к Отцу и основан на Любви, а не на страхе. «Если любите Меня, соблюдайте заповеди Мои».

Сат Пуруш дал тебя мне, Бхавани! Повинуйся слову моему!».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая это, женщина рассмеялась; они пришли к согласию и оба были довольны.

Она говорила заманчивые речи сладким голосом; она стала думать об интимных отношениях с Дхарам Раджем.

Слушая её заманчивые речи, Дхарам Радж был доволен, и решил вступить с ней в близкие отношения.

ГИМН

Женщина сказала: «У меня нет полового органа». Тогда Ниранджан поступил следующим образом:

Своим когтем он тотчас прорезал отверстие для её полового органа, и так дверь творения была создана.

Кровь стала идти из полового органа женщины, как только он был создан когтем, и с тех пор возник половой акт¹⁰⁴.

О Дхарам Дас! Слушай же историю творения, которую не знает ни один человек:

Каль предавался любви с ней трижды, и Брахма, Вишну и Махеш были рождены.

Брахма – старший, Вишну – рождён вторым, и Шамбу – младший.

ДВУСТИШИЕ

Когда Каль и женщина наслаждались вместе,
Создание было начато.

3. СОЗДАНИЕ НИЖНИХ МИРОВ.

Дхарам Дас, пойми, что произошло после:

Огонь, Воздух, Вода, Земля и Эфир – всё это вышло из чрева Курмы.

Пять элементов были взяты из его живота и три качества изошли из головы его.

Это то, как проявились три гуны¹⁰⁵, и Дхарам Радж создал вселенную.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

¹⁰⁴**ПОЛОВОЙ АКТ** – прототипичный половой акт.

¹⁰⁵**ТРИ ГУНЫ** – три гуны или качества (саттва, раджас и тамас) являются абстракциями Брахмы, Вишну и Шивы, что и разъясняют следующие строки; саттва – качество или состояние Мира и Равновесия, раджас – качество Деятельности, и тамас – качество Инертности. Низшее творение сформировано Временем с использованием трёх гун и пяти таттв (элементов) – ни одно из которых не является вечным, вследствие чего подвержено разрушению: что было создано Временем, во Времени и окончится. Что вечно, так это «Семя Жизни», оно не может быть уничтожено Временем.

Он смешал элементы и гуны и дал их богине, а затем создал свою собственную сущность (природу).
Он бросил три капли в детородный орган женщины и три части были созданы.
Пять элементов и три гуны перемешались: так был создан мир.
Из первой капли Брахма был рождён, которому была дана Раджа Гуна и пять элементов.
Из второй капли был рождён Вишну, и ему была дана Саттва Гуна и пять элементов.
Из третьей капли Махеш был рождён и одарен Тамо Гуной и пятью элементами.
Пять элементов и три гуны были смешаны, и таким образом были созданы их тела.
Вот почему, вновь и вновь, миры разрушаются, и никто не знает секрет их происхождения.
Затем Дхарам Радж сказал: «Слушай, О Женщина! Повинуйся мне, У Тебя есть Семя Жизни. Используя его, создай вселенную».
Вновь сказал Ниранджан: «Слушай, моя королева – делай, как я говорю. Я дал тебе трёх сыновей. Теперь же я собираюсь направить своё внимание на служение Сат Пурушу.
Взяв этих троих детей, правь миром, и никому не рассказывай секрет моего существования¹⁰⁶.
Никто из троих сыновей не будет удостоен моего даршана; если кто-то будет искать меня, то потратит жизнь впустую.
Распространяй такие верования по миру, чтобы ни одна душа не имела возможности получить Знание о Сат Пуруше.
Когда трое сыновей станут старше, отправь их пахтать Океан».

Тере Прем Бавари Кита
(Tere Prem Bavari Kita)

Припев:

Tere prem bavari kita, hun koi pesh jandi e

Твоя любовь свела меня с ума. Я не могу её контролировать.

¹⁰⁶**СЕКРЕТ МОЕГО СУЩЕСТВОВАНИЯ** – Если никто не знает о существовании Негативной Силы, тогда его действия будут приписаны Позитивной Силе, как в действительности часто и случается. Исчезновение Каля связано с его указанием, данным двумя строками ниже: наиболее эффективный путь предотвратить поклонение Сат Пурушу – это присвоить поклонение себе, позволив людям думать, что он и есть Сат Пуруш. Это важнейший пункт, и один из главных ключей к пониманию, причём не только поэмы, но и вселенной, которую объясняет данное произведение.

*Loki kahinde prem sukhala, e dala jhapat hai shera vala (повторить)
E ta nag jahrila kala, thar thar ruh ghabrandi e, Tere prem...*

Люди говорят, что любить легко, но её приход подобен нападению тигра. Она ядовитая чёрная кобра. Душа трепещет и запутывается.

*Tera prem hada vich rarke, kadam uthava ta dil dharke (повторить)
Ando tar prem di dhakre, jind pae gote khandi e, Tere prem...*

Я чувствую твою любовь всем нутром. Когда я делаю шаг, моё сердце сильно стучит. Внутри вибрируют струны любви. Душа погружается в любовь.

*Teri surat chand missal, vang chakora sada hal (повторить)
Dahdha paya prem da jal, sadi ruh kurlandi e, Tere prem...*

Лицо Твоё подобно луне, а мы как лунные птицы. Силки любви очень сильны. Души наши рыдают.

*Suniyo satguru ji Kirpal, sada dukhiya da ki hal (повторить)
Baksho satguru din dayal, ruh pae vaste pandi e, Tere prem . . .*

*Слушай, О Сатгуру Джги Кирпал, каково наше положение, страдать?
Прости нас, О Сатгуру, будь милосерден к нам несчастным – душа просит Тебя.*

*Jehra prem kamauna chhave, pehila sir nu bhet charhave (повторить)
Ajaib darash piya da rave, bani e phurmandi e, Tere prem . . .*

Тот, кто хочет обрести любовь, сначала должен принести в жертву собственную голову.

Аджаб говорит, Тогда он получает даршан своего Возлюбленного. Так гласит Бани.

ПРИМЕЧАНИЕ: слова этого бхаджана были записаны на хинди неверно в издании Сант Бани от февраля 1985 года. Настоящая версия превосходит её.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Объясняя это Богине, Ниранджан стал невидимым.

Он обитает в пещере на плане Пустоты – кто может знать этот секрет?

Он стал невидимым; теперь осознай свой разум как Ниранджана¹⁰⁷.

¹⁰⁷СВОЙ РАЗУМ КАК НИРАНДЖАНА – Каль обычно не проявляет себя в низших мирах иначе как через индивидуальный разум. Он может быть увиден таким, какой он

Когда кто-либо одерживает победу над разумом и обретает Знание о Сат Пуруше,
Сам Сат Пуруш проявляется внутри такого человека.

ДВУСТИШИЕ

Все дживы были одурачены и думают, что Каль и есть Непостижимый. Вовлечённые в потоки Кармы, они страдают рождение за рождением. Каль беспокоит дживы¹⁰⁸, вовлекая их во многие Кармы: Он сам разыгрывает трюки – но последствия оставляет дживам.

ПАХТАНИЕ ОКЕАНА: СОЗДАНИЕ ЧЕТЫРНАДЦАТИ ДРАГОЦЕННОСТЕЙ

Когда трое мальчиков стали мудрыми, их мать сказала им отправляться пахтать Океан¹⁰⁹.
Но они были увлечены играми, и не хотели идти.
Дхарам Дас, слушай и понимай, что происходило тогда! Тем же временем случилось вот что:
Ниранджан практиковал Йогу и стал сильно выдувать ветер¹¹⁰.
Когда он выдохнул, появились Веды¹¹¹.
Веды появились с его дыханием, но немногие знают этот секрет.
Веды стали молиться и спросили: «Каковы предназначения для нас,

есть, только теми, кто приходит с высших планов, но не теми, кто находится на низших. И пока человек связан с ним, Негативная Сила – это его разум, а его разум – это Негативная Сила.

108 **КАЛЬ БЕСПОКОИТ ДЖИВЫ** – разум – это сеятель, душа – жнец. В этом величайший трюк Каля, сущность иллюзии Майи: разум кажется человеку его неотъемлемой частью, но по факту это не его часть вовсе. Он лишь сопровождение в пути.

109 **ПАХТАТЬ ОКЕАН** – Бхав Сагар (*Bhav Sagar*), океан этого мира (как противоположность Анураг Сагар (*Anurag Sagar*), Океану Любви) который ещё не пришел в состояние бытия; его пахтание приведёт к проявлению нижнего творения из непроявленного состояния. Концепция та же, что и в «глубине» и «водах» в Бытии 1 [первая книга Ветхого Завета, открывающая Пятикнижие].

110 **ВЕТЕР** – не материальный ветер, но ментальная сила, которая проявляет то, что латентно. Здесь содержится забавное сходство с практикой *пранаямы*, или намеренным удерживанием воздуха и его выдыханием, как это делается в некоторых системах йоги. Каль, конечно же, не обязательно занимался дыхательной практикой, но это некий эквивалент этого.

111 **ВЕДЫ** – наиболее священные писания индуизма, кристаллизация всей идеи религии как выражения закона (дхармы) и, таким образом, порождённые Дхарам Раджем. Их учение сконцентрировано на получении того, чего желает человек, и заботе о том, чтобы тот или иной бог не прогневался на нас, посредством различных методик жертвоприношений

и обращений с богами. Это великая ошибка полагать, что Веды являются духовным документом, это не так. В более позднее время под влиянием Мастеров того времени, писания, известные как Упанишады, были добавлены к Ведам как своего рода духовный аппендикс, но это не то, о чём здесь говорится. Все индийские Мастера, начиная от Будды, были очень последовательны в том, что Веды должно игнорировать и превосходить.

О Ниранджан?»).

И было им сказано: «Идите и живите в Океане. Оставайтесь с тем, кто найдёт вас».

Появился звук, но не было видно формы. Был виден лишь глубокий свет.

Тогда Веды засияли своим собственным светом, как мир сияет светом солнца.

Веды ушли туда, где Дхарам Радж создал Океан.

Когда они вошли в глубины Океана, Дхарам Радж подумал:

Он заговорил с Богиней через невидимый дхьян (*dhyan*) и спросил её, почему она удерживает детей от пахтания Океана.

Он сказал ей: «Тотчас, пошли троих детей пахтать Океан! Выполняй мои приказы решительно».

Тогда он сам вошёл в Океан, пока Богиня думала о его пахтании.

Она сказала детям, что хотела и, благословив их, отправила их:

«Немедля идите к Океану, сыновья мои! Там вы найдёте сокровища».

Брахма послушался её и направился к Океану. Двое других последовали за ним.

ГИМН

Трое детей шли, играя¹¹², подобно прекрасным птенцам Лебедя.

Ловя и догоняя друг друга, они шли таким необычным образом.

Иногда они шли, иногда бежали, иногда стояли, воздев руки вверх.

Даже Веды не воспевают красоту того времени.

Трое шли и остановились подле Океана.

Каждый из них задавался вопросом, как вспахать Океан.

Первое пахтание¹¹³ Океана

Когда каждый из них вспахтал Океан, они получили три вещи:

Брахма получил Веды, Вишну – огонь, а Махеш – яд.

Взяв всё это, они, счастливые, направились домой к матери.

Они пришли к ней и показали эти вещи.

Она сказала сохранить их для себя.

¹¹²**ТРОЕ ДЕТЕЙ ШЛИ, ИГРАЯ** – навивающий воспоминания стих показывает опасность поверхностного и упрощённого взгляда на Каля и его детей. Они падшие, со всеми предполагаемыми последствиями этого; при поверхностном же подходе, они не такие. И хотя они не люди и обитают в пространстве и времени, которые не идут в сравнение с нашими, они всё же имеют некоторые сходства с людьми, как показывает стих.

¹¹³**ПЕРВОЕ ПАХТАНИЕ** – каждое из пахтаний рождает один из нижних планов: первое пахтание – причинный, второе – астральный, третье – физический. Причинный план, ближайший к сути изначального «творения» Каля и Адхьи, не требует дальнейшего разделения на мужское и женское; более низшие планы требуют. Каждое пахтание порождает более плотный аспект творения, а вещи, упомянутые выше, используются для определения формы творения. Четырнадцать драгоценностей, например, являются особыми принадлежностями, использованными при проявлении физического плана.

Второе пахтание Океана

«Снова идите к Океану и всё, что получите, сохраните у себя».

Сказав это, Адхи-Бхавани (*Adhi-Bhavani*) сделала хитрость и сотворила трёх женщин.

Каждая из них имела её природу.

Каждая из них встала перед матерью, которая распределила их среди своих сыновей.

Трое сыновей направились пахтать Океан и не знали о женщинах.

Но когда они пахтали Океан в этот раз, они нашли трёх женщин, что их очень обрадовало.

Взяв женщин с собой, они вернулись к матери и поклонились ей.

Мать сказала: «Слушайте, дети мои: Они для вашей работы».

Каждому была дана женщина и было наказано наслаждаться с ней:

«Брахма, ты возьми Савитри; Вишну, ты – Лакшми».

Парвати была дана Шанкаре. Это были наказания их матери.

Приняв всё, что Адхья дала им, они поклонились.

Обретение женщин сделало их настолько счастливыми, как счастлив кеклик, смотрящий на луну ночью.

Все трое братьев предавались любви и таким образом были рождены боги и демоны.

Дхарам Дас, пойми это: та, что была однажды девушкой, стала матерью –

Вновь мать сказала им: «Все вы, братья! Отправляйтесь вновь пахтать Океан!

Всё, что получите, сохраните себе; и не медлите».

Третье пахтание Океана

Склонив головы, сыновья отправились: «Мы сделаем всё, что скажешь».

Они вспахтали Океан без промедлений и разделили полученное между собой.

Залежи четырнадцати драгоценностей появились, и они принесли их матери.

Все трое были счастливы; Вишну взял Нектар, а Махеш принял Яд.

АДХЬЯ НАКАЗЫВАЕТ СВОИМ СЫНОВЬЯМ СОЗДАТЬ ВСЕЛЕННУЮ. ЧЕТЫРЕ ТИПА СОТВОРЁННЫХ СУЩЕСТВ.

Тогда их мать сказала следующее: «Все трое, создайте Вселенную^{114!}».

Она создала существ, рождённых из яйца, Брахма – существ, рождённых из матки, Вишну – рождённых влагой, а Шива – рождённых из семени;

Было создано восемьдесят четыре лакха¹¹⁵ существ, а земля была покрыта

¹¹⁴**СОЗДАТЬ ВСЕЛЕННУЮ** – Теперь, когда Каль ретировался, Адхья, которая является великой богиней Майей, почитаемая индусами как Кали или Дурга, ответственна за дальнейшее творение, которое начинается сейчас, но не закончится вовек; события, которые следуют дальше, имеют место в процессе творения.

¹¹⁵**ВОСЕМЬДЕСЯТ ЧЕТЫРЕ ЛАКХА** – один лакх равен 100 000, таким образом, восемьдесят четыре лакха равно 8 400 000, что является числом разновидностей тел, доступных для вселения души при инкарнации (это число включает астральных существ

наполовину водой, наполовину сушей.
В рождённых из семени один элемент, в рождённых влагой – два;
В тех, кто рождён из яйца присутствуют три элемента, а в тех, кто рождён из
матки – четыре.
В человеческих существах – все пять элементов, и три гунны украшают их.

Брахма узнает о Бесформенном, изучая Веды

Тогда Брахма стал читать Веды, и, читая их, почувствовал любовь.
Веды говорят: «Есть единственный Сат Пуруш¹¹⁶, Он есть Ниранкар
и бесформен.
Он виден в форме Света на плане Пустоты сознания, и не может быть увиден
в физической форме.
Его голова на небесах, а стопы Его возлежат в нижнем мире».
Узнав это, Брахма впал в состояние опьянения.
Он сказал Вишну: «Веды рассказали мне об Изначальной Личности».
Затем он рассказал Шиве, что суть Вед в том, что есть лишь один Сат Пуруш.

ДВУСТИШИЕ

Веды говорят: «Есть единый Сат Пуруш, но мы не знаем его Секрет».

Кабир сказал Джарам Дасу:

Тогда Брахма пришел к матери. Приветствуя ее, он коснулся её стоп.
«О мама, Веды открыли мне, что есть иной Создатель!».

ГИМН

Брахма сказал: «Послушай, мать моя! Скажи мне – Кто твой муж?
Пролей милость на меня и не скрывай от меня этого: Где наш отец?».

Его мать ответила: «Слушай же, Брахма, у тебя нет отца;
Всё было создано из меня; я вырастила целое творение».

Брахма сказал: «Мать, послушай внимательно:
Веды приходят к заключению, что есть один Пуруш, который находится
в сокрытой форме».

и существ, не находящихся в физической форме существования). Отсюда происходит знаменитое выражение «колесо восьмидесяти четырёх»: души растут, воплощаясь в целой серии тел, начиная с минеральной и растительной форм жизни и заканчивая человеческой; если душа неправильно использует человеческую форму жизни, она начинает нисхождение на дно, откуда затем снова может подняться. Относительно этого в поэме далее будет много пояснений.

¹¹⁶**САТ ПУРУШ** – используется имя Сат Пуруш, но имеется в виду Каль; это часть иллюзии.

Адхья ответила: «Послушай, сын мой Брахма: нет иного создателя, кроме меня. Я создала три мира, и Я одна создала семь океанов».

Брахма сказал Адхье:

«Я верю тебе, что ты всё это сделала: но почему ты скрывала это ранее? Веды говорят, что есть один Алакх Ниранджан (*Alakh Niranjana*) Сат Пуруш – Если ты создатель, почему ты не думала об этом раньше? – Ты создала Веды: почему же ты упоминаешь Алакха Ниранджана в них как создателя?».

ДВУСТИШЕ

Если ты всё создала сама, тогда, мать, почему ты не записала это в Ведах? Не играй со мной в игры, скажи мне правду». Когда Брахма показал своё упрямство, Адхья задумалась, что делать.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Она подумала: «Как мне заставить его понять? Он мне не верит. Если я расскажу ему о Ниранджане, как он примет это? Более того, Ниранджан сказал мне, что никто не сможет получить его даршан. Если я скажу ему, что он невидим, как же я покажу ему его?»

Крепко подумав, она сказала сыну: «Алакх Ниранджан не даёт свой даршан».

Брахма сказал: «Скажи мне, где он, и не думай о «за» и «против». Я не верю твоим словам; мне это не нравится. Сначала ты хотела ввести меня в заблуждение, теперь ты говоришь: «Он не даёт свой даршан, Так, ты не будешь иметь даршан». Не говори бесполезных вещей вроде этого.

ГИМН

Дай мне его даршан прямо сейчас. Я более не полагаюсь на тебя. Развей мои сомнения – не откладывай этот момент».

Его мать сказала: «Послушай, Брахма! Я говорю тебе правду. Его голова на седьмом небе, а его стопы – в седьмом нижнем мире.

ГИМН

Если ты желаешь его даршан, возьми цветок в руку и отправляйся к нему на поклон». Слушая это, Брахма склонил голову к земле.

Его мать подумала: «Он мне не подчиняется –
Веды его научили этому, но ему не удастся получить его даршан».

Аштанги сказала: «Послушай, дитя моё: Алакх Ниранджан твой отец.
Но, дорогой сын, ты никогда не получишь его даршан; я говорю тебе это,
обладая полным знанием».

Слушая это, Брахма был взволнован. В его уме обитало твёрдое намерение
получить даршан отца.

Склонив голову перед матерью, он решил, что вернётся, только получив
даршан отца.

Тотчас он быстро направился на север.

Вишну направился в нижний мир; он также хотел получить даршан отца.

Но Махеш не позволил своему вниманию колебаться. Он не произнёс ни
слова; он просто продолжал служить матери.

Шиваджи не беспокоился. Он сосредоточился на служении матери.

Много дней прошло, когда мать забеспокоилась о своих детях.

Вишну вернулся и рассказал, как он не узрел его стоп

Первым к матери вернулся Вишну и рассказал свою историю:

«Я не видел стоп отца своего. Из-за огня яда Шеши Нага тело моё стало
чёрным.

Я расстроился из-за этого и вернулся обратно. Я не обрёл даршан моего
отца».

Слушая это, Адхья была очень довольна. Любовно она подозвала Вишну
и приласкала его.

Она поцеловала его и, держа руку в благословении на его голове, сказала:
«Сын мой, ты сказал мне правду».

Дхарам Дас сказал Кабиру:

Мои сомнения прояснены. О мой Бог, поведай теперь о Брахме.

Получил ли он даршан головы отца своего или же вернулся также
разочарованным?

ГИМН

Ты рассказал мне историю того дня, когда Брахма ушёл, чтобы увидеть
своего отца.

Встретил ли он отца или нет? Получил ли он его даршан или нет?

О мой Сатгуру, поведай мне это, объясни мне это одно за одним.

Прими меня как Своего слугу, пролей свет на этот вопрос.

Не скрывай ничего от меня.

Мой Бог, я твой слуга, пожалуйста, осчастливь моё рождение:

Скажи мне, что случилось после».

История поисков Брахмой своего отца

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Дхарам Дас, ты очень дорог мне. Пойми мои наставления, и с решимостью храни их в своём сердце.

Брахме не потребовалось много времени, чтобы добраться туда, где он ожидал получить даршан своего отца.

Он добрался до места, где нет ни луны, ни солнца – одна лишь Пустота.

Он молился многими способами, и, наконец, узрел Свет.

Так прошло много дней, но он всё ещё не получил даршан отца.

Он потерял четыре юги, созерцая Пустоту, но так и не обрёл даршан своего отца.

Адхья беспокоится о Брахме

Брахма не обрёл даршан отца, медитируя на Пустоту много юг подряд.

Сердце матери забеспокоилось о нём: «Где мой старший сын Брахма?

Как же я могу продолжать творить¹¹⁷? Когда же он вернется?».

Сотворение Гаятри

Потерев своё тело, мать извлекла грязь и сотворила форму своей дочери.

Сущность Шакти¹¹⁸ была к ней примешана, и дано имя Гаятри (*Gayatri*).

Гаятри поклонилась своей матери, поцеловала её стопы и положила свою голову ей на стопы.

Сложив ладони, Гаятри спросила мать: «Послушай, мать, мой вопрос.

Зачем ты создала меня? Расскажи мне, таким образом, я смогу послушаться твоих распоряжений».

Адхья сказала: «Дочь, послушай это: Брахма – твой старший брат.

Он ушёл на небеса, чтобы обрести даршан своего отца. Пойди и приведи его обратно, объяснив ему, что он никогда не сможет получить его даршан.

Он истратит всю свою жизнь в поисках его.

Чего бы это ни стоило, иди и сделай это, приведи его.

Гаятри отправляется на поиски Брахмы

¹¹⁷**ПРОДОЛЖАТЬ ТВОРЕНИЕ** – Брахма – это Создатель, несмотря на то, что он использует помощь других; в период его отсутствия, уже начавшееся творение нижних миров приостановилось.

¹¹⁸**ШАКТИ** – Сила, проявление Изначального Семени или Семени Жизни, которое было дано Адхье. Именно потому, что она хранит Семя, она обладает способностью самостоятельно творить формы жизни. Гаятри – известная богиня индуистского пантеона; грязь, упомянутая здесь, не подразумевает чего-либо о Гаятри, но относится к внутренним частям Адхьи (эквивалент её крови, желчи и проч.); хотя Адхья не имеет физической формы, она, всё же, Майя, и потому не имеет значения насколько она чиста и красива снаружи, она по определению иная внутри.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Гаятри отправилась в путь со словами своей матери в сердце.
Девушка с нежным телом, она шла одна, размышляя над словами матери.

ГИМН

Достигнув места назначения, она увидела Мудреца, чьи глаза были закрыты;
Она оставалась там несколько дней; затем стала обдумывать план.

«Как же он очнётся? Что теперь делать?»

Вспомнив свою мать, она размышляла и размышляла – и, в конце концов,
вошла с ней в контакт.

Адхья говорит Гаятри как пробудить Брахму

Когда Гаятри связалась с Адхьей, она получила послание:

«Брахма пробудится только если коснуться его».

Так Гаятри и сделала, как велела ей мать.

Поразмыслив, она коснулась его лотосных стоп.

Пробуждение Брахмы; Брахма гневается на Гаятри

Когда Брахма очнулся, и его медитация была прервана, он расстроился и
сказал:

«Кто этот грешник, виновник того, что я был вынужден покинуть Самадхи?
Я прокляну тебя, потому что ты отвлекла меня от воспоминаний о моём
отце!»

Гаятри сказала: «Прежде узнай мой грех, а затем проклинай меня.

Я говорю тебе правду; твоя мать послала меня, чтобы вернуть тебя обратно.

Собирайся скорее – не теряй времени! Без тебя кто расширит творение?»

Брахма сказал: «Как я могу уйти? Я не получил ещё даршан своего отца!»

Гаятри ответила: «Ты получишь его даршан, а сейчас же, пойдём со мной,
иначе ты будешь раскаиваться».

Брахма просит Гаятри лжесвидетельствовать; Гаятри требует интимных отношений с Брахмой

Брахма сказал: «Если ты подтвердишь, что я видел голову своего отца
собственными глазами

И убедишь в этом мою мать, я пойду с тобой».

Выслушав это, Гаятри сказала: «Я не произнесу лживых слов;

Но если ты исполнишь моё пожелание, брат мой, только тогда я солгу».

Брахма сказал: «Я не понимаю. Уточни; будь яснее».

Гаятри сказала: «Согласись на интимные отношения со мной, тогда я солгу, и ты победишь».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Гаятри сказала: «Конечно, это эгоистично, но я прошу тебя сделать это – считай это благотворительным, бескорыстным делом».
Выслушав это, Брахма подумал: «Как мне поступить?».

ГИМН

Если я её проигнорирую, моя цель не будет достигнута –
Она не станет свидетельствовать, и моя мать пристыдит меня.
Я не видел своего отца – ни одна из моих целей не будет достигнута, если задумываться о грехах. Я должен соврать вместе с ней!»
Брахма вступил с ней в половые отношения, и решимость получить даршан отца исчезла из его ума.
Оба они были полны страсти, и вместо благопристойных мыслей возник дурной интеллект.

Сотворение Пахупавати (*Pahupavati*)

Когда Брахма сказал Гаятри возвращаться к матери, она ответила:
«У меня есть другая идея. Позволь мне создать ещё одно свидетельство!».
Брахма сказал: «Хорошо. Делай что угодно, чтобы мать поверила».
Тогда Гаятри подумала, и, отделив грязь от своего тела,
Создала дочь. Присоединив к ней собственную природу, она назвала её
Савитри (*Savitri*)¹¹⁹.
Когда Гаятри повелела ей сказать, что Брахма получил даршан своего отца,
Савитри ответила: «Я этого не знаю. Я понесу потерю, если буду лжесвидетельствовать».
Слушая это, оба они были очень обеспокоены. Они не знали, что делать.
Гаятри пыталась убедить её многими способами, но Савитри не принимала этого.
Наконец, Савитри произнесла такие слова:
«Если Брахма вступит со мной в интимные отношения, я солгу».
Гаятри сказала Брахме: «Вступи с ней в связь, и завершим наше дело».
Брахма предавался любви с Савитри, покрыв тем самым свою голову ещё
большим бременем греха.
(У Савитри также есть иное имя: её также называют Пахупавати).
Все трое направились туда, где была их мать.

¹¹⁹**САВИТРИ** – другая индуистская богиня, почитаемая многими. Одной из целей поэмы, написанной в индийской традиции и нацеленной на индуистскую аудиторию, является раскрыть пустоту и подчинённое положение этих богов и богинь и поспособствовать почитанию Единого Истинного Бога, Всевышнего Отца. Савитри была создана непосредственно Гаятри, так же как Гаятри была создана Адхьей; но место, занимаемое этим эпизодом в поэме, не исключает причинно-следственной связи между появлением Савитри и половым актом с Брахмой.

Брахма возвращается к матери с Гаятри и Савитри и всех их проклинаят

Брахма приветствовал мать, и она спросила его, как он:

«Скажи мне, Браhma, получил ли ты даршан своего отца? И откуда взял ты другую женщину?».

Брахма ответил: «Обе они мои свидетели – в том, что я видел голову Господа своими глазами».

Тогда мать спросила Гаятри хорошо подумать и сказать правду:

«Видела ли ты, что он получил даршан? Расскажи мне, каков его истинный эффект».

Тогда Гаятри сказала: «Брахма узрел голову отца. Я видела, как он коснулся его головы; Браhma встретил Бога».

ГИМН

Брахма коснулся головы отца цветами, что были в его руке. Я видела это собственными глазами.

Он предложил ему цветы – возливая воду. О мать моя, это правда.

Из этих цветов в том месте явилась Пахупавати.

Он получил даршан своего отца. Спроси девушку.

О мать, это правда. Ты можешь спросить Пахупавати.

Я говорю тебе правду. И нет и следа фальши в этом».

Мать спросила Пахупавати: «Скажи мне правду.

Расскажи мне, что случилось, когда Браhma коснулся его лба».

ГИМН

О Пахупавати, поведай мне историю этого даршана в деталях.

Я прошу тебя рассказать мне: как Браhma получил даршан своего отца?».

Тогда Пахупавати сказала: «Мать, это правда.

Мудрец узрел голову своего отца и, да, он предложил ему цветы».

Кабир сказал Джарам Дасу:

Слушая свидетельства, Адхья пришла в замешательство. Она была удивлена и не понимала, какой секрет за этим кроется.

Беспокойство Адхьи

«Алакх Ниранджан сказал мне непреклонно, что никто никогда не увидит

его.

В таком случае эти трое лгут, О Алакх Ниранджан? Объясни мне это». Аштанги вспомнила Ниранджана, который сказал ей, в свою очередь:

«Брахма не получил мой даршан. Он привёл лжесвидетелей. Все они лгут. Не верь им – это абсолютная ложь».

Адхья прокликает Брахму¹²⁰

Услышав это, мать разозлилась и прокляла Брахму:

«Никто не будет тебе поклоняться, потому что ты не сказал правды.

Произнесённое тобой – ложь. Более того, ты создал плохую карму и водрузил бремя ада себе на голову.

Твой род также будет лгать, и их внутренняя суть будет наполнена греховой грязью.

Они создадут много правил и предписаний.

Среди них будут преданные Вишну, и таким образом попадут в ад.

Они будут рассказывать истории из Пуран другим, но сами же, поступая иначе, они будут страдать от боли.

Я правдиво рассказал тебе о тех, кто, слушая твоих потомков, будут получать знания и следовать их практикам:

Они будут искать силы других богов и, критикуя, попадут в рот Калю.

Они будут разными способами поклоняться богам, и ради жертвований будут резать головы.

Те, кто станут их учениками и последователями, никогда не получат духовного богатства.

Они никогда не станут на Путь Духовности, но из своекорыстия будут учить других.

Из своекорыстия они заставят мир слушать их знания и сделают так, что их собственный культ поклонения укоренится в мире.

Они будут считать себя выше, а других ниже. О Брахма, твоя раса будет очень порочной».

Кабир сказал Джарам Дасу:

Когда мать воздействовала на Брахму этим проклятием, он потерял сознание и упал.

Адхья прокликает Гаятри

«Гаятри, теперь твоя очередь. У тебя будет пять мужей.

¹²⁰**АДХЬЯ ПРОКЛИКАЕТ БРАХМУ** – двойное проклятие, которое объясняет, почему, хотя Брахма первый и, предположительно, наиболее могущественный из богов, у него нет и, очевидно, никогда не было поклоняющихся ему. Вишну и Шива (а также Адхья, как Кали

и Дурга) поделили всю популяцию хинду между собой. Проклятие также уязвляет касту Брахманов – индуистских священников, которые приняли имя Брахмы и тем самым стали «его расой» – что-то беспрецедентное в индийских писаниях. Это революционный эпизод.

Твоим первым мужем будет Вришаб (*Vrishab*). Твой род сильно распространится, но будет уничтожен.
Ты будешь воплощаться много раз, и будешь есть несъедобную пищу, так как ты чудовищно солгала.
Ты солгала ради личного интереса. Зачем ты взяла на себя лжесвидетельство?
Гаятри приняла проклятие и Адхья посмотрела на Савитри.

Адхья прокликает Савитри

«О Пахупавати, ты сознательно солгала и отравила своё рождение.
Слушай же, Пахупавати: никто никогда ни поверит тебе, ни будет поклоняться тебе во исполнение своих желаний.
Ты будешь обитать там, где грязь. Иди и страдай в аду, так как ты солгала из-за похоти.
Династии каждого, кто будет зачинать и вскармливать тебя, придёт конец.
Теперь же иди и прими другую инкарнацию как Кевда-Кетаки (*Kevda-Ketaki*).

Кабир сказал Дхарам Дасу:

ГИМН

Все они были прокляты в результате того зла, что они совершили по глупости.
Женщина как объект сексуального желания – величайший трюк Негативной Силы, которая всех одурачила.
Ни Брахма, ни Шива, ни даже Шанкади (*Shankadi*) или Нарада (*Narada*), не избежали этого.
Слушай же, Дхарам Дас, только тот, кто имеет связь с Сат Наамом, избегает этого.
По великой милости Сат Шабда это искусство Каля никогда не достигнет его.
Тот, кто остаётся верен стопам Мастера умом, словом и делом – этот грех никогда не ходит рядом с ним.

Раскаяние Адхьи и страх перед Ниранджаном

ГИМН

Она раскаялась в своём уме после того, как прокляла их, и подумала:
«Что же теперь со мной сделает Ниранджан? Нет мне прощения».

Ниранджан прокликает Адхью¹²¹

¹²¹**НИРАНДЖАН ПРОКЛИКАЕТ АДХЬЮ** – Каль как Дхарам Радж – Бог Закона – не только даёт Закон, но также вершит Правосудие в рамках этого закона. В этом отношении он скрупулезно честен. Он возвращает Адхье проклятие, посланное ей на Гаятри, которое будет выполнено, когда она воплотится как Драупади во времена Войны Махабхараты и выйдет замуж на пятерых братьев Пандавов одновременно.

С небес сошёл звук: «О Бхавани, что ты наделала?
Я послал тебя создать вселенную. Зачем ты это сделала?»

ГИМН

Если кто-то, занимающий высшее положение, притесняет тех, кто ниже, я
тот, кто заботится о возмездии за это.
Когда наступит Третий Век, у тебя будет пятеро мужей».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Когда Бхавани услышала проклятие по принципу обмена, она не сказала, но
подумала:
«Я проклята из-за того, что прокляла. Теперь, Ниранджан Радж, что мне
делать?
Я в твоей власти. Делай всё, что захочешь».

Почему Вишну стал черным

Адхья спросила Вишну, лаская его: «Послушай, сын мой, одно моё слово.
Расскажи мне правдиво: когда ты отправлялся получить даршан стоп
своего отца, ты был белым. Из-за чего ты стал чёрным?».

Вишну ответил Адхье:

«Как только ты позволила мне, я отправился в нижний мир, чтобы обрести
даршан стоп моего отца.

В своих руках я нёс цветы Акшат (*Akshat*) и шёл по тропе в нижний мир.

Я пролетал недалеко от Шешу Нага, чей яд ослабил меня.

Сила этого яда поселилась во мне и сделала меня чёрным.

В тот момент я услышал один звук, о котором я расскажу тебе сейчас:

Он гласил: «Вишну, возвращайся назад к матери и расскажи ей правду.

Как в Сатья Югу (*Sat Yuga*) и Трета Югу (*Treta Yuga*), когда придёт четвёртая
часть Двапара Юги (*Dwapar Yuga*),

Ты воплотишься как Кришна. Я говорю тебе, в это время ты будешь отмщён.

В реке Калинди (*Kalindi*) ты будешь держать Шешу Нага на верёвке¹²².

Теперь же отправляйся обратно без промедлений.

Тот, кто беспокоит того, кто ниже, став выше, будет повержен мной.

Я отомщу тому, кто тревожит других».

Затем я вернулся обратно и рассказал тебе правду.

Я не видел стоп моего отца, и моё тело стало черным как пламя яда.

Я вернулся обратно, когда забеспокоился. Я не получил даршан стоп своего

122 **ДЕРЖАТЬ ШЕШУ НАГА НА ВЕРЁВКЕ** – одним из наиболее знаменитых подвигов является его поединок с тысячеголовой змеей, здесь определённой как Шешу Наг. Это поражение, которое имело место на закате писаной истории (смерть Кришны традиционно датируется 3 200 годом до н.э.), объясняет одновременно периодические воспоминания о «драконьей» расе и отсутствие видимости её на исторической сцене.

отца».

Адхья даёт Вишну даршан света

Слушая это, мать стала счастлива; она подняла Вишну вверх и усадила на своё колено.

Тогда Ади-Бхавани заговорила так: «Мой дорогой сын, послушай меня:

Сын мой, сейчас я покажу тебе отца и проясню иллюзию твоего разума.

Прежде всего, смотри глазами своего интеллекта и повинуйся словам моим в сердце своём.

Осознай свой разум как создателя; знай, никто не является творцом кроме разума.

В небесах и нижних мирах только разум распространён. Разум нестабилен и обманчив,

Каждое мгновение он показывает бесконечный обман. Никто никогда не видел разум.

Называй разум Ниранкар (*Nirankar*) и день и ночь оставайся счастлив в его желаниях;

Обратив своё внимание внутрь, взглядишь в пустоту, где свет сияет:

Контролируй своё дыхание и достигни Гаггана (*Gaggan*); затем сосредоточься на тропе к небу».

Вишну сделал в уме всё то, что мать объяснила.

ГИМН

Контролируя дыхание, он вошёл в пещеру и стал созерцать.

Поток воздуха создал громкий звук в небесах.

Слушая звук, его разум стал опьянённым и нереальным.

С помощью воображения его ума в сфере пустоты стали видны белые, жёлтые, зелёные и красные облака.

После этого, Дхарам Дас, разум показал ему себя самого.

Он показал свет, видя который, Вишну был счастлив.

Вишну склонил голову перед своей матерью со смирением и доверием.

«О мать моя, твоей милостью я видел Всевышнего».

Дхарам Дас смиренно спросил: О Господь, я не уверен в этом:

Женщина говорила ему о созерцающем разуме – это то, как все живы введены в заблуждение?

Сатгуру ответил:

Дхарам Дас, такова природа Каля, именно поэтому Вишну не получил знания о Сат Пуруше.

Обрати внимание на хитрость, сделанную женщиной¹²³: скрывая Нектар,

¹²³**ХИТРОСТЬ, ПРОДЕЛАННАЯ ЖЕНЩИНОЙ** – она позволяет остаться ошибочному представлению у Брахмы о Кале как о Сат Пуруше и не информирует его о

она хитроумно подсунула Яд своему сыну.
Нет разницы между Калем и светом, который видел Вишну:
Поняв правду, придержишься настоящей религии.
Таков характер Каля: что бы ни находилось внутри него, соответственно он действует и вовне.
Когда человек разжигает огонь, подумай о качествах пламени:
Глядя на свет, мотылёк летит к нему; он понимает его как своего Возлюбленного (*Beloved*).
Но как только он его касается, – обращается в пепел. По незнанию он погибает ни за что¹²⁴.
Каль как пламя. Этот жестокий Каль никого не оставляет.
Он поглотил кроры инкарнаций Вишну. Брахма и Махеш также уничтожаются им – после того, как он их беспокоит.
Он доставляет дживам так много проблем – что я никогда не смогу упомянуть их все:
Думая о них, я напуган.
Каждодневно он поглащает один лакх джив – так ужасен этот мясник Каль¹²⁵!

Дхарам Дас сказал:

Послушай, мой Бог: одно сомнение пришло мне в голову.
Аштанги была создана Сат Пурушем, и я знаю, как она была сотворена:
Она была проглочена Дхарам Раджем и вышла наружу по великой милости Сат Пуруша.
Но та же Аштанги совершила обман – отвернувшись от Сат Пуруша, она признала Яму.
Она не раскрыла секрет о Сат Пуруше своим сыновьям; она заставила их медитировать на Каля Ниранджана.
Почему Аштанги сделала это? Почему она оставила Сат Пуруша и содействует Калю?

Сатгуру ответил:

О Дхарам Дас, послушай об отличительных чертах женщины: я дам тебе понять их все.
Когда в семье есть девочка, она воспитывается со всевозможными удобствами.
Ей предоставлены еда, одеяние и постель. Но все рассматривают её как чужую.
Она создана, чтобы уйти за своим мужем, как только будут с любовью совершены церемонии.
Когда дочь уходит в дом своего мужа, она окрашивается в оттенки своего

существовании Истинного Бога, хотя она знает о Нём.

124 **ПОГИБАЕТ НИ ЗА ЧТО** – интересная инверсия на образ, используемый в положительном ключе в начале поэмы. Каль здесь – это Бог Смерти, и если мы поглощены им, прежде чем выполним полностью свою цель, нам будет нечего противопоставить этому.

125 **МЯСНИК КАЛЬ** – с человеческой точки зрения – это абсолютная правда.

мужа.

Она забывает своих мать и отца: Дхарам Дас, это качество женщины. Вот почему Адхья также стала чужой, и она, Бхавани, стала частью Каля¹²⁶. Вот почему она не проявила Сат Пуруша и показала форму Каля Вишну.

Дхарам Дас сказал Кабиру:

О мой Господь, теперь я знаю секрет. Теперь же поведай мне, что случилось затем.

Кабир ответил Дхарам Дасу:

Мать разрушила гордыню Брахмы и снова призвала своего дорого сына Вишну:

«О Вишну, благословляю тебя, ты будешь любимцем среди богов.

Я буду стараться выполнить любое желание, что появится в сердце твоём.

Майя делает Вишну верховным

Первый сын Брахма посрамлён, поскольку обман и недобрые деяния были дороги ему.

Теперь ты верховный среди богов, и все будут почитать тебя» – сказала его мать.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Так, мать сказала эти слова, полные благодати, и сделала Вишну верховным. Затем она подошла к Махешу. Глядя на неё, Махеш был полон счастья.

Адхья благословляет Махеша

Вновь мать спросила: «Скажи мне, дитя моё, ты, Шива, скажи мне, что в сердце твоём?

Проси что пожелаешь – Мать даст тебе это.

Сын мой, я намерена дать тебе дар согласно твоему желанию.

Сложив ладони, Шива сказал: «Мать, я сделаю, как ты велишь.

Я попрошу только об одном благословении: чтобы моё тело никогда не было разрушено!

О мать, пролей такую милость на меня, чтобы моё тело не было подвержено разрушению вовеки».

Аштанги сказала: «Этого не может случиться никогда. Никто не может стать бессмертным.

¹²⁶**ЧАСТЬ КАЛЯ** – также как биологический отец отдаёт свою дочь её мужу, также и Сат Пуруш наказал Адхье стать сотворцом с Калем. Их совместное Падение изменило характер того, как она выполняла своё предназначение, но, в конечном счёте, она безукоризненна.

Но если ты будешь практиковать Йогу и контролировать дыхание, тогда твоё тело будет служить в течение четырех юг¹²⁷.

Так долго, сколько существуют земля и небеса, твоё тело не погибнет».

Дхарам Дас сказал:

Объясни мне Знание.

Я забыл все секреты; теперь поведай мне о Брахме.

После того, как Адхья проклала его, что он делал?

Кабир ответил:

Когда оба: Вишну и Махеш, – обрели благословения, они были счастливы и взволнованы.

Их умы были восхищены; в то время как Брахма был унижен.

Дхарам Дас, я знаю всё. Я расскажу тебе это одно за другим.

Будучи проклятым, Брахма в отчаянии отправляется к Вишну и изливает ему свою боль; Вишну утешает его

Брахма был очень огорчён в уме своём и направился к Вишну.

Прибыв туда, обратился к Вишну с просьбой: «Ты мой брат и высший среди Богов.

Мать благосклонна к тебе, в то время как я страдаю, будучи проклятым.

О Брат, я страдаю из-за своих собственных поступков. Как же я могу винить Мать?

О Брат, сделай же что-нибудь, чтобы мой род мог продолжать своё существование, не нарушая слов Матери».

Вишну сказал: «Отбрось страх своего разума; я послужу тебе¹²⁸.

Ты мой старший брат, а я твой младший брат. Так что отбрось все сомнения и волнения.

Всякий, кто является моим преданным, будет служить также и твоей семье.

ГИМН

Я гарантирую такую справедливость в мире: если ты желаешь обрести добродетели и плоды преданности,

Яджна (*Yajna*) и поклонение, совершённые без Брахмана, не будут приняты.

Те, кто будут почитать Брахмана, будут совершать благие деяния,

И только они будут дороги мне. Им одним я дарую место в моей обители».

127 **ЧЕТЫРЕ ЮГИ** – один цикл времени или маха-юга – Сатья, Трета, Двапара и Кали Юги соответственно – за которым следует пралайа (*pralaya*) или растворение, во время которой все формы, начиная с причинной, втягиваются в высшие планы.

128 **Я ПОСЛУЖУ ТЕБЕ** – Вишну преобразует проклятие Адхьи, ниспосланное на Брахму, однако только во временном аспекте. Он гарантирует присутствие Браминов в Вайшнавских Индуистских ритуалах и почитание среди Вайшнавов, но не может забрать бремя ада с его головы – впрочем, он даже и не пытается.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Брахма был удовлетворён, когда Вишну сказал это:

«О Брат, ты покончил с беспокойством в моём разуме. Теперь я счастлив».

Махинация Каля

Дхарам Дас, посмотри на размах того, что было сделано Калем. Он сбил с толку весь мир этим.

Он заставляет дживу забываться, поддаваться надеждам, и помещает её в злключения рождения за рождением.

Бали (*Bali*), Харишчандра (*Harishchandra*), Ван (*Van*), Верочан (*Verachan*), Сын Кунти (*Kunti's Son*) и многие другие были благородными отречёнными царями. Какое место он отвёл им?

Весь мир, который подконтролен Калю, знает, что с ними произошло.

Каждый знает, что они не могут быть очищены, так как Каль контролирует их интеллект своей силой.

Пребывая на волне разума, джива забывается; и теперь не знает, как вернуться обратно в собственный дом.

Дхарам Дас сказал:

Послушай, Бог мой: расскажи мне историю последующих событий.

Твоей милостью я теперь могу распознать хитрость Ямы (*Yama*).

Теперь я окончательно низложил ум свой к Твоим Стопам.

Дав мне Нектар в форме Шабда, ты спас меня, чтобы я не утонул в Океане этого мира.

Теперь поведай мне остальную часть истории и объясни мне, как окончились их проклятия.

Гаятри прокликает Адхью

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Дхарам Дас, я поведаю тебе это, Слово Непостижимого Знания:

Когда Гаятри приняла проклятие, данное её матерью, она сама прокляла мать:

«Ты будешь матерью тех пятерых, чьей женой буду я.

Ты зачнёшь ребёнка без помощи мужчины, и весь мир будет знать об этом» – сказала она.

Так что обе они претерпели реакции проклятия. В назначенное время обе они воплотились в человеческих телах.

ОСОБЫЙ РАССКАЗ О СОТВОРЕНИИ МИРА

После того, как всё это произошло, мир был создан¹²⁹.

В этот период восемьдесят четыре лакха тел и четыре вида творений обрели формы.

ГИМН

Сперва, Мать создала рождающихся из яйца существ, а Брахма создал млекопитающих;

Вишну создал рождаемых влагой, а Махеш совершил творение рождающихся из семян.

Затем началось создание тел. Знай того, кто создаёт тело.

Таким путём четыре вида существ были распространены во все четыре стороны.

О Дхарам Дас, теперь ты знаешь историю создания четырёх видов жизни. Храни это в уме своём.

4. ЧЕТЫРЕ ВИДА ЖИЗНИ

Вот что спросил Дхарам Дас, сложив ладони:

О Сатгуру, пожалуйста, поведай мне следующее:

Расскажи мне о существовании сотворенных четырёх видах жизни и объясни мне это.

Как распределены восемьдесят четыре лакха тел? Каково их количественное соотношение между собой?

Кабир сказал:

Слушай же, Дхарам Дас: я опишу тебе рождения.

Я объясню тебе всё одно за другим; я ничего не утаю от тебя.

Слушай меня внимательно и не сомневайся ни в чём в уме своём.

КАК РАСПРЕДЕЛЕННЫ ВОСЕМЬДЕСЯТ ЧЕТЫРЕ ЛАКХА

Распределение восьмидесяти четырех лакхов рождений

Существует девять лакхов видов водных существ; четырнадцать лакхов видов птиц. Я опишу тебе их:

Насекомых существует двадцать семь лакхов видов; тридцать лакхов видов деревьев и растений.

Есть четыре лакха разумных существ¹³⁰, среди которых человеческое тело

¹²⁹МИР БЫЛ СОЗДАН – создание нижних миров, начатое много эпох назад, наконец завершено, и базовые формы жизни созданы.

¹³⁰РАЗУМНЫЕ СУЩЕСТВА – включая млекопитающих, равно как

занимает наивысшее положение.

В иных формах жизни джива не может познавать Бога; связанная кармой, она приходит и уходит.

Почему человеческая жизнь наилучшая?

Дхарам Дас склонил голову к Его стопам и попросил Господа объяснить ему: Во всех видах рождения джива одна и та же. Тогда почему они не имеют одинакового знания?

Скажи мне, почему есть эта разница, чтобы сомнения могли покинуть ум мой.

Сатгуру сказал:

Слушай, Дхарам Дас, ты моя гордость; я объясню тебе это недостаток.

Во всех типах сотворённых существ дживы одинаковы; но послушай, что я тебе скажу сейчас. В существах, рождающихся из семени находится один элемент.

Рождаемые влагой содержат два элемента, тогда как рождающиеся из яйца содержат три.

В млекопитающих четыре элемента, в человеческом же теле присутствуют пять элементов.

В человеческом теле джива имеет право понимать Знание.

Человеческое тело создано для предания Богу.

Какие элементы присутствуют в каждом виде созданий?

Дхарам Дас сказал Кабиру:

О Господь, объясни мне, какие элементы они содержат.

Какие элементы в рождающихся из яйца и из утробы, а какие в рождаемых влагой и из семени?

Опиши мне их все. Пролей милость на меня; не скрывай от меня ничего.

ГИМН

Сатгуру ответил:

Послушай, Дхарам Дас, об элементах, содержащихся в различных типах созданий.

Я расскажу тебе, какие они содержат элементы.

Те, кто рождаются из яйца¹³¹, состоят из трёх элементов: вода, воздух и огонь.

и «сверхъестественных» существ, таких как призраки, эльфы и т.д.

¹³¹**РОЖДАЮЩИЕСЯ ИЗ ЯЙЦА** – Андадж (*Andaj*); птицы, рептилии и т.д. включает всех животных, которые рождаются в течение фиксированного времени из яиц, отложенных матерью.

В рождающихся из семени¹³² – только один: элемент воды присутствует в них.

Рождаемые влагой¹³³ имеют в себе два элемента; это воздух и огонь.

Рождаемые из утробы¹³⁴ содержат четыре элемента: земля, огонь, вода и воздух.

Среди рождаемых из чрева человеческого тело¹³⁵ наивысшее, оно содержит пять элементов.

Кабир говорит истинно, Дхарам Дас: ты можешь это проверить.

Тело человека создаётся так же, как у млекопитающих, но в нём пять элементов присутствуют:

Вот почему он обладает большим знанием и отправляется на Сат Лок после того, как уловит Наам.

Почему все человеческие существа имеют неодинаковый интеллект?

Дхарам Дас сказал:

Послушай, О освободитель заключённых, пожалуйста, развеяй одну мою иллюзию:

Все мужчины и женщины имеют одинаковые элементы, но они обладают неодинаковым интеллектом.

Некоторые обладают состраданием, целомудрием, удовлетворенностью и прощением, в то время как другие – лишены этих качеств.

Некоторые преступники, некоторые хладнокровны, а некоторые свирепы как Каль.

Некоторые убивают других и едят их, в то время как другие очень милосердны.

Некоторые становятся счастливыми, слушая Знание о Боге, но некоторые любят воспевать хвалу Калю.

Мой Господь, объясни мне причину различий в качествах между человеческими существами.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Дхарам Дас, слушай же меня внимательно; я расскажу тебе о качествах мужчины и женщины.

¹³²**РОЖДАЮЩИЕСЯ ИЗ СЕМЕНИ** – Уттбхудж (*Uttbhudj*) или аставар (*Asthavar*); неподвижные создания. Включают все растения.

¹³³**РОЖДАЕМЫЕ ВЛАГОЙ** – Сетадж (*Setaj*) или ушмадж (*Ushmaj*); низшие формы животной жизни, чьё рождение, хотя и может происходить и из яйца, является результатом внешней стимуляции, такой как смена сезона, возрастание влажности и т.д. Беспозвоночные.

¹³⁴**РОЖДАЕМЫЕ ИЗ УТРОБЫ** – Джерадж (*Jeraj*) или пиндадж (*Pindaj*); животные, чьи детёныши рождаются живыми из матки и выкармливаются матерью. Млекопитающие, включая человеческие существа.

¹³⁵**ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ТЕЛО** – человек, биологически, млекопитающее; разница между ним и остальными млекопитающими – духовное измерение – благодаря присутствию пятого элемента, акаши (*akash*; обычно переводится как эфир), который не является физическим.

Я дам тебе понять причину, по которой человек становится умным или глупым.

Души, которые приходят в человеческое тело из тела льва, змеи, собаки, шакала, ворона, стервятника, свиньи, кошки и подобных им тел, питаются несъедобной пищей.

Знай их как личностей с плохими качествами.

Природа их прошлого не оставляет их из-за их карм; только великое чудо может освободить их.

Вот почему, хотя они воплощены в человеческих телах, всё ещё ведут себя как звери.

Из какого бы тела ни пришла душа, соответствующую природу она и имеет:

Они приходят как грешники, безумцы и убийцы, и почитают яд.

Какие бы качества они ни имели, они не меняются.

Способ избавиться от эффекта тела из прошлой жизни

Когда кто-то встречает Сатгуру и Он даёт ему Знание, он забывает своё животное поведение;

Брат, когда наждачная бумага Наама применена, только тогда ржавчина с души удалена.

Когда прачка стирает одежду, она использует мыло.

Вещи, которые не сильно загрязнены, требуют мало труда, чтобы удалить с них грязь.

Вещи, которые сильно испачканы, требуют больше труда.

Природа человека подобна вещам и грязи.

Некоторые души обретают Знание после незначительных объяснений и труда.

Дхарам Дас сказал:

Это было описание нескольких тел. Но теперь, пожалуйста, расскажи мне обо всех видах созданий.

Когда души вселяются в человеческое тело, побывав во всех четырёх разных видах созданий,

Какие качества они обретают? Расскажи мне, объясняя одно за другим.

О мой Бог, имей милость ко мне, чтобы изучив это, я мог обрести немного понимания.

РАСПОЗНАНИЕ ДУШ ИЗ ЧЕТЫРЁХ ТИПОВ СОЗДАНИЙ¹³⁶

¹³⁶**ДУШИ ИЗ ЧЕТЫРЁХ ТИПОВ СОЗДАНИЙ** – если «колесо восьмидесяти четырёх» и вправду колесо, и души путешествуют вверх и вниз на нём, восходя и падая с высоты человеческого рождения, тогда как души могут попадать непосредственно в человеческое тело после каждого из четырёх типов жизни? Это не разъяснено в тексте, но предполагается, что читатель обладает знанием об этом: одним из аспектов миссии живущего Мастера или Сатгуру является то, что он – помеха для действия колеса, насколько это возможно. Он делает это, немедленно даруя человеческое рождение любому лицу, находящемуся в низшей форме жизни, которое убито при его посредничестве или от кого он принимает любую степень служения. Баба Саван Сингх

Кабир сказал:

Дхарам Дас, обрати внимание на меня. Я объясню присущие черты¹³⁷ четырёх типов существ.

Поскитавшись по всем четырём типам тел, душа воплощается в человеческом теле.

Согласно признакам тела, которое душа оставила перед тем, как вселиться в человеческое, – человек и обретает знание.

Теперь я поведаю тебе о хороших и плохих качествах душ согласно их прошлым телам.

Распознавание людей, которые пришли из рождающихся из яйца существ

Прежде всего, я расскажу тебе о рождающихся из яйца¹³⁸. (Один за одним я расскажу тебе о них).

У них много лени, сонливости, похоти, гнева, скудости.

Они любят воровать; они очень активны; и внутри себя они имеют сильное желание Майи.

Они любят злословить и критиковать, и сами поджигают свой дом.

Иногда они рыдают, иногда смеются, иногда поют.

Они любят служить духам.

говорит в этом отношении: «Когда Сант гуляет по земле, она становится чистой и священной. Когда он гуляет по траве или во время прогулки давит всяких червяков или насекомых, они обретают человеческое тело сразу, несмотря на циклический порядок и стадии эволюции в создании жизни на земле согласно естественной науке. Фруктовые деревья и растения, семена которых Сант употребляет в пищу, также обретают человеческое тело непосредственно. Деревья, часть которых Сант использует как датан (зубную щетку) и коровы, что дают молоко в пищу Санту, также получают человеческое тело сразу. Также кобылы и другие животные, на которых ездят Святые, муравьи или черви, чьи тел коснулась струя воды, в которой принимал омовение Сант, или любая летающая птица, которой случится увидеть кусочек обнажённого тела Санта, также обретает то же благо». Цит. по Кирпал Сингх «Путь Святых», С. 136-137.

¹³⁷**ОБЪЯСНИТЬ ПРИСУЩИЕ ЧЕРТЫ** – в описании, что даётся в общем, а не индивидуально, присутствует некоторое совпадение между типами. Очевидно, ни один человек не обладает всеми чертами одновременно.

¹³⁸**РАССКАЖУ ТЕБЕ О РОЖДАЮЩИХСЯ ИЗ ЯЙЦА** – это описание, равно как и другие два описания людей, рождённых непосредственно из низших существ, чрезмерно негативно. Человеческое рождение немного опрометчиво для этих душ; они не привычны

к его свободе и тем самым неверно злоупотребляют ей во многих случаях. Но необязательно в наиболее важном отношении: поскольку они обязаны своим человеческим обликом напрямую Мастеру, они имеют склонность привлекаться им и даже становиться его учениками. Если посвящённые Мастером имеют привычку романтизировать свои прошлые жизни, или думают о себе как о в какой-либо степени априори достойных милости, которая им была дарована, небольшая рефлексия на эту тему будет вразумляющей. Это также причина, или одна из них, почему Мастера часто обращаются к «грешникам» – «Для чего *Учитель* ваш *ест* и пьёт с мытарями и грешниками» (Мф. 9:11) – чаще, чем к более возвышенным индивидуумам, и почему они так часто сталкиваются с плохим поведением и недостатком понимания со стороны некоторых своих учеников. Чуть ли не каждая страница Евангелия отражает это.

Когда они видят других, раздающих милостыню, они становятся желчными и думают о них худо.

Они со всеми спорят и не впускают никакое знание о Боге в свой ум.

Они не принимают ни Гуру, ни Сатгуру, и отбрасывают Веды и Шастры.

Они считают других низшими, а себя почитают за высших.

Они не воспринимают других как равных себе.

Они носят грязную одежду и не моются. Их глаза остаются полны грязи и из их рта также слюна капает.

Они любят азарт и никогда не осознают великолепие стоп Гуру.

Их голова изогнута, ноги длинные и они всегда спят.

ГИМН

Это признаки людей, о которых я тебе поведал. Пойми это, О разумный Дхарам Дас.

Я рассказал тебе о существах, рождаемых из яйца – я раскрыл этот секрет тебе.

Я описал признаки душ, что пришли в человеческое тело из Андадж. Я ничего не скрыл от тебя.

Я повествую тебе, как души странствуют. Я устраню все твои иллюзии.

Распознавание душ, что воплощаются в человеческую форму из созданий, рождаемых влагой

Теперь я расскажу тебе о другом типе созданий, о чьих качествах я упоминал тебе –

Дживы, что приходят в человеческое тело из существ, рождаемых влагой.

Кабир говорит: слушай, Дхарам Дас, я поведаю тебе секрет Ушмадж.

Они охотятся и убивают дживы; они готовят их разнообразными способами и едят их.

Они критикуют Наам и знание о Боге; они также критикуют обряд чаука (*chauka*), при отправлении которого используется кокос¹³⁹.

Они знают множество способов говорить и любят объяснять вещи другим.

В собрании людей – они лгут; они носят кручёные тюрбаны¹⁴⁰, оставляя один конец свисающим.

Они не несут сострадания и праведности с собой и смеются над теми, кто помогает другим.

Они ставят тилак и сандаловую пасту на лоб, и, одевая блестящие вещи, они бродят по рынку.

Они греховны в сердце своём, а притворяются сострадательными. Такие дживы определённо отправляются к Яме.

У них длинные зубы и вселяющее ужас тело. Их глаза жёлтые и глубокие.

ГИМН

Кабир сказал:

139**ЧАУКА И КОКОС** – ссылка на символизм ритуала, объяснённого далее в поэме.

140**КРУЧЁНЫЕ ТЮРБАНЫ** – они сентиментальны.

Слушай Дхарам Дас, теперь ты знаешь об этом.
Без Сатгуру никто не может обрести это знание.
Я объяснил тебе ясно.
Это благо, что ты встретил меня – я ничего не скрою от тебя.
Чтобы ты ни спросил у меня, я раскрою тебе секрет полностью.

Распознавание душ, что воплощаются в человеческую форму из созданий, рождающихся из семени

Третий тип созданий называется Неподвижные.
Я поведаю тебе о признаках душ, воплощающихся из них в человеческое тело.
Я передам тебе послание об этом типе существ. Душа принимает тело согласно своему прежнему одеянию.
Эти души обладают молниеносным интеллектом; у них не занимает много времени изменить своё мнение.
Они носят длинные рубахи, пояса и тюрбаны, и любят служить при дворе императора.
Они ездят на лошадях и держат три меча, привязанными к талии.
Они подмигивают и заигрывают с жёнами других мужчин – выражая себя через флирт.
Они говорят очень сладко и имеют много похоти внутри себя.
Они заглядывают в чужие дома и, будучи пойманными, их приводят к королю,
Но даже когда люди смеются над ними, они не чувствуют себя смущёнными.
Они начинают почитать в один миг, а в следующий момент они начинают служить.
Они забывают Бога в один момент, а в следующий – начинают Его славить.
Они читают глубокие книги в один момент времени, а в другой – уже танцуют.
Они отважны в один момент, а в другой – трусливы.
Они нравственны в один момент, а в следующий множат обвинения против других.
В один момент они действуют религиозно; в другой они творят плохую карму.
Во время еды они почёсывают себя и всегда потирают свои вещи и руки.
После еды они спят; если кто-либо их разбудит, они принимаются бить его.
Их глаза остаются красными. Что ещё осталось мне сказать?

ГИМН

Дхарам Дас, джива, пришедшая из неподвижного существа, обладает быстрым умом.
Я рассказываю тебе эту правду: он уничтожает в одно мгновение всё то, что достигает.
Когда такая джива встречает Сатгуру, Он устраняет эффект предыдущего

тела¹⁴¹.

Когда он предаётся стопам Гуру, Он посылает его на Сат Лок.

Распознавание душ, которые приходят в человеческую форму из млекопитающих

ГИМН

Слушай, Дхарам Дас, пока я рассказываю тебе о чертах и признаках рождаемых из утробы¹⁴²:

Я расскажу тебе теперь о четвертом типе созданий.

Признаки души, пришедшей из Пиндадж, таковы:

Он живёт как отречённый и хранит молчание. Он ведёт себя религиозно, только изучив религиозные книги.

Он совершает паломничества и практикует Йогу и Самадхи. Он придаёт свой ум стопам Гуру.

Он говорит о Ведах и Пуранах, и сидя в группе людей, говорит о хороших вещах.

Он способен стать королем, и наслаждается женщинами, но никогда не вносит никакого сомнения в свой ум.

Он любит счастье, получаемое от изобилия и денег, и спит в комфортной постели.

Он любит вкусную еду и часто ест гвоздику и орехи бетеля.

Он тратит много денег на благотворительность и тем самым очищает своё сердце.

Его глаза яркие, тело сильное, и он смел.

Небеса у него в руках – он всегда поклоняется идолам.

ГИМН

О Дхарам Дас, он очень скромн, так знай же эту дживу.

День и ночь он находится у стоп Сатгуру и с решимостью следует путём Шабда.

О Дхарам Дас, одно за другим, я рассказал тебе правду.

Я поведал тебе о признаках всех четырёх видов созданий. Теперь слушай следующее.

¹⁴¹**ОН УСТРАНЯЕТ ЭФФЕКТ** – не имеет значения насколько недостойны эти души и какие они жалкие человеческие существа, они всё ещё могут, по милости Мастера, быть освобождены; и, «устраняя эффект прошлого тела», Сатгуру может сделать из них настоящих и превосходных людей.

¹⁴²**ПРИЗНАКИ РОЖДАЕМЫХ ИЗ МАТКИ** – описание – тех, кто рождается людьми в результате своей естественной эволюции – куда более позитивно, чем иные, но всё ещё содержит негативные элементы. Эти души также ещё на исправлении; у них нет гарантии дальнейшего человеческого рождения до тех пор, пока они не используют это рождение в соответствии с его настоящей целью. Когда смотришь под этим углом, некоторые элементы – «он всегда поклоняется идолам» – кажутся вещими.

Распознавание душ, что воплощаются в человеческое тело из человеческого тела

ГИМН

Если душа, покидая человеческое тело, вновь попадает в человеческую форму –

Слушай внимательно, Дхарам Дас, чтобы распознать такую душу.

Дхарам Дас сказал:

О Мой Бог, одно сомнение¹⁴³ прокралось в ум мой: пожалуйста, дай мне понять.

Душа обретает человеческое тело, только пройдя круг восьмидесяти четырёх лакхов рождений.

Ты говорил мне это ранее. Тогда откуда это новое утверждение?

Поведай мне этот секрет, О мой Мастер –

Говоря это, Дхарам Дас коснулся стоп Мастера –

Поясни мне признаки человека, кто пришёл вновь, из человеческого тела, и объясни мне как это возможно.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, ты легко это поймешь, и я тебе сейчас открою этот секрет.

Когда смерть приходит преждевременно

Человек, который умирает раньше своего времени¹⁴⁴, снова рождается

¹⁴³**ОДНО СОМНЕНИЕ** – Дхарам Дас сомневается в том, что человеческое существо может переродиться в иное человеческое тело; его понимание природы цикла перерождений мешает этому. Он неправ, как мы увидим; но его сомнение представляет интерес в комментировании обычных сомнений западников, которые прямо противоположны: что человеческие существа никогда не могут опуститься в низшие формы жизни, но всегда продолжают перерождаться как люди. Учения, которые должны обладать лучшим знанием, утратили страницы, «доказывающие», что это истинное эзотерическое учение, в противоположность невежеству толпы. Это нонсенс. Это также вредно для истинного вселенского понимания цикла рождений и смертей, который тривиален, но знание извращенно, и вместо обозначения колеса как чудовищной причины страданий, это рассматривается как глупая игра: «кем я был в прошлой жизни?» – в которой никто не обнаруживает, что он был рождён в низшей форме или в недостойном или даже глупом существовании, и интересуется следующим рождением, чтобы посмотреть, насколько интересной личностью он станет.

¹⁴⁴**РАНЬШЕ СВОЕГО ВРЕМЕНИ** – не тот, кто умирает прежде, чем пришло его время умирать (время смерти фиксировано и неизменно), но тот, кто умирает прежде, чем достигнута цель его жизни: например, человек, стремящийся достичь Бога, но у которого не было возможности получить инициацию. Если выбор двигаться по восходящей был сделан, даже на бессознательном уровне, душа должна существовать в человеческом теле,

в человеческом теле.

Те глупцы, что не верят в это, могут понять это, если зажгут фитиль лампы.
Когда лампа полна масла, если подует ветер, она гаснет –
Но снова она зажигается с помощью огня. Таким же образом, душа вселяется

в человеческое тело снова.

Слушай же, мудрейший: я поведаю тебе о признаках таких душ. Я не скрою
от тебя никакого знания.

Такой человек храбрый среди людей – страх никогда не ходит рядом с
ним.

Он не связан Майей и привязанностью; и, глядя на него, его враги начинают
содрогаться от страха.

Он верит в Истинный Шабд (*True Shabda*) и никогда не знает, что такое
критика.

Он всегда поддерживает любовь к Сатгуру и говорит с любовью и
смирением.

Он ищет знание, делая вид, что он несведущий, но даёт людям возможность
узнать об Истинном Нааме (*True Naam*).

Человек, обладающий всеми этими качествами, Дхарам Дас, знай его как
пришедшего из человеческого тела.

ГИМН

Тот, кто получает Шабд, становится свободен от грязи рождения за
рождением.

Джива, которая обретает Наам и Симран, отправляется на Сат Лок.

Душа, что принимает Шабд от Мастера со стойкостью, становится такой же
ценной, как нектар.

Он отправляется обратно домой силой Наама, и его душа поёт в покое
и счастье.

Каль не останавливает душу, носящую славу Сат Наама с собой.

Даже Каль склоняется перед душой, что имеет печать Наама.

«С какой целью был придуман поток восьмидесяти четырёх лакхов?»

Дхарам Дас сказал:

Мне был поведан секрет четырёх типов существ; теперь же, пожалуйста,
расскажи мне то, о чём я еще спрошу у тебя!

Почему был создан поток восьмидесяти четырёх лакхов рождений?

Было ли это сделано для того, чтобы человек или другие дживы заплатили по
своим счетам?

О мой Мастер, скажи мне причину. Будь милостив; не отвергай меня.

Сатгуру сказал:

по крайней мере, до того момента, пока ни встретит Мастера.

Дхарам Дас, человеческое тело является дающим счастье. Только в человеческом теле может быть понято знание Гуру.
Не имеет значения, куда отправляется человек, получив человеческое тело, без преданности Сатгуру он всегда будет страдать.
Для человека эти восемьдесят четыре были созданы, так как эти глупые существа не принимают Шабд.
Он не оставляет привычки восьмидесяти четырёх, и не перенаправляет свою любовь к Истинному Нааму.
Снова он идёт в круг восьмидесяти четырёх, когда не может найти никакого знания о Боге.
Он непрерывно направляется прямо в пасть Калю, но даже тогда он не просыпается.
Ему это объясняется разными путями, но сам он всё ещё приглашает проблемы.
Если он принимает Сат Наам, будучи в человеческом теле, тогда со славой Наама, он может отправиться обратно в свой вечный дом.

ГИМН

Понимая Любовь, поднявшись над телом, джива, что утверждается в Изначальном Нааме,
Получает прасад Симрана. И по милости Мастера, становится на Путь.
Оставив привычки ворона, он принимает путь Хансы (*Hansa*), и отделяет воду от молока.
С помощью своего знания он видит невидимое. Такая душа узнаёт совершенного Мастера.

Невыразимый есть всё, Кто проявляется в Слове, ставшем плотью.
Дхарам Дас, обдумай это: Бессловесный не делится на части.

Дхарам Дас сказал:

Благословен был день для меня, О мой Повелитель, когда я получил твой даршан.
Будь милостив к этому слуге. Понимая меня как Своего раба, одари меня таким благом: чтобы я день и ночь мог оставаться преданным Твоим Стопам; чтобы даже на момент мой ум не мог отклониться.
Пыль с Твоих прекрасных Лотосных Стоп очищает многих грешников.
О Океан Милости, Милосердный Господь, будь милостив ко мне, О Всесознание.
О мой Господь, я жертвую себя Тебе: расскажи мне историю более понятно. Что было сделано после создания четырёх типов жизни? Поведай мне все секреты.

5. КАЛЬ ЗАМАНИВАЕТ ДЖИВЫ

КАЛЬ СОЗДАЁТ ЛОВУШКУ

Кабир сказал:

Слушай, Дхарам Дас, это такая игра Каля, что даже пандиты и кази не могут понять её.

Они обращаются к Калю, как к Господу и, оставив нектар, пьют яд.

Четверо вместе¹⁴⁵ создали это творение и раскрасили дживы в их временные цвета.

Джива, обладающая пятью элементами и тремя гунами, знает, что с ней четырнадцать ям (*yamas*).

Таким путём человеческое тело было создано, а затем убито; и после его разрушения, вновь было возвращено к существованию.

Онкар (*Onkar*) есть корень Вед. В Онкаре весь мир затерян.

Онкар есть Ниранджан¹⁴⁶, пойми это. А Сат Пуруш и Его Наам сокрыты.

Брахма дал рождение восьмидесяти четырём тысячам, которые были развиты под протекцией Каля.

Тела, что были сотворены Брахмой – их создание также имело место.

И они сделали Смрити, Шастры и Пураны¹⁴⁷, в которые все дживы были заманены.

Брахма сбивает с толку дживы и делает их непоколебимыми в предании себя Алакху Ниранджану (*Alakg Nirandjan*).

Следуя за учением Вед, все души были обмануты и никто не знает секрета о Сат Пуруше.

О Дхарам Дас, пойми, как Ниранкар создал эту драму.

ГИМН

145 **ЧЕТВЕРО ВМЕСТЕ** – Адхья или Майя, Брахма, Вишну и Шива, как было объяснено выше.

146 **ОНКАР ЕСТЬ НИРАНДЖАН** – *Onkar* означает «форму Ом» и относится особенно к звуку грома, исходящему из причинного плана, аспект *Шабда* или Слова, проявляющийся на этом уровне. Риши, которые написали индуистские священные писания, слышали этот Звук внутри себя и низвели его на языке до *Ом*, которое и вправду святое имя. Но даже несмотря на то, что этот Звук является высоким с нашей точки зрения, и несмотря на то, что он связывается с более высокими звуками, исходящими из чисто духовных верхних сфер, он, всё же, исходит от Каля Ниранджана; и до тех пор, пока не поднимешься выше него (что по природе вещей не может произойти до тех пор, пока тебя не будет вести тот, кто сам поднялся выше него) вместо обретения освобождения, в итоге, обнаружишь себя снова в круге (хотя сознание на этом уровне является наиболее высоким из возможных в трёх мирах). Это иная переигровка «трюка Майи», одна из самых основных хитростей, на которых зиждутся падшие миры: йоги и многие другие верят, что Ом есть Сат Пуруш и освобождает сам по себе, в то время как правдиво противоположное: Ом есть Ниранджан и, в конечном итоге, сдерживает, если его не превзойти.

147 **СМРИТИ, ШАСТРЫ И ПУРАНЫ** – индуистские писания, все увековечившие базовую ошибку, о которой говорилось выше.

Сначала, становясь демонами, богами, риши и муни.
Затем, он воплощается как Защитник и уничтожает демонов.
Таким образом, он показывает множество драм дживам –
Наблюдая за которыми, дживы верят ему: «Он наш Господь и Защитник».

Показывая дживам свои представления, где он выступает как Защитник, в конце он пожирает их.
Когда дживы обнаруживают себя во рту у Каля, тогда они раскаиваются.

Брахма создал¹⁴⁸ шестьдесят восемь мест паломничества, карму, грехи и добродетели.

Двенадцать знаков Зодиака, двадцать семь планет, семь дней, пятнадцать лунных дней были затем сотворены.

Затем четыре юги были созданы, а также минуты, секунды и сочтённое количество вдохов и выдохов.

Месяцы Картика (*Kartik*) и Магха (*Magh*) были созданы благоприятными. Немногие могут понять эту игру Каля!

Важность была придана паломничеству и святым местам, и так дживы не оставляют иллюзию и не признают своё собственное Я.

Все были пойманы в капкан плохих и хороших деяний. Таким путём все души были запутаны.

Дживы не могут быть спасены без истинного Шабда, и без Внутреннего Шабда (*Essential Shabda*) дживы отправляются в пасть Калю.

Будучи напуганными, дживы зарабатывают заслуги, но их плоды не удовлетворяют их нужды.

До тех пор, пока не поймана нить Сат Пуруша, дживы скитаются по разным телам.

Каль обманывает души многими путями, и так джива не открывает секрет о Сат Пуруше.

Дживы вовлечены в погоню за выгодой и из-за своих сильных желаний они пожираются Калем.

Никто не знает драму Каля! Давая им надежду¹⁴⁹, Каль заставляет души плясать.

Сначала послушай о традиции Сатья Юги, в которой Каль берёт души и поедает.

Ежедневно он съедает один лакх душ. Каль очень могущественный и жестокий мясник.

У него есть нагретый камень, который сохраняет жар день и ночь, и на который он кладёт дживы.

Поджарив дживы, он причиняет им боль. Затем он бросает их в круг восьмидесяти четырёх.

Он заставляет их скитаться по различным телам, и тем самым причиняет им неприятности.

148 **БРАХМА СОЗДАЛ** – полный расцвет трёх нижних миров, характеризуемых Временем, дуальностью и религией самоотверженного ритуализма и закона.

149 **ДАВАЯ ИМ НАДЕЖДУ** – если мы думаем, что проснулись, мы не будем пытаться проснуться; религиозные ритуалы, и т.д. могут быть прямо контр-продуктивными и являются центральным моментом в «драме Каля».

Множество раз дживы плакались, что Каль причиняет им слишком много боли.

**Дживы взывают, претерпев боль на раскалённом камне;
по приказу Сат Пуруша Кабир освобождает их**

«О Мастер, пожалуйста, помоги! Боль, что причиняет Каль, невыносима!»

ГИМН

Когда Сат Пуруш увидел души в таком плачевном состоянии, Он почувствовал к ним сострадание.

Тогда я был призван¹⁵⁰ по великой милости Господа.

Он объяснил мне многое, и приказал мне пробуждать души.

Он сказал мне гасить пожар душ: Он сказал, что кто бы ни увидел меня, обретёт спокойствие.

Я повиновался Его приказам и удержал его слова у себя в голове.

Тотчас я отправился в путь, склонив главу свою перед Сат Пурушем.

Я пришёл туда, где Яма изводит души; где Каль Ниранджан заставляет дживы танцевать.

Я стоял там, где дживы зажаривались.

Увидев меня, они воззвали: «О Господь, пожалуйста, спаси нас».

Затем я произнёс вслух Сат Шабд и соединил дживы с Шабдом Сат Пуруша.

Мольбы джив

Тогда все дживы взмолились: «Благословен Ты, Повелитель, что забрал наш жар.

О Боже, пожалуйста, сохрани нас от Ямы. Прелей милость, Всезнающий Господь».

Тогда я объяснил душам, что если я применю силу, Слово Сат Пуруша¹⁵¹ не будет сдержано.

«Когда вы войдёте в мир, и примите тела, любите Шабд.

Признавайте Наам и Симран Сат Пуруша и принимайте Истину.

Если, когда вы попадёте в тела, вы будете поглощены Сат Шабдом,

Только тогда ваша душа отправится на Сат Лок».

150 **Я БЫЛ ПРИЗВАН** – Кабир даёт повествование о первом разе; с этого момента он будет играть чрезвычайно важную роль как прототип Мастера.

151 **СЛОВО САТ ПУРУША** – изначальный дар нижнего творения Калю. Один из атрибутов Святого – это то, что он уязвим, в краткосрочном периоде, по отношению к деятельности нечестивых. Нижнее творение было даровано Калю на доверии: доверие было предано, но в силу природы Бога, дар не может быть отобран; он только может быть приспособлен. В конечном итоге, души, которых, кажется, поймали посредине, не проиграют; они также выиграют от любви Отца. Также как Он любит Каля и не предаст Своё слово, данное ему, так Он любит и нас и не изменит своего Слова, данного нам: как Блэйк говорил: «Вечность всегда любит тех, кто создан Временем».

Где ваша привязанность – туда и вы направляетесь

«Какое бы желание вы ни имели в мыслях, на словах или делах – Согласно вашей привязанности – там вы и пребудете. В теле, что бы вы ни пожелали, в конечном итоге, вы там окажетесь. В мире, после принятия тела, если вы забыли Сат Пуруша, Каль пожрёт вас».

Дживы сказали: «Слушай, Старец, когда мы попадём в тела, мы забудем знание.

Мы будем помнить о Ямарадже, и думать, что он и есть Сат Пуруш, как Веды

и Пураны единогласно провозглашают: Любите Бесформенного.

Демоны, люди, муни и тридцать три крора полубогов – все связаны путами Ниранджана.

В согласии с этими учениями мы верили во всё это, но сейчас мы осознали ловушку Ямы».

Кабир сказал дживам:

О дживы, слушайте: Это обман ума. Из-за ума, силки Каля становятся лишь сильнее.

ГИМН

Используя своё умение, Каль создал много наслаждений для джив.

Паломничества, посты, Джапа, Йога: всё это ловушки Каля. Никто не знает как не избежать их.

Каль сам принимает тело и воспевает своё собственное существование.

Он создал много качеств и поступков и поймал дживы в эти капканы.

Каль ужасен и дживы под его контролем.

Рождение за рождением они караются им, не признавая истинный Наам.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

После пробуждения душ и дарования некоторого счастья, я отправился к Сат Пурушу.

Сделав их счастливыми, я сказал дживам понять следующее знание:

«Когда вы примите тела и войдёте в мир, я поведаю вам секрет Шабда.

Когда вы поймаете нить Сат Наама, я освобожу вас от Ямы».

Наставив дживы, я отправился к Сат Пурушу и объяснил страдания джив.

Милостивый Сат Пуруш, великодушный Господь, Не имеющий желаний, у чьих стоп лежит наша безопасность,

Объяснил мне многими способами то, как возвращать души, напоминая им о Шабде.

Дхарам Дас спросил:

О Гьяни, объясни мне, и не таи от меня Шабда, произнесённого Сат Пурушем.

Скажи мне, О Господь, какой Шабд спасает души?

Сатгуру сказал:

Я говорю тебе сейчас то, что Сат Пуруш приказал:

Многими путями он объяснил мне и сказал вести души обратно, напомнив им о Шабде.

Господь дал мне То, Что Непроявлено – Пойми это: бестелесный Наам является дарующим Освобождение.

Он дал мне Власть и знак соединять души с Ним.

Без языка этот Звук произнесён; но только с помощью совершенного Мастера кто-либо может обрести его.

Пять нектаров¹⁵² являются корнем освобождения – с ними попадание в физическую утробу закончится.

Душа, которая получает Наам таким путём, Он сказал мне освободить ещё одно поколение¹⁵³ (кроме этого поколения) душ, получающих Наам.

Такие души взберутся на Сат Лок по нити Наама и даже Дхарам Радж убоится взглянуть на них.

Сат Пуруш сказал мне: «Когда ты сделаешь эти души твоими учениками, освободи их от Ямы;

Как я дал тебе это знание, так же и ты давай его своим ученикам».

Величие Гуру

Должно всегда хранить Шабд Гурумукха в сердце своём.

День и ночь человек должен пить нектар Наама.

Как женщина любит своего мужа, таким же образом ученик должен любить форму Гуру.

Каждый момент он должен созерцать красоту Гурмукха.

Ученик должен быть как лунная птица, а Мастер как умиротворяющая луна.

Как верная жена честна и даже в мечтах не помышляет о другом мужчине;

И таким образом она прославляет обе семьи – свою и мужа; так же ученики должны следовать Сант Мат.

Как верная жена помнит своего мужа, так же и ученики должны следовать наставлениям Мастера.

Нет никого выше Гуру: Дхарам Дас, пойми это!

Нет никого более великого, чем Гуру. Оставив иллюзию, поклоняйся Сатгуру.

152ПЯТЬ НЕКТАРОВ – Панч амрита (*Panch amrit*), эзотерическая ссылка на пять уровней Звукового Потока (*Sound Current*); это означает «бестелесный Наам», «Тот, Кто Сокрыт», который является истинным освободителем.

153НА ОДНО ПОКОЛЕНИЕ БОЛЬШЕ – очень сжатая мысль. Сат Пуруш – гарантирует, что на каждого освобожденного Кабиром будет ещё один из следующего поколения освобождён – гарантируя этим непрерывность Пути.

Даже те, кто совершают поломничества, служат в храмах и почитают богов
всем сердцем, жертвуя своей головой, –
Не произносят полезных слов. Весь мир ввергнут в иллюзию.

ГИМН

О Дхарам Дас, Гурубхакти неизменна и велика. Нет ничего лучше, чем
Гурубхакти.
В сравнении с этим джапа, йога, тапас, пост, пожертвования и ритуальное
поклонение – подобны соломе.
Только святой, к которому Сатгуру милостив, примет это в сердце.
О безгрешный, ты увидишь сияние Лампы Знания Мастера:
Если Сатгуру проливает милость, ты сможешь обрести освобождение
и безопасность.

История Сукхадева Джи (*Sukhdev Ji*)¹⁵⁴

Сукхадев был заносчивым йогешваром¹⁵⁵, никто вокруг не любил его.
Он попал на Вишну Локу силой своих аскез, но без мастера он не смог
остаться там.
Вишну спросил его: «Как ты попал сюда, О Риши? Без Мастера слава аскез
не засчитывается.
Я не приемлю человека, не имеющего Гуру: такая душа приходит в тело
снова
и снова и страдает.
Иди обратно и прими мудрого и совершенного Мастера. Только тогда ты
обретёшь это место».
Выслушав это, Сукхадев Муни вернулся; без Мастера он не мог там
оставаться.
Он принял бестелесного Джанака (*Janak*) как своего Мастера, и стал так
счастлив как дождевая птичка (*rainbird*) в дождь.
Нарада (*Narad*) был сыном Брахмы и был учёным, все знают эту историю:
Много других богов, риши, муниваров (*munivar*) – тех, кто хотели обрести
прибежище Мастера – пересекли Океан Жизни.
Если кто-то обретает совершенного Мастера, Он указывает ему Настоящий
Путь. Другие гуру бесполезны.
Он передаёт послание Сат Пуруша и удаляет страдания рождения за
рождением.
Тот, кто не позволяет надеяться на грех и благодетель¹⁵⁶; Кто пребывает в
тени нерушимого древа;
Тот, кто имеет качества Бринги – слушай, Дхарам Дас – он Истинный
Мастер!

¹⁵⁴**СУКХАДЕВ ДЖИ** – известная история в индуистской традиции; лишь немного об этом рассказано здесь.

¹⁵⁵**ЙОГЕШВАР** – йогин, достигший второго или причинного плана.

¹⁵⁶**НАДЕЖДА НА ГРЕХ И БЛАГОДЕТЕЛЬ** – наше спасение зависит не от того, насколько мы хороши, если судить нас по Закону, но лишь от милости Бога.

ГИМН

Тот, кто показывает Дом Пустоты (*Void Home*) – прими Его как Истинного Гуру.

Внимай Его словам как истинно Того, кто идёт к Четвёртому, оставив три. Это тело контролируется пятью и тремя. Бестелесный Шабд отличен от этого.

Он видится бестелесным в теле¹⁵⁷ – я говорю тебе – это суть учения Мастера.

ДВУСТИШИЕ

Посредством медитации тот, кто вливает себя в бестелесное – что является единственной целью принятия тела –

Никогда не приходит и не уходит – он становится бестелесным в теле.

Если кто-то принимает такого Гуру, ему больше не придётся принимать тело в этом мире снова:

Тот, к кому милостив Сатгуру, никогда не приходит и не уходит.

¹⁵⁷ОН ВИДИТСЯ БЕСТЕЛЕСНЫМ В ТЕЛЕ – ссылка на Гурудэва (*Gurudev*) или Светящуюся Форму Мастера, видимую последователем внутри себя.

II. Явление Кабира

VIII. До инкарнаций

Дхарам Дас сказал:

О Господь, я удовлетворён, счастливец, которого Ты удостоил своего даршана:

Мне не описать Твоё величие; Я был неосознанным, ты пробудил меня.

Мне нравятся твои слова, полные нектара. Слыша их, привязанности и эго бегут прочь.

Теперь, пожалуйста, поведай мне историю: как Ты пришёл в этот мир впервые?

ПО НАКАЗУ САТ ПУРУША КАБИР САХИБ ПРИХОДИТ ПРОБУЖДАТЬ ДУШИ; ПО ПУТИ ОН ВСТРЕЧАЕТ НИРАНДЖАНА

О Дхарам Дас, теперь, поскольку ты спросил меня, я расскажу тебе историю каждого века.

Когда Сат Пуруш приказал мне, я ступил на землю¹⁵⁸ во благо джив.

Поклонившись Ему, я пустился в путь и пришёл ко двору Дхарам Раджа.

Это был первый раз, когда я явился за душами, и над своей главой я нёс славу Сат Пуруша.

По приказу Сат Пуруша я пришёл к душам, и в этот век моё имя было Ачинт (*Achint*).

На своём пути я повстречал несправедливого Дхарам Раджа, который сразился со мной.

Увидев меня, он приблизился. В гневе и беспокойстве он спросил меня:

«Йогджит, зачем ты пришёл сюда? Скажи мне. Ты пришёл, чтобы убить меня?»

Передай мне слова Сат Пуруша!».

Тогда я сказал: «Послушай, Дхарам Радж, я пришёл в мир за душами».

Снова я сказал ему: «Послушай же, несправедливый, ты очень умён и ввёл в заблуждение души».

Ты заставил души забытья, и сознательно обеспокоил их.

Ты упрятал секрет о Сат Пуруше и явил свою славу душам.

Ты жаришь души на красном горячем камне и после этого поедаеть их.

Ты причинил столько боли душам! – вот почему Сат Пуруш прислал меня:

Пробуждая души, Я заберу их обратно на Сат Лок и спасу их от страданий,

158Я СТУПИЛ НА ЗЕМЛЮ – то есть в низшие миры. Кабир ещё не инкарнирован физически. Действительно встреча с Дхарам Раджем имеет место на самой вершине причинного плана, поскольку Каль не существует в личностной форме ниже этого уровня.

причиняемых Калем.

Так что Я направляюсь в мир, и буду отсылать души на Сат Лок, давая им «пропуск»¹⁵⁹.

Услышав это, Каль принял ужасающий вид и попытался напугать меня.

Дхарам Радж сказал:

«Я поклонялся Ему на протяжении семидесяти юг, так что Сат Пуруш дал мне королевство и это величие.

А когда я служил ему в течение шестидесяти четырёх юг, Сат Пуруш дал мне восемь частей творения.

Ты победил меня и низверг! Из-за этого, Йогджит, я не оставлю тебя!».

Тогда я сказал: «Послушай, Дхарам Радж, я тебя не боюсь.

У меня есть свет и сила Сат Пуруша внутри. О Каль, я не боюсь тебя!».

Затем я произнёс Симран Света Сат Пуруша и атаковал Негативную Силу оружием Шабда.

Сразу же я взглянул на него. Его лоб стал чёрным.

Я видел, что Каль был подобен птице, утратившей крылья.

Он пришёл в ярость, но когда он не смог ничего сделать, он подошёл и пал к моим ногам.

Ниранджан сказал: «Послушай, Гьяни, я умоляю тебя:

Ты мой брат, и до этого я противостоял тебе – я совершил ошибку.

Я признаю тебя как равного Сат Пурушу и не имею к тебе никакого иного чувства:

Ты великий Всеосознающий Повелитель. Теперь же, раскрой надо мною зонт своего прощения!».

ДВУСТИШИЕ

Как Сат Пуруш дал мне королевство, так и ты должен одарить меня:

Ты старший из шестнадцати сыновей¹⁶⁰ и равен Сат Пурушу».

Гьяни сказал: «Послушай, Радж Ниранджан, ты тёмное пятно в семье.

Я намерен вести души обратно. Я сделаю их устойчивыми в Сат Шабде и Сат Нааме.

Я пришёл по наказам Сат Пуруша освободить души из Океана Жизни.

В этот раз с помощью Звука Сат Пуруша я избавлюсь от тебя в момент!».

Дхарам Радж обратился с такой просьбой: «Я твой слуга – не воспринимай меня как чьего-нибудь ещё.

О Гьяни, у меня лишь одна просьба: ««Не делай ничего такого, из-за чего я

¹⁵⁹**ПРОПУСК** – это слово, часто используемое начиная с этого момента; дословный перевод. Инициация в Нааме дарует посвящённому свободу передвижения во внутренних мирах.

¹⁶⁰ **СТАРШИЙ ИЗ ШЕСТНАДЦАТИ СЫНОВЕЙ** – лесть. Курма – старший. Но Кабир, как указывает его имя Гьяни (*Gyani*), является инкарнацией второго сына, Гьяна, так что, возможно, такое обращение к нему не очень сбивает с толку.

понесу утрату.
Подобно тому, как Сат Пуруш даровал мне Королевство, если и ты дашь мне что-нибудь, моя цель будет достигнута.
Теперь же, я буду повиноваться твоим словам, О Гьяни; ты можешь забрать души у меня.
Но, брат, я скажу тебе одну вещь; пожалуйста, прими это как правду: Дживы не будут Тебе подчиняться. Они придут ко мне и найдут твои слова бесполезными.
Силки, в которых они запутались, очень крепки.
Я создал Веды, Шастры, Смрити и множество атрибутов, а дочь Сат Пуруша¹⁶¹ – глава трёх богов.
Каждый из троих создал множество капканов, из их уст исходит моё знание. Они заставляют души поклоняться храмам, богам и камням, и держат их умы вовлечёнными в паломничество, посты, *джану* и *танас*.
Весь мир совершает поклонение Богу через жертвоприношение: я связал души этим принципом.
Я создал аскетизм, жертвоприношения, ежедневные ритуалы, правила поведения, и много других ловушек:
Так что, Гьяни, если ты отправишься в мир, души тебя не послушаются».

Гьяни сказал: «Послушай, несправедливый, я разобью все ловушки и освобожу души.
Посредством Сат Шабда, я разрушу все капканы, что ты создал.
Душа, что уловит мой Шабд, станет свободна от твоих тенет.
Когда душа признает мой Шабд, она оставит иллюзию, созданную тобой, и поднимется над твоим творением.
Давая душам понять Сат Наам и освобождая их, я заберу их обратно на Сат Лок.

ГИМН

Я сделаю души устойчивыми в Сат Шабде Милостивого, Всепрощающего Сат Пуруша.
Такие души будут Сахаджи (*Sahaj*): чистыми и удовлетворёнными. Они будут предаваться душе,
И они будут обителью чистых качеств. Повторяя Симран Сат Пуруша, они будут воспевать хвалу Непокколебимому Нааму.
Я пошлю души на Сат Лок, водрузив свою стопу тебе на голову.

ДВУСТИШИЕ

Распространяя Нектар Наама, я буду пробуждать души.
О Дхарам Радж, слушай внимательно. Я смирю твоё высокомерие.
Совершая практику преданности, они обретут пропуск,
и я соединю их с Наамом Сат Пуруша.

¹⁶¹ДОЧЬ САТ ПУРУША – Адхья или Майя. Если сущностью самой Иллюзии является дочь Сат Пуруша, насколько же велика эта сила.

Негативная Сила не сможет приблизиться к такой душе и склонится пред ней, когда увидит её единство с Сат Пурушем.

Слушая это, Каль был напуган, и, сложив свои ладони, обратился с такой просьбой:

«О Господь, ты милостивый даритель; пролей милость на меня, мой брат. Сат Пуруш проклял меня так, что я поглощаю один лакх джив ежедневно. Если все души отправятся на Сат Лок, тогда как же мой голод будет утолён? Снова Сат Пуруш пролил свою милость на меня, и дал Он мне Царство над этим миром.

Ты также должен смилостивиться надо мной. Чего бы я ни попросил, дай мне это благо.

Сатья Юга, Трета Юга и Двапара – во всех этих трёх югах, лишь немногие смогут вернуться обратно.

Когда Четвёртый Век – Кали Юга – настанет, тогда многие души смогут отправиться к тебе.

Обещай мне это и тогда можешь отправляться в мир».

Гьяни сказал:

«О Каль, ты создал обман, ты оковал души страданиями.

Я понимаю твою просьбу; О высокомерный Каль, ты обманул меня¹⁶²;

Я принимаю твою просьбу. Когда Четвёртый Век, Кали Юга, придёт, я пошлю свою инкарнацию.

ГИМН

Сперва, восемь душ¹⁶³ одной сущности – Сукрит (*Sukrit*) – придут в этот мир. Затем новая душа придёт в дом Дхарам Даса.

Во благо душ, сорок две инкарнации Сат Пуруша придут в мир:

Основывая и проповедуя Путь в Кали Югу, Они будут отправлять души обратно на Сат Лок.

ДВУСТИШИЕ

Я всегда буду с душами, которым Они дадут пропуск в Сат Шабд.

И такие души никогда не отправятся к Яме!».

¹⁶²**ТЫ ОБМАНУЛ МЕНЯ** – Мастера не могут отклонить просьбу, произнесенную со смирением и искренностью, что и сделал Каль. Он, по-видимому, смог извлечь преимущество из уязвимости божественности в свою пользу, и в этом смысле он обманул Кабира. Но ничто, в конечном счёте, не потеряно; Каль может думать, что он достиг чего-то, но всё, что он обрёл – это Время, которое с точки зрения Вечности не имеет большого значения.

¹⁶³**ВОСЕМЬ ДУШ** – это относится к Дхарам Дасу и его семье и объясняется позже в поэме. Таковыми являются «сорок две инкарнации» в линии Мастеров, основанной Кабиром в Кали Югу.

Дхарам Радж сказал:

«О Повелитель, Ты можешь основать путь. Освобождая Души, Ты можешь забрать их на Сат Лок.

Я склонюсь перед душами, на которых я увижу Твой знак.

Я принял приказы Сат Пуруша, а теперь же я прошу у тебя вот что, О Гьяни:

Каль говорит Кабиру Сахибу о двенадцати путях

Ты создашь один путь и будешь возвращать души на Сат Лок.

Я же создам двенадцать путей и под Твоим именем буду учить людей.

Я пошлю двенадцать Ям в мир, которые распространят пути от твоего Имени.

Мрителью Анда (*Mritu Andha*), мой посланник, будет воплощён в доме Сукрита.

Первым родится мой посланник, а затем Твоя инкарнация.

Таким образом, я введу в заблуждение души от имени Сат Пуруша.

Души, которые будут идти этими двенадцатью путями, будут попадать ко мне в рот.

Я лишь одно прошу у тебя¹⁶⁴. Проливая милость на меня и прощая, пожалуйста, позволь это.

Каль просит у Кабира Сахиба благословения на создание Джаганнатхи (*Jagannath*)

Когда придёт первая часть Железного Века, я приму тело Садху.

Тогда я отправлюсь к Королю Индрадаману (*Indradaman*) под именем Джаганнатхи.

Король воздвигнет мой храм, который неоднократно будет разрушен океанской водой.

Мой сын Вишну, которому отомстят семь океанов, придёт туда.

Так что храм не устоит – волны океана смоют его.

О Гьяни, сделай это: сперва, пойдя на берег океана.

Видя Тебя, океан не покроет Тебя и отступит.

Таким образом я буду признан и Ты сможешь посылать Свои инкарнации.

Затем, Ты сможешь поддерживать Путь в Океане Жизни и спасти души Наамом Сат Пуруша.

Каждая душа, что придёт на берег без знака союза, не найдёт выхода».

164. **ЛИШЬ ОДНО ПРОШУ У ТЕБЯ** – эта просьба и ответ Кабира важны. *Джаганнатх* означает «храм мира», и просьба, которая будет позднее произнесена, символична: Каль нуждается в помощи

в поддержании нижнего творения, которое в опасности оттого, что может поддаться внутреннему давлению. Кабир соглашается, несмотря на то, что утверждение «двенадцати путей» ныне является частью мира Каля (эти «пути» описываются в деталях позже), потому, что развал низшего творения вовлёл бы души в куда большие страдания

и потому, что в противном случае это лишило бы Его арены для осуществления работы. Он также отмечает снова, что единственное, что будет потеряно, – это только Время.

ГИМН

Гьяни сказал:

«Дхарам Радж, я очень хорошо понимаю, о чём ты просишь меня.

Поддержка двенадцати путей подобна вливанию яда вместо нектара.

Теперь я разберусь с тобой и покажу тебе своё искусство:

Разрубая кандалы Ямы, я освобожу души и отправлю их на План Бессмертия».

ДВУСТИШИЕ

Я подумал: Слово Сат Пуруша не может сбиться с пути;

Те, кто будут устойчивы в Сат Шабде, будут доставлены мною Домой.

«О Несправедливый, я даю тебе разрешение основать двенадцать путей:

Сперва, твой посланник будет рождён, а затем Моя Инкарнация примет рождение.

Я пойду на берег океана и увижу, что Джаганнатх создан.

После этого я буду поддерживать свой Путь и посылать души обратно на Сат Лок».

**Дхарам Радж пытается обмануть Кабира Сахиба
и заполучить Тайное Знание**

Дхарам Радж сказал:

«О Гьяни, расскажи мне о символе союза, затем, чтобы я мог распознать души, носящие его.

Я не приближусь к тем, кто покажет мне этот знак.

Поэтому открой мне символ Наама, О Повелитель. Пролей такую милость на меня».

Гьяни сказал:

«Если я раскрою тебе этот символ, ты станешь источником страданий для душ.

Я понял твой обман, Каль: у тебя не выйдет этот трюк.

Дхарам Радж, я говорю тебе ясно: я обладаю славой Наама, сокрытой внутри меня!

Иди прочь; оставь в покое тех, кто принял мой Наам.

Если ты попытаешься остановить такие души, О Каль, тебе несдобровать!».

Дхарам Радж сказал: «Иди в мир и веди души обратно с помощью Наама.

Я не приближусь к душам, которые воспевают Тебе славу.

Водрузив свои стопы мне на голову, те, кто принял прибежище у Тебя, пересекут Океан Жизни.

Я был непокорен тебе. Принимая Тебя за своего Отца, я вёл себя как ребёнок:

Даже если ребёнок делает десять миллионов ошибок, отец всё же не принимает ни одной в своё сердце.

Если отец отворачивается от сына, тогда кто же защитит меня?».

Дхарам Радж поднялся и поклонился, а Гьяни вошёл в этот мир.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Когда я увидел, что Дхарам Радж напуган, я покинул это место.

Кабир говорит: О мудрый Дхарам Дас, затем я вошёл в этот мир.

Кабир встречает Брахму

Я встретил Мудреца (*the Wise One*). Я рассказал ему о Шабде.

Он слушал внимательно и задал мне много вопросов о том, как узнать Сат Пуруша.

Затем Ниранджан подумал: «Мой старший сын Брахма покидает меня!».

Ниранджан обитает внутри, в разуме, так что он изменил умонастроение Брахмы.

Брахма сказал:

«Бог бесформен, без каких-бы то ни было качеств и не может быть ограничен. Он пребывает в виде света и живет на плане пустоты.

Веды описывают его как Сат Пуруша и я принимаю Веды».

Кабир достигает Вишну

Когда я увидел, что Брахма твёрдо верит в Каля, оттуда я отправился к Вишну.

Я поведал учение о Сат Пуруше Вишну, но, будучи контролируемым Калем, он не уловил мой посыл.

Вишну сказал: «Кто подобен мне? Во мне присутствуют четыре достояния: Кама (*Kama*), Мокша (*Moksha*), Дхарма (*Dharma*), Артха (*Artha*)¹⁶⁵; и я могу давать их тем, кому пожелаю!».

Гьяни сказал:

«О Вишну, послушай! Где же Мокша в тебе?

Мокша находится за пределами Акшар (Сотворённого) (*Akshar*).

Когда ты сам не постоянен, как же ты можешь другим дать постоянство?

Почему ты лжешь и воспеваешь хвалу самому себе?».

¹⁶⁵КАМА, МОКША, ДХАРМА, АРТХА – четыре великих блага в индуистской традиции, то или иное из которых, как предполагается, является целью каждого человека. Кама означает чувственное наслаждение и удовольствия; Артха – богатство и власть; Дхарма – религия и закон; Мокша – окончательное духовное освобождение. Вишну имеет власть над первыми тремя, как указывает Кабир, но никоим образом не владеет Мокшей.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Услышав мою бесстрашную речь, Вишну смутился, и в сердце его поселился страх за самого себя.

Тогда я отправился в мир змей и сказал Шеше Нагу вот что:

«Никто не знает секрета о Сат Пуруше; все приняли прибежище у Каля».

И Шеша Наг ответил: «О Брат, признай спасителя. Он единственный, кто спасёт тебя от Ямы».

Того, кого помнят Брахма, Вишну и Рудра, даже Веды воспевают его славу.

Этот Пуруш мой защитник. И только он сможет защитить также и тебя».

Я сказал ему: «Есть иной Защитник. Если ты веришь мне, я могу устроить тебе встречу с Ним».

Но из-за своего яда, Шеша Наг обладал крутым нравом. Он не принял мои слова в сердце своё.

Послушай же, О счастливый мудрец Дхарам Дас: Затем я отправился в мир.

Когда я вошёл в мир смертных, я не увидел ни дживы Сат Пуруша.

Так как все несли облачения Ямы, кому я мог передать учение?

Они верили в того, кто губителен, и никто не принял слов Защитника.

Тот, кого они хранили в памяти, пожирал их!

Затем я вспомнил Шабд.

Находясь под контролем привязанности, дживы не признали меня. В моё сердце пришла такая мысль:

ГИМН

Покончив с иллюзией Каля, я должен показать людям истинного Каля.

Спасая души от Ямы, я должен направлять их на План Бессмертия.

По этой причине я брожу по этому миру, но никто не признаёт меня.

Все дживы находятся под контролем Каля, оставив нектар, принимают яд.

ДВУСТИШИЕ

Затем я подумал, что Это не наказ Сат Пуруша. Его наказом было Вести обратно только тех, кто признаёт и держится за Шабд с уверенностью.

О Дхарам Дас, что же случилось впоследствии? Тебе я описываю всё это.

Брахма, Вишну, Шамбу, Санак, все они вошли в Самадхи Пустоты (*Void Samadhi*). Затем они сказали Ниранджану: «О Создатель, чьё Имя должны мы повторять и на чьё Имя должны мы медитировать?»

Всякий, созерцающий план пустоты, подобен устрице, любующейся каплей дождя из раковины.

Тогда Ниранджан нашёл решение. И из Пещеры Пустоты (*Void Cave*) он сказал следующее:

Многократно Ра ра (*Ra ra*) было произнесено, и ма (*ma*) из слова «майа»:

Оба слова были объединены, и имя Рама¹⁶⁶ (*Rama*) было дано им, как они и пожелали:

Весь мир, таким образом, был вовлечён в имя Рама и никто не понял ловушки Каля.

Подобным образом имя Рама было создано, Дхарам Дас, пойми это.

Дхарам Дас сказал:

О Совершенный Сатгуру, солнцем Твоего знания разогнана моя тьма.

Майя и привязанность являются крошечной тьмой, из которой дживы не могут выбраться.

Поскольку Ты открыл Знание мне, с признанием Шабда мои привязанности исчезли.

Я счастливец, что встретил Тебя. Ты пробудил меня, падшего.

Расскажи мне дальше: Кого ты освободил в Сатья Югу¹⁶⁷?

¹⁶⁶**РАМА** – Ра означает «за пределами»; как предполагается, мантра «Рама» превозносит её приверженца над Майей. Но она не может этого сделать, потому что она не произошла из того, что находится за Майей. Слово «рама» идёт от слова, означающего «вибрацию» на Санскрите и применяется к Звуковому Поток (Sound Current). Почитание Рам Наама превосходит почитание аватара Рамы, который был инкарнацией Вишну во втором или Серебряном Веке.

¹⁶⁷**САТЯ ЮГА** – Век Правды или Золотой Век, первая и наиболее длительная из махаюг или Дней Брахмы – цикла из четырёх юг. Согласно индуистской традиции Сатья Юга длилась 1 728 000 лет, а продолжительность жизни людей была 100 000 лет. Качество жизни в таких условиях непостижимо, но этот образ вселенной наилучшим образом можно понять как заведённые часы, работающие на пределе возможностей, как только были заведены, и постепенно ветшающие – теряющие завод. Вселенная в целом не эволюционирует, она инволюционирует; здесь не стоит вопроса о том, что «всё становится лучше». Что действительно эволюционирует, как бы в противовес вселенной, так это индивидуальный дух – по крайней мере, тогда, когда он находится на восходящем взмахе колеса восьмидесяти четырёх. Здесь люди Сатя Юги находились в относительно невыгодном положении, несмотря на то, что они были способны «подняться вверх» с лёгкостью: жизнь была так хороша и безопасна, что лишь некоторые понимали природу ловушки, в которую они попали. Вот почему «уступка» Кабира относительно первых трёх юг, сделанная Калю, в действительности незначительна: только в Кали Югу природа существования становится достаточно очевидна людям, чтобы признать, что западня есть западня. Только в Кали Югу существует достаточное число людей, следующих за Мастерами; только в Кали Югу люди понимают, что они спят и поэтому делают попытки пробудиться; только в Кали Югу страдание является нормой и субстратом жизни на физическом плане.

IX. В Сатья Югу: Инкарнация в качестве Сат Сукрита (Sat Sukrit)

Сатгуру сказал:

О Дхарам Дас, послушай о Сатья Юге. Я расскажу тебе
о душах, которым я дал Наам.
В Сатья Югу моё имя было Сат Сукрит, и по наказу Сат Пуруша я пробуждал
души.

ИСТОРИЯ КОРОЛЯ ДОНДАЛА (*DHONDHAL*)

Я направился к Королю Дхондхалу и позволил ему услышать истинный
Шабд.
Он принял мой Сат Шабд, так что я мгновенно сделал его зрячим.

ГИМН

Король Дхондхал, праведный господин, принял мой Шабд
с решительностью.
Он взял Паршад (*Parshad*), мир дающий, и воду после того, как коснулся ими
моих стоп.
Он был преисполнен Любви – оставив иллюзию, он засиял.
Он признал Изначальный Шабд и сконцентрировался на стопах Мастера.

ИСТОРИЯ КЕМСАРИ (*KHEMSARI*)

Пробудив Дхондхала в Шабде, я оказался в городе Матхура (*Mathura*).
Кхемсари явился со множеством женщин, стариков и детей.
Кхемсари сказал: «О Старец, откуда ты пришёл?».
Я рассказал ему учение о Шабде, о Сат Пуруше и о Яме.
Слушая это – когда он понял обман Ямы¹⁶⁸ – Любовь проявилась в Кхемсари.

Кхемсари получает даршан Сат Лока

Но у него было одно сомнение: лишь узрев Сат Лок, он бы уверовал.
Так что, оставив его тело здесь, я взял его душу на момент
в Сат Лок.
Показав ему Сат Лок, я вернул его душу обратно. Вернувшись в своё тело, он
раскаялся:

¹⁶⁸**ОБМАН ЯМЫ** – Смерть; Яма – имя Каля как Бога Смерти. Смерть, конечно, очень
отдаленное событие для большинства людей Сатья Юги.

«О Господь, забери меня на этот план. Здесь слишком много страданий, приносимых Калем».

Так, я сказал ему: «Слушай мои слова. Повинуйся всему, что бы я ни сказал:

Сат Лок достигается только после того, как Тика¹⁶⁹ (*Tika*) наполнена

Брат, до тех пор, пока *тика* не полна, сохраняй своё внимание привязанным к Нааму.

Ты видел мой Лок, так что передавай это знание душам.

Плод обучения душ

Даже если одна душа приходит в Его прибежище, такая душа высоко ценится Сат Пурушем.

Если корова, которая на грани съедения львом, спасена храбрецом, такой человек широко прославляется.

Лев боится храброго человека. Также и джива есть пища Каля, и Если кто-то поставит хотя бы одну душу на путь бхакти¹⁷⁰ (*bhakti*), он обретает благо спасения десяти тысяч коров».

Кхемсари пал к моим ногам и сказал: «О Бог, спаси меня!

Пролей милость на меня и просвети меня, чтобы я больше не мог попасть в западню Каля».

Сат Сукрит сказал:

«Послушай, О Кхемсари. Это страна Ямы; без Наама страх не может быть побеждён.

Ухватившись за нить Сат Пуруша, душа ломает соломенные ловушки Ямы.

Тот, кто принимает дар Наама Сат Пуруша, не возвращается в океан жизни».

Кхемсари сказал: «Дай мне пропуск; освободив меня от Ямы, сделай меня Твоим.

И другим душам в моём доме, О Господь, дай им также дар Наама.

Пожалуйста, оставь Свой след в моём доме и объясни послание освобождения душам».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Затем в его доме произошла Встреча Любви. Стопы, полные нектара и дающие освобождение, ступили в этот дом.

Кхемсари говорил со всеми, объясняя: «Братья, каждый из вас делает свою жизнь успешной».

¹⁶⁹**ТИКА** – резервуар позади глаз; он должен быть наполнен вниманием до того, как душа сможет подняться.

¹⁷⁰**БХАКТИ** – любовное преданное служение Богу или Сатгуру.

Кхемсари сказал семье:

«Братья, те, кто желают освобождения души, примите Шабд Сатгуру.

Он тот единственный, Кто может спасти вас от Ямы; верьте мне, это правда».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Все души верили в него безусловно, так что все они пошли за Кхемсари.

Они подошли к моим стопам и сказали: «О Господь, освободи нас так, чтобы

Яма не мог нас потревожить,

и мы могли бы избежать боли рождения за рождением».

Когда я увидел мужчин и женщин, таких беспомощных,
я сказал им:

«Никто не может остановить тех, кто принял мой Шабд.

Страдания, созданные Калем, будут окончены для души, что верит моим наставлениям.

Яма Радж не подойдет близко к тем, кто получает пропуск Наама Сат Пуруша».

Сат Сукрит сказал Кхемсари:

«Принеси всё, что нужно для выполнения арати¹⁷¹ (*arti*), чтобы я мог покончить с болью твоей души, которая была создана Калем».

Кхемсари сказал: «О Бог, объясни мне, что нужно для выполнения арати».

ГИМН

«Послушай, Кхемсари, о значении арати, я объясню тебе.

Принеси сладости, лист бетеля, камфору, банан, восемь видов сухофруктов,

Пять сосудов, лоскут белой ткани, чистые листья бананового дерева,

Кокос и белый цветок – и сделай белую чауку (*chauka*) из сандалового дерева.

¹⁷¹**АРАТИ** – это слово используется в индуизме для обозначения ритуала, разворачивающегося вокруг презентации света; здесь слово используется в более узком значении, для обозначения церемонии, сопровождающей процесс инициации, описанной в форме притчи, каждая деталь которой символизирует тот или иной аспект внутреннего пути. Полное объяснение внутренней важности этой церемонии было дано Тулси Сахибом (1763 – 1843), Мастером в линии преемственности, идущей от Кабира, и может быть найдено заинтересованными читателями в *Парам Сант Тулси Сахиб (Param Sant Tulsi Sahib)* (переведено С.Д. Махешвари, Агра, без даты) (trans. S.D. Maheshwari, Agra, n.d.); во времена до распространения грамотности церемонии подобного типа, в которых каждая деталь имела особое значение, которые могли быть выполнены по памяти и переданы другим, служили своеобразным способом кодификации учения. Внешнее выполнение ритуала долгое время отрицалось Мастерами, если в действительности оно выполнялось бездумно; внутренняя Реальность остаётся, тем не менее, и до сих пор передаётся при посвящении, как описано здесь.

ДВУСТИШИЕ

О Кхемсари, принеси все эти вещи и выполни арати.

Сделав границу с помощью ореха бетеля, выполни чауку посредством Шабда.

И принеси другие достойные чистые вещи, превосходное белое гхи от коровы».

Кабир сказал Джарам Дасу:

Послушав мои слова, Кхемсари подчинился им; немедленно он принёс всё.

Он соорудил белый навес и был намерен узнать, как выполняется арати.

По воле Сат Пуруша, Пять Священных Слов¹⁷² были сотворены.

Преданность, медитация и Знание, данное Мастером, также здесь присутствовали.

Я сидел на чауке, и в медитации Нерушимый Звуковой Поток проявился.

В медитации Неразрушимый Звук Шабда пришёл в действие – Никто в этом мире не может остановить его!

В положенное время чаука была выполнена и Излучение Нерушимого Света проявилось.

Когда чаука была выполнена посредством Шабда, и кокос был разбит, Каль бежал прочь.

Когда кокос ударился о камень, голова Каля¹⁷³ раскололась и все страдания ушли.

Когда кокос разбился, появился аромат, который даровал послание Сат Пуруша.

Я передал им Пять Слов, и в тот момент они обрели Наам Сат Пуруша.

Брат, на мгновение Сат Пуруш сошёл и воссел там. Все люди встали и выполнили *арати*.

Снова *арати* была выполнена в доме, соломинка была сломлена и все люди пили воду.

Сначала Кхемсари выпил воды и после него все остальные дживы пили её с почтением.

¹⁷²**ПЯТЬ СВЯЩЕННЫХ СЛОВ** – мантра из пяти Основных Имен Бога, относящаяся к проявлению Наама или Звукового Потока на каждом из пяти внутренних планов, и являющаяся, по словам Мастеров, средством Симрана (*Simran*) или воспоминания, была установлена в то время – когда произошло первое из когда-либо проводимых посвящений в Сант Мат. Не обязательно, что слова сами по себе были теми же, что в наши дни; они изменяются от языка к языку и в настоящее время различаются в Санскрите и Арабском. Но символическое отношение слов к Нааму или Слову остаётся тем же.

¹⁷³**ГОЛОВА КАЛЯ** – не макрокосмического Каля, но микрокосмического: разум каждого индивида. «Каль бежал прочь» и «в то мгновение Сат Пуруш сошёл и воссел там» – обе строки относятся к индивидуальному возвышению над разумом (Калем) и видению своей души или чистой сущности (Сат Пуруша) на короткое мгновение. Звук и Свет дают указание путей, которыми Сат Пуруш утвердился в тот «момент». Посвящения, проводимые в наши времена духовными наследниками Кабира, могут быть описаны точно в тех же терминах, хотя это было несравненно легче в Сатья Югу.

Я рассказал им про Дхьян (*Dhyan*)¹⁷⁴. Сосредоточиваясь на Нааме, их души будут спасены.

Я объяснил им образ жизни и сказал, что совершая Симран Наама¹⁷⁵ их души отправятся обратно Домой.

ГИМН

Дав знание Сатгуру двенадцати душам, я пошёл к Океану Спокойствия.

Я коснулся лотосных стоп Сат Пуруша, Который, улыбаясь, усадил меня на Своё колено.

Долго Владыка Душ расспрашивал меня о моём здравии и счастье.

Брат, я был счастлив, глядя на славу этого места, которое было так прекрасно.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, слава Света Души не может быть описана.

На Сат Локе свет одной души равен свету шестнадцати солнц.

На несколько дней я остался там, а затем пошёл повидаться со своими учениками.

День и ночь я оставался в этом мире тайно¹⁷⁶, и ни одна душа не узнала меня. Души, которых Я посвятил, Я отправил на Сат Лок.

На Сат Локе они жили счастливо в Вечной Весне Сат Пуруша.

Только Он видит того, кто достигает этого места. Тот, кто создал эту вселенную, говорит это, чтобы пробуждать души.

Х. В Трета Югу:

Инкарнация в качестве Маниндера (Maninder)

Сатья Юга прошла и наступила Трета Юга¹⁷⁷.

Приняв имя Маниндер, я учил души.

Когда я пришёл обучать их, Дхарам Радж испугался в сердце своём:

Он думал: «Забирая души обратно в Обитель Сат Пуруша, Он разрушит океан моего мира.

Я старался сохранить его, изобретая трюки; но страх пред Гьяни мешает мне

174 **ДХЬЯН** – созерцание; одна из трёх практик, которой обучают при инициации.

175 **СИМРАН НААМА** – Воспоминание Слова, осуществляемое повторением Пяти Священных Слов, упомянутых выше. Другая из трёх практик, которой обучают при инициации.

176 **ОСТАВАЛСЯ ТАЙНО** – Его миссия в Сатья Югу была сокрытой из-за обещания, данного им Калю.

177 **ТРЕТА ЮГА** – Второй или Серебряный Век; согласно индуистской традиции, её длительность составляет 1 296 000 лет, а срок жизни людей – десять тысяч лет. Вишну в эту эпоху воплощался как Господь Рама, и традиционные события Рамаяны происходят в то время.

противостоять Ему.
У Гьяни есть Слава Сат Пуруша с Собой. Вот почему мои ловушки не действуют на Него вовсе».
Так что Каль ничего не сделал. Славой Наама, души вернулись обратно к себе Домой.

ГИМН

О Дхарам Дас, славой Сат Наама, души отправляются обратно в свой Дом.
Когда слон смотрит на льва, он приходит в ужас и его сердце начинает сильно биться.
Слава Наама Сат Пуруша – это лев, а Каль – это слон:
Души, уловившие Наам, достигают Сат Лока – прими мои слова как истину.

ДВУСТИШИЕ

Он растворился в Шабде Сатгуру и действовал согласно указаниям Мастера:
Удерживай внимание на Нааме, оставив любую деятельность, иллюзии и требования разума.

Когда Трета Юга началась, я пришёл в смертный мир.
Я спрашивал многие души: «Кто спасёт вас от Ямы?».
Будучи контролируемы иллюзией, невинные души отвечали: «Наш Создатель есть древнейший Пуруш.
Вишну наш защитник навечно, и он единственный, кто спасёт нас от Ямы».
Некоторые с надеждой взирали на Махеша; другие воспевали славу Чанди Девы (*Chandi Devi*);
Оставив своего мужа, они очаровались Калем:
Они помещаются вновь и вновь в дом Карм, и, будучи пойманы в ловушки Каля, принимают смерть от него.
Я подумал: если бы я мог получить указания Сат Пуруша, я бы покончил с Калем и забрал все души обратно –
Но если я использую силу, то нарушу своё обещание – так что, обучая души, я постепенно заберу их обратно.
Души служат тому, кто является их пожирателем –
в неведении они направляются к нему в пасть.

ИСТОРИЯ ВИЧИТРЫ БХАТА (*VICHITRA BHATA*) С ЛАНКИ¹⁷⁸

Побывав во всех четырёх сторонах света, я пришёл на Ланку, где встретил Вичитру Бхата, который верил в меня.
Он спросил меня о послании освобождения, и я открыл ему Знание.

¹⁷⁸ЛАНКА – остров южнее Индии, который вновь известен под этим именем после того, как он веками назывался Цейлон.

Вичитра выслушал его и иллюзия рассеялась. Став очень смиренным, он припал к моим стопам и сказал:
«О Свами, возьми меня в свою обитель. Ты есть средоточие счастья Сат Пуруша.
Сегодня благослови меня радостью и защити мою душу».
Я рассказал ему о совершении *арати*, как рассказывал Кхемсари.
С любовью он принёс всё, что нужно – *арати* была выполнена, и Звук Шабда зазвучал вновь.
Сломав соломинку, я отдал дар ему; в его доме никто более не понял меня.
Я дал ему Симран и Дхьян. Я не сокрыл Совершенную Нить от него.

ГИМН

Жена Вичитры вошла во дворец и сказала королеве:
«Там один прекрасный йогин, великий мудрец.
Я не могу описать Его величие. Он светел и преисполнен высочайших качеств.
Никогда я не видела кого-то, подобного Ему.
Мой муж принял прибежище у Него и сделал своё рождение плодотворным».

ИСТОРИЯ МАНДОДАРИ (*MANDODARI*)

ДВУСТИШИЕ

Услышав это, Королева Мандодари потеряла покой, желая получить даршан.
Взяв с собой своего слугу, она пошла с золотом и бриллиантами.
Она склонила свою голову к Его Стопам – тогда Маниндер благословил её.
Мандодари сказала: «Это благоприятный день для меня. Сложив свои ладони, я умоляю Тебя.
Я никогда не видела отшельника подобного Тебе. Твоё тело чисто и одеяние твоё также чисто.
Как бы я могла послужить, скажи мне. Забыв о моей касте и семье,
О Всемогущий, сделай же меня женщиной, чей муж жив. Поддержи меня Своей рукой и спаси меня от потопления в этом мире.
Теперь Ты очень дорог мне. Ты милостив и моя иллюзия рассеялась».

Маниндер сказал Мандодари:

«Послушай, дорогая жена Раваны, славой Наама цепи Ямы разрубаются.
Ты видишь взором своего знания; я расскажу тебе о правде и лжи.
Сат Пуруш неизмерим и бессмертен, он Уникален во всех трёх мирах.
Тот, кто помнит Господа, освобождается от ухода

и возврата».

Когда она выслушала мои слова, её иллюзия рассеялась; и, когда она приняла мои слова, любовь утвердилась в её разуме:

«О Господь, возьми меня в свою обитель и окончи мои рождения и смерти». Я дал ей посвящение, соединив её с Нитью Сат Пуруша, и дал ей Его знаки.

Она была очень довольна, обретя Нить, которая ведёт домой – так счастлива как бедняк, обретший богатство.

Королева склонилась к моим стопам, и я вошёл во дворец.

История о жене Вичитры

Вичитра объяснил своей жене и сказал ей принять Прибежище и освободить себя.

Жена Вичитры вняла этому совету, и, получив Посвящение, стала свободной от иллюзии.

Маниндер направляется во дворец Раваны¹⁷⁹

Тогда я пошел ко дворцу Раваны и заговорил с привратником.

Я сказал ему: «Приведи Короля ко мне».

Привратник вежливо ответил: «Царь Равана очень могуществен. Благодаря силе Шивы, он не боится никого и не верит ничьим словам.

Он высокомерен, а гнев его безграничен. Если я пойду и скажу ему это, он в момент убьёт меня».

Маниндер сказал привратнику:

«Повинуйся моим словам и пойдешь сейчас, и ты останешься невредимым. Поверь, мои слова истинны! Иди, приведи Равану, не медли».

Тотчас привратник ушёл. Со сложенными ладонями, он стоял перед Царём и говорил: «Один Сиддх (*Siddha*) пришёл ко мне и просил позвать Царя».

Равана гневается на привратника

Услышав это, Царь пришёл в ярость и сказал: «О Привратник, ты глупец.

Кто лишил тебя рассудка, что ты посмел прийти ко мне, чтобы позвать меня? Даже сыновья Шивы не получают мой даршан,

¹⁷⁹**ЦАРЬ РАВАНА** – знаменитый злодей из Рамаяны, традиционно изображаемый ведическими учёными или *пандитами* как монстр.

а ты говоришь, что какой-то нищий зовёт меня? –
Привратник, послушай меня: опиши внешность Сиддха.
Опиши, какая одежда на нём надета. Расскажи мне так, как будто я увидел
его собственными глазами».

Привратник сказал:

«О Равана, весь в белом. У него белое ожерелье, а его *тилак* прекрасен.
Его красота подобна луне! Его одежды белые и всё, что
у него есть, белое».

Мандодари, Царица, сказала: «О Царь Равана, такова красота Сат Пуруша.
Если ты пойдёшь вскоре и обретёшь связь с Ним, твоё королевство сможет
стать крепким.

О Царь, отбрось своё имя и славу. Коснись его стоп
и склонись перед ним».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Выслушав это, Равана разгневался – он звучал как гхи, выплеснутое в огонь.
Он встал, держа в руке меч, и сказал: «Я пойду и отрублю ему голову
немедленно!

Я убью его! Его голова упадёт! Посмотрим, что этот нищий сможет сделать
мне!».

Царь Равана пришёл к Маниндеру и семьдесят раз атаковал его своим мечом.
Маниндер держал соломинку как щит, а могучий Равана сражался против
него.

Поскольку Царь был очень горд, Маниндер использовал соломинку как щит.
Он делал так, чтобы Равана мог устыдиться.

Мандодари сказала: «Послушай, О Царь, отбрось это и будь смиренным.
Склонись перед Сат Пурушем и коснись Его Стоп так, чтобы твоё царство
могло существовать вечно.

Равана сказал:

ДВУСТИШИЕ

«Я буду служить Шиве, который дал мне это крепкое Королевство.
Я коснусь только его стоп и склонюсь перед ним одним».

Слушая эти слова, Маниндер сказал: «О Равана, ты очень горделив.
Ты не осознал моей тайны, но я дам тебе один знак:
Рамачандра придёт и убьёт тебя, и даже псы не станут есть твою плоть!».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Я поразил Равану, а затем отправился в Авадх Нагар (*Avadh Nagar*).

ИСТОРИЯ МАДХУКАРА (MADHUKAR)

ГИМН

Победив Равану, я пришёл в Авадх Нагар.
По пути я встретил Брамина Мадхукара¹⁸⁰, который обрёл мой даршан.
Он встретил меня, коснувшись моих стоп, и склонил свою голову в почтении.
Он попросил меня прийти в его дом.
Всячески он выражал свою простоту.

ДВУСТИШИЕ

Этот бедный брамин впитал знание в себя и полюбил меня очень сильно.
Он с радостью принял подобное нектару Знание о Шабде.

Он полностью принял моё прибежище, так что я сказал ему осознать Знание.
Я передал ему послание Сат Пуруша, выслушав которое он стал очень счастлив.
Как побеги засыхают без воды, но начинают цвести снова, когда получают её сполна –
Как те побеги становятся счастливы, когда они наконец-то получают влагу –
также и Мадхукар стал счастлив, когда обрёл Шабд.

Слушая о Сат Пуруше, он радостно сказал:
«О Святой, позволь мне увидеть Сат Лок».

Маниндер сказал:

«Приди! Я покажу тебе Сат Лок и возьму тебя обратно, дав тебе лицезреть
Его».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Оставив его тело на земле, я взял его душу и дал ей достигнуть Плана Бессмертия.
Созерцая Славу Сат Лока, он стал очень счастлив, и тогда разум Мадхукара уверовал.

Мадхукар пал к моим стопам и сказал: «О Господь, теперь моя жажда утолена.

Теперь верни меня в мир обратно, где я мог бы давать учение дживам.
Я буду провозглашать путь тем, кто придёт в мой дом».

¹⁸⁰**БРАМИН МАДХУКАР** – милость Сатгуру с лёгкостью превосходит проклятие Майи, и даже брахманы могут быть спасены.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Тогда я вернул его душу обратно в мир, и она вошла в тело во второй раз.
В доме Мадхукара жили шестнадцать душ, которым он передал послание Сат Пуруша:

«Идите и коснитесь Стоп Совершенного. Только он освободит вас от Ямы». Все верили словам Мадхукара и обретали пропуск, дарующий свободу.

Мадхукар сказал: «Послушай мою просьбу! Дай Сат Лок каждому!
В этой долине Ямы так много страданий! Никто даже не подаст воды душе.
О Повелитель душ и меня, пролей милость на нас,
О Господь, Всеосознающий.

Это обитель Могучего Ямы, Он беспокоит все души.

Много видов уловов здесь. Рождение и смерть господствуют тут.

Похоть, гнев и сильные желания, жадность и *майя* очень сильны.

Они присутствуют в богах и мудрецах, и они погубили миллионы душ.

ДВУСТИШИЕ

Эти три мира – обитель Ямы, где живы никогда не имеют счастья даже на момент.

Устрани страдания, причиняемые Калем, и забери нас Домой».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Он принял моё прибежище, так что я дал им Посвящение.

Шестнадцать душ вошли внутрь и были забраны на Сат Лок.

Ангелы Смерти стояли там и смотрели, как побеждённые на арене борцы.

Души коснулись Стоп Сат Пуруша и сказали: «Ты покончил с нашими проблемами рождений и смертей».

Сат Пуруш спросил их об их самочувствии. Двиджа (*Dwij*) сказал: «У нас всё отлично после того, как мы попали сюда».

Дхарам Дас, это очень странное бани (*bani*) – Тот, кто открывает эту сокрытую тайну, есть Гьяни.

Души были пропитаны одеждами Бессмертия.

Обретя Бессмертные Тела, они были очень счастливы.

Свет души равен свечению шестнадцати солнц, а питаются они лишь Нектаром.

Обретя Бессмертие, их тела были удовлетворены.

Получив даршан Сат Пуруша, они обрели счастье.

Это случилось в Трета Югу: души были освобождены силой Наама.

**В Двапара Югу (Dwapar Yuga)¹⁸¹:
Инкарнация в качестве Карунамаи (Karunamai)**

ЯВЛЕНИЕ КАРУНАМАИ В ТРЕТЬЕМ ВЕКЕ

После Трета Юги пришла Двапара Юга и снова души были атакованы Негативной Силой.

Когда Двапара Юга наступила, Сат Пуруш воззвал.

Сат Пуруш сказал:

«О Гьяни, отправляйся в мир скорее, и спаси души от Ямы.

Каль причиняет душам боль. Иди и разруби их цепи.

Покончи с Калем и приведи души обратно. Почему они должны отправляться в мир вновь и вновь?».

Тогда я сказал такие слова Сат Пурушу: «Приказывай мне, О Шабда Парвани (*Shabda Parwani*)».

Сат Пуруш: «Послушай, Йога Сантрыян (*Yoga Santryan*), освобождай души, давая им осознать Шабд.

На этот раз Каль поступает несправедливо, Мой Сын, изгони его с помощью моего Слова.

Души пойманы в западню Каля. Используй любые средства, но приведи их обратно в Высшее Блаженство.

Все души примут прибежище, когда характер Каля станет им известен.

Они не знают, как распознать верное знание и Наш совет.

Они не знают, как смотреть на вещи.

Отправляйся в мир и провозгласи там Путь Сехадж¹⁸² (*Sehaj Way*).

Освобождай души, проявляя Себя там.

Души, которые примут Тебя, достигнут Меня. Яма не поглотит тех, кто

¹⁸¹**ДВАПАРА ЮГА** – Третий или Медный Век. Его длительность равнялась 864 000 лет, а срок жизни людей составлял до одной тысячи лет. Вишну воплотился в конце этой эпохи как Господь Кришна, а сам век, наравне с его высокой технической цивилизацией, окончился катастрофой и пламенем Войны Махабхараты в 3200 году до Р.Х. Хотя эта война описывается традиционно в эпосе с одноимённым названием, написанным в его настоящей форме, много позже, Мастера обозначали, что эта война была очень сложной, с применением, говоря современным языком, ядерного оружия, и имела всемирные последствия: наряду с истреблением населения Индии, она ответственна за наводнения и связанные с ними катастрофы, описанные в каждой культуре того времени. Библейские записи начинаются во времена Третьего Века, о чём свидетельствуют сроки жизни, приведённые в ранних главах Бытия, подробно излагают историю Потопа, изображают Кали Югу и её людей с резко снизившимся сроком жизни.

¹⁸²**ПУТЬ СЕХАДЖ** – естественный или (относительно) лёгкий путь. Йога Мастеров часто называется Сехаджа Йогой, особенно когда его сравнивают с Хатха Йогой или практиками *пранаямы*.

поверит в тебя.
Иди и забери души обратно. Да пребудет с тобой Моя Слава.
Нет разницы между Тобой и Мной – подобно тому как волна исчезает в океане.
У Тех, кто воспримет Тебя и Меня как различных друг от друга, Яма займёт место в сердце.
Скорее же отправляйся в мир и позволь душам переплыть океан мира».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Склонив свою голову, Гьяни отправился и по наставлениям Сат Пуруша пришёл в мир.
Когда Слава Сат Пуруша вновь зазвучала в мире, О Дхарам Дас, Зло коснулось моих стоп.

ГИМН

Придя в моё убежище, Дхарам Радж расспрашивал меня всячески:
«Почему ты пришёл в мир на этот раз?
Дай мне некоторое знание об этом. Я молю тебя: не буди весь мир!
Ты мой старший брат, я твой младший. Я пал к твоим ногам».

Гьяни сказал:

ДВУСТИШИЕ

«Слушай это, О Дхарам Радж. Редки те души, что признают меня.
Никто не верит в Шабд, поскольку ты ввёл в заблуждение души так хитро».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Сказав это, я ступил в мир смерти снова, и вновь провозгласил Слова духовного пути.
Я оставил тело, в котором я пребываю на Сат Локе, и пришёл в человеческом теле.
Я пришёл в смертный мир и воззвал к Сат Шабду во благо душ.
Когда я пришёл в Двапара Югу, я нёс имя Карунамаи.
Никто не прислушивался к моему зову, так как они были связаны Калем цепями Великой Иллюзии.

ИСТОРИЯ КОРОЛЕВЫ ИНДРЫ МАТИ

Я явился в Гар Гири Нар (*Garh Giri Nar*), где жил Король Чандра Виджай (*Chandra Vijay*).
В его доме была смышлённая королева, которая благоговела перед садху, понимая их славу.
Стоя на крыше, она искала даршанов садху: она чхла

в ожидании даршанов Святых.

Я знал любовь, которой обладала Королева, так что я направился по дороге к её дому.

Когда Королева увидела меня, она сказала своей служанке:

«Иди быстро к дороге и приведи ко мне садху, который находится там».

Служанка пришла и припала к моим ногам и передала мне слова Королевы.

Служанка сказала: «Моя Королева имеет желание обрести твой даршан и передаёт такое послание: «Дай мне свой даршан, О Дин Даял, с твоим даршаном вся моя боль уйдёт прочь».

Тогда Гьяни сказал такие слова: «Я не прихожу в дома королей и императоров.

Работа королевства давать имя и славу. Я садху и не пойду в дом короля».

Служанка вернулась к Королеве и, сложив свои ладони, сказала: «Садху не пришёл по моему призыву.

Он говорит, что не ходит в дома королей и императоров».

Услышав это, Индра Мати встала и побежала ко мне, поклонилась и приветствовала меня.

Индра Мати сказала:

«О Господин, пролей милость на меня. Теперь, пожалуйста, ступи в мой дом».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Видя её любовь, я пришёл к ней в дом. Затем я ступил в королевский дворец.

Королева сказала: «Приди в моё жилище. Твой даршан сделал меня счастливой».

Видя её любовь, я пришёл в её жилище. Она усадила меня на трон и омыла мои стопы.

Снова она омыла мои стопы и выпила воду. Вытирая мои стопы, она осознала свою жизнь как благословение.

Тогда она попросила разрешение поесть: «О Господь, осчастливь меня.

Когда после тебя останется еда в моём доме, я съем этот благословенный паршад (*parshad*)¹⁸³».

183 ПАРШАД – любой дар, часто еда, данный Мастером, несёт его заряд и называется *паршад*; но высочайший вид *паршада* это остатки еды с тарелки Мастера или, в широком понимании, любая пища, которой коснулся или даже на которую посмотрел Мастер. Такое же почтение оказывается и чаринамрите (*charanamrit*) или воде, которую выпивают после омовения стоп Мастера, что описано выше. Обе эти практики считаются грязными и унижительными у Индусов, и таким образом их желание сломать эти табу показывают почтение Мастеру. Обе эти практики упоминаются в Евангелии: Иисус раздавал паршад во время Тайной Вечери (от Марка 14:22-24); *чаринамрита* это

Карунамаи сказал:

«Послушай, О Королева, у меня совсем нет аппетита, поскольку его имеют только те, кто связан пятью элементами.

Моя еда это Нектар Наама. Послушай, О Королева, я кратко тебе расскажу: Моё тело отлично¹⁸⁴ от тел с пятью элементами и гунами. Элементы и Пракрити – создание Каля.

Каль создал восемьдесят пять видов жизненных потоков и сотворил это брненное тело из пяти элементов.

В этом теле есть один Изначальный «Жизненный Поток», который называется душой, Соханг.

Душа той же сущности, что и Сат Пуруш, а Каль останавливает её, вовлекая в сомнения.

Он поймал души во многие ловушки. Дав ей жадность, Каль вовлёл её в это.

Я пришёл в этот мир освободить души, и я освобожу тех, кто признают меня.

Дхарам Радж разыгрывает такие трюки! Он обманул души многими путями.

Каль создал искусственную воду и воздух, а когда они заканчиваются, состояние душ становится очень тяжёлым.

Моё тело отлично от этих вещей, так как моё тело не сотворено Калем.

Безграничный Шабд – моё тело – пойми это. Я объяснил тебе это кратко».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая эти слова, она пришла в удивление. Тогда Королева произнесла такие слова:

«О Господин, я поражена! Больше нет никого подобной природы».

ГИМН

Приняв полностью прибежище у меня, Индра Мати сказала:

«О Обитель Милосердия, пролей милость на меня.

вид укоренившейся практики целования и омовения стоп Мастера, как описано в Евангелии от Луки 7:37-50 и от Иоанна 12:3-8. Современные Мастера раздают паршад, но они не позволяют, чтобы их ученики мыли им ноги и пили эту воду.

184МОЁ ТЕЛО ОТЛИЧНО – одним из следствий его обещания, данного Калю, не полностью проявлять себя в первых трёх Югах, является то, что он не вынужден воплощаться в одном из тел, сотворённых Калем. В этом и смысл, что он не полностью «здесь», хотя он, конечно, здесь настолько, насколько это необходимо, чтобы общаться полноценно и казаться присутствующим здесь каждому, кто на него смотрит. Это что-то наподобие верхних пределов Рая (*Paradiso*) Данте, обитатели которого могут быть видимыми и говорят с поэтом, но они, на самом деле, в ином измерении и лишь проецируются перед поэтом, чтобы захватить его внимание. Это не так для тех учеников Кабира, которых он брал на Сат Лок и сделал Мастерами, конечно, равно как и для других Мастеров, включая Кабира в его инкарнациях в Кали Югу – хотя его биография в Кали Югу, которая даётся в этой поэме, очень любопытна, как мы увидим. Кабир является воплощением второго сына Сат Пуруша, Гьяна; все остальные Мастера из Его шестнадцати сыновей, «Йога и Святые»; возможно, это единственное, в чём проявляется разница.

Одну за другой объясни мне все эти тайны.
Нет никого, равного Вишну, ни даже
Муни как Махеш или Брахма.
Это брненное тело сделано из пяти элементов.
Разумнейшие из людей не являются исключением.

ДВУСТИШИЕ

О Повелитель, как же ты стал отличен от них?
Утоли мою жажду, дав мне Своё различие.

О Господин, я удивлена, ибо нет никого подобного тебе!
Кто Ты и откуда пришёл?

О Владыка, откуда ты взял это беззаботное тело?

О Гурудэв, как зовут Тебя? Объясни все эти загадки мне.

Я не знаю Твои секреты, поэтому я и спрашиваю Тебя
об этом».

Карунамаи сказал:

«О Индра Мати, послушай прекрасную историю,
и я объясню тебе благочестивые качества.

Моя земля отлична от трёх миров. Яма там не существует. Это земля
Изначальной Личности.

Эта прекрасная страна – Сат Лок. Она может быть достигнута лишь после
принятия Истинного Наама.

Тело Пуруша есть изумительный Свет; красота души так чарующа там.

Слава Пуруша, воистину, велика – с чем его можно сравнить в этом мире?

Нет ничего в этом мире, что могло бы быть приведено
в качестве примера.

Луна и солнце находятся на этом плане, и нет ничего иного столь же
светящегося здесь, как они.

А на Сат Локе так светло, что даже одна клеточка этого места может
заставить кроны лун засмушаться!

Когда красота одной клеточки такова, как же я могу описать великолепие Его
Лица?

Пуруш сияющий и лучистый. Теперь я поведаю тебе
о красоте душ.

Свет одной души равен сиянию шестнадцати солнц. Души остаются
удовлетворёнными там с *Агар-Вашна (Agar-Vashna)*.

Там никогда не наступает ночь. Там всегда присутствует Свет тела Сат
Пуруша.

Что сказать? Там нет ничего больше. Благословенна душа, достигшая этого.

Я пришёл с того плана, моё имя – Карунамаи. Я расскажу тебе о доме
счастья.

Я пришёл в Сатья Югу, Трета Югу и теперь в Двапара Югу тоже. Во все века
я приходил. Те души, что пробуждены, отправляются мною на Сат Лок».

Инда Мати сказала:

«О Повелитель, Ты приходил в другие века. Какие имена были у тебя тогда?».

Карунамаи сказал:

«В Сатъя Югу меня звали Сат Сукрит. В Трета – имя моё было Маниндер. Во все века я носил то или иное имя. И отправлял тех, кто признавал меня, на Сат Лок».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

О Дхарам Дас, я объяснил всё ей и поведал ей историю Первого и Второго Веков – слушая о которых, она стала более любознательной и стала спрашивать о многом другом.

Она спросила о начале и конце творения и о характере Ямы – что я ей и объяснил.

Я рассказал ей, как были рождены шестнадцать сыновей; как чрево Курмы было разорвано, и о сотворении Богини – я объяснил ей всё это.

Я рассказал ей как Каль проглотил Аштанги и затем выпустил её наружу; и как земля и небо были созданы.

Я поведал ей как три сына пахтали океан и о путях, которыми Каль ввёл души в заблуждение.

Слушая всё это, она утратила прежнюю иллюзию. Став счастливой в любви, она пала к моим ногам.

С нетерпением она сложила свои ладони и сказала:
«О Бог, спаси меня от Ямы.

Я жертвую всё это королевство Тебе, и оставлю всё это богатство и собственность.

Милосердный Господь, прими меня в своё прибежище! Разбей мои оковы и сделай меня счастливой!».

Карунамаи сказал:

«О Индра Мати, послушай меня. Конечно, я разрублю твои цепи.

Признай меня и будь непреклонна в вере. Теперь же я даю тебе Наам, силу. Выполняй *арати* и прими Наам, тогда Яма убежит очень далеко.

Признай меня и имей веру в меня; прими Наам и пересеки Океан Жизни.

Принеси всё, что нужно для выполнения *арати*. Мне ни к чему твоё царство. Я не интересуюсь богатством и собственностью, я пришёл в этот мир, чтобы пробуждать души.

Ты принесла это богатство сюда – выражай почтение Святым верным образом.

Все души принадлежат Богу Сат Пурушу, но поскольку они порабощены привязанностями, они находятся во тьме.
Сущность Сат Пуруша пребывает в каждом, но она не проявлена. Она остаётся сокрытой.

ГИМН

Все души принадлежат Сат Пурушу, но из-за привязанностей и иллюзии, они стали чужими.

Всё это – трюк Ямараджа. В мире западня иллюзии – главенствует.

Под контролем Каля, души борются со мной; и под влиянием привязанностей, они не узнают меня.

Оставив нектар, они полюбили яд; оставив гхи, они пьют воду.

ДВУСТИШИЕ

Редки души, что признают меня, испробовав Шабд!

Они бегут навстречу своему Возлюбленному и бросают поддержку Каля».

Слушая слова защиты, Индра Мати заговорила сладкозвучно: «Ты дал мне счастье – мне одинокой – и Твоей милостью я осознала непостижимого Бога.

О Бог, теперь я признала тебя! – конечно же, ты и есть Сат Пуруш. Сат Пуруш, который создал сферы, великодушно излил милость на меня.

В сердце своём я верила, что нет никого более великого, чем Ты.

Теперь, О Господь, расскажи мне про *арати* – всё, что нужно, расскажи мне».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

О Дхарам Дас, я рассказ ей всё, что я рассказывал Кхемсари: «Выполни чауку и приготовься. Затем я дам тебе Наам».

Тогда Королева принесла всё, что требовалось, и сидя на чауке, она решительно настроилась принять Шабд.

По выполнении арати ей был дан пропуск. Затем она получила Дхьян Пуруша¹⁸⁵, Его Симран и Наам.

Так Королева получила Наам и, склонив свою голову, она встала.

Тогда Королева объяснила Королю: «О Повелитель, ты не получишь такого шанса снова.

Прими Его прибежище, если хочешь освобождения. Поверь моим словам!».

Король Чандра Виджай (*Chandra Vijay*) сказал:

«О Королева, ты моя жена. Наша преданность нераздельна.

¹⁸⁵ДХЬЯН ПУРУША – созерцание Личности, например, самого Мастера. Здесь три практики, всё ещё передаваемые при инициации в Шабд Йогу, названы вместе: Наам есть связь со Звуковым Поток, слушание которого называется Бхаджаном (*Bhajan*).

Я буду видеть твоё покаяние – как ты освободишь меня.
Я увижу славу твоего предания – как я достигну Сат Лока, покончив с
болью».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Снова Королева пришла ко мне. Я поведал ей о характере Каля.
Когда она пришла, я сказал ей такие слова:

«Послушай, Королева, одно моё слово. Каль играет в игры
и лукавит.

Каль обратится змеей и придёт к тебе. Он ужалит тебя – это
я тебе говорю.

Я принял тебя в свои ученицы. Зная это, Каль Такшак¹⁸⁶ (*Kal Takshak*) будет
жалить тебя.

Так что я дам тебе мантру для запоминания, повторение которой обезвредит
яд Каля.

Я дал тебе Высший Шабд, так что яд Каля не проникнет
в тебя.

Тогда снова Яма начнёт новый обман – я расскажу характер этого обмана
также.

Играя в эту игру, Яма будет ходить рядом с тобой –
я открываю тебе и этот секрет.

Он предстанет в облике Высшей Души, и будет объяснять знание тебе так,
как если бы он был мной.

Он будет тебе говорить: «О Королева, признай меня. Моё имя Гьяни и я
разрушитель Каля».

Таким образом, Каль придёт обмануть тебя – Но я открываю тебе, как его
распознать:

Лоб Каля узок – я говорю тебе о глазах Каля.

Я рассказал тебе, как определить Каля – всё его тело белое».

Тогда Королева поспешно подошла и пала к моим ногам
и попросила: «О Повелитель, забери меня на Сат Лок.

Это земля Каля! Забери меня на Сат Лок, чтобы все мои проблемы
закончились.

Это место принадлежит Калю, О Бог! Забери меня на Безграничный План».

Затем я сказал Королеве: «Послушай меня внимательно. Теперь твоя связь с
Ямой разрушена, и твоя иллюзия развеяна, так как тебе было дано
Знание.

День и ночь повторяй мой Наам и что же сможет злой Каль сделать?

Поддерживай связь с Наамом до тех пор, пока твоя судьба не завершится.

¹⁸⁶**КАЛЬ ТАКШАК** – Такшак это древняя змея из индийской мифологии, которая
считается исключительно злой; здесь она полностью отождествляется с Калем, когда он
действует как Искуситель и пытается предотвратить души от восхождения вверх,
с нашей точки зрения является Сатаной.

ГИМН

День и ночь повторяй мой Наам, и ты будешь пребывать
в памятовании всякий раз, как Каль будет тебя обманывать;
До тех пор, пока карма-судьба не урегулирована¹⁸⁷, душа не может уйти
навсегда.

Посмотри на великое творение Каля – он приходит как слон в этот мир.
Но, глядя на тигра, слон пугается и не появляется перед ним больше.

ДВУСТИШИЕ

Каль подобен слону. Слава Сат Пуруша подобна тигру.
Всегда храни щит Наама. Меч Каля не одолеет его».

Инда Мати сказала:

«О Всевышний, всё, что ты говоришь, я понимаю.
Я принимаю твои слова в своё сердце.

Я прошу у тебя одного, О Свами, так как ты Всезнающий Господь.

Каль причинит мне беспокойство в облике змеи, а затем явится в форме
высокой души:

«О Господь, пожалуйста, приди ко мне снова, и забери тогда мою душу на
Сат Лок».

Гьяни сказал: «Послушай, О Королева. Я скажу тебе одну вещь ясно.

Каль придёт многими обманными путями.

Не повинуйся ему – глядя на меня, Каль бежит прочь.

После него я приду к тебе и позволю твоей душе достигнуть Сат Лока.

Я дал тебе Шабд. День и ночь повторяй его внимательно».

Кабир сказал Джарам Дасу:

Сказав всё это, Я исчез. Тогда Каль явился в форме Такшака.

Такшак пришёл во дворец, и уселся на кровати Королевы.

Когда полночи прошло, Королева поднялась после служения Королю¹⁸⁸.

Она склонила голову перед Королём и пошла в свой дворец.

Когда она легла на постель, змей ужалил её¹⁸⁹ в лоб.

187 **ПОКА КАРМА-СУДЬБА НЕ УРЕГУЛИРОВАНА** – никто не может умереть до тех пор, пока прарабдха карма (*prarabdha karma*) или судьба не отработана и не выполнена полностью.

188 **СЛУЖЕНИЕ КОРОЛЮ** – сексуально. В то время как Мастера привержены целомудрия, они не советуют женатым людям принуждать в одностороннем порядке к этому своих партнёров, особенно если партнёр не инициирован. Если это совершается с памятованием и любовью, в целях укрепления брака, это может рассматриваться как форма *севы* или служения.

189 **ЗМЕЙ УЖАЛИЛ ЕЁ** – это выразительная сцена почти ритуальная по своей природе: Карунамаи сказал ей, что это случится и это случилось. Оба события: появление Каля в образе Такшака и позже под личиной псевдо-Мастера - являются очистительными для Индры Мати с

Тогда Индра Мати закричала: «Такшак укусил меня!». Заслышав это, Король испугался и поспешил к ней, зовя того, кто мог вывести яд. Король сказал: «Если ты сохранишь жизнь моей любимой, и яд Такшака будет обезврежен, я дарую тебе небольшое королевство».

ГИМН

Королева повторяла святой Шабд и сохраняла внимание в Боге.
Доктора и противоядия были отвергнуты, она сказала: «Господь всего человеческого рода неподалеку.
Мой Сатгуру дал мне мантру. Яд не подействует на меня,
Но лишь тьма рассеется, свет солнца придёт».

ДВУСТИШИЕ

Она сказала: «Мой Мастер велик!». Она встала, увидев это, Король был счастлив.

Яма Дут¹⁹⁰ пришёл к Брахме, Вишну и Махешу:
Он сказал: «Сила яда не подействовала. Я убежал из-за преграды Славы Наама».

Вишну сказал: «Послушай, Яма Дут: сделай своё тело белым. Обмани Королеву и приведи её. Повинуйся мне».
Посланник сделал всё тело белым и с большим энтузиазмом оправился к Королеве.

Он сказал ей такие слова. «Почему ты опечалена,
о Королева?
Ты знаешь меня! – Как ты могла стать одной из тех, кто не признаёт меня? Я дал тебе посвящение и мантру.
О Королева, моё имя Гьяни. Я убью и сокрушу Каля. Когда Каль явился как Такшак, чтобы обмануть тебя, я пришёл и спас тебя.
Оставь постель и коснись моих стоп. Отбрось своё эго. Теперь я пришёл забрать тебя и дать тебе даршан Бога».

Тогда Индра Мати посмотрела на знаки¹⁹¹, о которых говорил ей Господь.

тем, чтобы она могла сделать своё освобождение возможным; её Мастер защищает её, но не настолько, чтобы предотвращать подобные проверки.

190 **ЯМА ДУТ** – Дут (*doot*) означает посланник; Яма Дут обычно переводится как «ангел смерти», поскольку они являются посланниками Ямы или Бога Смерти.

191 **ПОСМОТРЕЛА НА ЗНАКИ** – негативные создания могут имитировать форму Мастера, но не полностью – только в той степени, чтобы сбить с толку того, кто хочет быть обманутым. Они не могут изобразить широкий лоб Мастера – это, кажется, выше их способностей – и хотя они могут подобрать три линии как у Мастера на лбу, они всё же путают цвета.

Она удивилась, увидев три линии, которые были желтого, белого и красного цветов.

Отметив его узкий лоб, она посмотрела на него снова, и её сомнения были подтверждены.

Она сказала: «Дут, иди обратно в свою страну, так как теперь я опознала твою форму.

Даже если ворон напустит на себя грим, как сможет он обрести красу хансы? Так что я рассмотрела твою форму; мой Мастер является знающим».

Слушая это, Посланник пришёл в ярость и сказал Индре Мати: «Вновь и вновь я объясняю тебе, но ты не понимаешь – твой рассудок бежал прочь!».

Сказав эти слова, он подошёл ближе к Индре Мати и ударил её.

Он ударил её по лицу, и Королева упала наземь.

Тогда Индра Мати повторила Симран¹⁹² и сказала: «О Мастер, Гьяни, помоги мне!

Много раз Каль причинял мне беспокойство. О Господь, разорви узы Ямы!».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Я не мог удержаться, услышав её призыв: Послушай, Дхарам Дас, это моя природа.

Когда Королева позвала меня, я в один миг оказался там.

Увидев меня, она стала счастлива и страх Каля покинул её разум.

Когда я явился, Каль ушёл, и тело Королевы было очищено.

Тогда Индра Мати, сложив руки, сказала: «О Господь, послушай одну мою просьбу:

Теперь я распознала тень Ямы и больше не живу в его обители.

О Всевышний, забери меня в мою собственную родину, здесь так много страданий, причиняемых Калем».

Сказав это, она стала печальна и сказала: «Возьми меня в обитель Сат Пуруша прямо сейчас!».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Прежде всего я взял Королеву с собой и устранил препятствия, чинимые Калем¹⁹³.

Тотчас её карма-судьба была оплачена, после чего я отправился на Сат Лок, забрав Королеву.

192 **СИМРАН** – если бы она повторяла Симран ранее, Яма Дут не смог бы её ударить и её Мастер услышал бы её и пришёл. Это одно из применений сил Симрана, защищать ученика от Негативного влияния.

193 **УСТРАНИЛ ПРЕПЯТСТВИЯ, ЧИНИМЫЕ КАЛЕМ** – выплатил её невыполненные кармические долги Калю, чтобы она могла подняться, о чём повествуют следующие строки.

Я показал ей Мансаровар, который привёл её в восторг.
Я дал ей испробовать Нектар Озера Амриты, а затем направил её стопы в Кабир Сагар.
За пределами его есть Океан Сурата. Достигнув его, Королева стала чистой.
Когда она предстала перед дверью Сат Лока, Королева стала очень счастлива, видя её.
Души пришли и обняли её, спели приветственную песнь и выполнили арати.
Все души почтили её и сказали: «Ты благословенная душа, которая осознала Сатгуру.
Это хорошо, что ты свободна от силков Каля и твои страдания и боль закончились.
Душа, пойдём с нами на даршан Сат Пуруша, и склони свою голову пред Ним.
Индра Мати, пойдём с нами на даршан Сат Пуруша».
Индра Мати присоединилась к другим душам и в восторге запела песню счастья.
Все души гуляли и молились о даршане Сат Пуруша.
Затем я попросил Сат Пуруша: «Дай свой даршан душам, что пришли к тебе.
Дай им свой даршан, О Дин Даял. Будь милостив к ним, О Освободитель».
Тогда Цветок расцвёл, и слышались такие слова: «Послушай, О Гьяни, Йог Сантаян (*Santayan*)!
Приведи души и дай им обрести даршан».

ГИМН

Гьяни тогда подошёл к душам и повёл всех их.
Души стали прекрасны, получив даршан Сат Пуруша.
Склонившись, каждый из них обратил своё внимание на Сат Пуруша.
Тогда Он дал им плод Нектара, который был достигнут всеми душами.

ДВУСТИШЕ

Так же как лотос цветёт, получив свет солнца,
Таким же образом страдания души, получаемые из века в век, оканчиваются после даршана Сат Пуруша.

ИЗУМЛЕНИЕ ИНДРЫ МАТИ, ПО ДОСТИЖЕНИИ САТ ЛОКА, ОСОЗНАВШЕЙ ЕДИНСТВО ФОРМЫ КАРУНАМАИ И САТ ПУРУША

Когда Королева увидела изумительную красоту Сат Пуруша, и чашу Нектара,
Она преисполнилась чувств и припала к Его стопам, так как её душа была мудрой и полной хороших качеств.
Он возложил обе Свои ладони на её душу, и она стала счастлива как лотос, распутившийся под лучами солнца.

Королева сказала: «Благословен ты, Карунамаи, ты привёл меня сюда, покончив с моей иллюзией».

Затем Сат Пуруш сказал Королеве: «Иди, позови Карунамаи».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Она пришла ко мне, и, видя мою форму, она, моя слуга, была поражена.

Королева сказала: «Это удивительно! Я не вижу разницы.

Какие бы качества я ни видела в Сат Пуруше, в Карунамаи я также вижу каждое из них!».

Подбежав, она – мудрая душа – коснулась Стоп и сказала: «О Повелитель, теперь я знаю всё о твоём характере.

Ты есть Сат Пуруш¹⁹⁴ и Ты Сам позвал слугу. Где же ты скрывал эту Славу?

В разуме своём я знаю это наверняка: что Ты есть Сат Пуруш и никто иной.

Я увидела это, придя сюда. Я приветствую Тебя, О Знающий, который разбудил меня.

ГИМН

О Обитель Милости, ты Благословенен. Твой мудрый Наам устраняет тревоги.

Ты неописуем, непреходящ, бессмертен, вечен, чист, славен и бесконечен.

Ты без сомнения самоотвержен, поддержка мира, у тебя нет имени, ты непреклонен и нерушим.

О Господь, Ты начало всего и создатель всех существ.

ДВУСТИШИЕ

Ты пролил милость на меня и пробудил меня, воспринимая меня как Свою собственную.

Ты разрубил узы Ямы, и Ты привёл меня к Океану Счастья».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Затем Лотос закрылся, и все души вернулись в свои обители.

Гьяни сказал Королеве: «Расскажи мне, О Душа, о себе.

Теперь твоя боль и трудности окончены, и твоя красота стала подобна свету шестнадцати солнц.

Такую милость Сат Пуруш пролил на тебя! – Он окончил твои сомнения и боль!».

¹⁹⁴**ТЫ ЕСТЬ САТ ПУРУШ** – «Я и Отец мой – одно» [Иоан. 10:30].

ПРОСЬБА ИНДРЫ МАТИ ПРИВЕСТИ ЕЁ МУЖА, КОРОЛЯ ЧАНДРА ВИДЖАЯ, НА САТ ЛОК

Сложив обе ладони, Индра Мати сказала: «О Повелитель, у меня есть одна просьба.
Я обрела Твои стопы по собственной удаче, я пришла сюда и получила даршан Сат Пуруша.
Моё тело теперь очень красиво, но теперь во мне поселилось одно беспокойство.
Я контролируема привязанностью, так как Король мой муж.
О Муж Всех Душ, приведи его¹⁹⁵! – иначе Король попадёт в пасть Каля».

Гьяни сказал: «Мудрая душа! У Короля нет пропуска.
Теперь у тебя форма Хансы, почему же ты зовёшь Короля?
Он не проявил преданности; он бредёт по миру без Истины».

«О Повелитель, живя в мире, я всячески предавалась тебе.
Король знает мою преданность, и он, мудрец, никогда не мешал мне в этом.
Природа мира очень сложна.
Если, оставив мужа, жена отправляется в иное место, весь мир зовёт её непристойными именами, услышав которые, муж убивает её.
Работа Короля сопряжена с именем и славой, лицемерием, гневом и сноровкой – Но когда я служила Садху и Святым, Король не боялся никого.
Когда бы я ни служила Святым, Король был счастлив слышать это.
Если бы Король не позволял мне свершать моё богослужение, тогда, О Повелитель, как моя работа была бы выполнена?»

ГИМН

Я была возлюбленной одного из Королей, и он никогда не останавливал меня.
Неизменно я служила Садху, чтобы обрести Путь Шабда.
Если бы Король запретил мне это, как бы я достигла Твоих Стоп?
Я бы не испила Наама, как бы моя работа была сделана?

ДВУСТИШИЕ

Велика мудрость Короля. Возьми его душу.
Ты – Мастер, Обитель Милости, пожалуйста, разрушь оковы Короля».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

¹⁹⁵**ПРИВЕДИ ЕГО** – любовь к Господу и Мастеру не прекратила её любви к мужу; она усиливается и поддерживает её.

Слушая это, Гьяни рассмеялся и без промедления приступил к делу. Очень скоро он пришёл в Гар Гирнар (*Garh Girnar*), так как время смерти Короля уже приближалось. Он был в окружении Ямараджа¹⁹⁶, который причинял ему много боли. Король был в большой беде. Придя туда, Сатгуру позвал его, Но Ямарадж не оставил Короля. О Брат, вот что случается без посвящения: Когда время подходит к концу, Яма чрезвычайно тревожит душу. Быстро я поймал руку Чандра Виджая и ушёл на Сат Лок. Увидев Короля, Королева подошла к нему и коснулась его стоп.

Индра Мати сказала: «Послушай, Король. Узнай меня – я твоя жена».

Король ответил: «Послушай, мудрая душа! Твоя красота подобна шестнадцати лунам и солнцам.

Каждая частица тебя сияет. Как могу я называть тебя своей женой?

Ты была предана и служила мне очень хорошо.

Приветствие Мастеру, Который сделал тебя решительной в преданности. И вместе с твоей преданностью я достиг своего Истинного Дома.

В течение многих рождений я совершал хорошие поступки и так обрёл жену с хорошей кармой.

Мой ум был погружён в дела королевства, и я не мог достичь преданности Сатгуру.

Если бы ты не была моей женой, я бы отправился в ад. Я не в состоянии описать твои качества.

Слава Великому Мастеру за такую женщину, данную мне!

У меня была такая жена как ты, пусть весь мир обретёт такую же жену».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая эти слова, Гьяни засмеялся, а затем сказал Чандра Виджаяю:

«Послушай, Король, ты – мудрец. Душа, которая принимает мой Шабд, Приходит в обитель Сат Пуруша и никогда больше не видит мир.

Мужчины и женщины, которые послушны мне, принимают форму Хансы».

Король сосредоточился на Форме и получил даршан Сат Пуруша, и, приняв форму Хансы, стал невыразимо прекрасен.

Король обрёл красоту шестнадцати солнц с великолепием лунного света.

Дхарам Дас сказал:

ГИМН

Дхарам Дас выразил просьбу: расскажи мне больше о душах в разных Югах. Велик Твой Наам, О Повелитель, благодаря которому Король утвердился на

¹⁹⁶ЯМАРАДЖ – Король Смерти; Бог Смерти, Каль.

Сат Локе.
Несмотря на то, что Король не принял Истину, Твоя Любовь забрала его туда.
Благодаря Славе Преданности его жены, Ты забрал Короля у Ямараджа.

ДВУСТИШИЕ

Велика мудрость женщины, которая позвала своего мужа туда!
Его рождения и смерти были окончены, и он больше не пришёл в мир.
О Господь, что Ты сделал после этого?
Расскажи мне это, О Знающий.
Как ты явился вновь в океан мира?
Расскажи мне это, О Повелитель Душ.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

О Дхарам Дас, когда я пришёл в мир, я забрал душу супруга Королевы на Сат Лок.
Оставив его там, я немедленно вернулся в мир снова:
я пришёл в город Каши.
Дав Наам Сударшана Супаку (*Sudarshan Supach*), я пробудил его.

ИСТОРИЯ СУПАКА СУДАРШАНА

Жил один супак¹⁹⁷ (*supach*) по имени Сударшан. Я укрепил его в Сат Шабде. Он был мудрым и прекрасным Святым, который принял Шабд после того, как тщательно разобрался, и затем соединился с Ним. Он принимал мои слова решительно, и с верой в них, его привязанности были обрублены. Я дал ему Напиток Наама, Послание Освобождения, и покончил с его страданиями, причиняемыми Калем. Я дал ему Шабд Дхьян (*Shabda Dhyan*) и сделал его устойчивым в нём, и он с радостью повторял Симран Наама со всем своим вниманием. От всего сердца он предался Сатгुरु, оставив все ухищрения и мудрствования. Его отец и мать стали очень счастливы, и в их сердцах жила великая любовь к нему. О Дхарам Дас, этот мир есть тьма. Без Знания, джива становится слугой Ямы. Видя преданность, джива становится счастлива, но не принимает мой Наам. Глупец не признаёт меня, даже узрев меня, и попадает в запутанные сети Каля. Как собака увлекается нечистыми вещами, таким же образом люди мира, оставив Нектар, алкают Яд.

¹⁹⁷СУПАК – человек низкой касты; неприкасаемый (*undesirable* – букв. *нежелательный*).

Король Юддхиштхира (*Yuddhistra*) правил в Третьем Веке, и выполнил Яджну¹⁹⁸ (*Ягью; Yajna*). Убив своих братьев¹⁹⁹, он был обесчещен, так что он подумал о выполнении Яджны.

Когда они получили разрешение от Кришны, Пандавы принесли всё, что требовалось.

Всё необходимое для Яджны было принесено и все Садху округи и издалека были приглашены.

Кришна сказал Пандавам: «Вы поймёте, что ваша Яджна выполнена, когда услышите звон в небесах²⁰⁰.

Тогда вы получите плод вашей Ягьи».

Все саньяси (*sanyasis*), вайрагьи (*vairagis*), брамины и брамачарии (*brahmacharis*) пришли.

Разнообразная пища была приготовлена, и с большой любовью они все были накормлены.

Они все получили еду, как и ожидали, но звук с небес не раздался, и Король был в замешательстве.

Когда звон не прозвучал с небес, Король был поражён, и его чувства оставили его.

Все великие риши ели, но всё ещё звука не было слышно, и Король смутился.

Тогда Пандавы пошли к Кришне и попросили его разрешить сомнения, возникшие в их умах.

Юддхиштхира сказал:

«Имея милость к нам, скажи нам, о Ядураджа (*Yaduraja*), почему звон не прозвучал?».

Кришна объяснил им причину: «Один из садху не принял пищи».

Пандавы были удивлены и спросили: «Миллионы садху принимали пищу. Теперь, О Повелитель, где мы можем найти садху, который не поел? Скажи нам, О Ядуната (*Yadunata*)».

Кришна сказал:

«Приведите Супака Сударшана и накормите Его с почтением. Только он является садху – никто более.

Ваша Яджна будет завершена только им».

198 **ЯДЖНА** – ритуал в искупление.

199 **УБИВ СВОИХ БРАТЬЕВ** – в Войне Махабхараты Юддхиштхира был Королем Пандавом и правомерным наследником трона Индии, но он и его четверо братьев (и их общая жена Драупади) были лишены своего наследства их кузенами Кауравами. Это Кауравы и другие члены семьи, которых убил Юддхиштхира, не братья в буквальном понимании слова: слово использовано в широком смысле, в значении «родственник».

200 **ЗВОН В НЕБЕСАХ** – Звуковой Поток или Наам; «небеса» означают астральный план или акаш (*akash*). Звон колокола является главным проявлением Звукового Потока на астральном плане.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Получив такие наставления Кришны, Пандавы отправились к нему.

Они привели Супака Сударшана и накормили Его с почтением и любовью.

Когда Он ел во дворце Короля, звон раздался с небес.

Когда преданный, Супак, взял маленький кусок, раздался звон со Славой Наама.

Всё же, они не признали Слово Сатгуру, так как их рассудок был продан на ярмарке Каля.

Каль тревожит даже души, предавшиеся ему. Он поглощает тех, кто предан ему и тех, кто не предан.

Сначала Кришна наставлял Пандавов²⁰¹ и сделал их убийцами собственных братьев.

Затем он осудил Пандавов и чтобы смыть позор, предложил им выполнить Яджну.

Даже после этого он причинил им боль. Послав их в Гималаи, он стал причиной их гибели.

Четверо мужей Драупади были уничтожены: Юддхистхира спасся благодаря своей правдивости.

Никто не был так дорог как Арджуна, но и с ним также обошлись.

Бали Хари Чандра (*Bali Hari Chandra*) и Каран (*Karan*) были великими жертвователями, но и их Каль также погубил.

Нечувствительные души надеются на него. Забыв Мужа, они отправляются к тому, кто их съедает.

Каль показывает им множество трюков, а затем ставит души в жалкое положение.

Души надеются на него, признавая его как освободителя, и из-за надежды, они отправляются в рот Калю.

Каль заставляет всех танцевать – ни преданные, ни не-преданные не скроются от него.

Они не ищут Того Единственного, Кто является их Защитником и, не признавая это, идут в рот Ямы.

Снова и снова я объяснял Духовный Путь и предупреждал души.

Но Яма забрал рассудок всех и, создав капкан, заманил туда души.

Никто не испытывает Шабд, и поддерживая Яму, они борются со мной.

До тех пор, пока не встретишь Наам Сат Пуруша, боль смертей и рождений не окончится.

Благодаря Славе Сат Пуруша, они отправляются к Пурушу, в противном случае – Каль поглощает их с помощью фальшивого Наама.

Когда они получают Посвящение в Наам Сат Пуруша, победив Каля, они

²⁰¹**КРИШНА НАСТАВЛЯЛ ПАНДАВОВ** – Господь Кришна был гуру (*guru*) или духовным наставником Пандавов, и он, определённо, потворствовал им в борьбе в Войне Махабхараты, как становится ясно из Бхагавад Гиты. Кришна был инкарнацией Вишну, сына Каля и Майи и, также как и Рама, видится Мастерами как Негативная сила, сбивающая души с толку, обучая их выхолощенной версии Истины и делая вид, что спасает их.

отправляются в Вечную Обитель.

ГИМН

О Дхарам Дас! Души отправляются на Сат Лок благодаря славе Сат Наама. Боль, причиняемая им рождением и смертью, окончена, и они больше не приходят в этот мир. Когда души видят Форму Сат Пуруша, они становятся счастливы. Тогда все души приходят в восторг, точно также как лилия цветёт, глядя на луну.

ДВУСТИШИЕ

Подобно лилии, что любит луну ночью, души обретают счастье, получив даршан Сат Пуруша.

Они не становятся печальными; они постоянно остаются в состоянии счастья.

Души всегда счастливы и ни одного момента не грустят, привязываются или страдают.

Когда отношения «даю-беру» Сударшана закончились, я взял отважного на Сат Лок.

Он видел красоту и славу, и он был восхищён остальными *хансами*.

Он обрёл красоту шестнадцати солнц, и, получив даршан Сат Пуруша, стал един с другими *хансами*.

Дхарам Дас сказал:

О Повелитель, у меня есть просьба к тебе, мой Господин, Кабир-Освободитель.

После того, как ты отправил Сударшана на Сат Лок, куда ты пошёл, О Повелитель?

О Сатгуру, скажи мне это, чтобы слушая Твои исполненные Нектаром слова, мои сомнения развеялись.

XI. В Кали Югу: Инкарнация в качестве Кабира (Kabir)

Кабир сказал:

Теперь слушай же, мой дорогой Дхарам Дас: я расскажу тебе, что случилось после.

Прошёл Третий век, и наступила Кали Юга²⁰², так что я вновь пришёл

²⁰²**КАЛИ ЮГА** – Четвёртый или Тёмный век, подавленный Временем. Век, в который мы живём, он начался в 3 200 году до Р.Х., будет длиться 432 000 лет (согласно индуистским писаниям), а тех людей, которые живут в этот век хотя бы сто лет, можно

наставлять души.

Когда Дхарам Радж увидел моё прибытие, он, Яма, был ошеломлён.

Дхарам Радж сказал: «Почему ты причиняешь мне боль и забираешь мою пищу на Сат Лок?»

Во все три века ты приходил в мир и разрушал мой океан этого мира.

Сат Пуруш дал мне обещание, так как же Ты освобождал души?

Если бы кто-то другой из братьев пришёл, я бы сокрушил и проглотил его в миг.

Моя сила не действует на Тебя, потому что возвращать души домой — в Твоей власти.

Теперь вновь Ты вступаешь в мир, но никто не услышит Твой Шабд.

Я создал такие кармы и иллюзии, что никто не сможет найти выхода из них.

Я создал призрак иллюзии в каждом доме и, обманув души, я заставляю их плясать.

Дух иллюзии захватил их всех – но те, кто признают Тебя, их иллюзия рассеется.

Все люди едят плоть и пьют вино, и все виды мяса полюбились им.

Я провозгласил свой собственный путь, и теперь все люди едят мясо и пьют вино.

Поклонение богиням, йогам и духам есть иллюзия, которую принял мир.

Повязав их многими путами, я делаю их бессознательными в их последний час.

Брат, служение Тебе трудно! – Я говорю тебе, что никто не поверит в него».

Гьяни сказал:

«О Дхарам Радж, ты много обманывал, и я знаю все твои ухищрения.

Обещание²⁰³ Сат Пуруша не может быть изменено – вот почему ты поедает души.

Если бы Сат Пуруш разрешил мне, все души полюбили бы Наам,

И легко сделав души осознающими, я бы освободил их.

Ты создал миллионы ловушек, а в Ведах и Шастрах прописал свою

считать счастливыми. Краткость жизни и соответствующие ей жестокость и нетерпимость характеризуют Тёмный Век, и эти признаки ускорили постепенную деградацию человечества до безудержного темпа. Практически всё интуитивное знание, присущее человеческому существу, было утеряно, чтобы быть заменённым рассудочной деятельностью, неспособной справиться с задачами, которые на неё возлагаются. Компенсационным и спасающим фактором является наличие истинного духовного знания: даже до воплощения Кабира в 15 веке, Наам был доступен по линии Мастеров, идущей от Карунамаи через Супака Сударшана и других. Великие Мастера и эзотерические школы ранней Кали Юги – школы Будды и Махаяны, Иудейская пророческая традиция, Каббалисты, Даосы, Греческие мистерии, Волхвы, Ессеи, Иоанн Креститель, Иисус Христос, Гностики и Суфии – их происхождение отсчитывается от Карунамаи и их расцвет происходил с течением времени. Однако, весь истинный смысл духовной свободы человека в период Кали Юги становится очевиден только с воплощением Кабира в 15 веке.

203 **ОБЕЩАНИЕ** – Изначальный дар Трёх Миров от Сат Пуруша. Кабир отвечает на этот вопрос Калю.

собственную славу.

Если бы я пришёл в мир не в сокрытой форме, я бы освободил все души.
Если бы я поступил так, обещание было бы нарушено. Слово Сат Пуруша неизменно, нерушимо и драгоценно.

Души, обладающие хорошими качествами, примут мой Шабд.
Я освобожу все такие души и, разрубив их оковы, заберу их на Сат Лок.
Те, с чьей иллюзией я покончу, не попадутся в твои ловушки вновь.

ГИМН

Делая их устойчивыми в истинном Шабде, я разрушу их иллюзии.
И дав им осознать твой обман, Силой Наама я освобожу их всех.
Те, кто признают меня и мои Слова Истины в своём уме
и сосредоточатся на Едином,
Такие души водрузят свои стопы тебе на голову и войдут
в бессмертный план.

ДВУСТИШИЕ

Любая мудрая и храбрая душа, победившая Каля, покончит
с твоей гордостью.
Такие души распознают признаки истинного Шабда
с большой радостью.

Дхарам Радж сказал: «О Дающий Счастье Душам, объясни мне одну вещь.
Каль не может близко подойти к душе, обратившей своё внимание на Тебя.
Мой посланник не получит его,
и после неудачной попытки, вернётся ко мне.
О мой Брат, я не могу понять этого. Объясни секрет мне».

Гьяни сказал:

«О Дхарам Радж, поскольку ты спрашиваешь меня,
я объясню тебе.
Слушай о признаках Истины. Истинный Шабд есть Освободитель.
Наам Сат Пуруша – скрытая Власть, которую Я проявляю внутри душ в
форме Сат Наама.
Души, принимающие мой Наам, пересекают океан мира.
Когда принадлежащая мне душа принимает Наам, сила твоего посланника
уменьшается».

Дхарам Радж сказал: «Послушай меня, Всесознающий – Теперь пролей
милость на меня, О Всевышний.

Каково твоё имя будет в этом веке? Не скрывай этого от меня.
Раскрой мне секрет Твоих знаков и расскажи мне о практике созерцания.
Зачем ты пришёл в мир? Поведай мне эти секреты один за другим.
Я также буду пробуждать души Шабдом и посылать их на Лок Сат Пуруша.

Сделай меня Своим слугой – О Повелитель – раскрой мне сущность Шабда!

Гьяни сказал:

«О Дхарам Радж! Как же ты коварен! Ты заявляешь, что ты мой слуга, но внутри это лишь обман.

Я не раскрою тебе этот секрет, так как Сат Пуруш не велел мне этого делать. В Кали Югу моё имя будет Кабир, и, произнося «Кабир», душа сможет быть уверена, что Яма не подойдет близко».

Дхарам Радж сказал: «Ты скрываешь от меня что-то, и поэтому я придумаю уловку.

С помощью своего интеллекта я создам такой обман, что многие души пойдут за мной.

От твоего имени я установлю Путь, и так обману души».

Гьяни сказал:

«О Каль, ты так враждебен по отношению к Сат Пурушу! Что ты говоришь мне об обманах?

Твой обман не сделает ничего душе, которая полюбит Шабд.

Знающая душа признает меня и отличит мои Слова Знания от писаний.

Я научу души, которых я посвящу, распознавать твои обманы».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слушая это, Дхарам Радж стал тих и исчез, направившись в свой дом.

О Дхарам Дас, творение Каля очень запутанно. Он ловит душу в ловушку, обманув её.

Дхарам Дас сказал:

О Бог, объясни мне, что случилось после.

ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ ХРАМА ДЖАГАННАТХИ²⁰⁴

Кабир сказал Дхарам Дасу:

В те времена Индрадаман (*Indradaman*) был Королём Ориссы (*Orissa*). Ему было рассказано, как строить храм.

Когда Кришна оставил тело, у Индрадамана было видение.

В этом видении Хари говорил ему: «Построй храм в мою честь.

Установи моего идола, О Король! Я пришёл к тебе, чтобы ты сделал это».

²⁰⁴ХРАМ ДЖАГАННАТХИ – это выполнение просьбы Каля, направленной Кабиру много времени назад (выше). История не встраивается в схему четырёх инкарнаций Кабира, хотя она имела место в Кали Югу.

После этого видения, Король стал возводить храм.
Но когда он закончил, океан подступил и затопил это место.
Вновь, когда храм был отстроен заново, пришёл свирепый океан.
В мгновение он затопил всё и разрушил Храм Джаганнатхи.
Он строил этот храм шесть раз, и всякий раз океан приходил затопить его.
После многих попыток Король устал.
О брат, Храм Кришны, не был построен. Видя такое состояние дел,
Я вспомнил своё раннее обещание, которое я дал Несправедливому Калю.
Связанный своим обещанием,
я пришёл туда.
Я сел на берегу океана, но ни одна душа не признала меня. На берегу океана
я сделал помост.
Тогда у Индрадамана было такое видение: «О Король, теперь начни свою
работу.
Не бойся за храм, О Король, так как я пришёл сюда только ради этой работы.
Не спеша иди и приведи людей снова. Верь и повинуйся моим словам».
Король начал строить и закончил храм, увидев который, явился океан.
Тогда снова выросла океанская волна и приблизилась со всем неистовством.
Океан пришёл с таким гневом, что казалось, что Храм Пурушоттама не
выстоит.
Яростные волны касались неба – тогда океан оказался подле помоста.
Когда океан получил мой даршан, он остановился там, испытывая большой
страх.

ГИМН

Приняв форму брамина²⁰⁵, океан пришёл ко мне.
Коснувшись моих стоп, он склонил голову. Он не разгадал мой секрет.

Океан сказал:

«О Повелитель, я пришёл сюда, чтобы затопить Джаганнатху. Прости мой
грех. Теперь я знаю твой секрет.

ДВУСТИШЕ

О Повелитель, Милостивый к несчастным, позволь мне отомстить Рагупати
(*Raghupati*).

Сложив ладони, я заклинаю тебя, О Защитник: дай мне обещание.

Когда Рагубир²⁰⁶ (*Raghubir*) отправился на Ланку, он построил мост через

205 **ФОРМА БРАМИНА** – это священник. Это бог или персонификация – олицетворённый дух – океана, называемый в классической литературе Нептуном или Посейдоном, который обращается к Кабиру в данном случае; в Индии его просто называют Океан (*Sagar*). Его значение символично, так же как и повествовательно: он представляет Бхав Сагар (*Bhav Sagar*) или Океан мира (Океан Каля), который восстаёт против своего Господа (Джаганнатх = Господь Мира или Каль).
206 **РАГУБИР (RAGHUBIR)** – Господь Рама, инкарнация Вишну. Здесь даётся отсылка к событиям Рамаяны, в которой Хануман, король обезьян, заручившись их поддержкой,

океан и пришёл на поле битвы.
Если бы кто-то пришёл туда, чтобы остановить его, Алакх Ниранджан напугал бы их угрозами мести.
Господь, имей милость ко мне и послушай о причинах, по которым я ищу отмщения».

Кабир сказал:

«Океан, я понимаю причину, по которой ты ищешь отмщения; так что иди и затопи город Двараку».

Услышав это, океан коснулся моих стоп и, склонив свою голову, ушёл счастливый.

Бешеные океанские волны тогда пришли и затопили город Двараку.

Работа по строительству храма была завершена и Хари был установлен.

Тогда Хари послал такой сон жрецу: «Дас Кабир пришёл от меня.

Он сделал этот помост на океанском берегу. Пришли разъярённые волны океана.

Получив даршан Кабира, океан остановился, и так был спасён мой храм».

Священнослужитель пришёл на берег и, приняв омовение, вернулся в храм.

Сначала он, подлый, дал ему свой даршан и вовлёк его в обман.

Я не получил даршан Хари, так что я вернулся на помост.

Тогда я придумал одну проделку, о которой расскажу тебе – я ничего не скрою от тебя.

Когда священник пришёл, чтобы совершить поклонение в храме, вот что случилось:

Все идолы (божества), которые были в храме, обрели форму Кабира²⁰⁷!

Жрец видел каждый идол в форме Кабира.

Брамин, который предлагал рис и цветы, был поражён и сказал: «Это не Бог! Я не буду ему поклоняться, О Брат!».

Увидев это чудо, Брамин склонил голову: «О Повелитель, я не раскрыл твоего секрета».

Жрец сказал:

«Я не повиновался твоим словам, вот почему ты мне демонстрируешь эти чудеса –

О Господь, я прошу тебя, сложив ладони, прости мои грехи».

Кабир сказал:

«О Брамин, слушай это внимательно. Я поведаю тебе.

Ты поклоняешься Богу, оставив мысли и двойственность. Джива, которая

строит мост на Ланку – тем самым, сводя на нет власть океана.

²⁰⁷**ВСЕ ИДОЛЫ (БОЖЕСТВА) В ФОРМЕ КАБИРА** – шутка, имеющая, однако, важное значение: это предзнаменование Кали Юги, когда правда о Сат Пуруше и Его посланниках, а также Кале и его агентах, будет раскрыта «имеющим глаза, чтобы видеть».

питается иллюзией, станет неполноценной.
Тот, кто ест эту пищу и верит в неприкосновенность, будет подвешен вниз головой.»

ДВУСТИШИЕ

Дав с этого помоста Знание об избавлении от иллюзии,
я сошёл с него. О Дхарам Дас, слушай это внимательно.

Дхарам Дас сказал:

О Совершенный Сатгуру, Твоей милостью, вся моя боль покинула меня.
О Повелитель, Ты сказал мне, что пришёл утвердить Хари.
После этого, куда Ты отправился, и какие души Ты спас,
и как?
Расскажи мне о влиянии Кали Юги и душах, которых Ты пробудил.
Опиши мне это, О Гурудэв, и скажи мне, какие души служили Тебе.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, поскольку ты спросил об этом, я расскажу тебе без промедлений.

ИСТОРИЯ ПОЯВЛЕНИЯ ЧЕТЫРЁХ ГУРУ

Послушай, О Святой, это прекрасное знание. Я дал понимание Королю
Гаджталдешу (*Gajthaldesh*).

Раи Банке Джи (*Rai Banke Ji*)

Его имя было Раи Банке Джи, ему я дал Сат Шабд.
Я сделал его Освободителем Душ, так что он многих освободил.

Сахте Джи (*Sahte Ji*)

Тогда я пришёл на Остров Шилмили (*Shilmili Island*), где
я дал посвящение Сахту Джи, одному святому.
Когда он признал меня своим, я дал также и ему власть освобождать.

Чатур Бхудж (*Chatur Bhuj*)

Оттуда, О Дхарам Дас, я отправился в место, где жил Король Чатур Бхудж.
Ему принадлежала страна Дарбанга (*Darbhanga*). Находясь
в компании Правды, он испытал меня.
Когда я увидел, что он полностью в моём прибежище,

я объяснил ему путь преданности и наделил его решительностью на нём.
Видя его устремлённость, я дал ему посвящение, так как он встретил меня,
отбросив всё своё эго и иллюзии.
Он не был привязан к майе, так что я дал ему Бессмертный Наам.
Ему я также дал власть освобождать, которую Чатур Бхудж принял с
любовью к Шабду.

ГИМН

Приняв Знание, душа становится чиста, и, приняв Наам, она пробуждается.
Оставив ограничения семьи и удовольствий, знающий обретает благие
качества.
Чатур Бхудж, Банке Джи, Сахте Джи и ты, четверо –
Каждый из вас четверых - Освободитель душ – я говорю это
наверняка.

ДВУСТИШЕ

Держа твою руку, души Острова Джамбу²⁰⁸ могут встретить меня.
Каль не может получить тех, кто принял и стал устойчивым
в Словах Возлюбленного.

Дхарам Дас сказал:

О Сатгуру, Ты тот Великий, что пробудил меня и освободил меня от
ловушки Каля.
Я слуга, слуга Твоих слуг, и ты разрушил ловушку Ямы для меня.
Моё сердце полно счастья, и я не могу описать Твои высокие качества.
Благословенна джива, что верит в Твой Шабд, и счастливчик тот, кто Его
практикует.
Я грешник, извращённый и жестокосердный, который всегда остаётся
неосознанным, поскольку моя душа находится в иллюзии.
Зачем ты разбудил меня? В результате каких благочестивых поступков
получил я Твой даршан?
Объясни мне: позволь моему разуму расцвести, Господь Душ, как лотос
цветёт, когда солнце светит.

²⁰⁸**ОСТРОВ ДЖАМБУ** – древнее наименование Индийского субконтинента, отражающее
время, когда он действительно был островом.

ИСТОРИЯ ПРЕДЫДУЩИХ РОЖДЕНИЙ ДХАРАМ ДАСА²⁰⁹

Кабир сказал:

Поскольку, имея такое желание, ты спрашиваешь меня, я не утаю от тебя ничего.

О Дхарам Дас, послушай, что случилось прежде, это я поведаю тебе.

Сант Сударшан (*Sant Sudarshan*) жил в Третьем Веке, и его историю я поведал тебе ранее.

Когда я забрал его в Истинный Дом, он попросил меня:

Супак сказал: «О Сатгуру, послушай меня: освободи моих мать и отца.

О Повелитель, освободи их, так как они сильно страдают в долине Ямы.

Я объяснял моему отцу многими способами, но ни мой отец, ни моя мать не поверили мне.

Они считали меня ребёнком и не принимали Знание, но они не грозили помешать моему преданному служению.

Когда я начал практиковать преданное служение Тебе, они никогда не возражали мне.

Они всегда были довольны мной. Вот почему, О Повелитель, я прошу тебя об этом.

Приведи их, сделав их устойчивыми в Сат Шабде, и обрубив их привязанности, освободи эти души».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Когда Святой просил меня так сильно, я принял его слова.

По его просьбе я вновь пришёл в мир, и в Кали Югу меня звали Кабир.

Я дал одно обещание Ниранджану, и затем спустился в мир. Обучив души на других планах, я вошёл на Остров Джамбу.

Имя матери Санта Сударшана было Лакшми, а его отца – Хар.

О Брат, они покинули свои тела *супаков* и затем вновь получили человеческие тела.

Первое рождение родителей Супака как Кулпати (*Kulpati*) и Махешвари (*Maheshwari*)

Благодаря Славе Сант Сударшана они были рождены в брахманической семье,

Оба они были рождены и вновь были объединены.

²⁰⁹ПРЕДЫДУЩИЕ РОЖДЕНИЯ ДХАРАМ ДАСА – это длинный и трогательный рассказ является сердцем эпоса и не имеет равных в демонстрации бесконечного терпения Мастера в деле спасения заблудших душ.

Брахман был назван по имени Кулпати, а имя женщины было Махешвари. Она была полностью подконтрольна желанию иметь сына и имела обыкновение поститься после купания, чтобы умиловить бога солнца.

Однажды она покрыла голову своим сари и, сложив ладони, рыдая, взмолилась,

И вот тогда я явился²¹⁰. Глядя на меня, она испытала большое счастье.

Приняв форму ребёнка, я встретил её. Она взяла меня в свой дом.

Она сказала, что Господь пролил милость на неё и дал ей плод поклонения богу солнца.

Многие дни я оставался там, и оба – муж и жена – служили мне.

Они были бедны и очень несчастны, и я подумал про себя: «Сначала покончи с их бедностью, затем говори о преданности и освобождении».

Каждый раз как я делал так, что колыбель качалась, они получали одну золотую монету.

Ежедневно, получив монету, они становились счастливы.

Тогда я заговорил об Истинном Шабде и всячески объяснял это им,

Но Шабд не поселился в их сердцах. Они не поверили в Знание ребёнка!

Они не признали меня в том теле, так что я исчез.

Второе рождение родителей Супака как Чандана Саху (*Chandan Sahu*) и Удхи (*Udha*)

Оба – брахман и его жена – оставили тела, и поскольку у них был мой даршан, они снова вернулись в человеческие тела.

И снова оба они были вместе и жили в городе под названием Чандавара (*Chandawara*).

Имя женщины было Удха (*Udha*), а имя мужчины – Чандан Саху (*Chandan Sahu*).

Вновь я пришёл от Великого Сат Пуруша и появился в Чандаваре.

В этом месте я принял форму ребёнка и стал отдыхать у пруда.

Я сидел на маслянистых листьях лотоса и оставался там в течение двадцати четырёх часов.

Позже Удха пришла туда принимать омовение и, увидев прекрасного ребёнка, была привлечена им.

В этом теле ребёнка, я дал ей свой даршан, и она взяла дитя в свой дом.

Когда она привела ребёнка домой, Чандан Саху сказал:

«Скажи мне, женщина, где ты взяла этого ребёнка и почему ты привела его

²¹⁰**И ВОТ ТОГДА Я ЯВИЛСЯ** – эти повторяющиеся и краткие «рождения» Кабира с их нечёткой хронологией отражают эфемерную природу его тела в предыдущих югах: в качестве образа здесь можно привести пример гальки (гладкого камушка), скачущего по поверхности воды, опускающегося на воду то здесь то там на пару секунд, прежде чем окончательно осесть на длительное время.

сюда?»).

Удха ответила: «Я подняла его с воды и, видя его красоту, полюбила его».

Чандан сказал: «О глупая женщина! Быстро иди обратно и оставь ребёнка там!

Наши родственники и соседи будут смеяться над нами и от их смеха к нам придёт скорбь».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Когда Чандан Саху стал грустным из-за неё, Удха приняла это и была напугана.

«О слуга Удха, возьми ребёнка и брось его в воду».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Слуга взяла ребёнка и подумала о том, чтобы бросить его;

Когда она стала бросать меня, я пропал.

Когда я исчез прямо из её рук, оба они зарыдали в исступлении.

Со встревоженными умами и онемевшие от изумления, они бродили здесь и там, ища меня.

Третье рождение родителей Супака как Нимы (*Nima*) и Ниру (*Niru*)²¹¹

Так прошло много дней. Они оставили свои тела и родились вновь.

Они обрели человеческие тела и были рождены в мусульманской семье ткачей, и вновь их карма свела их вместе.

Они жили в городе Каши, и их имена были Нима и Ниру, они были ткачами.

В день полной луны в месяц Джешта (*Jyeshth*) Нима гуляла по дороге.

Она шла по дороге со множеством других женщин и пришла в место, где они ежедневно брали воду.

Я сидел в озере на листе лотоса в форме ребёнка.

Я лежал там как дитя, играя в детские игры.

Нима посмотрела на то место и, увидев меня, полюбила меня.

Подобно тому, как лотос расцветает, глядя на солнце, и как нищий стремится обрести богатство, она подбежала и взяла ребёнка на руки и понесла к Ниру.

В этот раз ткач также разозлился: «Быстро иди и уведи этого ребёнка прочь».

Но женщина была счастлива и осторожно это обдумала, и я заговорил с ней так:

²¹¹**НИМА И НИРУ** – члены мусульманской касты ткачей (джулаха), проживавшие в Каши, это исторические родители Кабира. Истории его чудесного рождения в 1398 году до Р.Х. весьма распространены.

ГИМН

«О Нима, послушай мои слова, я объясню тебе:
Благодаря той любви, что была в прошлом, я пришёл сюда дать тебе этот даршан.
Возьми меня домой, и если ты признаешь меня и примешь меня как Гуру,
Я дам тебе Наам и сделаю тебя устойчивой в нём, и тогда ты не попадёшь в петлю Ямы».

ДВУСТИШЕ

Внимая моим словам, она утратила свой страх перед Ниру.
Она взяла меня в свой дом, и так я добрался до города Каши.

Без какого-бы то ни было страха она привела меня в дом, как бедняк тащит добро в свой дом.

Видя привязанность женщины, ткач позволил ей: «Оставь его».

Много дней²¹² я жил там, но они никоим образом не верили в меня.

Многие дни я жил в их доме, но они принимали меня за ребёнка, не признавая Шабда и не позволяя ему поселиться в их сердцах.

В своём четвёртом рождении родители Супака родились в Матхуре и отправились на Сат Лок

Без веры работа не может быть сделана: вот почему необходимо обладать сильной верой.

В том теле они не признали меня; они принимали меня за своего сына и не следовали за мной.

О брат, я расскажу тебе о следующем рождении, которое они приняли.

Когда их время пребывания в телах ткачей подошло к концу, они пришли в Матхуру (*Mathura*) и родились там.

Я пришёл туда и дал им даршан; они поверили и приняли мой Шабд.

Оба – муж и жена – получив Наам, преданно служили со всем сердцем.

Я дал им прибежище на Сат Локе. Так мои ученики вернулись в своё изначальное место пребывания.

Они хранили сосредоточенность на Стопах Сат Пуруша и получили тела и славу Хансы.

Глядя на Ханс, Сат Пуруш был счастлив, тогда Он сказал Сукриту²¹³:

212 **МНОГО ДНЕЙ** – Его детство. Он рос обычным ребёнком, хотя духовно развитым не по годам, принял посвящение от Рамананды в раннем возрасте, чем приводил своих родителей в полное замешательство. Многие бхаджаны (*bhajan*) Кабира или популярные гимны свидетельствуют о его трудностях с матерью и отсутствии веры в него с её стороны.

213 **СУКРИТ** – имя мужа (души, которая была Ниру и т.д.) в его воплощении, и который был возвращён на Сат Лок Кабиром. Теперь он квалифицирован выполнять работу Мастера.

«Многие дни ты оставался на Сат Локе, и всё это время Каль беспокоил дживы».

О брат, дживы много страдали – тогда Сат Пуруш призвал Сукрита.

Он приказал ему: «Отправляйся в мир, потому что Каль, обладающий силой, причиняет боль дживам.

Пойди и передай им послание Сат Лока. Давай Наам их душам и освобождай их».

Выслушав наказания, Сукрит стал счастлив и в тот же миг покинул Сат Лок.

Видя Сукрита, Каль был доволен: «Я поймаю его в западню».

Тогда Каль разыграл много трюков и, заманив Сукрита, выбросил его в воду

²¹⁴.

Когда много дней прошло, и ни одна душа не победила Каля,

Зов душ был услышан на Сат Локе. Тогда Сат Пуруш послал меня.

Кабир Сахиб приходит на землю с Сат Лока, чтобы дать посвящение Дхарам Дасу Джи

Тогда послышался Звук появления Сат Пуруша: «О Гьяни, быстро отправляйся в мир!

Во благо душ я послал мою Эссенцию – Сукрит воплотился в мире.

Брат, я дал ему мои наставления и объяснил полностью секрет Шабда.

Я сказал ему давать душам помощь Наама и приводить их домой после того, как они пересекут океан жизни.

Услышав наказ, он отправился, но не вернулся в Страну Покоя, Сат Лок.

Сукрит отправился в океан мира, и, попав в ловушку Каля²¹⁵, забылся.

О Гьяни, иди и пробуди его, чтобы Путь Освобождения мог продолжаться.

В доме Сукрита Мои сорок две эссенции будут воплощены.

О Гьяни, иди же быстрее и разорви силки, в которые попал Сукрит».

Кабир сказал:

Склонив свою голову перед Ним, я отправился, Дхарам Дас, в этот раз я пришёл к тебе.

Ты есть инкарнация Ниру, а Амин²¹⁶ есть воплощение Нимы.

Вы очень дорогие мне души, о которых я очень беспокоюсь.

Я пришёл к тебе с наставлениями Сат Пуруша, и открыл тебе прошлое.

Я дал тебе даршан именно по этой причине. О Дхарам Дас! В этот раз ты признал меня.

Я поведаю тебе слова Сат Пуруша: «Признай Шабд и имей веру».

214 **ВОДА** – Океан Мира.

215 **ПОПАВ В ЛОВУШКУ КАЛЯ** – как может душа, посланная Сат Пурушем с Сат Лока, быть обманута Калем? Этот вопрос тревожит и Дхарам Даса, как мы увидим. Одна из функций Дхарам Даса в поэме – это Человек обыкновенный – Дхарам Дас означает «Раб Закона» и мы все таковы: он пришёл с Сат Лока и был заманен Калем, также как и мы; Мастер пришёл специально из любви к нему и чтобы забрать его обратно, и это же Он делает для всех нас.

216 **АМИН** – жена Дхарам Даса.

*Дхарам Дас пал к Стопам, и из его глаз потекли слёзы.
Его взволнованность возросла и он сказал: «О Бог, ты покончил с обманом
моей души».
Даже после того, как я объяснил ему всё это, он не мог успокоиться: он был
подобен матери, которая после долгой разлуки, вновь обрела сына.
Положив свою голову на землю, он коснулся моих Стоп. Он был так
взволнован, он не мог стоять даже после того, как его подняли.
Он рыдал и не мог говорить, и его внимание не отрывалось от Стоп.
Посмотрев на Тело, он вновь ухватился за Стопы. Поскольку он был
преисполнен чувств, он не мог вымолвить ни слова.
Он проливал слёзы и не мог двигаться. Он был очень тих и не открывал
своих глаз.*

Дхарам Дас сказал:

[Снова он ухватился за Стопы и горько зарыдал]:
О Господь, Ты Велик: Ты принял тело, чтобы спасти меня.
А затем успокоившись и контролируя себя: О Всевышний, ты пришёл
освободить меня,
Теперь, О Бог, пролей такую милость на меня, чтобы я не мог забыть Тебя ни
на момент.
Дай мне такое благословение: чтобы день и ночь я оставался у твоих Стоп, и
дай мне Твою Защиту.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас! Сохраняй уверенность и слейся с Наамом, имея любовь и
веру.
С признанием меня твоя иллюзия улетучилась, и ты всегда будешь
оставаться в Любви.
Те, кто приняли Наам в мыслях, на словах и на деле, куда они могут
отправиться, если не к Нему?
Когда кто-либо не идёт Путём, он страдает и неоправданно обвиняет
Мастера.
Мастер объясняет хорошие и плохие пути, но поскольку ученик не является
осознанным, он не позволяет словам Мастера обитать в его сердце.
Ты – моя Сущность и ты приведёшь многие души на Сат Лок.
Из четверых²¹⁷ ты наиболее дорог мне. Почему ты раздумываешь и
взвешиваешь?
Нет разницы между мной и тобой. Увидь это внутри себя, испробовав Шабд.
В мыслях, словах и на деле храни память обо мне, и ни одна мысль из
двойственности не войдёт в твоё сердце.
Я создал свою обитель внутри тебя, а тебя я, безусловно, сделал Своим.

ГИМН

²¹⁷**ЧЕТВЕРО** – четверо преемников Кабира, названные выше: Раи Банке, Сахте Джи, Чатур Бхудж и Дхарам Дас.

О Дхарам Дас, я сделал тебя Своим. Оставайся беспристрастным в твоём сердце.
Я дал тебе Вечный Наам. Став устойчивым в нём, освобождай души.
Симран Сат Пуруша, являющийся Воплощением Шабда
и Дарителем Освобождения, есть Эссенция.
Концентрируя внимание в одной точке, души обретают освобождение.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, ты – рулевой для душ Острова Джамбу²¹⁸.
Те, кто помнят меня, обретут обитель на Сат Локе вместе
с тобой.

Дхарам Дас сказал:

Приветствие Сатгуру! Твоё Слово велико! Приняв меня, ты дал мне понимание.
Явившись, ты пробудил меня. Удачлив я в том, что обрёл твой даршан.
Слава тебе, О Господь, что ты сделал меня Своим и даровал мне Свои Лотосные Стопы в качестве подушки.
Благословен тот день, когда я обрёл Твой даршан и пропуск освобождения.
О Удаляющий боль, пролей такую Милость на меня, чтобы Ниранджан никогда не мог настичнуть меня.
Средства, с помощью которых душа может освободиться от ловушек Каля, и средства, с помощью которых цепи Ямы могут быть разорваны, –
О Повелитель, примени их, и дай мне Изначальный Шабд.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, ты по сущности являешься Сукритом. Теперь же прими Наам и развеяй свои сомнения.
О Дхарам Дас, ты стал моим, и я дам тебе пропуск после выполнения чауки.
Возьми пропуск, разломив соломинку, чтобы с гордыней Каля было покончено.

²¹⁸**РУЛЕВОЙ ДЛЯ ДУШ ОСТРОВА ДЖАМБУ** – Дхарам Дасу была поручена миссия в Индии; остальные трое (неизвестные в индуистской традиции за рамками данного произведения) работали в иных частях света, возможно, под другими именами. Это не необычно для Мастера поступать так: когда Свами Джи Махарадж (*Swami Ji Maharaj*) (1818-1878) покинул тело, он делегировал продолжение своего дела в Агре Раджу Салиграму (*Rai Saligram*), но миссию в Пенджабе доверил Баба Джаймал Сингху (*Baba Jaimal Singh*) – которая с течением времени стала значительно больше, чем деятельность в Агре. Подобным же образом, когда Баба Саван Сингх (*Baba Sawan Singh*) (1858-1948) оставил тело, наследником его всемирной миссии стал Сант Кирпал Сингх Джи (*Sant Kirpal Singh Ji*); но Мастана Джи (*Mastana Ji*) и Баба Сомантх (*Baba Somanath*), которые оба были Мастерами, были направлены на служение в северный Раджастан и Южную Индию соответственно – регионы, где не было Кирпала Сингха.

Оставь надежду на Шалиграм²¹⁹ (*Shaligram*) и, приняв Истинный Шабд, стань Его слугой.

Десять инкарнаций и Майа богов – всё это тени Каля.

Ты пришёл в мир, чтобы будить души, но сам был пойман в ловушку Каля.

О Дхарам Дас, теперь ты тоже должен проснуться и проявить Шабд Сат Пуруша.

Взяв пропуск, буди души, и освобождай их от силков Каля.

Только за этим ты пришёл в этот мир; не позволяй больше ни одной мысли прийти к тебе на ум.

ГИМН

Чатур Бхудж, Банке Джи, Сахте Джи и ты –

Все четверо – рулевые мира. Прими эти слова как истину.

Ради блага душ эти четыре сущности проявлены в мире.

Я дал им своё Знание, услышав которое Каль бежит прочь.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, среди четверых, ты – Гуру Острова Джамбу.

Приняв твоё прибежище, души сорока-двух инкарнаций получают освобождение.

ОПИСАНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ АРАТИ

Дхарам Дас получает пропуск после выполнения арати Кабиром Сахибом

С большой любовью Дхарам Дас ухватился за Стопы:

О Повелитель, ты сделал меня счастливым.

О Господь, у меня нет слов, чтобы описать Твои Нектарные Качества.

О Свами, Твоё величие неизмеримо, так как же я могу описать его, О Всеосознающий?

Я несведущ во всём, и мысли мои дурны, но Ты спас меня, грешника.

О Свами, поведай мне теперь секрет Чауки. Что должен я сделать, О Обитель Счастья?

Что бы Ты ни приказал, я сделаю – ничто не будет изменено.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, послушай о приготовлении к арати, после выполнения которой Ямарадж бежит прочь.

Принеси кусок ткани семи локтей и установи белый пандал.

Очисти дом и двор. Принеси прямоугольный лист сандалового дерева и

²¹⁹**ШАЛИГРАМ** – священный камень в ритуальном поклонении, здесь используется в значении идолов в целом.

окропи его водой.
Сделай на нём квадрат, используя муку, и одно с четвертью зёрнышко риса.
Принеси один белый трон и положи на него разные благовония:
Белые сладости, белый лист бетеля и орех бетеля также должен быть белым.
Положи гвоздику, кардамон и камфару; а на листья банана положи восемь
разновидностей сухофруктов.
Затем принеси кокос и разложи всё аккуратно.

*Всё, что приказал Мастер, Дхарам Дас принёс.
Затем Дхарам Дас попросил: О Знающий, укажи мне путь освобождения.
О Мастер, я принёс всё, что было произнесено Твоими Устами.
Слушая это, Мастер был счастлив: благословен ты,
О Дхарам Дас. Теперь ты понял меня.
Согласно указаниям по выполнению чауки, Господь воссел на трон.
Он воззвал ко всем младшим и старшим душам в семье Дхарам Даса.
Согласившись друг с другом, оба – муж и жена – взяли кокос в руки.
Они передали его Мастеру и в полной преданности сложили свои ладони.*

ДВУСТИШИЕ

Дхарам Дас сказал:

О Сатгуру, Твои Стопы подобны луне, а мой ум как лунная птица.
Благодаря тому, что преданность поселилась в моём уме, все мои сомнения
ушли.

*Когда чаука была выполнена, Звук Шабда раздался подобно цимбалам и
барабанам.*

*Соломинка Дхарам Дас была сломлена, так что Каль теперь не мог поймать
его.*

*Господь написал Слова Истины²²⁰ для Дхарам Даса, которые он принял
тотчас.*

Дхарам Дас принял пропуск и семь раз поклонился.

*Тогда Сатгуру возложил Свои Ладони на его лоб и дал ему учение, Он был
удовлетворён.*

Кабир Сахиб передаёт учение Дхарам Дасу

Кабир сказал:

Послушай, Дхарам Дас, я раскрыл секрет Истины.

Я дал тебе Напиток Наама и покончил со всеми уловками Каля в отношении
тебя.

Теперь же слушай об образе жизни, не зная о котором человек может сбиться
с пути.

Всегда выполняй служение со всем сердцем и, оставив эго, служи Садху.

220 СЛОВА ИСТИНЫ – Пять Священных Слов, упомянутых выше.

Прежде всего, оставь ограничения семьи, а затем стань бесстрашным преданным Бога.
Оставив все практики, выполняй севу, поскольку сева Мастеру это поклонение Мастеру.
Душа, которая считает себя умнее и пытается обмануть Мастера, вводится в заблуждение миром.
Так что никогда не скрывай ничего от Мастера. Те, кто скрывают что-либо от Него, остаются в мире.
Всегда храни слова Мастера в своём сердце и никогда не позволяй майе и привязанностям подавлять тебя.

ГИМН

Послушай, Дхарам Дас, будь устойчив в Нааме – это единственное прибежище.
Этот мир очень сложен, так как Каль повсюду расставил сети.
О Дхарам Дас, благодаря славе Наама Сат Пуруша, можно понять эти вещи;
Если все мужчины и женщины в семье примут Наам, тогда величия Негативной Силы не останется.

ДВУСТИШИЕ

Скорее же иди и призови души, что живут в твоём доме.
Уверенно сосредоточь своё внимание на Возлюбленном, чтобы Каль не смог обмануть тебя снова.

Дхарам Дас сказал:

О Повелитель! Ты – Источник всех душ. Ты покончил со всей моей болью.
Нараян (*Narayan*) – мой сын. Дай и ему сокровище Шадба.
– *Слушая это, Сатгуру улыбнулся, но не показал Своих чувств.*

Кабир сказал:

Дхарам Дас, скорее позови тех, для кого ты желаешь славного итога.
– *Тогда Дхарам Дас позвал всех: «Придите! Склоните главы свои к Стопам Господина!*
Братья, подойдите и коснитесь Стоп Знающего – таким образом вы больше не родитесь в этом мире».
Слушая это многие души пришли и обняли Стопы Сатгуру.
Один лишь не пришёл – Дас Нараян. Все остальные пришли к Стопам Мастера.
Дхарам Дас подумал: «Почему мой мудрый сын не пришёл?»

Нараян наносит оскорбление Кабиру

Дхарам Дас сказал своим слугам:

Куда же мой сын, Нараяна Дас, подевался?

Кто-нибудь, пойдите и поищите его, чтобы и он также мог прийти к Мастеру. О Рупа Дас (*Roop Das*)! Имей веру в Мастера и поищи его. Он, должно быть, читает Гиту.

Скорее походи и скажи ему, что его зовут, и что Дхарам Дас привёл квалифицированного Мастера!

– *Слушая это, посланник быстро отправился к месту, где был Нараяна Дас.*

Посланник сообщил Нараяну Дасу:

Скорее идёмте! Поторопитесь! Дхарам Дас вас звал.

Нараяна Дас ответил:

Я не пойду к отцу! Он стар и его рассудок помутился.

Кто кроме Хари является Создателем? Почему я должен оставить его и поклоняться кому-то ещё?

Он стал дряхлым, и возлюбил ткача²²¹; но в моём уме Вишну является Мастером.

Что я могу сказать? Мне нечего сказать, если мой отец сошёл с ума.

Посланник вернулся к Дхарам Дасу;

Сказав, что Нараяна Дас не придёт, он замолчал.

Услышав это, Дхарам Дас отправился туда, где был его сын.

Дхарам Дас сказал Нараяна Дасу:

ГИМН

О сын, идём. Пойдём домой, куда пришёл Господь Сат Пуруш.

Обратись к нему с просьбой и коснись Его Стоп, чтобы все твои кармы сгорели.

Я пришёл сказать тебе: походи и прими Сатгуру и немедленно отбрось эго.

Такой шанс больше не появится, так что оставь своё упрямство, о сумасшедший.

ДВУСТИШЕ

Я разрубил оковы Ямы, приняв совершенного Сатгуру.

Вставай, сын мой, и скорее иди, чтобы тебе не пришлось принимать воплощение снова.

Нараяна Дас ответил:

Отец, ты сошёл с ума. В третьей четверти своей жизни ты принял живущего Мастера.

Нет бога, равного Имени Рамы – которому служат также

²²¹**ТКАЧ** – джулаха – не только ткач, это изначально относится к низшей касте, но к тому же мусульманин, что низводило Кабира на уровень неприкасаемых. Принять такую личность Мастером – горькая пилюля для ортодоксального Вайшнава вроде Нараяна Даса.

и муни, и риши.
Ты оставил Гуру Вишну, и в своём пожилом возрасте принял живущего Мастера.

Дхарам Дас сказал:

(Взяв его за руку и подняв его, он понёс его к Сатгуру).

О дитя, коснись Стоп Сатгуру, который является Освободителем от оков Ямы.

Боль, причиняемая необходимостью входить в чрево вновь, не возникнет у души, которая приняла Убежище Наама.

Она оставляет мир и идёт на Сат Лок, где Наам Гуру помогает ей.

Нараяна Дас повернул своё лицо и сказал: недостойный пришёл в наш дом!
Откуда явился этот живущий негодяй, что свёл моего отца с ума?

Отвергая Веды и Шастры, он говорит о своей собственной славе!

До тех пор, пока этот негодяй будет оставаться с тобой, я отказываюсь от крова в этом доме!

- *Слушая это, Дхарам Дас опечалился и не знал, что может сделать его сын.*

Тогда Амин, его жена, стала всячески наставлять его, но он не принял ничего в сердце.

Тогда Дхарам Дас пришёл к Мастеру и обратился к нему с такой просьбой:

О Повелитель, объясни мне причину, по которой мой сын сомневается.

Тогда Сатгуру улыбнулся и сказал: Дхарам Дас, ранее я также объяснял тебе это.

Снова я говорю тебе. Слушай внимательно и не удивляйся.

Когда Сат Пуруш приказал: «О Гьяни. Скорее иди в мир,

Потому что Каль причиняет страдания душам. Торопись и разруби тенеты Ямы».

Тотчас Гьяни склонил Свою голову и отправился к неправосудному Дхарам Раджу.

Когда Дхарам Радж увидел Гьяни, его форма раздулась от злости.

Дхарам Радж сказал:

«Я обрёл это место, выполняя служение, так зачем ты пришёл к Океану Мира?

О Гьяни, Ты меня не знаешь. Я убью тебя!».

Гьяни ответил: «Послушай, несправедливый! Ты меня не страшишь.

Если будешь говорить с таким самодовольством, я быстро расправлюсь с

тобой!».

Тогда Ниранджан попросил: «Ты идёшь в мир освободить души. Когда все души уйдут на Сат Лок, как же будет мой голод утолён? Ежедневно я должен съесть один лакх джив и отдавать обратно один с четвертью лакха. Так как Сат Пуруш дал мне этот план, таким же образом, О Гьяни, ты тоже дай мне что-нибудь. Ты войдёшь в мир и освободишь души от ловушки Каля. В первых трёх веках, несколько душ уйдут, но в Кали Югу ты будешь усердно работать. Теперь ты создашь Свой Путь и будешь отправлять души на Сат Лок». Сказав это, Ниранджан продолжал: «Но у меня нет никакой власти над Тобой. Если бы пришёл какой-нибудь другой брат, я бы смял и поглотил его в одно мгновение! Если я скажу Тебе что-либо, Ты не послушаешь и войдёшь с мир. Я сделаю что-нибудь там, чтобы никто не поверил в Твой Шабд. Я создам такие кармы и иллюзии, что никто не сможет найти выход из них. В каждом отдельно взятом доме я создам призрак иллюзии, и, обманув души, я заставлю их забытья. Все люди станут поедать плоть и пить вино, и все виды мяса станут излюбленными блюдами. О Брат, Преданность Тебе трудна – Никто не поверит в это, я Тебе говорю! Вот почему я говорю: «Не иди в мир теперь!».

Кабир сказал:

На этот раз я сказал Калю: «Я знаю твой обман и твои трюки.

ГИМН

Сделав души устойчивыми в Шабде, я дам им возможность избавиться от твоих иллюзий. Я раскрою им все твои трюки, и силой Наама освобожу души. Те, кто будут помнить меня в мыслях, словах и поступках, сосредоточив своё внимание на Едином, Такие души попадут в Бессмертный Мир, водрузив свои стопы тебе на голову.

ДВУСТИШИЕ

Каждая отважная и мудрая душа покончит с твоим эго. И очень возможно, что эта душа будет уверена в истинном Шабде».

Слушая это, Каль сдался и начал обдумывать хитрости.

Дхарам Радж сказал: «О Дающий Счастье, Эссенция, объясни мне одну вещь: Каково будет Твоё Имя в этом веке? Произнеси это имя вслух для меня».

Кабир сказал:

«В Кали Югу моё имя будет Кабир, и при произнесении «Кабир», Яма не сможет даже подойти к душе».

Слушая это, несправедливый сказал: «Послушай, Кабир, я Тебе говорю. Под Твоим Именем я учрежу Путь и так буду обманывать души.

Я создам двенадцать путей, и от Твоего имени буду в них проповедовать. Моя сущность, Мритью Анда (*Mritu Andha*), будет воплощена в доме Сукрита²²².

Мритью Анда придёт и в твой дом и будет носить имя Нараяна (*Narayan*).

Вначале придёт моя сущность, а затем, брат, твои.

Прими, по меньшей мере, эту просьбу, с которой я обращаюсь, снова и снова, веря в Тебя».

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Тогда я сказал ему: «Послушай, Дхарам Радж. Ради блага душ, оставь свои уловки».

Я дал ему обещание, а затем спустился в мир. Так, Мритью Анда пришёл в твой дом, неся имя Нараяны.

Нараяна – эссенция Каля. И для душ Каль поставил этот капкан.

ГИМН

От моего имени²²³ он осветит путь и обманет души.

Души, которые не знают секрет, отправятся в ад.

Подобно тому, как охотник издаёт звуки манком, чтобы привлечь оленя, и, слушая его, олень подходит ближе, а охотник убивает его.

ДВУСТИШИЕ

Таким же образом Яма установил эту ловушку, но те, кто должны проснуться, - пробудятся.

Те, кто примут Слово от Моей Сущности, отправятся на Сат Лок.

²²² **В ДОМЕ СУКРИТА** – это и есть Дхарам Дас. История Сант Мат показывает, что члены семьи и дети Мастеров часто являются источником проблем.

²²³ **ОТ МОЕГО ИМЕНИ** – хотя он отвергает Путь, Нараяна, не сомневаясь, объявит себя наследником Дхарам Даса (и, соответственно, Кабира) на основании кровного родства.

ОПИСАНИЕ ДВЕНАДЦАТИ ПУТЕЙ

Дхарам Дас сказал:

О Всевышний, расскажи мне о двенадцати путях²²⁴, которые ты оставил на откуп Калю.

О Сатгуру, расскажи мне об обычаях каждого пути, чтобы я знал.

Я невежественен и ничего не знаю. Ты же – Господь, Сат Пуруш.

Смилуйся надо мной, слугой. Говоря это, Дхарам Дас, поднялся и коснулся обоих стоп.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, пойми это послание: я развею все твои иллюзии.

Я назову тебе имена двенадцати путей и раскрою тебе их секреты.

Дхарам Дас, я произнесу вслух их обычаи и секреты:

Я покончу с обманом в твоём сердце и удалю все сомнения из твоего ума.

Путь Мритью Анда Дута²²⁵ (*Mritu Andha Doot*)

Послушай об обмане первого пути, Дхарам Дас. В уме своём будь готов к различению.

Мритью Анда – это один безграничный посланник, который получил рождение в твоём доме.

Он причинит душам много боли, снова и снова я предупреждаю тебя.

Путь Тимир Дута (*Timir Doot*)

Вторым придёт Тимир Дут. Он будет рождён в касте Ахир²²⁶ и будет называться «Слугой».

Он украдёт многие из твоих писаний и отдельно утвердит свой путь.

²²⁴**ДВЕНАДЦАТЬ ПУТЕЙ** – эти «пути» являются искажениями Сант Мат, появившимися благодаря изоляции некоторых аспектов учения и подчеркиванию их важности, по отношению к остальным аспектам, таким образом, дающими вводящую в заблуждение картину в целом; они хитрее, чем просто откровенное враньё, поскольку практически всё, что проповедуется в них, может быть подтверждено литературой Сант Мат. Эти пути, тем не менее, описаны достаточно схематично; в деталях они раскрываются в «четырёх путях» в «Истории будущего» ниже. «Двенадцать» происходят от «четырёх» и представляют различные тонкости и взаимодействия между ними.

²²⁵**ДУТ** – посланник; агент. Эти дуты, все, исторические человеческие существа, но их имена как людей другие (в некоторых случаях их человеческие имена также приводятся).

²²⁶**АХИР** – каста пастухов-скотоводов, земледельцы.

Путь Анда Ачет Дута (*Andha Achet Doot*)

Теперь я расскажу тебе о третьем пути и Анда Ачет Дуте.

Он придёт к тебе, как твой цирюльник и имя его будет Сурат Гопал (*Surat Gopal*).

Держа души в иллюзии, созданной комбинацией слов, он установит свой отдельный путь.

Путь Манбанга Дута (*Manbhang Doot*)

Слушай, Дхарам Дас, о четвёртом пути, который будет поддерживать Манбанг Дут.

Он установит путь, описывающий историю создания.

Он придёт в мир, рассказывая, что его путь является изначальным.

Он объяснит душам имя «Луди» («*Loodi*») и назовёт это имя «философским камнем».

Он будет говорить о симране звука, созданного бамбуком, и таким образом будет удерживать души здесь.

Путь Гьян Банги Дута (*Gyan Bhangi Doot*)

О Дхарам Дас, послушай о пятом пути, который начнёт Гьян Банги Дут.

Этот путь – путь богов и несовершенных садху.

Заставляя души признавать знаки на языке, глазах и лбу²²⁷, объясняя значения шрамов и родинок, он будет держать души в обмане.

ДВУСТИШИЕ

Какую бы работу ни любил человек, он будет держать его в этой работе.

Таким образом, он свяжет всех мужчин и женщин и распространится в десяти направлениях.

Путь Манмакаранда Дута (*Manmakarand Doot*)

Название шестого пути будет «Путь Камали» («*Kamali Path*»), и его создаст Манмакаранд Дут, когда придёт в этот мир.

Он будет обитать среди мёртвых тел, и, став моим сыном, он представит путь в ложном свете.

Он покажет мерцающий свет²²⁸ дживам и так введёт

²²⁷**ЗНАКИ НА ЯЗЫКЕ, ГЛАЗАХ И ЛБУ** – эти знаки, наряду с другими, включая родинки, действительно присутствуют у истинного Мастера; тем не менее, они не являются определяющими знаками и поскольку, как всё материальное, могут быть имитированы, акцент на них очень вводит в заблуждение.

²²⁸**МЕРЦАЮЩИЙ СВЕТ** – Истинный Мастер также показывает своим посвящённым свет, и в начале он, действительно, может быть мерцающим. Но свет, данный Мастером, являющимся воплощением Сат Пуруша, ценен, потому что он ведёт к полному спектру

в заблуждение многие души.

Пока у души будет такое видение, она будет созерцать этот мерцающий свет. Те, кто не видят на оба глаза²²⁹, как смогут они опробовать мерцающую красоту?

Пойми мерцающую красоту Каля, и не принимай её за Истину в сердце своём.

Путь Читбанга Дута (*Chitbhang Doot*)

Седьмой посланник есть Читбанг, который будет иметь различные лица, голоса и взгляды.

Он создаст путь от имени «Даун» («*Daun*») и ложно назовёт того, кто произносит это слово, Сат Пурушем.

Он будет говорить о пяти элементах и трёх гунах, и так будет поддерживать путь.

Произнося слова, он сам станет Брахмой (и скажет): «Почему Рама принял Васиштху (Вашишту; *Vashishth*) Мастером?

Кришна также служил учителю, не говоря уже о риши и муни.

Нарада обвинил своего Мастера. Поэтому он страдал, живя в Аду».

Этот Дут подсунет знание Биджак²³⁰ (*Bijak*) подобно тому, как насекомое прокрадывается в дерево гулар (*goolar tree*).

Никому не принесёт пользы этот путь. Идя по нему, душа будет рыдать.

Путь Акальбанга Дуга (*Akalbhang Doot*)

Теперь я поведаю тебе о восьмом пути и объясню тебе суть Акальбанга Дуга.

Он украдёт что-то из Корана и что-то из Вед²³¹ и скажет: «Это путь, который ведёт в истинный дом».

Он также позаимствует некоторые качества у меня и напишет книгу.

Он учредит путь, давая знания Брахмы, и души, вовлечённые в обряды и

Света, нисходящего с Сач Кханда; свет, данный агентом Каля ведёт в никуда.

229 **ОБА ГЛАЗА** – внешние и внутренний. Опыт Внутреннего Света – ценный критерий; но чтобы оценить его правильно, мы должны посмотреть на Мастера также и нашими внешними глазами. Обнаруживаем ли мы спонтанную любовь к нему? обнаруживаем ли мы, что в его обществе мы хотим медитировать и найти Бога, и что наши внешние привязанности интересуют нас всё меньше и меньше? Провёл ли он основную часть своей жизни в медитации и показал ли он своими действиями, что он не заинтересован в получении чего-либо от своих учеников (денег, низкопоклонства, славы и т.д.), но только в том, чтобы дать им что-то? Внутренний опыт, который даёт Мастер, является подтверждением его жизни, но его жизнь является подтверждением его дара.

230 **БИДЖАК** – другая книга, написанная Кабиром: собрание песен. Всё, что говорил Читбанг, является правдой, с одним лишь исключением – неверной трактовкой Слова; в этой трактовке душа отсутствует, и это хуже, чем просто бесполезное знание.

231 **КОРАН И ВЕДЫ** – Истинные Мастера часто используют отрывки из Корана и из Вед, чтобы объяснить своё учение – не упоминая писания Кабира. Но они также делают и много других вещей.

ритуалы, будут привлечены им.

Путь Бишамбер Дута (*Bishamber Doot*)

О Дхарам Дас, послушай историю о девятом пути, как Бишамбер Дут разыграет этот спектакль.

Название пути будет «Путь Рам Кабира» («*Ram Kabir Path*»), в котором между плохими и хорошими качествами не будет делаться различия.

Он скажет так: «Понимайте грехи и добродетели как равные».

Путь Нактанена Дута (*Naktanen Doot*)

Сейчас же я расскажу тебе о десятом пути. Имя Дута будет Нактанен.

Он установит путь, назвав его «Путь Сатнами» («*Satnami Path*»), на котором он объединит людей всех четырёх каст.

Он объединит Браминов, Кшатриев, Вайшьев и Шудр²³².

О Брат, он не признает Шабд Сатгуру, и, следуя за ним, души отправятся в Ад.

Он объяснит и опишет тело, но никогда не даст Путь Сат Пуруша.

ГИМН

Послушай, Дхарам Дас, об игре Каля. Он создаст множество ловушек.

Он обманет много душ, опоясывая их цепями Кармы.

Души, что признают мой Шабд, освободятся от пут Ямы.

Приняв мой Наам и Его Славу, они отправятся на Неизменный План, находящийся в Области Мира.

ДВУСТИШИЕ

Симран, полный Нектара, имеющий драгоценные качества, есть Сущность Шабда Сат Пуруша.

Если душа принимает Его в мысли, на слове и на деле, она пересекает Океан Жизни.

Путь Дургани Дута (*Durgani Doot*)

Я рассказываю тебе об одиннадцатом пути, что принадлежит Дургани, который был небозримым посланником.

Он создаст свой путь «Путь Душ» и будет объяснять его через тело.

Он будет обучать души выполнять действия телом, и, обманутые им, они не пересекут океан жизни.

²³²**БРАМИНЫ, КШАТРИИ, ВАЙШЬИ И ШУДРЫ** – Истинные Мастера делают большой акцент на глупости и порочности кастовых ограничений, отказываясь применять эти ограничения в отношении своих учеников, и чтобы быть ещё убедительнее, рождались во всех кастах, включая низшие. Тем не менее, подчёркивать лишь это и игнорировать Шабд или Звуковой Поток, который и делает всех людей равными, значит превратить Путь в социальную революцию и забыть саму идею духовного освобождения.

Душа, что горделива, слушая его знание, полюбит его.

Путь Хансмунни Дута (*Hansmuni Doot*)

Теперь же я расскажу тебе о манифестации двенадцатого пути, в котором Хансмунни Дут создал такую игру.

Сначала он явится как слуга в твой дом и будет усердно служить тебе.

Позднее он создаст свой собственный путь и заманит многие души. Он выступит против Эссенции и Инкарнаций. Он будет верить в некоторое Знание²³³, а в некоторое нет.

Таким образом, Яма установит игру и из своей сущности создаст двенадцать путей.

Снова и снова они будут приходить, вновь и вновь они будут уходить, опять и опять они будут появляться в мире.

Где бы ни появились Посланники Ямы, они будут много говорить о знании и о душе.

Они будут называть себя именем «Кабир» и всегда будут давать знание о теле тем, кого они будут посвящать.

Где бы они не приняли рождение в этом мире, они будут идти и распространять путь.

Они будут показывать чудеса²³⁴ душам и, обманывая их, будут приводить их в Ад.

ГИМН

Послушай, Дхарам Дас: такими путями, могучий Каль будет приходить и обманывать.

Те, кто примут Свет Моих Слов, будут спасены мной.

О Моя Сущность! Пробуждай души, давая им истинный Шабд.

Храня Знание Мастера в сердце своём, такой человек попробует Шабд и распознает Яму.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, проснись! Ямарадж обманывает именно так.

Того, кто примет Наам с верой, Яма не получит.

Дхарам Дас сказал:

О Повелитель, Ты есть Источник всех душ, окончи мои страдания.

Нараяна – мой сын. Сейчас я отказался от него. Сущность Каля приняла рождение в моём доме и стала беспокоить души.

²³³**НЕКОТОРОЕ ЗНАНИЕ** – суммируя характеристики всех Посланников: они «будут верить в некоторое Знание, а в некоторое нет». Способы куда более избирательные и вводящие в заблуждение, чем прямое противоречие.

²³⁴**ЧУДЕСА** – и Мастера, и посланники Каля имеют силы творить чудеса, но только агенты Каля творят их на публику с целью привлечь учеников.

Слава Сатгуру! Ты показал мне и научил распознавать сущность Каля.
Я отказался от своего сына Нараяны, я поверил Твоим Словам.

ДХАРАМ ДАС САХИБ ПОЛУЧАЕТ ДАРШАН СУЩНОСТИ НОТМ (*NOTM ESSENCE*)

Дхарам Дас сказал:

Склоняя свою голову, Дхарам Дас попросил: О Бог – Дарующий Счастье
Всем Душам – расскажи мне, каким образом души переплывут Океан
Жизни?

Скажи мне, о прекрасный Муж Всех Душ, как будет поддерживаться путь и
как души достигнут Сат Лока?

Я отказался от Нараяна Даса – который был моим сыном – узнав, что он -
Каль.

Теперь, О Повелитель, покажи мне этот путь, которым души могут дойти до
Сат Лока.

Как продолжится мой род, и как они будут следовать Твоему Пути?

Вот почему, О Господин, я прошу Тебя, скажи мне, как Путь будет
продолжаться.

Кабир сказал:

Послушай, Дхарам Дас, об Учении Шабда: я передаю тебе послание,
принимая тебя как своего.

Душа НОТМ²³⁵ есть Сущность Сат Пуруша, которая воплотится в твоём
доме.

Слово примет тело в мире и будет названо именем «Чудамани».²³⁶

Сущность Сат Пуруша в Инкарнациях НОТМ обрубит путы Каля и устранил
сомнения душ.

ГИМН

В Кали Югу души станут свободны от Каля благодаря Славе Наама.

Те, кто с уверенностью примут истинный Наам сердцем, станут свободны от
капканов, расставленных Ямой.

Яма близко не подойдёт к тому, кто уверует в Инкарнации. Такие души
пересекут Океан Жизни, поставив свои стопы на голову Каля.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, прими это сердцем:

Я освобожу те души, которые станут уверенны в Словах Инкарнаций.

Дхарам Дас сказал:

²³⁵НОТМ – сущность сущностей (эссенция эссенций).

²³⁶ЧУДАМАНИ – преемник Дхарам Даса: следующий Мастер.

О Повелитель, сложив свои ладони, я прошу тебя – говоря это, моя душа трепещет:
Слово будет воплощено как Сущность Сат Пуруша, но сомнение моего ума уйдёт, если я получу Его даршан.
О Бог! Прими эту мою просьбу – О Господь! Пролей милость на меня –
Тогда я узнаю Истину и стану уверен в Твоих Словах.

Слушая это, Господь сказал такие слова: «О Муктамуни²³⁷ (*Muktamuni*), Моя Эссенция,
Подчинившись Мне, Сукрит попросил Твой даршан, приди и дай Свой даршан».
Тогда на мгновение Муктамуни пришёл, и Дхарам Дас обрёл его даршан.

Дхарам Дас пал к стопам и коснулся их: Теперь ты утолил жажду моего сердца.
Снова и снова он низлагал своё сердце к Стопам:
О Великодушный Сат Пуруш, Ты даровал мне даршан. Получив даршан, моё сердце так счастливо, как лунная птица, обретшая луну.
Теперь, О Господь Гьяни, пролей такую милость, чтобы Инкарнации Слова могли утвердиться (проявиться) в мире.
Я прошу Тебя об этом, чтоб Путь мог продолжаться.

МАНИФЕСТАЦИЯ (ВОПЛОЩЕНИЕ) ЧУДАМАНИ

Кабир сказал:

Послушай, Дхарам Дас: спустя десять месяцев душа Чудамани будет воплощена.
Он родится в твоём доме и во благо душ он примет тело.
Дхарам Дас, послушай эти слова мудрости, что я говорю тебе, считая тебя своим.
Ты получил всё необходимое от Меня. Теперь тот, кто станет твоим сыном, будет Моей Сущностью.

Тогда Дхарам Дас обратился с таким вопросом:
О Повелитель объясни мне:

О Сат Пуруш, я контролирую органы чувств²³⁸. Как же Твоя Сущность будет рождена в мире?

И Господь произнёс такие слова, давая наставления иметь отношения

²³⁷**МУКТАМУНИ** – Сущность Нотм в непроявленной (доинкарнационной) форме; душа, что стала Чудамани до того, как она стала им.

²³⁸**КОНТРОЛИРУЮ ОРГАНЫ ЧУВСТВ** – Дхарам Дас имел детей и жил жизнью семьянина; тем не менее, он и Амина с тех пор, по наставлению Кабира, совместно придерживались жизни в целомудрии и собирались продолжать в этом духе.

*исключительно через внимание*²³⁹:

О Дхарам Дас, я напишу Парас Наам (*Paras Naam*), благодаря которому
Сущность примет рождение.

Осознай знаки, что я раскрываю тебе. Дхарам Дас, слушай внимательно:
На листе бетеля²⁴⁰ напиши знак Сат Пуруша и дай его Амин.

Тогда сомнения Дхарам Даса исчезли, и суть стала ясна ему.

*Дхарам Дас позвал Амин и сказал ей настать к Стопам Возлюбленного
Господа.*

*На листе бетеля написал он Парас Наам и дал ей, благодаря чему она зачала
ребёнка.*

*Чудамани принял обитель в этой беременности, появившейся через
внимание.*

Дхарам Дас наставил Амин, и затем она пришла и приветствовала его.

По истечении десяти месяцев беременности, родился Чудамани, Эссенция.

*Это произошло на седьмой день, при половине луны, месяца Агахан (*Agahan*).*

*Когда Муктаян²⁴¹ (*Muktayan*), Дарующий Освобождение появился на свет,
Дхарам Дас раздал всё своё богатство²⁴²:*

*Счастлив я, что ты пришёл в дом мой! Затем же Дхарам Дас склонился к
Его стопам.*

Когда Кабир пришёл, чтобы узнать о явлении Муктаяна,
в один миг Он очутился в доме Дхарам Даса:

Ради Освобождения, Вечно существующий Муктаян явился, и ради блага
душ принял он тело.

Ныне неугасающий Знак, который освободит души от Ямы, воплотился.

С пришествием Муктамуни души будут освобождены.

ОСНОВАНИЕ КОРОЛЕВСТВА СОРОКА ДВУХ ИНКАРНАЦИЙ

*По прошествии нескольких дней²⁴³, Господь произнёс такие слова: О Дхарам
Дас, принеси всё, что требуется.*

Я устрою чауку.

Я установлю Королевство Сорока Двух Инкарнаций²⁴⁴, чтобы работа душ

²³⁹**ИМЕТЬ ОТНОШЕНИЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЧЕРЕЗ ВНИМАНИЕ** – не

обязательно рождение от девы; у Амин были дети. Но это феномен того же порядка.

²⁴⁰**ЛИСТ БЕТЕЛЯ** – «Лист бетеля» или пан масала, означает здесь
и в других местах в поэме тот или иной лотосный центр или чакру тела. (См. Парам
Сант Тулси Сахиб, стр. 104). Зачатие Чудамани происходит, скорее всего, посредством
самой сексуальной энергии нежели её физического проявления.

²⁴¹**МУКТАЯН** – другое имя Чудамани.

²⁴²**РАЗДАЛ ВСЁ СВОЁ БОГАТСТВО** – Дхарам Дас был одним из богатейших людей в
Индии, и он известен по сей день тем, что раздал своё состояние.

²⁴³**НЕСКОЛЬКИХ ДНЕЙ** – существенного периода времени.

²⁴⁴**СОРОК ДВЕ ИНКАРНАЦИИ** – различные линии Мастеров в Кали Югу, основанные
Кабиром. Многие из них до сих пор не проявились.

могла быть выполнена.
– Тогда Дхарам Дас принёс, что требовалось, и положил это перед Гьяни.

Дхарам Дас сказал:

О Гьяни, если ты хочешь чего-нибудь ещё, скажи мне.

Господь подготовился к чауке как раньше, и всё, что Он хотел, Он попросил. Прямоугольная плита была разнообразно украшена и Чудамани усадили на неё.

Кабир сказал:

Ты явился в мир по приказу Сат Пуруша и, используя Его Средства, ты должен освобождать души.

Я дал Тебе Королевство Сорока-двух Инкарнаций,
и благодаря Тебе души завершат свою работу.

Кабир даёт наставления Чудамани

Начиная с тебя, придут сорок-две Инкарнации, что освободят души.

От них произойдут шестьдесят ветвей²⁴⁵, от которых взойдут ещё больше.

У тебя будет десять тысяч маленьких «ветвей», и все они продолжают дело Инкарнаций.

Тот, кто будет использовать силу²⁴⁶, чтобы завязать отношения, я не отправлю его на Сат Лок.

Поскольку ты пришёл как рулевой, твоя ветвь также станет соответствующей.

ГИМН

Послушай, О Суть Сат Пуруша, Ты Высочайшего Происхождения, какого никто более не имеет.

Ты есть Сущность НОТМ Сат Пуруша, Который проявился в Океане Мира.

Видя души в плачевном состоянии, Сат Пуруш послал Тебя.

Каждая душа, что примет Тебя как сущность кого-либо другого, будет поглощена Ямой.

ДВУСТИШИЕ

Обладатель Знания распознает Инкарнации как Формы Сат Пуруша.

²⁴⁵**ШЕСТЬДЕСЯТ ВЕТВЕЙ** – с нашей точки зрения, это число бессмысленно. Суть в том, что будет изобилие Мастеров с течением Кали Юги.

²⁴⁶**ИСПОЛЬЗОВАТЬ СИЛУ** – это категорически против учения Мастеров использовать любой вид запугивания – физический, ментальный или психический – чтобы привести людей на Путь, и те, кто делают это, проигрывают.

Тот, кто получает Знак Инкарнаций, станет Хансой.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Послушай, Дхарам Дас: дарю тебе ныне сокровищницу.

О брат, теперь я объясняю тебе всё, что я дал тебе до этого.

Когда Чудамани станет совершенным и Каль узрит это, то будет морально сокрушён.

– Слушая это, Дхарам Дас встал и позвал Чудамани к себе.

Сразу после этого ему был дан Наам, и не было в этом никакой задержки.

Когда оба они коснулись Стоп Мастера, Каль задрожал от страха.

В Своем Уме, Сатгуру был удовлетворён, и, глядя на Чудамани, Он был очень счастлив.

Затем Он сказал Дхарам Дасу: Послушай, Сукрит: Ты большой счастливчик. Твой род стал Освободителем мира и даст душам возможность переплыть океан мира.

Придут сорок две Инкарнации, и первой воплотится Моя Сущность.

Он будет Воплощением Слова. Те, кто придут после Него, придут в мир из Бинда²⁴⁷ (*Bind*).

Величие Инкарнаций

Души, что обретут пропуск от Инкарнаций, отправятся на Сат Лок, став бесстрашными.

Яма не преградит им путь, и восемьдесят четыре крора²⁴⁸ тюрем почувствуют утрату.

Неважно, если кто-либо будет говорить им об ином знании, Он будет повторять Наам Кабира день и ночь.

Неважно если кто-то будет непрестанно твердить о другом знании; без знания от Инкарнаций всё есть ложь.

Пойди и спроси того, кто знает вкус пищи: Не важно, что все готовят еду по-разному, она останется безвкусной без соли.

Пойми пищу как знание²⁴⁹, а Знак Инкарнаций как её вкус.

Есть четырнадцать крор знаний, но Истинный Шабд отличен от них.

В небесах светят девять лакхов звёзд, и, глядя на них, каждый становится счастлив.

Но когда днём появляется солнце, оно скрывает свет звёзд.

Знание подобно девяти лакхам звёзд, а Истинный Шабд сходен с солнцем.

Лакхи знаний объясняют вещи душам, тогда как Знак Инкарнаций забирает души Домой.

Услышь один пример о том, как корабль пересекает море: Шабд есть

247**БИНД** – семя; относится к физическому рождению естественным путём из семени отца. Чудамани единственный, кто получил рождение чудесным образом.

248**КРОР** – десять миллионов.

249**ПИЩА КАК ЗНАНИЕ** – знание этого мира во всех аспектах предназначено для этого; это наша пища. Но пока эта пища не послана дарами Мастера, она безвкусна и бесполезна для нас.

Корабль, а твоя Инкарнация есть Тот, что ведёт их на другой берег.

ГИМН

О Дхарам Дас, я описал тебе Источник Сат Пуруша.

Те, кто примут какой-либо иной путь нежели Путь Инкарнаций, отправятся в
Обитель Ямы.

Душа, что день и ночь воспеваёт Шабд, не получив Знак от Инкарнаций,
будет поймана в сети Каля. Не вините меня после этого!

ДВУСТИШИЕ

Те же, кто признают Шабд, оставив качества ворона, станут Хансами.

Каль не получит тех, кто примет Истинный Шабд
с твёрдостью.

IV. История Будущего

НАЧАЛО ИСТОРИИ БУДУЩЕГО

Дхарам Дас спросил: О Повелитель, я приношу себя тебе в жертву. Господь, Ты сказал мне, что Инкарнации пришли в этот мир во благо душ. Гьяни, который узнает Слово Во Плоти, не остановит даже великая сила. Я понял Инкарнации как Формы Сат Пуруша, и в моё сердце не проникла ни одна посторонняя мысль. Сущность НОТМ проявилась и пришла в мир, и я видел и ощущал Его целиком. Несмотря на это, у меня есть одно сомнение. Даруй мне милость, чтобы оно могло уйти. Я был послан Знающим и когда я пришёл в этот мир, Каль поймал меня в ловушку. Ты называешь меня Сущностью Сукрита. Но при этом, ужасный Каль победил меня. Если подобное должно случиться и с Инкарнациями, тогда все души мира будут уничтожены. Поэтому, пролей такую милость, Утоляющий Боль, чтобы Каль Ниранджан не смог обмануть Инкарнации. Я не знаю ничего больше. О Повелитель, моё доброе имя в Твоих руках.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, ты рассудил верно. Твоё сомнение обосновано. Дхарам Дас, в будущем случится так, что Каль разыграет трюк, Который я не буду скрывать от тебя. Чтобы ни случилось, я поведаю тебе правдиво. Но сначала выслушай, о чём я уже сказал тебе, и, слушая внимательно, познай это. В Сатья Югу Сат Пуруш призвал меня и приказал мне отправляться в мир. Когда я пришёл, по пути я встретил Каля. Пospорив с ним, я избавил его от гордыни. Затем он обманул меня и забрал у меня три юги. Тогда несправедный Каль сказал мне: «О Брат, я не попрошу четвёртую югу». Дав ему обещание, я отправился в мир. Я не установил свой Путь в первых трёх эпохах, так как отдал их ему. Когда же четвёртый век, Кали Юга, наступил, вновь Сат Пуруш отправил меня в мир. Мясник Каль остановил меня на пути и всячески упрашивал меня. Ранее я рассказывал тебе эту историю и секрет двенадцати путей. Он обманул меня и сказал мне только о двенадцати – Он не говорил мне больше ничего. В первых трёх веках он побеждал меня, а в Кали Югу он расставил

множество капканов.

Он сказал мне, что создал двенадцать путей – но он сокрыл ещё четыре²⁵⁰ от меня.

Когда я создал четверых Гуру, он также послал свои сущности.

Когда я сотворил четверых рулевых, Дхарам Радж усилил свою машину обмана.

Сат Пуруш посвятил меня в это. О Дхарам Дас, я сообщаю тебе об этом как о духовной работе:

О Брат, те, у кого Наам как Помощник будет в сердце, только они осознают всю эту игру.

ПРИКАЗЫ НИРАНДЖАНА ЧЕТВЕРЫМ СВОИМ ПОСЛАННИКАМ

Ниранджан создаёт четверых посланников,
которым даёт множество наставлений.

Он сказал им: «Послушайте, сущности: вы моё собственное потомство.

Что бы я ни сказал вам, верьте этому и повинуйтесь моим приказам.

Один из братьев, что в мире зовётся Кабиром, – мой враг.

Он хочет покончить с океаном мира и забрать души на Сат Лок.

Обманывая и мошенничая, Он вводит мир в заблуждение, а также Он делает всех свободными от моего пути.

Давая душам слушать Истинный Наам, Он отправляет их на Сат Лок.

Поскольку он намерен разрушить мир²⁵¹, я создал вас.

Повинуясь мне, отправляйтесь в мир, и от имени Кабира создайте свои пути.

Души мира потеряны в сладости наслаждений – они делают всё, что я велю им.

Создайте четыре пути в мире и покажите их людям.

Каждый из вас четверых будет носить имя Кабир²⁵², и не произносите своими устами ни слова, кроме «Кабир».

Когда души станут приходить к вам, как к Кабиру, говорите слова, что приятны их разуму²⁵³.

В Кали Югу души не обладают знанием. Глядя на других, они следуют пути.

Слушая ваши слова, они будут удовлетворены, и будут приходить к вам снова

250 **СОКРЫЛ ЧЕТЫРЕ** – без которых двенадцать путей не имеют существенного значения.

251 **РАЗРУШИТЬ МИР** – если все души будут освобождены, кто же тогда будет жить в творении Каля? Эти существа не расценивают себя как зло; по факту, как раз наоборот:
у них священная миссия – буквально, спасти мир.

252 **НОСИТЬ ИМЯ КАБИР** – или иного известного Мастера. Если его имя произносится достаточно часто и громко, никто не заметит, что то, что защищается (проповедуется) им, не имеет никакого отношения к нему.

253 **СЛОВА, ЧТО ПРИЯТНЫ ИХ РАЗУМУ** – то, что они хотят слышать, противопоставлено тому, что им нужно услышать. Они будут убаюканы, другими словами, вместо того, чтобы проснуться.

и снова.

Когда они утвердятся в своей вере в вас, не имея расхождений в своих умах, Набрасывайте свои пути на них. Будьте аккуратны. Не позволяйте им узнать вашу тайну!

Возведите свой дом на Острове Джабму, что заполнен именем Кабира.

Когда Кабир отправится в Бандо Гар (*Bandho Garh*) и примет Дхарам Даса как Своего,

Он создаст Королевство Сорока Двух Инкарнаций, а затем Его Королевство будет разрастаться.

Я буду останавливать души с помощью четырнадцати Ям и обманывать их двенадцатью путями.

Но даже при этом, у меня есть сомнения. Вот почему, братья, я посылаю вас. Атакуйте Сорока-двух и заманивайте их своими речами. Тогда я буду знать, братья, что вы повиновались мне».

Выслушав эти слова, четверо посланников стали очень счастливы: «О Могучий, мы приняли твои приказы.

Как ты нам приказал, мы помещаем эти слова к себе на головы.

Твоей милостью мы стали удачливы». Сложив свои ладони, они ответили таким образом.

Кабир сказал Дхарам Дасу:

Услышав это, Каль пришёл в восторг. Он был преисполнен радости от того, как ответили ему Посланники.

Он объяснил им много иных вещей. Так, несправедливый Каль показал им свой путь.

Дав им множество мантр, чтобы поглощать души, он сказал им: «Братья, отправляйтесь в мир!

Все четверо идите, приняв четыре разные формы, и не жалейте большого или малого.

Расставляйте сети так, братья, чтобы моя пища не ушла из моих рук».

Слушая эти слова, они были очень довольны: слова Каля казались им потоком нектара.

Таковы четверо Посланников, воплотившихся в мире, и они установят четыре пути.

Считай этих Посланников главными действующими лицами и лидерами двенадцати путей.

Четыре пути, основанные ими, будут меняться так и сяк, чтобы объяснять вещи.

Эти четыре пути являются истоками двенадцати путей, и они будут тягостны для Воплощенного Слова.

Слушая это, Дхарам Дас занервничал и, сложив ладони, обратился с такой просьбой:

Послушай, О Повелитель, теперь мои сомнения стали сильнее.

О Мастер, не медли! Сначала скажи мне их имена.
Я спрашиваю это у тебя ради блага душ. Поведай мне об их природе.
Расскажи мне о формах этих Посланников, их признаках и особенно о
результатах их воздействия.
Какие формы они приняли в мире, и как они заманивают души?
В какой стране они утвердятся? О Господь, расскажи мне всё!

Кабир сказал:

Дхарам Дас, я раскрою тебе секрет четверых посланников.

ОПИСАНИЕ ЧЕТВЕРЫХ ПОСЛАННИКОВ

Прежде всего, услышь их имена: «Рамб (*Rambh*), Курамб (*Kurambh*), Джай (*Jay*) и Виждай (*Vijay*)».

Описание Рамба Дуга (*Rambh Doot*)

Рамба Дут²⁵⁴ создаст свою резиденцию в Калинджер Гаре (*Kalinjer Garh*).
Он будет назван преданным Господа и будет носить то же имя. Он заберёт
много душ. Те, кто будут верны своим сердцам, будут спасены от
ядовитой тропы Ямы.
Рабма Яма (*Rambh Yama*) могуч и враждебен. Он будет осуждать тебя и меня.
Он будет порицать арати, посвящение, Сат Лок и другие сферы.
Он будет осуждать Священные Писания и Знание о Нааме.
С серьёзностью он будет излагать *Рамаяны* Каля (*Ramainis of Kal*).
Он будет оспаривать мои слова и многие будут заманены в эти сети.
Приняв моё Имя, он будет непрестанно распространять этот путь во всех
четырёх направлениях.
Он будет называть себя «Кабир» и будет говорить, что я нахожусь под
контролем пяти элементов.
Он будет утверждать, что души и есть Сат Пуруш, и, обманывая души, будет
осуждать Сат Пуруша.
Он будет говорить, что этот Кабир является богом душ и будет называть
создателя также «Кабир».
Но создателем является Каль, который причиняет боль душам, и подобно
ему, этот Яма Дут будет привлекать души.
Те, кто будут выполнять обряды и ритуалы, будут называться им «Сат

254 **РАМБА ДУТ** – Путь Рамба Дуга есть особое искажение Сант Мата, которое может быть названо «интеллектуальным не-дуализмом». Мастера, включая Кабира, говорят о единстве вселенной в своей основе и конечном слиянии освобождённой души с Богом; Рамба Дут учит, что обусловленная душа едина с Богом и нет иного Бога кроме неё, и, тем самым, не нуждается ни в посвящении, ни в Мастере, и т.д. Это учение также игнорирует внутренние планы и существование Негативной Силы: инициация и т.п. рассматривается как составляющая дуальности и, как следствие, этому не придаётся значение. Результатом этого учения для невезучего преданного является усугубление иллюзии: если он уже пробуждён, зачем ему ещё предпринимать какие-то попытки проснуться? Он убаюкивает сам себя, убеждая себя, что он уже пробуждён.

Пуруш», и, скрывая Сат Пуруша, он будет открывать лишь себя самого. Если душа сама по себе является всем, тогда как она может претерпевать всю эту боль?
Будучи контролируемы пятью элементами, души страдают, а он всё продолжает называть их равными Сат Пурушу?
Тело Сат Пуруша Бессмертно и Вечно Молодо. Он многое умеет, а Его Красота не имеет изъяна.
Всё же, Посланник Ямы будет обвинять Его, и будет утверждать, что души являются Сат Пурушем.
Тогда он отправится к океану и увидит свою собственную тень²⁵⁵. Видя себя как Невыразимое, он будет введён в заблуждение.
Без зеркала он увидит свою собственную форму! О Дхарам Дас, этот «Гуру» однозначно достигим!

ГИМН

Послушай, Дхарам Дас. Таким образом безгранично могущественный Рамб будет разыгрывать обман.
Воспевая имя «Кабир», он заманит многие души этого мира.
Используя Знак Шабда (*Sign of Shabda*), ты должен пробудить Эссенцию и Инкарнации.
Используя Знание, данное тебе Мастером, испробуй Шабда и признай Его в сердце своём.

КУПЛЕТ

О Дхарам Дас, внутри себя будь осторожен, когда Ямарадж играет в этот обман.
Имея веру в Шабд, пробуждай души в Шабде.

Описание Курамба Дута (*Kurambh Doot*)²⁵⁶

Я объяснил тебе историю Рамбы, теперь же я опишу тебе качества Курамбы. Он проявится в Магадхе (*Magadh*) (южная часть Бихара (*Bihar*)) и будет носить имя «Дханидас» (*Dhanidas*).
Курамба Дут создаст множество ловушек и своим знанием будет вводить души

255 **УВИДИТ СВОЮ СОБСТВЕННУЮ ТЕНЬ** – океан есть Бхав Сагар (*Bhav Sagar*), океан мира. Когда он увидит свою тень – по сути, тело, данное ему в нижнем мире – он убедится в своём могуществе и подумает, что он является Богом. Это очень Блейковский образ.

256 **КУРАМБА ДУТ** – «Он создаст ловушку, говоря правдивые вещи», которые неважны для спасения души. Это путь поглощённости явлениями физического мира и другое классическое искажение учения Сант Мат. Астрология, хиромантия, соблюдение диет, целительство – акцент всегда на пяти элементах вместо души. Человек может полагать, что он стоит на Пути, но где его внимание? «Поскольку его внимание в пяти элементах, он обратится в элементы. Он сделает одно упущение – сосредоточение на Нааме – и будет держать его привязанным к материальному». Этот путь также очень часто проповедуется от имени некоего Мастера.

в заблуждение.

Яма уничтожит с помощью обмана тех, кто имеет посредственные знания.

Дхарам Дас сказал:

О Повелитель, расскажи мне о знании, что он будет передавать.

Кабир сказал:

Дхарам Дас, послушай же о западне Курамбы: Он решительно создаст ловушку, рассказывая правдивые вещи.

Он будет сохранять людей преданными солнцу и луне и постоянно будет рассказывать про фазы луны.

Он опишет пять элементов как наиболее важные вещи, а неблагоприятные души не поймут этого обмана.

Он распространит путь астрологии, поставив души под контроль видимых планет. Он заставит души забыть о Господе.

Давая знание о воде и воздухе, он опишет наименования воздушных потоков.

Он представит множество интерпретаций *арати* и чауки, и, обманув души, собьёт их с пути.

Когда он будет принимать кого-нибудь в ученики, он будет делать особенные вещи: будет читать линии на каждой части тела.

О брат, он будет изучать его с головы до ног. Помещая души в оковы Кармы, он будет вводить их в заблуждение.

Изучив души, он наткнёт их на копьё, а после этого – съест их.

Он заставит души жертвовать золотом и женщинами в качестве подношений и так будет грабить души.

Связывая души, он будет заставляя их ходить вперед и назад и, вовлекая их в деятельность, сделает их последователями Ямы.

Есть восемьдесят пять ветров Каля. Записав названия этих ветров на листьях бетеля, он заставит души есть их.

Разговаривая о воде и воздухе, он будет распространять путь и, применяя названия ветров, будет выполнять *арати*.

Визуализируя восемьдесят пять ветров, он будет глубокомысленно выполнять *арати* и чауку.

О брат, он будет изучать родимые пятна и бородавки повсюду на теле, не важно, мужском или женском.

С головы до ног он будет читать по линиям. Он будет изучать «раковины», «круги» и «устрицы».

О брат, таковы злые пути Каля, с помощью которых он зародит сомнение в душе.

Создавая сомнения, Каль пожрёт души и сделает их положение очень тяжёлым.

Послушай о других путях Каля. Что бы он ни говорил, будет ложно.

Создав шестьдесят измерений времени и двенадцать месяцев, он создаст иллюзию в теле.

Он будет делать вид, что даёт симран наама, который полон пяти нектаров,

эссенция Шабда и обитель качеств.
Что бы ни было сделано для души – Каль задумает внести свой обман в это.
Он будет рассказывать о пользе пяти элементов, говоря, что это и есть путь.
Пять элементов, двадцать пять природ, три гуны и четырнадцать ям назовёт Богом он.
О брат, этот Яма создал ловушку из пяти элементов, в которую он будет ловить души.
Пребывая в теле, если он сконцентрирует внимание на пяти элементах, куда он отправится после того, как оставит тело?
Где находится его желание, там и он пребудет – поскольку его внимание в элементах, он обратится в элементы.
Он сделает одно разрешение – сосредоточение на Нааме – и будет держать его привязанным к физическому.
О Дхарам Дас, что ещё могу я сказать! Этот Курамба Дут натворит чудовищных дел.
Только душа, которая поймёт и сольётся со мной, распознает его обманчивую природу.
Все пять элементов являются частью Каля. Следуя за ними, дживы гибнут.
Дхарам Дас, ты услышал об игре Курамбы, который создаст множество западней и будет ловить души.
Распространяя путь пяти элементов, он поглотит бесчисленное количество душ.
Под именем Кабир он создаст путь в мире.
Души, которые идут за ним, будучи контролируемы иллюзией, угодят в рот Калю.

КУПЛЕТ

Симран, что полон нектара и драгоценных качеств, есть Сущность Шабда Сат Пуруша.
Те, кто примут Его с уверенностью в мыслях, на словах и на деле, пересекут океан мира.

Описание Джай Дута (*Jay Doot*)²⁵⁷.

Я описал Рамбу и Курамбу. Теперь пойми бани о Джае.
Посланник Ямы весьма ужасен и это зло зовёт себя «Источником».

²⁵⁷ **ДЖАЯ ДУТ** – Самый отъявленный (ужасный) и опасный из четырёх, это ответвление пути Тантры, в котором «женский орган является философским камнем», а внимание приковано к нижним чакрам или энергетическим центрам тела. Чувственный опыт отождествляется здесь с мистическим (духовным) опытом, и звук, который при это слышат – Джанг Наам (*Jhang Naam*) – является звуком, идущим из нижних чакр, и слышится с левой стороны, таким образом сдёргивая слушающего вниз вместо того, чтобы тянуть его вверх. Ритуальное использование плотской пищи, алкоголя и наркотиков – иной аспект этого пути. Как с другими путями, здесь есть и правда: сам Кабир был рождён в низкой касте и порицал существование высших каст, к примеру. Но эта капля правды утоплена во лжи.

Он родится в деревне Куркут (*Kurkut*) и будет жить подле Бандогара (*Bandhogarh*).

Он будет жить в семье сапожников, и будет критиковать высшие касты.

Посланник будет звать себя слугой Господа и у него будет сын по имени Гарпат (*Garpat*).

Оба, отец и сын, причинят много боли. Они придут и нападут на твою семью.

Он скажет: «Источник со мной». О Дхарам Дас, он устранил тебя.

Он будет провозглашать знание из многих писаний и изменит разговор Гьяни

и Сат Пуруша.

Он скажет: «Сат Пуруш дал мне *корневую мантру (root mantra)*», и что «Дхарам Дас не признал свой собственный источник».

Таким образом, этот Каль будет могущественен и зародит сомнения в Инкарнациях.

Он заставит Инкарнации поверить в его учение и навяжет своё учение им.

Посредством его знака Инкарнациям будут причинены беспокойства, даже чистые души обретут природу Каля.

Он будет говорить о Джана Шабде (*Jhana Shabda*), О брат, и он заставит даже праведные души забытья.

Тело создано водой, говоря это, он навяжет свой путь.

Он скажет, что изначальным семенем тела является карма и будет держать Наам сокрытым.

Сначала он будет хранить свою мантру втайне. Когда ученик станет устойчивым – только тогда он раскроет её.

Вначале он объяснит знание писаний, а позже он сделает души уверенными в Кале.

Он будет говорить, что женский орган – философский камень, и, спросив разрешения ученицы, овладеет ей.

Сначала он будет произносить слова знания, а затем заставит учеников испытать корневую мантру.

Этот корень – проход в Ад. Этот нечестивый Каль решил сыграть в такой обман.

Он объяснит значение истории Джанджари Дип (*Jhanjhari Deep*) и будет советовать ученикам сосредотачиваться на Джанг Нааме (*Jhang Naam*).

Он назовёт Безграничный Звук местом Негативной Силы, и будет проповедовать путь пяти элементов.

Он войдёт в пещеру из пяти элементов, где будет творить разные вещи.

Он подсветит пять элементов, и в этой пещере Джанг (*Jhang*) зазвучит очень громко.

Когда душа Соханг (*Sohang*) оставляет тело, тогда скажи, как Джанг защитит её?

Каль создал Джанджари Дип, а Джанг и Ханг оба являются ветвями Каля.

Несправедливый Каль назовёт их «неуничтожимыми» и, называя их «бессмертными», он обманет.

Он опишет множество путей совершения ритуалов и будет иметь много рулевых.

Он создаст всё при помощи Наама Каля. О Дхарам Дас, спокойно восприми

это.

Повсюду он установит обряды и ритуалы, и, используя моё имя, он будет высмеивать меня.

Его души будут считать, что нет ему равных, но когда они раскроют его секрет, их иллюзия спадёт.

Как долго мне ещё говорить про Каля? Тот, кто является Гьяни, поймёт это сам с помощью различения.

ГИМН

Тот, у кого есть Лампа моего Знания в руках, распознает Ямараджа.

Оставив удовольствия, созданные Калем, такая душа поторопится заняться своим делом.

Только знаток²⁵⁸ поймёт путь жизни и различения.

Те, кто обратят внимание на Моё Слово, оставят шелуху, взяв лишь Суть.

КУПЛЕТ

О Дхарам Дас, осознай ложные пути детей Ямы.

Я дам знак душам, благодаря этому Яма не способен остановить их.

О Дхарам Дас, души, находясь под контролем неведения, не распознают признаки Каля.

Но до тех пор, пока хоть один остаётся преданным Инкарнациям, Каль останется ни с чем.

Те, кто говорят понапрасну и помнят Каля, оставят Наам и утвердят Каля в себе.

Когда Корень атакует Инкарнации, такие души поддадутся на обман, оставив Истину.

Каль придёт, чтобы уничтожить Воплощения, и материальным обманом он будет заманивать души.

Но Инкарнации будут пробуждены моими усилиями и остановят деятельность Корня.

Сын Нада (*Nad*)²⁵⁹ останется незатронутым и примет моё Слово уверенно.

С поддержкой Шабда, он обретёт сияющий путь жизни, знание, понимание и качества.

Несправедливый Каль не поглотит его. Прими это как истину, О Брат!

Описание Виджай Дута (*Vijay Doot*)²⁶⁰.

258 **ТОЛЬКО ЗНАТОК** – истинный искатель защищён своим смирением и целостностью в поиске, которые соответствуют истинному учению Мастеров.

259 **СЫН НАДА** – сын Звукового Потoka; духовный сын, в отличие от «Сына от Уз» («*Son of Bind*») или кровного сына. Здесь относится к гурмукам, таким как Чудамани, который станет Мастером.

260 **ВИДЖАЙ ДУТ** – путь приятного, но неверного курса (направления). Все нежно, приятно и благовидно, но душа не пробуждается: она видит только чёрное и белое, нарисованное Калем, вместо всей палитры цветов, являющейся её наследием. Акцент на любовь, музыку, танец, и т.д., когда он разделён с духовными корнями, становится

Теперь же послушай о качествах Виджая, которые я описываю тебе одно за другим.

Он будет рождён в Буднелкханде (*Bundelkhand*) и будет носить имя Гьяни. Устраивая расы²⁶¹ и играя на флейте, он сделает души уверенными в Сакхи Бхаве (*Sakhi Bhav*).

У него будет много спутниц, и он будет называть себя вторым Кришной. Он обманет души, поскольку, не обладая Знанием, как могут они распознать его?

Он скажет, что перед глазами есть тень ума, а над носом находятся небеса. Души впадут в туманный обман Ямы – художника, что использует чёрный и белый цвета.

Миг за мигом он будет изменяться и не будет устойчивым. Они (души) попытаются увидеть это своими внешними глазами.

Каль покажет тень ума и назовёт эту тень средством освобождения.

Он заставит души оставить истинный Наам, чтобы души могли отправиться в рот Калю.

О Дхарам Дас, я объяснил тебе, что делает Ямарадж.

Все эти четыре Посланника создадут глубокие иллюзии и таким образом украдут души.

СПОСОБЫ ОСТАТЬСЯ ЗАЩИЩЁННЫМИ ОТ ЭТИХ ПОСЛАННИКОВ

Я, безусловно, зажгу Лампу Знания, чтобы Каль не уничтожил души – Также как я предупредил Индру Мати – которая осталась невредимой – и Каль не заполучил её.

РЕЧЬ О БУДУЩЕМ – РАЗНЫЕ ТЕМЫ

О Брат, я объясняю тебе, что случится в будущем.

До тех пор, пока ты пребываешь в теле, Каль не проявится.

Как только ты отведёшь внимание, он начнёт свои бестолковые речи,

И когда ты оставишь тело²⁶², Каль явится.

контрпродуктивным.

261 **РАСА** – раса-лила или танец раса – понятие из вайшнавской традиции и согласно ней - это духовный танец Господа Кришны с его спутницей Шримати Радхарани и (или) гопи – девушками-пастушками. Описывается в 10-й песне Шримад Бхагаватам. В вайшнавизме раса-лила рассматривается как самое возвышенное и священное проявление божественной любви. Этот танец означает проявление блаженства Вишну в аватаре Кришны, его любви по отношению к Лакшми и своим преданным, в нём Кришна танцует одновременно со всеми душами, распространив себя во множество форм (экспансий), опьяняя божественной любовью тех, кто спустился с ним с Вайкунтхи (небесной обители), и тех, кто обрёл сознание Кришны, практикуя бхакти-йогу, он демонстрирует, как преданные будут наслаждаться с ним в духовном мире.

262 **КОГДА ТЫ ОСТАВИШЬ ТЕЛО** – является историческим фактом то, что много раз, как только Мастер оставлял тело, его дети или другие члены семьи претендовали на наследование статуса Гуру и часто преуспевали в отвлечении внимания от истинных

Он расколется твою семью и своим обманом Каль порадует их.
В семье будет много рулевых. Эссенция Нектара испробует яд.
Используя *Мул (Mool)* и *Бинд (Bindh)* он осквернит семью.
Семья столкнется с великим обманом, когда Ханг Дут (*Hang Doot*)
присоединится к семье и будет жить с ними.
Как только Ханг станет сильнее, он заставит членов семьи сражаться друг
с другом.
Из-за своей природы они не оставят Ханга, и вновь и вновь он будет
беспокоить их.
Он умертвит свою собственную эссенцию – и, увидев это, споры
приумножатся.
Каль не будет в состоянии наблюдать за сражением, так что он найдёт
способ, как выйти из семьи.
Твоя семья будет обсуждать многие события и критиковать Сына Нада.
Те, кто станут рулевыми, превратятся в эгоистов. Из-за своей эгоистичности
они не признают Бога и будут сбивать с пути истинного многие души.
Вот почему я объясняю тебе, что ты должен предупредить свою семью.
С любовью они должны встретить Сына Нада, который проявится.
О Дхарам Дас, ты мой Сын Нада. Пойми разум как Яму.
Даже если Камал, Мой сын, воскрешает мертвецов, всё же Посланник
пребывает в нём.
Воспринимая меня как своего отца, он проявляет эгоизм. Вот почему
я уполномочил тебя.
Я друг любви и преданности. Я не желаю лошадей и слонов!
Те души, которые примут меня с любовью и преданностью, поселятся в
Моём Сердце.
Если бы эгоизм удовлетворял Меня, я бы уполномочивал кази и пандитов.
Я увидел, ты стал смиренным и идёшь в мою Обитель, ведомый Любовью,
Вот почему, О Дхарам Дас, я учил тебя и наделил властью тебя.
Давай же это знание Сынам Нада, чтобы Путь мог воссиять.
У семьи будет большое эго: «Мы сыновья семьи Дхарам Даса».
Там, где есть эго, меня нет. Дхарам Дас, прими это как истину в своём уме:
Там, где есть эгоизм, пребывает форма Каля, и такие души не обретут
прекрасного Сат Лока.

Дхарам Дас сказал:

преемников. «Твоя семья будет обсуждать многие события и критиковать Сына Нада» – это пророчество, которое сбывалось много раз. Дхарам Дас является Саном Нада для Кабира, его духовным сыном и наследником; даже если бы кровный сын Кабира Камал воскрешал мёртвых, это ничего бы не изменило. Аналогично и Чудамани (в полном возможном значении является духовным сыном Дхарам Даса или Нади сыном) был наследником Дхарам Даса, а не его кровный или Бинди сын, Нараян. Искушение со стороны членов семьи Мастера приравнять физические и духовные отношения огромно, а желание духовных учеников сделать то же самое паразитально: даже если ранее Мастер провозглашает публично, неоднократно, и перед многими свидетелями, что его преемник не является членом его семьи – разница невелика. Конечно, были примеры, когда кто-либо был одновременно и духовным и кровным сыном своего Мастера, но такие случаи редки. Истина, переданная здесь Кабиром, является нормой.

О Повелитель, я в твоей власти – твой слуга – и не ослушаюсь твоих приказов.
О Свами, я сделаю Сына Нада Преемником, но моя семья также должна быть освобождена, Всеосознающий!

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, твоя семья будет освобождена. Оставь это сомнение!
Послушай, Дхарам Дас! Как же могут те, кто решительно принял посвящение в Наам, не быть освобождены?
Я освобожу их, если они будут жить согласно Моим Путям. Если они примут Моё Слово, я освобожу Сорока двух.
Те, кто примут моё Слово, станут возлюбленной семьёй, так как без моего Слова, никто не сможет переплыть.

Дхарам Дас сказал:

Сорок две Инкарнации – Твои Эссенции. Освобождая их, какое же великое дело Ты намерен совершить!
О Повелитель, если Ты освободишь Сущности этих Инкарнаций, тогда славно Твоё пришествие в этот мир.

Кабир сказал:

Сорок две Инкарнации твоей Сущности я освободил Единым Словом Своим.
Из других, меньших семей, ни один не будет освобождён без обретения Знака.
Когда кого-то объединяет Семья, это называется «семья», и это не принесёт плода без Слова.
Компетентный дал Свою Поддержку Сорока двум Инкарнациям.
Для обоих – Инкарнаций и Сущностей²⁶³ – Слово одно и то же. Инкарнации будут более великими, а Сущности – менее.
Через Моё Слово Самая Великая Сущность пробудится, и меньшие Инкарнации последуют за ним.
Они создадут путь и укажут его забывшимся душам.

263 **ИНКАРНАЦИИ И СУЩНОСТИ** – (Инкарнации и Эссенции) отрывок сложен для воспроизведения на английском языке. Инкарнации – физические манифестации Сущностей (Эссенций) и они более велики потому, что до тех пор, пока они не проявятся, они не могут освободить души. Сорок два – те, кому суждено стать Мастерами – по сути, они уже освобождённые, хотя они должны будут (как это было в случае с Чудамани) пройти через посвящение и принять Мастера, как и все. Освобождение других будет зависеть от их поиска и находок. В то время как кровная семья продолжается от связи с Семенем (Бинд), духовная семья продолжается от связи со Словом (Над). Под Величайшей Сущностью понимается Чудамани, но Мастера, которые придут после него не будут менее значимыми с нашей точки зрения (разница здесь заключается в том, что одни являются сватех сантами (*swateh sant*), или теми, кто рождён свободными, что дано свыше, другие являются гурмуках сантами (*gurumukh sant*), или теми, кто стал свободным через медитацию и милость своего Мастера).

Они установят Путь Нада и Бинда²⁶⁴, а Чудамани будет освобождать души.
О Дхарам Дас, твоя семья станет невежественна и не признает Знаков Эссенций.
О Брат, я повествую тебе о том, что должно будет случиться в будущем.
У тебя будет Семя в шестом поколении, но даже это Семя забудет Инкарнации.
Твоё Семя станет так невежественно, что оно примет путь Таксари (*Taksari*).
Они оставят наш Путь и все последуют путём Таксари.
Они будут выполнять Чауку таким образом, что многие души будут пойдут в круг восьмидесяти четырёх.
У них будет много эгоизма, и они будут сражаться с сынами Нада. Твоя семья станет демоничной, но Воплощённое Слово остановит их.

Дхарам Дас сказал:

Теперь мои сомнения возросли. О Повелитель, скажи мне наконец.
Сначала ты сказал так: «Я сохранил Сорока двух под Своей Защитой».
Теперь же ты говоришь, они подпадут под контроль Каля! Как могут произойти обе эти вещи?

ВОСХВАЛЕНИЕ ИНКАРНАЦИИ НАДА

Дхарам Дас, знай! Я объясняю тебе суть Воплощённого Слова.
Где бы Каль ни совершил внезапное нападение, я поспешу туда на помощь.
Тогда я воплощу душу Нада, и, разбив иллюзию, устрою так, что мир утвердится в преданности.
Сын Нада есть Моя Эссенция, и благодаря Ему Путь будет прославлен.
Слово во плоти будет осознанно, но твоё Семя не будет питать к Нему любви.
Воплотившееся Слово будет пробуждено с помощью Шабда и покончит с нападением Каля из засады.
Твоё Семя не уверует в Него и не сольётся с Шабдом.
Сын Нада будет желать Шабда, тогда так твоё Семя забудет.
О Дхарам Дас, ты можешь проверить это: Шабд не будет проявлен силами Семени²⁶⁵.
Посмотри на историю четырёх эпох: путь всегда утверждался с помощью Шабда.
Будь кто-либо полон качеств или не имеет их вовсе, без Шабда невозможно поддерживать Путь.
О Дхарам Дас, ты Мой Сын Нада. Вот почему я дал тебе Струну Освобождения.
Таким же образом, я освобожу Сорока двух. Когда бы они не упали, я спасу их.

264 **НАД И БИНД** – «Слово, ставшее плотью». Духовное, соединённое с физическим.

265 **ШАБД НЕ БУДЕТ ПРОЯВЛЕН СИЛАМИ СЕМЕНИ** – категорическое утверждение, убедительно доказывающее точку зрения.

Глядя на Семя, которое не примет Слово Шабда, Каль схватит его.
Воплощённые, верящие в Шабд, будут сами освобождены и освободят
многие другие души.
О Брат, где же Шабд? Где Семя? Без преданности Нааму нельзя отправиться
на Сат Лок.

ВАЖНОСТЬ ГУРУ

Не следует считать кого-либо более великим, чем Мастер и необходимо
понимать Мастера как Величайшего.
Необходимо принимать своего Мастера за наилучшего и почитать учение
своего Мастера за истину.
Твоё Семя будет бороться так: без Мастера оно захочет пересечь океан мира.
Не имея гуру, он будет учить весь мир! Он сам утонувший и будет тащить на
дно остальных.
Без гуру нет освобождения: Те, кто принимают Мастера, пересекают океан.
Силой он будет устанавливать отношения с Инкарнациями, так что Каль
поглотит его.
Когда мир погряз в отношениях и семьях, тогда Инкарнации могут быть
обмануты.
Тогда Каль придёт и поглотит души, и, обращая их в разнообразные формы,
вернёт их обратно в мир.
Тогда Мой Над придёт и воззовёт – завидев которого, Каль тотчас сбежит.
Вот почему, Дхарам Дас, я предупреждаю тебя: я объяснил тебе положение
Воплощённого Слова многими способами.
Те, кто желают избежать уловок Каля, должны поддерживать свою любовь
к Инкарнациям Нада.
Семя, которое покинет поддержку Инкарнаций Нада, будет изловлено Калем.
Посланник установит множество капканов, которыми души будут
привлекаться.
Те, кто не будут иметь любви в сердце к Инкарнации Нада, отправятся в рот
Калю.
Именно поэтому я объяснил тебе всё и предупредил тебя.
Души, которые знают Эссенцию Нада, и те, кто распознают Знаки Слова во
плоти,
Яма не может остановить тех, кто признаёт истинный Шабд!
Дхарам Дас, я объясняю тебе это – Прими мои слова, слушая внимательно:
Пойди и скажи душам, что Слово во плоти явилось освободить мир.
Они не должны оставлять Воплощённого Слова – которое есть Над – и они
всегда должны лелеять любовь к Наду.
Они не должны принимать чью-либо сторону в ссорах, случающихся
в отношениях и семьях. Если они станут на какую-либо из сторон, то они
упадут в страдании.
Много раз я предостерегал тебя. Тот, кто будет осторожен, не пострадает.
Таким образом, твоё Семя отправится с Надом, глядя на которого,
Посланники расскажут в сердцах своих.

Так, Семя станет счастливо. Посланники не повлияют на Семя, которое будет с Надом и Воплощённым Словом²⁶⁶.

Дхарам Дас встал и обратился с такой просьбой: О Всевышний, объясни мне сейчас следующее:

Ты говорил о важности Нада так много и упомянул о Воплощённом Слове под Ним.

О мой Господь, раскрой мне причину, по которой ты создал Слово во плоти. Если Инкарнация Нада пробудит мир, тогда когда же Воплотившемуся Слову придётся трудиться?

Слушая такие слова, Сатгуру рассмеялся²⁶⁷, и Он объяснил полностью это Дхарам Дасу:

Поскольку Гарджин (*Gargin*) не принял Нада и Слова, я создал Семя.

«Бинд» – это имя и называется - «Бинд» - после встречи с Эссенцией.

Слово, ставшее плотью есть Эссенция Сат Пуруша. Достигнув Его Обители, душа станет свободна от этого мира.

Когда оба – Над и Семя – придут вместе, лишь тогда рот Каля останется закрытым.

Как я говорил тебе раньше, Над и Бинд придут вместе,

Потому что без Нада, Бинд не будет развиваться, но без Бинда²⁶⁸, Над будет освобождать.

О Брат, в Кали Югу Каль очень коварен: в форме эгоизма он поглотит всех.

Союз с Надом произойдёт после оставления эгоизма, в то время как Бинд полон эгоизма.

Вот почему Сат Пуруш создал якорь спасения и сделал Над и Бинд как две различные формы.

Те, кто помнят форму Истины, оставив эгоизм, станут Хансами.

О Брат, кем-бы ни был человек, Надом или Биндом, эгоизм ни для кого не хорош.

Те, у кого есть эго, потонут в океане мира, полностью запутавшись в силках Каля.

Когда качество эгоизма появится в Инкарнациях, различия будут созданы между Над и Бинд.

Если Инкарнации не будут приняты, то все, будучи контролируемы Калем, последуют его путём.

Дхарам Дас сказал:

266 **НАД И ВОПЛОЩЁННОЕ СЛОВО** – Дхарам Дас запутан терминами, используемыми Кабиром, которые являются несколько разными аспектами одного и того же. Над и «Слово» - это синонимы Звукового Потока.

267 **САТГУРУ РАССМЕЯЛСЯ** – он вполне мог. Это чрезвычайно сложный эпизод. Идея заключается в том, что хотя Слово всемогуще, оно должно воплотиться в человеческом теле, прежде чем Каль будет побеждён, а души будут освобождены.

268 **БЕЗ БИНДА** – сила освобождения находится в Над, а не в Бинд, и в определённых обстоятельствах (например, посвящённый ученик, оставивший тело) работа Нада по освобождению может быть продолжена без обращения к Бинд.

Господь, услышь мою просьбу: Твоей милостью души будут освобождены. Ты дал мне понять форму Нада и Бинда, и Ты раскрыл мне секрет их освобождения.

Все души отправятся на Твой Лок. Тогда что же будет делать Нараян Дас? Поскольку он зовётся моим «сыном» в мире, поэтому беспокойство за него приходит в мой ум.

Все души пересекут океан жизни, но Нараян Дас попадёт в пасть Каля? Это нехорошо. Выслушай мою просьбу, О Дающий – Океан Счастья! О Свами, освободи его! То моя просьба, О Всеосознающий.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, вновь и вновь я объяснял тебе, но в сердце своём ты не веришь
в это:

Если четырнадцать Ям²⁶⁹ отправятся на Сат Лок, скажи мне, кто же будет завлекать души?

Теперь я распознал твой интеллект. Намеренно ты стал тем, кто ничего не знает.

Ты начал стирать приказы Сат Пуруша. Когда кто-то забывает Знание, привязанность и иллюзия пробуждаются.

Когда тьма привязанностей господствует в сердце, человек забывает Знание и оставляет свою работу.

Без веры, преданность невыполнима; а без преданности ни одна душа не пересечёт океан.

Снова ты был пойман в ловушку Каля. Вот почему привязанность к сыну пробудилась в твоём сердце.

Несмотря на то, что ты ясно видел, что Нараян Дас находится под контролем Каля –

Ты всё же продолжил упрячиться и не понял ни единого моего слова.

О Дхарам Дас, то, что ты только что сказал мне – ты не обдумал в своём сердце.

Ты не веришь в меня. Имей веру в Мастера – почему ты до сих пор веришь в мир?

Если кто-то встречает Мастера, оставив всё своё, этот счастливчик взбирается по ступеням Истины.

Если кого-то захватывает привязанность, иллюзия пробуждается, и этот несчастный оставляет всю преданность и знание.

Ты являешься Эссенцией Сат Пуруша. Ты пришёл в мир, чтобы взять на себя труд по пробуждению душ.

Если же ты сам оставишь веру в Мастера и, глядя на вещи этого мира, привяжешься к ним,

Тогда где же есть место для душ? Это показывает ясно, Дхарам Дас, твоя семья поступит таким же образом.

269 **ЧЕТЫРНАДЦАТЬ ЯМ** – Негативная Сила и её посланники, и т.д. будут освобождены, но не ранее завершения цикла.

Они вечно будут гореть в огне привязанностей и это создаст различия в семье.

Говорить «Без сына, имя не имеет продолжения» и «Без жены не может быть никакого дома» – всё это – как гордость семьи – является уловками Каля.

Так, все члены семьи забудутся и не станут на Путь Истинного Наама.

Глядя на других, души будут пойманы этими вещами, и Посланники будут счастливы, глядя на это.

Тогда Посланники станут могущественными и, захватывая души, будут отсылать их в ад.

Когда души окажутся пойманными в силки Каля, они забудутся в похоти, привязанности, скупости и эгоизме.

У них не будет веры в Гуру, и, слушая истинный Наам, они будут гореть.

Услышь признаки тех, у кого внутри будет Сат Наам:

Они не будут затронуты Калем и не будут иметь похоти, гнева, эгоизма и скупости в себе.

Отбрасывая привязанности и желания, они всегда будут хранить Слова Сатгуру в своих сердцах.

Подобно змее, что хранит жемчужину на своей голове, ученик должен всегда хранить наставления Мастера над своей головой.

Забывая «сына» и «женщину», и оставляя наслаждения, душа, что касается Стоп Сат Пуруша становится Хансой.

О Дхарам Дас, только отважный может непрестанно повиноваться умиротворяющим Словам Мастера.

Такая душа отправляется на Сат Лок и для неё освобождение не за горами.

ДВУСТИШИЕ

Оставив сложность кармы и иллюзии, полюби Стопы Мастера.

Имея твёрдую веру в Шабд Гурмука, пойми, что тело есть прах.

Выслушав такие слова, Дхарам Дас был пристыжен, и в уме своём полностью раскаялся.

Подбежав, он пал в Стопы Сатгуру и произнёс: О Бог, помоги мне.

Я невежа!

О Свами, прости мою ошибку! Прими эту просьбу, Всеосознающий!

Я невежественный человек, который проигнорировал Твои Слова, и обращался с просьбами снова и снова.

Теперь же я пришёл к Твоим Стопам и прошу тебя:

Если ребёнок становится упрям по отношению к отцу, последний не заботится о «хорошем» и «плохом».

Твой Наам есть Освобождение грешников, так что, прошу, не бери в расчёт мои плохие качества.

Кабир сказал:

О Дхарам Дас, ты есть Эссенция Сат Пуруша: Оставь Нараян Даса и семью.

Используя Шабд, смотри в своё сердце – О Дхарам Дас! Нет разницы между

мною и тобой²⁷⁰!

Ты пришёл в этот мир ради блага душ, и ты установишь Путь в океане мира.

Дхарам Дас сказал:

О Повелитель, Ты – Дарующий Океан Счастья! Ты сделал меня служителем и истинным учеником.

Каль забрал мой интеллект до тех пор, пока я не признал Тебя!

С тех пор, как я стал Твоим, я стал устойчив в знании.

Крепко держась за Твои стопы, я говорю, что мир теперь не внутри меня.

Если я возжелаю чего-либо ещё – оставив Тебя – тогда пускай я отправлюсь жить в аду!

Сатгуру сказал:

Дхарам Дас, ты благословен, что узнал меня и, повинуясь моим словам, отказался от своего сына.

Когда зеркало сердца ученика отполировано, только тогда форма Мастера может быть видна.

Лишь тогда, когда ученик хранит форму Мастера в сердце своём, он отрубает все ветви Каля.

До тех пор, пока сохраняются хитрые желания, ученик не увидит Мастера.

Когда ученик предаёт себя Стопам Мастера с полным вниманием, он освобождается от привязанностей и знание в нём оживает.

Когда Лампа Знания посещает сердце, Она разрушает все привязанности и иллюзии.

Когда он снова приходит к Сатгуру, это подобно капле, растворяющейся в океане.

Кабир говорит, когда капля теряет себя в океане, тогда со всеми волнениями покончено.

О Дхарам Дас, это Слава Стоп Мастера. Так что, оставив иллюзию и гордыню, прими Стопы Гуру.

С принятием все страдания оканчиваются. Без Мастера ученик остаётся печален.

Теперь я скажу вам нечто, что развеет ваши сомнения, если вы прислушаетесь:

Нараян Дас не поверит в тебя. Он будет делать то, что придёт ему на ум.

Нет причин сомневаться в этом факте – в мире будет существовать и его путь также.

Глядя на Путь, который будет поддерживать Наша Эссенция, он умножит споры.

Он не сможет вынести, что Путь так популярен – так что он назовёт свой путь более великим, чем наш.

270 **НЕТ РАЗНИЦЫ МЕЖДУ МНОЙ И ТОБОЙ** – несмотря на то, что Кабир является полностью осознавшим себя сыном Сат Пуруша, а Дхарам Дас, «Слуга Закона», есть Каждый человек, падавший снова и снова, совершавший ошибку за ошибкой, всё же Кабир может сказать так, поскольку это правда. Это центральное утешительное послание Океана Любви, великое обещание и надежда человечества.

В полном эгоизме он будет поддерживать свой путь и будет считать все остальные низшими.
Он будет вести себя заносчиво в присутствии Садху и Сантов, и не будет верить Сынам Нада.
Пока он будет вести себя подобным образом, он не обретёт Пути Истины.
Слово во плоти и Над являются рулевыми – он будет освобождён лишь тогда, когда повстречает Их,
Оставив эгоизм, имя и славу. Когда он будет иметь в сердце истинный Сатья Шабд,
Когда он назовёт Воплощённое Слово Эссенцией, только тогда, Дхарам Дас, он будет любим мной.
Только тот, кто оставит касту и не позволит привязанностям появиться, будет назван Эссенцией Слова, ставшего плотью.
Тот, кто забудет обусловленности своей семьи, определённо станет Эссенцией Инкарнаций.
Тогда я освобожу его. Я говорю тебе эту истину, это не ложь.
О Дхарам Дас, имей же веру в сердце, поскольку я не произнёс ни единого слова, в которое никто не мог бы поверить.
Без веры душа не пересечёт, а не имея веры в Мастера, душа примет Каля.
О Брат, нет другого такого же Дающего, подобного Мастеру. Вот почему ты должен хранить своё сердце сосредоточенным на Стопах Мастера.

ГИМН

Нет иного Дающего в мире. Осознай Мастера как Дарующего Освобождение. Освобождая кого-либо от его низменных путей, Мастер объясняет Знание: Сделав душу устойчивой в преданности, Он переносит её на Колени Наама.

ДВУСТИШИЕ

Тот, кто не видит разниц между Мастером и Сат Пурушем, Обретает Совершенное Понимание и для него причиняемые Калем страдания оканчиваются.
О Дхарам Дас, увидь качества Сатгуру – как твёрдо Он убеждён и верит. Считая душу вовлечённой в обряды и ритуалы – как крепко он продолжает верить.
Он сам приносит глину, и сам же лепит идола Создателя.
Он предлагает ему рис и цветы. С любовью и верой он сосредотачивается на нём с помощью своего ума.
Тогда, воспринимая его как Создателя, он поклоняется ему и не позволяет своей вере разбиться.
Поскольку в этом обмане есть любовь, по отношению к нему просыпается такая же по силе любовь.
Те души, которые имеют любовь к Мастеру, как этот человек имеет любовь к своему идолу, бесценны, и они становятся Возлюбленными Хансами Господа.
Посмотри на любовь этих идолопоклонников – как крепко они опутаны

обманом.

Я сам лично поведал тебе Наам Гуру и сказал тебе, что нет разницы между Гуру и Сат Пурушем.

Итак, души останутся под контролем Каля, и у них не будет веры в Мастера. Когда у человека нет веры в Тело Мастера, сосредотачивая своё внимание на пустоте, он обманет сам себя.

Те же, кто твёрдо полагаются на Мастера, без промедлений освобождаются. Те, у кого вера так крепка, что они не оставляют Мастера и не перемещают своё внимание в другое место –

Такой образ жизни души драгоценен, и такие души окрашивают своё тело в цвет Любви.

С любовью пойми, что Слово Мастера является Нектаром, от питья которого негодный интеллект уходит прочь.

О Дхарам Дас, приняв всё это в своё сердце, будь устойчив в своей вере в Мастера.

ГИМН

Таким образом, имея твёрдую веру в Стопы Мастера, люби Его беспрестанно,

Освещая Лампой Знания Мастера сердце, рассеяй тьму привязанностей.

Славой пыли со Стоп Мастера, грехи, несомненно, уйдут.

Нет иного пути обретения освобождения кроме как, обладая верой, слиться с Шабдом.

ДВУСТИШИЕ

Это мир очень глубок. Прими Наам с любовью и уверенностью.

С Милостью и Поддержкой Мастера, человек обретает Слово Мастера как Рулевого.

ОБРАЗ ЖИЗНИ ГУРУ И УЧЕНИКА

Дхарам Дас обратился с просьбой: Ты мой Повелитель, а я Твой слуга.

Мастер, прости мои ошибки, но милостиво поведай мне –

Образ жизни Мастера и учеников. Объясни мне это.

Сатгуру сказал: О ты, кто хранит слова Гуру, Мастер – поддержка в Ниргуне (*Nirgun*) и Саргуне (*Sargun*)²⁷¹.

Ни одно действие не может быть совершено без Гуру. Без Гуру океан мира не может быть пересечён.

Представь ученика как раковину устрицы, а Гуру как Жемчужину; Гуру подобен Философскому камню, а ученик – железу;

Гуру как Гора Малай (*Malay*), а ученик как змея – касаясь Мастера, тело охлаждается.

271 **НИРГУНА И САРГУНА** – без качеств и с таковыми; в творении и вне его. При всех мыслимых или немыслимых обстоятельствах Мастер находится там.

Мастер есть Океан, а ученик Его волна; Мастер – это Лампа, а ученик – мотылёк.

Осознай ученика как лунную птицу, а Мастера как Луну; Стопы Мастера подобны Солнцу, а ученик – тот лотос, который расцветает.

Если ученик решителен в этом виде любви, и если он лелеет даршан Стоп Мастера в сердце своём,

Когда ученик вспоминает Мастера подобным образом, осознай этого ученика равным Мастеру.

Задумайся о разнице между одним гуру и другим, поскольку весь мир зовёт «гуру, гуру».

Тот является Гуру, Кто проявляет Шабд в душах, силой Которого души идут Домой.

Нет недостатка в таком Гуру. Путь такого Гуру и ученика един.

ГИМН

Весь мир вовлечён в различного рода мысли, действия и эмоции.

Душа попала в сети иллюзии и не знает, как вернуться обратно в свой Истинный Дом.

Много гуру есть на свете, и они сотворили искусственные пути.

Без Сатгуру иллюзия не исчезнет, так как ужасный Каль весьма могуществен.

ДВУСТИШИЕ

Я жертвую себя Сатгуру, Который передаёт Послание Бессмертия.

Встречая Его, души становятся уникальными и встречаются с Сат Пурушем.

День и ночь нужно сосредотачивать своё внимание на Мастере и обитать внутри себя подобно Садху и Святым.

У того, на кого Сатгуру проливает милость, - узлы кармы сгорают.

Если человек прикладывает усилие и направляет свое внимание в правильное русло, Сатгуру помогает ему достичь Сат Лок.

Сатгуру обрубает пути того, кто после выполнения севы не имеет желаний.

Тот, кто хранит своё внимание на Стопах Мастера, отправляется на План Бессмертия.

Не важно, становится ли кто-то йогом (yogi) и практикует йогу – без Мастера он не пересечёт океан мира.

Ученик, который выполняет наставления Мастера, милостью Мастера переплывает океан мира.

Душа, преданная Гуру, для неё не существует разницы между Садху и Мастером²⁷².

Того, кто не видит никакой разницы между Садху и Гуру, понимай Его как Истинного Гуру.

Мирские люди не поймут образ жизни Гуру, ученика и Садху.

272 **САДХУ И МАСТЕР** – он не станет проводить различие между какими бы то ни было прошлыми мастерами, которых он славит и почитает, и современными воплощениями той же силы.

Понимай таких людей как тех, кто находится в сетях Каля; такие Посланники являются сущностью Каля.

О Дхарам Дас, таковы их признаки: утрата душ произойдёт из-за них.

Тот, кто знает Путь Любви Мастера, признает Путь Истинного Шабда.

Мастера делают души устойчивыми в преданности Сат Пурушу, и позволяя им практиковать слушание и созерцание, они направляют их к Дому.

Оставив умствование и глупость, если кто-то любит Их всем своим сердцем, тогда без сомнений он достигает Истинного Дома.

Пересекши океан мира, он не возвращается.

Сат Наам есть Драгоценный Нектар. Тот, кто обретает этот Неизменный Нектар,

Оставив качества ворона, принимает качества Хансы, и всегда хранит своё внимание на Стопах Мастера.

Есть много других, плохих путей, которые он не вберёт в свой ум.

Тот, кто всегда с любовью относится к Стопам Мастера и к праведному Пути, О Дхарам Дас, отправится на Сат Лок.

ДВУСТИШИЕ

Оставив сети карм и иллюзий, люби Стопы Мастера.

Осознай своё тело как прах, имея веру в слова Гурмукха.

V. Эпилог

Сердце Дхарам Даса ликовало от счастья. Слёзы изливались из его сердца, и, преисполненный чувств, он произнёс такие слова:

В сердце моём была темнота, которую Ты рассеял Лампой Милости.

Затем, взяв себя в руки, он сказал: «О Бог, каким образом могу я прославить Тебя?

Теперь, Мастер, выслушай мою просьбу: расскажи мне, как различать души.

Какие души должен я посвящать? О Сведущий, расскажи мне это, поведав об их признаках».

ПРИЗНАКИ ДЖИВ, КОТОРЫМ ПРЕДНАЗНАЧЕН НААМ

Сатгуру сказал:

О Дхарам Дас, не беспокойся. Передавай Послание Освобождения душам.

Тем, кого ты найдёшь скромным и преданным, рассказывай о Преданности Освобождения.

Дхарам Дас, давай Посвящение в Наам тому, кто обладает милосердием, воздержанием и прощением.

Передай ему послание Сат Пуруша: оставаться устойчивым в концентрации на Нааме день и ночь.

Тот, на кого не изливается милость и кто не верит в Шабд, идет в направлении Каля.

Истинный Шабд не будет обитать в том, у кого колеблющееся видение²⁷³.

Знай, что сам Посланник живёт в том, чей подбородок выдаётся вперёд.

Тех, у кого родинка в глазу, таких, определённо следует понимать как форму Каля.

У тех, у кого маленькая голова и большое тело – мошенничество всегда будет оставаться в их сердцах.

Не давай им Знак Сат Пуруша, поскольку такие дживы нанесут ущерб Пути.

²⁷³ **КОЛЕБЛЮЩЕЕСЯ ВИДЕНИЕ** – это описание относится не к физическому телу, но к астральному, точно отражающему духовный статус. Мастер может видеть астральное тело ученика так же ясно, как они сами видят физическое, и они используют его точно так, как здесь обозначено. См. Кирпал Сингх, Утренние Беседы, С. 238.

ЗНАНИЕ О ЛОТОСНОМ ТЕЛЕ²⁷⁴

Дхарам Дас сказал:

О Господь, ты сделал моё рождение счастливым. Освободив меня от Ямы,
Ты сделал меня Своим.

Даже если бы у кого-то была тысяча языков во рту, и тогда Твои качества не
могли бы быть описаны.

О Всевышний, я очень удачлив. Кто ещё так удачлив, как я?

Только та джива удачлива, в сердце которой пребывает Твой Наам.

Выслушай сейчас одну мою просьбу и дай мне описание этого тела.

Какой бог где живёт и какую работу он выполняет?

Много ли в нём вен, и как много крови и волос? И по каким путям протекает
дыхание?

Господь, расскажи мне о кишечнике, желчи и лёгких.

Господь, опиши мне их расположение, дав признаки.

Как много лепестков в каждом лотосе, и каково количество вдохов и выдохов
за день и ночь.

Откуда исходит Шабд, и скажи мне, куда он стремится и вливается?

Если какая-то джива обретает мерцающий свет, О Бог, скажи мне как это
определить.

Даршан какого бога человек получает и опиши мне то место.

Сатгуру сказал:

Дхарам Дас, услышь о теле, которое отлично от Наама Сат Пуруша.

В первой мул (*mool*) чакре²⁷⁵ есть четырёхлепестковый лотос, где Ганеша
обитает.

Его называют дающим качества знания, и при осуществлении концентрации
и шестиста джап (*jasas*) он может быть познан на опыте.

Над мул лотосом находится акхара²⁷⁶ (*akhara*), и там лотос из шести
лепестков.

Брахма, Савитри и боги распоряжаются там и шесть тысяч а-джап
(*a-japas*) звучат там.

В набхи²⁷⁷ (*nabhi*) располагается восьми лепестковый лотос; Вишну и
Лакшми главные среди живущих в нём.

Отправляясь туда, человек получает доказательство шести тысяч а-джап, и
это место может быть достигнуто только практикой Пути Мастеров.

274 **ЗНАНИЕ О ЛОТОСНОМ ТЕЛЕ** – знание о том, как активирующая астральная энергия взаимопроникает и даёт жизнь физическому телу через чакры (*chakras*) или центры, называемые «лотосами», потому что они разделены на лепестки. Это введение в систему Йоги, которая имеет дело с пранами (*pranas*), Кундалини, и прочим. Кабир завершает обучение Дхарам Даса здесь. См. Сант Кирпал, Венец жизни, С. 63-68.

275 **МУЛ ЧАКРА** – энергетический центр, расположенный в прямой кишке, связанный с Генешем.

276 **АКХАРА** – сексуальный центр; Брахма, создатель физической вселенной, там верховное божество. Здесь располагается Кундалини в латентном состоянии.

277 **НАБХИ** – пупочный центр, солнечный сплетение (*plexus*) или *хара* (*hara*).

Над ним расположен двенадцати лепестковый лотос²⁷⁸, и в этом лотосе Шива и Парвати пребывают.

Там шесть тысяч а-джап происходят – будь свидетелем этого благодаря знанию Мастера.

Джива обитает²⁷⁹ в лотосе шестнадцати лепестков, где одна тысяча а-джап происходит.

Это место находится между бровями, где располагается обитель Короля Разума.

О Дхарам Дас, обрати внимание: одна тысяча а-джап происходит там. Дхарам Дас, Бог Душ, пойми это.

Над двумя лепестками есть область Пустоты²⁸⁰, где свет мерцает. Понимай его как Ниранджана.

О Дхарам Дас, услышь послание Шабда. Я даю тебе учение о знании того, что находится внутри.

Вновь послушай о теле и имей веру только в Единый Наам.

Тело создано кровью. Миллионы волос украшают его поверхность.

Существуют семьдесят две главные вены, но одна Уникальна²⁸¹, входя в которую, человек обретает Форму Истины.

Когда Шабд проявляется, качества лотоса выходят вперед.

Когда Шабд эманурует, человек вступает в Пустоту и сливается с ней.

Длина кишечника составляет двадцать одну ладонь, а размер желудка приблизительно равен одной и четверти длины ладони.

Солнечное сплетение длиной в одну и четверть ладоней; Оно располагается в брюшной полости, проходя через её свободные участки.

Ширина желчного пузыря равна трём пальцам, а сердца — 5 пальцам.

Лёгких - семи, и в них находятся семь океанов.

Уводя воздух из тела, садху становится на путь йога.

Они продолжают заниматься этой йогой и, не имея преданности, теряются в этом мире.

ДВУСТИШИЕ

Йога Истинного Знания есть Обитель Счастья, благодаря которой получают Наам и идут в Истинный Дом.

Душа становится Освобожденной после уничтожения очень

278 **ДВЕНАДЦАТИ ЛЕПЕСТКОВЫЙ ЛОТОС:** сердечный центр.

279 **ДЖИВА ОБИТАЕТ** – манускрипт несовершенен в этом месте. Пятая и шестая чакры были слиты в одну, возможно, из-за ошибки копировщика (переписчика). Шестнадцати лепестковый лотос находится в горле и является местом обитания Майи или Кали; место обитания души находится в центре позади глаз и имеет два лепестка.

280 **ОБЛАСТЬ ПУСТОТЫ** – шестая чakra, позади глаз располагается обитель ума (разума), также как и души - «узел» души и разума или сознательного и бессознательного. Свет, что находится в этом центре, может быть увиден тем, кто сможет отвести туда своё внимание; этот свет является светом Ниранджана и не может вести выше до тех пор пока у тебя не появляется проводник в виде Сатгуру, который пришёл со сфер, расположенных выше. Для других это – тупик.

281 **УНИКАЛЬНА** – Сукмана (*Sukhmana*) или Шах Раг (*Shah Rag*), вена (в действительности, астральный канал), что проходит меж глаз. Это путь направления внимания вверх.

могущественного врага.

О Дхарам Дас, с помощью знания Мастера пойми пути разума.

Разум демонстрирует свет в пустоте, и разум сам творит различные виды иллюзий.

Ниранкар (*nirankar*) был создан разумом, О брат. И творение разума распространено во всех трёх мирах.

Во многих местах джива склоняет свою голову – но, не познав своё собственное Я, она обманута.

Это всё в воле Ниранджана и без истинного Наама его западня не может быть разрушена.

Как шарманщик причиняет боль обезьяне, заставляя её танцевать всевозможным образом,

Таким же образом и разум заставляя дживу танцевать, укрепляя ее в глубокой западне карм и иллюзий.

Истинный Шабд вырывает с корнем разум. Лишь те редкие, кто знают Его секрет, распознают разум.

Получая послание Сат Пуруша, разум становится ревнивым и тянет дживу в своём направлении.

О Дхарам Дас, таковы пути разума. Распознай разум и прими Стопы.

В этом теле никто больше не живёт. Разум и душа одни живут в этом доме.

Разум застрял в пяти, двадцати пяти и трёх²⁸² – всё это, суть, рабы Ниранджана.

Когда Эссенция Сат Пуруша приходит в дживу, она вспоминает признак своего Истинного Дома.

Те рабы окружили дживу. До тех пор пока она не распознает их, джива также становится рабой Ямы.

Как попугай, что пойман в клетку, – находясь под контролем иллюзии, джива не знает себя.

Подобно льву, что видит своё отражение в воде и принимает его за другого, Прыгая в воду, теряет свою жизнь – таким же образом душа обманута и не узнаёт себя.

Подобно собакам, лающим во дворце зеркал, принимая свои отражения за других собак,

О брат, когда они слышат эхо, то вновь начинают лаять –

Таким путём Яма создал обманы для душ. Когда Каль поглощает их, тогда они раскаиваются.

По той причине, что они не любят Шабд Сатгуру, они разрушаются.

Ложный Наам есть ветвь Ниранджана, а Изначальный Наам — от Сатгуру

Дживы не любят Стопы Сатгуру; но они могут вернуться домой лишь встретив Сатгуру.

О Дхарам Дас, дживы стали другими, и, думая о чём-то как о нектаре, они тонут в яде.

Дхарам Радж создал такое разнообразие, что, будучи контролируемы обманом, души забылись.

282 ПЯТЬ, ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ И ТРИ – пять элементов или *tamve (tattvas)*, двадцать пять *пракриту (prakritis)* и три *гуны (gunas)*.

Услышь о распространении карм, создаваемых разумом. Джива станет Уникальной, лишь распознав это зло.

ГИМН

О Дхарам Дас, распознающий зло становится отличным от него — принимая Лампу Моего Шабда.

Тот, кто видит эту разницу, не будет пойман Ямой.

Пока стража спит, воры с лёгкостью делают своё дело.

Таким же образом [души] контролируются иллюзией, а вор делает своё дело.

ДВУСТИШИЕ

Пробуждаясь, джива обретает Уникальное Качество, благодаря которому Каль не может заполнить её.

Иллюзия подобна тёмному колодцу, в котором Ямарадж посредством обмана пожирает душу.

ГРЕХИ И ДОБРОДЕТЕЛИ РАЗУМА

О храбрец, услышь об этом элементе разума и с помощью Гуру различи вора и обладателя богатства.

Разум — это ужасный Каль, который заставляет дживы танцевать и делает их существование невыносимым.

Когда красивая женщина попадает в поле его зрения, разум возбуждается, и похоть беспокоит тело.

Разум забирает душу своей силой, и лишённая знания, джива оказывается обманутой.

Вовлеченная в сексуальные отношения с женщиной, джива берёт на себя вину.

Глядя на чужое богатство, разум становится счастливым: «Я получу это!» — и так появляется желание.

Когда он берёт чужое богатство, душа становится повинна в этом грехе.

Этот сумасшедший разум зарабатывает эту карму, а невинная душа подчиняется его приказаниям.

Критика других и присваивание их богатства - силки разума.

Враждебность к Святому и критика Мастера — таковы кармы, созданные разумом, которые помещают душу в западню Каля.

Будучи женатым, он желает другую женщину: таким образом разум сеет яд глубокой кармы.

В возбуждённом состоянии разум заставляет душу убивать других. Он является причиной страдания души в аду из-за этого греха.

Обманывая души, разум заставляет их служить богам и богиням посредством паломничеств и постов.

Разум сам внедряет пагубные привычки и, вовлекая дживу в них, портит её.

Джива может в одном рождении быть королём — а затем идет и страдает в аду.

Или может быть воплощена быком, что становится мужем множества коров. Карма йога есть ловушка разума: Когда душа становится свободна от кармы, только тогда боль и страдания уходят прочь.

ГИМН

О Дхарам Дас, послушай о качествах разума. Как долго должен я описывать их тебе?

Три божества, тридцать три меньших божеств находятся в его ловушке;

Шеша Наг и другие боги побеждены им.

Без Сатгуру никто не может понять разум и попадёт в его капкан.

Лишь немногие Святые распознали его посредством различения и покинули его.

ДВУСТИШИЕ

Страх рождения и смерти уходит прочь благодаря вере в Сатгуру.

О Дхарам Дас, тот, кто принимает истинный Наам с твёрдостью, является слугой Сат Пуруша.

ХАРАКТЕР НИРАНДЖАНА

Послушай, Дхарам Дас, о характере Дхарам Раджа²⁸³, который поймал души в западню и обманул их.

Воплощаясь, он провозгласил Гиту и не позволял слепым душам пересекать.

Арджуна был его очень преданным учеником, которому он передал всё мудрое знание:

Он дал ему знание о создании кармы и освобождении от неё – но, отбросив последнее, утвердил его в первом!

Сперва он говорил ему о милости и всепрощении, знании, знаках Кармы,

И Арджуна стал истинно преданным в поклонении Господу Кришне.

Сперва Кришна зародил в нём желание, а после отправил его в ад.

Заставив его оставить *Гьяна Йогу (Gyan Yoga)*, сделал его устойчивым в карме;

и Арджуна, контролируемый Кармой, невообразимо страдал.

Показывая ему нектар, позже он дал ему яд. Скрываясь под видом Святого, он опустошал души.

ГИМН

283 **ХАРАКТЕР ДХАРАМ РАДЖА** – этот интересный пассаж написан с точки зрения человеческих страданий, даёт некоторые революционные, но очень разумные пояснения относительно характера и действий Кришны, каковыми их изображают индуистские традиции.

Как долго мне ещё описывать вводящий в заблуждение интеллект Ямы?
Только редкие души поймут это!
Когда остаёшься устойчив на Пути Знания, только тогда познаешь Истинный
путь.
Тогда душа будет знать обманы Ямы и оставит их:
Придя в прибежище Сатгуру, страх Ямы уйдёт, и она будет пребывать в
вечном счастье.

ДВУСТИШИЕ

О Дхарам Дас, Король Душ, достигни Славы Сатгуру!
Освети Путь! Я передал тебе Бессмертное Послание.

ПРИЗНАКИ ПУТИ, КОТОРЫЙ ДАЁТ ОСВОБОЖДЕНИЕ

Дхарам Дас сказал:

О Бог, ты милостивый Сат Пуруш, а слова Твои полны Нектара и очень
дороги мне.
Я получил секрет путей разума, Слава Тебе, О Сатгуру, Который пробудил
меня.
Теперь же, Господь, поведай мне о Твоих Путях – каким образом нить Ямы
будет разорвана.

Сатгуру сказал:

Послушай, Дхарам Дас, о силе действия Сат Пуруша. Сейчас я помогу тебе
распознать нить Сат Пуруша.
Когда Сила Сат Пуруша приходит, мясник Каль не может остановить её.
Послушай. У Сат Пуруша есть шестнадцать Сил, и с помощью этих Сил
души идут на Сат Лок.
Без этих сил система Мастера не может работать, и без этих Сил души
застревают в мире.
Знание, Различение, Истина, Удовлетворённость, Любовь, Терпение
и Умиротворённость;
Милосердие, Воздержанность, Нех-карма (*Neh-karma*), Отречённость,
Великая Тоска²⁸⁴ и поддержание истинной религии.
Через Сострадание души получают освобождение и в своём сердце каждого
считают своим другом.
Развивая его, любой может поселиться на Сат Локе и, идя по Пути, сможет
увидеть свой Дом.
Тот, кто служит Мастеру и имеет любовь к Его Стопам, обитает в сердце
Мастера и побеждает Яму.
Даже в Ведах и Шастрах написано о важности почитания души и встречи со

284 ВЕЛИКАЯ ТОСКА — также, вероятно, близкие по смыслу качества, в контексте духовного пути:
стремление, сильное желание.

Святыми.

Нужно почитать таких Святых как Мастер и контролировать свои привязанности и гнев.

Сат Наам Сат Пуруша подобен Древу Нектара, и придерживаясь компании того, кто является Другом Сат Пуруша, душа идёт на Вечный План;

Таковы пути обретения Сат Пуруша. Принявший Истинный Наам, идёт на Сат Лок.

Слепец не может идти к себе домой. Таковы признаки Пути.

Наам Сат Пуруша есть Глаза и Полномочия, получив которые, душа отправляется Домой.

Рождения и смерти оканчиваются для того, кто, имея твердую веру, принимает Стопы Мастера.

НАПРАВЛЕНИЯ ПУТИ

Дхарам Дас сказал:

О Господь, Ты – Милостивый Сат Пуруш, слова Твои дают мне мир.

О Повелитель, объясни Твой Путь мне: Как отречённые и домохозяева²⁸⁵ должны прожить свои жизни?

Сатгуру сказал:

Дхарам Дас, послушай послание Шабда и передай Учение об Освобождении душам.

Сделай отречённых устойчивыми в отречении и объясни путь преданности для домохозяев.

КАЧЕСТВА ОТШЕЛЬНИКОВ

Я рассказываю тебе о природе отречённых. Только тогда, когда он оставляет несъедобную пищу, которая не питает тела – табак, мясо, вино – может он стать Хансой.

Любовь и преданность всегда находятся в его сердце, и в нём отсутствуют враждебность или насилие.

Он всегда милостив к душам, и в мыслях, на словах или на деле он не совершает насилия.

Всегда он хранит знак Освобождения, с помощью которого вся карма и иллюзии рассеиваются.

Он начинает Путь, обретая форму Хансы, носит серьги, ожерелье и наносит тилак на свой лоб.

Он ест простую и скромную пищу и денно повторяет мой Наам.

285 ОТРЕЧЁННЫЕ И ДОМОХОЗЯЕВА – Мастера Сант Мат не требуют от своих учеников становиться отречёнными или монахами; но если отречённый приходит к Мастеру, для них рекомендуется жить, следуя духу и букве тех обетов, которые он уже дал.

Если он примет и Твой Наам также²⁸⁶, я отправлю его на План Бессмертия. Оставив кармы и иллюзии, он остаётся погружённым в Жизненно важный Шабд.

Он не касается женщины, никогда не теряет семени, и из сердца своего удаляет весь гнев и притворство.

Он оставляет женщину, называя её шахтой в преисподнюю²⁸⁷, и с однонаправленным вниманием он посвящает себя Шабду Гуру.

Он отбрасывает весь гнев и притворство и, отправившись к Ганге Всепрощения, совершает там омовение.

Он - обитель радости и медитации, океан счастья, любви и спокойствия. Он никогда не проверяет, является ли человек королём или слугой.

Медитируя на Неповторимого, он скидывает прежние покровы; Тот, кто остаётся вне влияний и никогда не вовлекается в страсти – такой отречённый обретает меня.

Встречая меня²⁸⁸, он становится подобен мне и полностью устраняет дуальность.

Он остаётся поглощённым у Стоп Мастера, оставив всю иллюзию, обман и умствование.

Того, кто всегда держится Наставлений Мастера, злонравный Каль не получит.

Он хранит твёрдую веру в Мастера и понимает его как меня.

Он получает все плоды, служа Мастеру. Если кто-то становится антагонистичен по отношению к Мастеру, то он не пересечёт²⁸⁹.

Подобно тому, как лилия любит луну, таким же образом ученик должен иметь веру в Мастера.

Отречённый должен жить подобным образом. Только он и является любящим Мастера.

КАЧЕСТВА ДОМОХОЗЯЕВ

Теперь, Дхарам Дас, послушай о преданном служении домохозяев, выполняя которое они минуют сети.

Они отбрасывают все качества ворона, а в их сердцах остаётся милость ко всем душам.

Они не приближаются к рыбе, мясу или вину; они всегда остаются вегетарианцами.

Они пьют знак освобождения, чтобы Каль не пришёл остановить их.

Они принимают ожерелье, тилак и одежды садху²⁹⁰, а в сердце их вечная

286 **ПРИМЕТ И ТВОЙ НААМ ТОЖЕ** – не достаточно почитать Мастера прошлого (Кабир говорит о будущем здесь): должно сидеть и у стоп живущего Мастера также.

287 **ШАХТА В ПРЕИСПОДНЮЮ** – женщина как объект сексуального наслаждения; данная мысль справедлива в противоположном смысле.

288 **ВСТРЕТИВ МЕНЯ** – работа через живущего Мастера, как дается понять тремя строками ниже.

289 **НЕ ПЕРЕСЕЧЁТ** – имеется в виду - не пересечёт океан жизни.

290 **ОЖЕРЕЛЬЕ, ТИЛАК И ОДЕЖДЫ** – как символы. Каждая деталь одежды Садху имеет внутреннее значение, и от домохозяина ученика ожидается, что он примет это.

любовь
к словам Гурмукха.

Они поддерживают любовь к Святым и всегда служат истинным преданным.
Они жертвуют всё на служение Мастеру.
О брат, в мыслях, словах и делах они становятся устойчивыми и совершают
Симран, который Мастер даёт им.

ГИМН

Послушай, Дхарам Дас: таковы пути Сат Пуруша, благодаря которым
домохозяева обретают освобождение.
Без глаз никто не может идти к Себе Домой – тогда что ещё может быть
сделано?
О Дхарам Дас, сутью Инкарнации являются Глаза, которые пробудят все
души.
Если кто-то верит Моим словам, Я оканчиваю его рождения и смерти.

ДВУСТИШИЕ

Те, кто принимают Шабд с верой, и те, кто повторяют Наам Сат Пуруша день
и ночь,
Те, кто обрели подобный Наам, торжествуют над Океаном.

ВАЖНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ АРАТИ²⁹¹

Преданные домохозяева должны выполнять арати каждый *Амарас* (*Amaras*).
Каль поселяется в том доме, где арати не выполнена на *Амарас*.
Если арати не может быть выполнена в этот день, тогда выполняй её на
каждую *Пурниму* (*Purnima*).
О Дхарам Дас, если ученик пьёт Нектар Наама на *Пурниму*, тогда он
получает жизнь в счастье.
Если душа получает Наам при полной луне,
И согласно её силе, служит Мастеру, такая душа отправляется на Сат Лок.
Дхарам Дас обратился с такой просьбой: Расскажи мне, как души будут
защищены.
В Кали Югу многие будут бедны²⁹², так раскрой же мне путь для них.
О Господь, все дживы принадлежат Тебе, скажи мне, как все они могут быть
способны выполнять эту севу.

Сравните с Гимнами Гуру Арджана, *Ho Kurbane Jao Mehar Bana and Sachya Guru Meharbana*.

291 **АРАТИ** – арати означает встречу или даршан Мастера. Кабир, в одном из своих самых известных гимнов полностью описал аналогичную последовательность относительной частоты получения даршана Мастера. Символизм арати – показ света – служит и для посвящения, и для даршана.

292 **БЕДНЫ** – они не смогут позволить себе предпринять поездку к Стопам Мастера.

Все души являются Эссенцией Сат Пуруша. Расскажи мне о них, чтобы сомнения моего разума могли быть очищены.

Сатгуру сказал:

О Дхарам Дас, бедный может выполнять эту арати один раз в шесть месяцев. Если арати не может быть выполнена раз в шесть месяцев, тогда раз в год они должны выполнять Чауку и служить Мастеру.

Если кто-то пропускает её раз в год, Святые называют его мирским.

Души, которые выполняют арати хотя бы раз в год, не попадают на обман.

Если он повторяет Наам Кабира всем сердцем и медитирует на Наам,

Если он принимает Стопы Мастера с уверенностью, любовь к Стопам Мастера освободит его.

Домохозяева, которые принимают это, Славой Мастера, будут обитать на Сат Локе.

ГИМН

О Дхарам Дас, я поведал тебе об образе жизни обоих – отречённых и домохозяев.

Они будут слышать Шабд, если будут вести такой образ жизни.

Этот океан мира глубок, бездонен и ужасен.

Те, кто с уверенностью садятся в Лодку Наама, приплывают на противоположный берег.

Люби Паромщика, который берёт тебя перевезти:

Когда кто-то обретает Сатгуру как своего Перевозчика, он пересекает океан мира.

ПОСЛЕДСТВИЯ БЕСПЕЧНОСТИ

Так долго, сколько душа остаётся в теле, О Брат, практикуй Путь Шабда.

Также как храбрец остаётся на поле битвы – если он бежит, он обещен.

Драгоценный Шабд Мастера есть поле битвы, а Каль забирает тех, кто, дрогнув, сбегает с него.

Душа, которая уходит от Мастера, не выживет. Упав в костер, она сторит.

О Брат, она обретает много страданий. Рождение за рождением она идёт в Ад.

Она получает миллионы рождений²⁹³ как змея и, неся яд огня, она теряет

²⁹³ **МИЛЛИОНЫ РОЖДЕНИЙ** – принять Наам от живущего Мастера – врата к освобождению, что и является причиной рождения в человеческом теле. Любой человек, который осознанно, намеренно, определённо и окончательно отвергает возможность освобождения, также отвергает человеческое рождение и отправляется обратно в «колесо восьмидесяти четырёх». Оказавшись в колесе перерождений на его спуске, немного математики покажет логичность утверждения, подобного этому: большинство форм жизни более близки к змеям и червям, нежели к людям. «Ад» может быть любым состоянием,

каждое рождение.

Она рождается в грязи, в теле червя и многие рождения остаётся в аду.

Как много должен я ещё сказать о страданиях, которые обретают такие души?

Если Мастер милостив, Сат Пуруш также милостив. Каль не может даже прикоснуться к тем, кто остаётся верен Мастеру.

Во благо душ я говорю: «Преданные Гуру не проиграют!».

Даже если джива практикует миллионы Йог, без Сатгуру она проиграет.

Сатгуру показывает Путь к Непостижимому – Чей секрет не раскрыт даже в Ведах.

Веды описывают того, кто их создал – они не знают тайны Сат Пуруша.

Любая душа, которая обладает способностью различать, принимает истинный Шабд.

Среди миллионов Святых редки способные различать, кто принимают Моё Слово.

Все остальные изловлены сетью Каля, и эти несчастные не обращаются внутрь не осознают Истинный Дом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пример кукушки

Послушай о природе птенца кукушки и, понимая его качества, подумай над этим.

Кукушка находчива и имеет сладкий голос, а врагом её является ворона – обитель грехов.

Она кладёт яйцо в её гнездо и делает зло своим пособником.

Ворона высиживает его, думая, что это её друг. Ворона, обладающая интеллектом Каля, высиживает его.

Когда яйцо выведено, птенец проклёвывается. Через несколько дней его глаза открываются.

Когда его тело становится сильным, его мать подлетает близко, чтобы он мог слышать её голос.

Слыша её голос, птенец пробуждается, поскольку голос семьи кукушек дорог ему.

Когда ворона улетает, чтобы принести еды, снова кукушка подаёт свой голос.

Она пробуждает кукушонка – который является её сутью – и качества вороны покидают его сердце.

В один день, на глазах у вороны, кукушка помогает кукушонку улететь.

Она заставляет его лететь, распевая песни своим голосом, а обеспокоенная ворона летит за ними.

Она не может их поймать и, устав через какое-то время, она возвращается

в котором мы разъединены с Богом, включая, но не обязательно, теологический ад, к которому мы привыкли из христианской традиции. Однако ни в коем случае он не вечен.

домой и отходит ко сну.
Кукушонок воссоединяется со своей семьёй, а ворона теряет сознание,
проделав бесплодный труд.

ГИМН

Распевая песни своим голосом, птенец улетел и встретил семью.
Ворона стала беспокойной и утомилась, не получив его.
Ворона возвратилась обратно в гнездо, потеряла сознание и раскаялась;
Птенец кукушки встретил своего отца, ворона же продолжила заниматься
бесплодной работой.

ДВУСТИШИЕ

Подобно птенцу кукушки души встретят Меня на этом пути.
У тех, кто на этом пути достигнет Истинного Дома, я освобожу их семьи
полностью.

Качества Хансы

О брат, тот, кто оставляет интеллект ворона и перенимает качества Хансы,
отправляются на Сат Лок.
Никто не любит голос вороны; но, слушая пение кукушки, счастливы все.
Таким же самым образом Ханса говорит слова Любви и Истины и принимает
Слово Гуру как Нектар Любви.
Он не произносит лживых слов другим и всегда остаётся безмятежным.
Если кто-то приходит к нему, неся огонь гнева, став водой, он сам гасит их
жар.
Таковы признаки Знающего и невежды. Невежда изворотлив, жёсток и
дурного интеллекта.
Знающий – невозмутим, полон любви и в нём обитает истина,
удовлетворенность и способность к различению.

Качества Знающего

Тот является Знающим, кто отбрасывает дурной интеллект и, распознав
элемент разума, забывает о нём.
Если кто-то говорит жестокие слова, став гьяни, такой «гьяни» называется
невеждой.
Неважно если кто-то кажется отважным – пойми, что только тот храбр, кто
отправляется на поле боя и погибает.
Знающий должен на всё смотреть с такой же точки зрения – я говорю тебе
о признаках.
В глупое сердце усердие не проникнет, а Сат Шабд и Мастер не будут
поняты.
Если слепец наступает в грязь, никто не смеётся над ним; но если тот, у кого
есть глаза, наступает в грязное место, он осуждаем.

Дхарам Дас, таким же образом - с помощью Истинного Шабда и воспоминания о Мастере - следует различать между Знанием и невежеством.

Он обитает в каждом. В некоторых местах Он скрыт, а в других Он проявлен. Это Его признак: Он кланяется всем, понимая их как Сущность Себя Самого; и Он принимает Гурбхакти (*Gurubhakti*).

ГИМН

Как твёрд Прахлад²⁹⁴ оставался в своей преданности благодаря цвету Любви! Даже если ему была причинена невообразимая боль, он оставался непреклонен и принял качества Господа.

Если кто-то принимает Сатгуру на этом пути, такая душа обретает очень высокую ценность.

Если душа непреклонна, она будет жить на Плана Бессмертия.

ОПИСАНИЕ ПАРМАРТХ²⁹⁵

ДВУСТИШИЕ

Оставив иллюзию и пути Ямы, должно хранить своё внимание на Сат Нааме: Идя по Истинному Пути, ты должен хранить внимание на Пармартх (*Parmarth*).

Пример коровы Пармартхи

Осознай корову как обитель Пармартх: О Гьяни, пойми её путь и характерные признаки.

Она сама ест траву на поле, а затем, выпив воды, даёт молоко.

Она вскармливает телят, а её молоком и гхи даже боги довольны.

Даже её навоз используется человеком, но человек, совершая греховные кармы, теряет своё рождение.

Когда корове приходит время покинуть своё тело, люди-демоны поглощают его.

Её кожа также приносит так много счастья. О Брат, так много хороших качеств есть в теле коровы.

Качества Святого Пармартхи

Если – как в примере с коровой – Святые также принимают Слово, тогда Каль не может поглощать дживы.

Если кто-то обладает такими качествами в человеческом теле и встречает Сатгуру, он становится бессмертным.

294 ПРАХЛАД – сын Короля Демонов, который отказался поклоняться своему отцу как Богу несмотря на жестокие пытки.

295 ПАРМАРТХ – духовный путь.

Послушай, Дхарам Дас, Слово Пармартх. Выполняя Пармартх, ничего не теряешь.

Пармартх – это поддержка Святого. Тот, кто обретает её от совершенного Сатгуру - отправляется на другой берег.

Он получает знание об истинном Шабде и, следуя Пармартх, идёт на Сат Лок.

Забыв себя, он совершает севу. Если он помнит себя, он много страдает.

Человек очень умён и он говорит: «Я обладаю хорошими качествами и кармами!».

Он называет себя «творящим хорошие кармы», а про плохие кармы он говорит, что Хари сделал это.

Подобным образом, хорошие кармы заканчиваются и, Дхарам Дас, коснувшись его стоп, можно получить лишь разочарование.

Тот, кто хранит Наам, как единственную надежду, никогда не показывает и не хвастает своей хорошей кармой.

Он всегда хранит своё внимание на Стопах Мастера подобно рыбе, никогда не забывающей воду.

Он всегда направляет своё внимание на Шабд Мастера и день и ночь поёт хвалу истинному Нааму.

Как рыба никогда не забывает о воде, таким же образом он принимает Шабд. Действие Наама Сат Пуруша таково, что такой Ханса никогда больше не приходит в этот мир.

Определённо он отправляется к Сат Пурушу! Дхарам Дас, это подобно природе черепахи.

ГИМН

Души будут бежать к себе домой так, как это в природе делают детёныши черепахи.

Посланники Ямы будут бессильно смотреть на них, они не подойдут к ним близко.

Став бесстрашными, Хансы будут идти, повторяя Сат Наам.

Хансы воссоединятся со своими семьями, а все Посланники Ямы будут стоять там беспомощно.

ДВУСТИШИЕ

Обитель Блаженства, где Хансы заживут счастливо, бесценна;
И все Хансы, глядя на Светящуюся Форму Сат Пуруша, станут счастливы.

КОНЕЦ ГРАНТХА (GRANTH)²⁹⁶

Поведав тебе Анураг Сагар Грантх (*Anurag Sagar Granth*), я объяснил тебе Секрет Недостижимого.

Я описал тебе Дрामу Сат Пуруша и обман Каля.

Только знающие поймут пути жизни и Слово Различения.

Тот, кто примет Слово, проверив его, будет знать Путь к Недостижимому.

Резюме Грантха

Имея веру в Стопы Мастера, и став непоколебимым в преданности Истинному Нааму, ты должен действовать подобно Санту или Сати, которая сожгла своё тело во имя своего мужа.

Сатгуру является Нетленным и Бессмертным Мужем, Который никогда не погибает.

Я говорю это, и Шабд – подтверждение моим словам. Тот, кто принимает Бессмертного, становится Бессмертным.

Душа, которая получила веру от Святого, отправляется на Вечный План.

О Дхарам Дас! Пробуди свой разум и оставайся поглощённым у Стоп Сатгуру.

Храни разум – медоносную пчелу – на Прекрасном Лотосе Стоп Сатгуру.

И удерживай своё внимание на Стопах Мастера. Только тогда ты достигнешь своего неизменного Дома.

Союз Сурат (*Surat*) и Шабда (*Shabda*) – когда кто-то получает Шабд, он достигает сферы Святых.

Это игра капли и океана. Что ещё могу я сказать?

Встретив Сатгуру, человек понимает игру Шабда и Сурат.

Таков союз капли и океана. Что ещё могу я сказать?

Оставив качества разума, человек должен следовать Пути Мастера.

Такая душа отправляется на Сат Лок и стяжает Счастье из Океана Блаженства.

Пойми дживу как каплю, а Наам Сатгуру как океан,

Истинно говорит Кабир: Дхарам Дас, осознай это!